

**BOLETÍN
DE LA
ASOCIACIÓN
DE AMIGOS
DEL MUSEO DE
GUADALAJARA**



Nº 4

2008 - 2013

BOLETÍN DE LA
ASOCIACIÓN
DE AMIGOS
DEL MUSEO
DE
GUADALAJARA
(B.A.A.M.GU.)
Nº4
(2008 - 2013)

BOLETÍN DE LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL MUSEO DE GUADALAJARA

JUNTA DIRECTIVA:

Presidente: José Ramón López de los Mozos Jiménez

Vicepresidenta: Teresa Sagardoy Fidalgo

Secretaria: Elena García Esteban

Tesorero: Luis Antonio Martínez Gómez

Vocal: Javier Cortés López

Vocal: Emilio Gamo Pazos

CONSEJO DE REDACCIÓN:

Director: José Ramón López de los Mozos Jiménez

Vocales: Fernando Aguado

María Luz Crespo Cano

Miguel Ángel Cuadrado Prieto

El BOLETÍN DE LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL MUSEO DE GUADALAJARA (B.A.A.M.GU.) es una publicación anual. La dirección a la que debe dirigirse toda la correspondencia es la siguiente:

Museo de Guadalajara

Palacio del Infantado

Plaza de los Caídos, s/n.

19001-GUADALAJARA

Telf.: 949 21 33 01 / 949 22 74 46

museo-guadalajara@jccm.es

Asociación de Amigos del Museo:

info@aamgu.es

www.aamgu.es

Facebook:

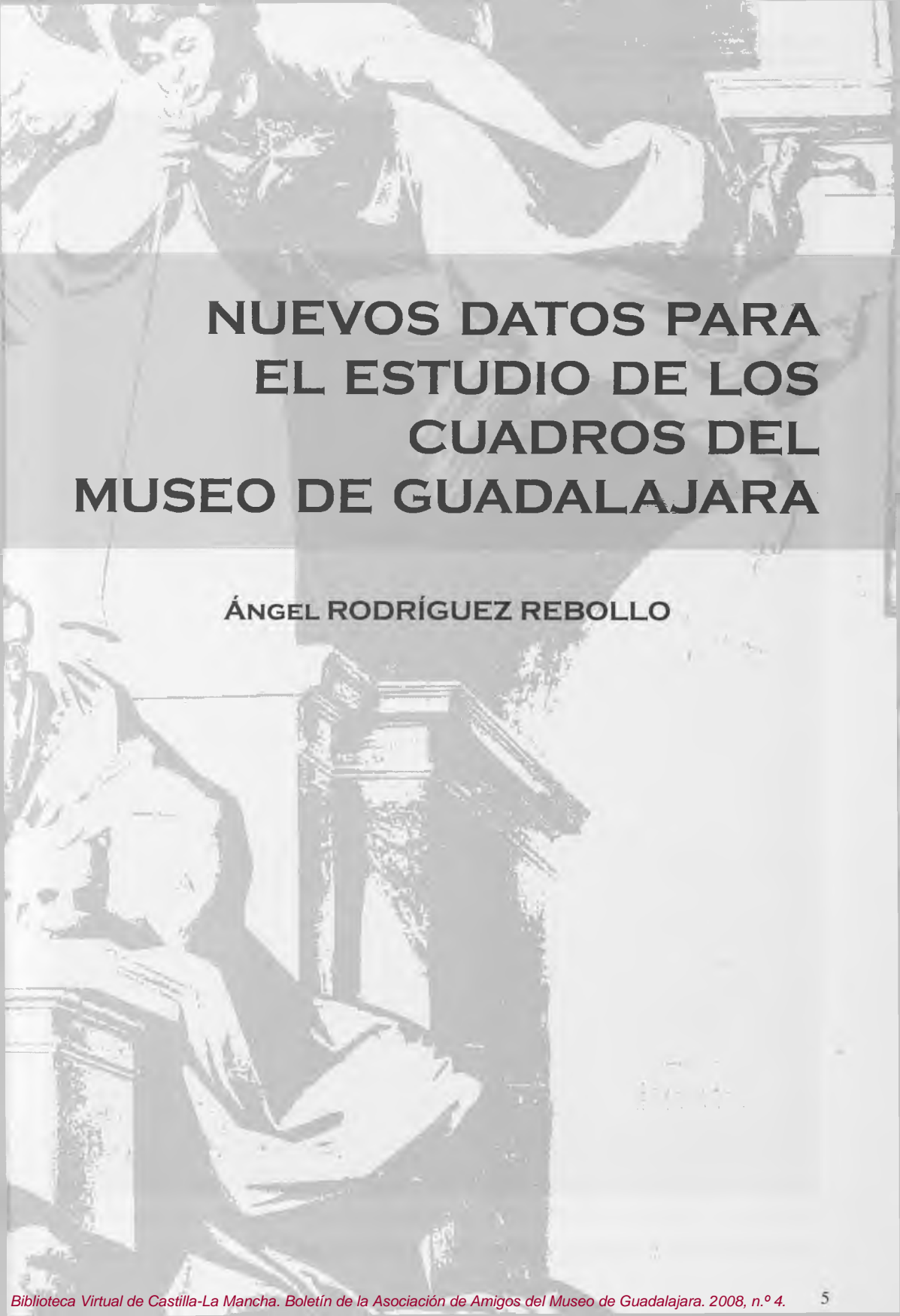
<http://es-es.facebook.com/pages/Asociaci%C3%B3n-Amigos-del-Museo-de-Guadalajara/521503634546586>

Depósito Legal: GU-451/2006.

SUMARIO

Nuevos datos para el estudio de los cuadros del Museo de Guadalajara. <i>Ángel RODRÍGUEZ REBOLLO</i>	5
Las mujeres y los hijos del Gran Cardenal Mendoza. Su legitimación <i>José Luis GARCÍA DE PAZ</i>	29
Rayos X en el arte: Respuesta a muchas incógnitas. Análisis radiológico de las colecciones pictóricas del Museo de Guadalajara <i>Agustín RÁBANO RÁBANO</i>	57
José de Mora: Virgen Dolorosa del Ayuntamiento de Guadalajara <i>Elena GARCÍA ESTEBAN</i>	69
Toponimia Menor de Guadalajara: Cifuentes <i>José Antonio RANZ YUBERO</i> <i>José Ramón LÓPEZ DE LOS MOZOS</i>	83
Una nueva obra del escultor Felipe de Aragón: La imagen de N.^a S.^a de Matute en Vegas de Matute (Segovia) <i>José Miguel MUÑOZ JIMÉNEZ</i>	123
Actividades del Museo de Guadalajara (2008-2012)	135
Bibliografía de Guadalajara (2008-2013) <i>José Ramón LÓPEZ DE LOS MOZOS</i>	146





NUEVOS DATOS PARA EL ESTUDIO DE LOS CUADROS DEL MUSEO DE GUADALAJARA

ÁNGEL RODRÍGUEZ REBOLLO



Figura 1. Romulo Cincinato: Santos Juanes. Guadalajara, Museo Provincial [n.º inv. 102].

NUEVOS DATOS PARA EL ESTUDIO DE LOS CUADROS DEL MUSEO DE GUADALAJARA

Ángel RODRÍGUEZ REBOLLO

INTRODUCCIÓN

Durante los últimos años se ha ampliado notablemente el conocimiento sobre los fondos pictóricos del Museo Provincial de Guadalajara. Lejos queda ya la primera aproximación con carácter estrictamente científica realizada por Don Elías Tormo allá por el año 1917 en sus famosas «Cartillas Excursionistas» publicadas en el Boletín de la Sociedad Española de Excursiones. Don Elías pudo ver los cuadros colgados en el recién inaugurado palacio de la Diputación Provincial, y pese a su brevedad –sólo le dedica un párrafo– propuso para las obras más destacadas algunas atribuciones que a día de hoy siguen estando vigentes. Muchos años después, concretamente en 1974, el profesor Pérez Sánchez volvería a profundizar en el estudio de los fondos del museo. Durante los últimos años, quien escribe ha continuado con la labor de estos grandes maestros, y el texto que ahora presentamos constituye un eslabón más dentro del necesario estudio de la colección pictórica del Museo de Guadalajara.

En lo siguientes párrafos nos concentraremos en algunas piezas de singular importancia junto a otras que, aunque de menor calidad artística, deben ser igualmente tenidas en cuenta. Algunas de ellas han sido restauradas recientemente, facilitándose así un estudio que hasta el momento sólo podía realizarse casi a base de conjeturas. Otras fueron objeto hace muchos años de alguna intervención, quizás excesiva y poco respetuosa, que desvirtuó la apariencia original de los lienzos. Por último, trataremos cuadros aún por restaurar y algún otro que, aunque intervenido recientemente para protegerlo de una segura destrucción, requiere una fuerte inversión económica que permita recuperarlo en todo su esplendor. Animamos desde aquí a las instituciones públicas y privadas para que participen de una manera activa en la conservación y en la recuperación de nuestro patrimonio artístico. Esta será, sin duda una de las mejores herencias que podremos legar a las generaciones venideras.

ESTUDIO

Felizmente recuperado para las salas expositivas del museo, el cuadro de los Santos Juanes, atribuido por quien escribe a Romulo Cincinato (n.º inv. 102; 231x162 cm), es sin duda uno de los más interesantes de la colección de Bellas Artes del Museo¹. Como su propio título indica, representa a San Juan Bautista y San Juan Evangelista. Ambos aparecen de cuerpo entero, en el primer plano de la composición [Figura 1]. El primero eleva el rostro en pos de recibir la visión apocalíptica, que traduce sobre el libro que encontramos a su izquierda. Bajo éste aparece el águila, símbolo del Evangelista, y bajo sus pies pasa casi desapercibida la figura de un lagarto. El Bautista, vestido con la piel de camello, porta en su mano derecha una cruz de cañamo; con la otra desenrolla una filacteria en la que se lee ECCE AGNVS DEI ECCE Q. Desde lo alto desciende la paloma del Espíritu Santo. Enmarcan la escena dos frondosos árboles; en el lado de la derecha, si observamos

¹ Véase Rodríguez Rebollo (2001), pp. 70-71.



Figura 2. Romulo Cincinato: Santos Juanes [detalle del cuadro].



Figura 3. Juan Fernández Navarrete: San Juan en Patmos. Segovia, Palacio Arzobispal.

detenidamente, el pintor representó, con pinceladas muy sutiles, unos delicados ramilletes de lirios –muy perdidos en la actualidad– tras los cuales aparece una cascada sobre la que destaca el color rojizo del cielo.

El lienzo ha de ponerse en relación con la obra de Juan Fernández Navarrete «el Mudo»; de hecho es posible que estamos ante una copia de un cuadro suyo perdido en el incendio del monasterio San Lorenzo de El Escorial de 1671, aunque afortunadamente se conserva una réplica autógrafa en el Palacio Episcopal de Segovia [Figuras 2 y 3]². Del original perdido, pintado hacia 1575 para el claustro alto de El Escorial, se conocen varias descripciones antiguas, aunque nos conformaremos aquí con mostrar la primera, fechada en 1572: se trata del inventario de la segunda entrega de pinturas de Felipe II al real monasterio, y en él se registra como “otro lienço de pintura de la figura de Sant Juan Evangelista escriuiendo en un libro con un águila a los pies, vestido con una ropa colorada, con paysages de la misma mano [de Navarrete], puesto sobre tabla, del tamaño y guarnición que el de la partida antes desta”³. Como vemos, la figura del Evangelista del cuadro alcarreño repite al pie de la letra lo descrito en 1572. En cuanto a la de San Juan Bautista, reproduce, invirtiendo la composición, el cuadro homónimo de Tiziano pintado también para Felipe II en 1574 [Figuras 4 y 5].

Esto nos plantea la siguiente duda: ¿existió un cuadro de los Santos Juanes de mano de Navarrete o estamos ante una reelaboración realizada por Cincinato? A todas luces parece que «el Mudo» debió pintar algo similar; de ello dan cuenta no sólo el cuadro

² Véase Collar de Cáceres (2002), puesto que fue éste quien dio a conocer el cuadro segoviano.

³ Bassegoda i Hugas (2002), p. 345.



Figura 4. Romulo Cincinato: Santos Juanes [detalle del cuadro].



Figura 5. Tiziano: San Juan Bautista. El Escorial, Real Monasterio de San Lorenzo.

de Guadalajara, sino también otros dos ejemplares idénticos conservados en el mismo Escorial [Figura 6] y en el Museo Provincial de Segovia: el primero se atribuye a Alonso de Herrera (PN, inv. 10014684) y el segundo fue atribuido por el Marqués de Lozoya a un tal Nicolás Greco⁴. Aparte de ello, tenemos constancia de que a la muerte de Navarrete en 1579 quedaron por acabar en su taller dos cuadros, uno de San Juan Bautista y otro de San Juan Evangelista; entregados por su hermano a Felipe II, fueron terminados por un oficial de Luca Cambiaso y legados por el monarca al real monasterio en 1584⁵. Del primero cabe pensar que fuese una copia del cuadro del Tiziano, habida cuenta de la fama como copista del italiano que alcanzó Navarrete, mientras que el segundo reproduciría el lienzo pintado por él mismo hacia 1575. Visto desde esta perspectiva podríamos pensar que tanto el ejemplar de Guadalajara como los de Alonso de Herrera y Nicolás Greco reproducen, unificados en un solo lienzo, los arriba mencionados que quedaron en el obrador tras la muerte del pintor.

Por lo que respecta a su autoría, en un artículo publicado en la revista *Academia* en el año 2001 lo atribuimos al pintor florentino Romulo Cincinato (ca. 1540-1597)⁶. Desde luego la técnica ha de ponerse en relación con el italiano, pero un análisis más profundo evidencia la amplia participación de algún ayudante, como también veremos más adelante

4 Sobre éste último véase Marqués de Lozoya (1970), p. 8 y Collar de Cáceres (1989), vol. I, p. 310.

5 Collar de Cáceres (2002), p. 197.

6 Rodríguez Rebollo (2001), pp. 70-71.



Figura 6. Alonso de Herrera: Santos Juanes. El Escorial, Real Monasterio de San Lorenzo.

en el San Jerónimo. Característico de su estilo es la rotundidad de las figuras y el gusto por los plegados gruesos y algo acartonados de las vestiduras; sólo hay que compararlo con los trípticos de la Última Cena y de la Transfiguración del Claustro de los Evangelistas del Escorial para ver que estamos ante el mismo artista. También es típicamente suyo el modo de pintar los pies y las manos de sus personajes, muy musculados y dotados de gran fuerza. Como buen manierista, delimita mucho los contornos de las figuras, aunque en algunos detalles, especialmente en los rostros, diluye y suaviza más la pincelada. Todas estas características pueden apreciarse en el cuadro de los Santos Juanes del Museo de Guadalajara.

Procede del monasterio de San Bartolomé de Lupiana, donde se describe: “[...] antes de entrar a la iglesia: cuatro altares cada uno con su cuadro grande, que representan el primero San Juan Bautista y San Juan Evangelista, el segundo Santiago y San Andrés, el tercero el Señor atado a la columna y el cuarto Santa Ana y la Sacra Familia” tal y como se desprende del inventario redactado en 1835 con motivo de la desamortización del cenobio⁷. Los asuntos de las pinturas y su disposición han de ponerse de nuevo en relación con Navarrete y el Escorial: de los cuadros mencionados, Santiago y Andrés (n.º inv. 135; 229x162 cm) repite

⁷ AHPGU, Desamortización, Caja 52. Año 1835, s/f.



Figura 7. Círculo de Romulo Cincinato:
Santiago y San Andrés.
Guadalajara, Museo Provincial [n.º inv. 135].



Figura 8. Juan Fernández Navarrete:
Santiago y San Andrés.
El Escorial, Real Monasterio de San Lorenzo.

literalmente el cuadro homónimo de «el Mudo» del Escorial [Figuras 7 y 8]; estilísticamente, está próximo al cuadro de los Santos Juanes aunque su estado de conservación no permite realizar más conjeturas. La Sagrada Familia (n.º inv. 86; 214x164 cm) reproduce también, aunque con variaciones, el cuadro del Navarrete del real monasterio. El último cuadro, Cristo atado a la columna –también llamado La flagelación–, ha de darse por perdido, aunque tenemos constancia documental de su existencia en los fondos del antiguo museo provincial hasta 1873 (figuró con el número 74 en el inventario de 1846). Por su descripción, debía reproducir una vez más el cuadro pintado por «el Mudo» para El Escorial entre 1572-1575.

En cuanto a su disposición, los monjes jerónimos de Lupiana intentaron reproducir en su casa madre y a menor escala el programa decorativo que Navarrete había realizado para El Escorial por orden de Felipe II. Fray José Sigüenza, cuenta en su *Fundación del Monasterio de El Escorial* como éste pintó a partir de 1569 cuatro cuadros para cada uno de los retablos de la llamada “sacristía de prestado”. Una vez terminados se le encargaron otros cuatro en el otoño de 1571 para el claustro alto, a saber, la Sagrada Familia, La Flagelación, San Juan en Patmos y la Adoración de los pastores, que culminó en 1575. Salvo por el último cuadro, en Lupiana se repitió exactamente la misma disposición que en El Escorial, sustituyéndose aquí la “Adoración” por el Santiago y San Andrés, pintado como el resto de apóstoles a partir de 1575 con destino a los altares laterales de la basílica del monasterio.

Otra de las obras del museo atribuidas a Romulo Cincinato es la *Visión de San Jerónimo* (n.º inv. 103; 218x125 cm). Se trata de un cuadro de grandes dimensiones que



Figura 9. Romulo Cincinato y taller: Visión de San Jerónimo. Guadalajara, Museo Provincial [n.º inv. 103].



Figura 10. Romulo Cincinato: Visión de San Jerónimo. El Escorial, Real Monasterio de San Lorenzo.



Figura 11. San Jerónimo en su estudio. Ilustración de la «Vida de S. Geronimo» de Fray José Sigüenza [Madrid, 1595].

representa a San Jerónimo escribiendo su comentario sobre el Apocalipsis: vemos al santo en primer plano, vestido con el hábito de la orden de los jerónimos, sentado en el escritorio y concentrado en su narración [Figura 9]. Sobre la mesa aparecen algunos elementos en relación con su faceta como ermitaño, tales como la calavera, la piedra con la que se daba golpes en el pecho o el crucifijo; al fondo encontramos un reloj de arena, que viene a simbolizar el rápido pasar de la vida. En relación con su faceta como Doctor de la Iglesia están los libros, las cartas en alusión a sus Epístolas y, al fondo, el capelo cardenalicio de color púrpura. La zona superior del cuadro viene a mostrar el mundo celestial: alcanza gran protagonismo la figura del ángel, que desde los cielos desciende con gran estruendo para mostrar a San Jerónimo la visión del Juicio Final, que se aprecia a través de una ventana a la que señala el ángel en la zona superior izquierda.

En cuanto a la atribución del cuadro, hay que relacionarlo indudablemente con Romulo Cincinato⁸, aunque también es apreciable, más aún si cabe que en el caso de los Santos Juanes, la participación de algún ayudante. Esto no desmerece en ningún momento la calidad de la pintura, pues estamos sin duda ante uno de los lienzos más efectistas del florentino. Ha de ponerse en estrecha relación con el fresco del mismo asunto que el artista realizó entre 1584-1585 para el coro de la Basílica de El Escorial. Salvando las diferencias lógicas entre una pintura al fresco y otra al óleo, vemos cómo la composición es similar. En El Escorial, Cincinato representó también a San Jerónimo escribiendo; sobre la mesa, el crucifijo y la calavera [Figura 10]. A sus pies, el león, exactamente en la misma posición que en el cuadro de Guadalajara, y sobre ambos el ángel con la trompa aludiendo a la visión apocalíptica.

⁸ Tuvimos ocasión de atribuirlo al florentino en un artículo del año 2001: véase Rodríguez Rebollo (2001), pp. 75-76.



Figura 12. Romulo Cincinato y taller:
Visión de San Jerónimo [detalle del cuadro].



Figura 13. Johannes Sadeler I:
Juicio Final [1570-1600].

En el año 2001 señalamos cómo la fuente de inspiración de ambas obras se encontraba en un grabado de Gerard de Jode de hacia 1550-60 que representa a San Jerónimo en su estudio⁹. Ésta misma estampa inspiró seguramente a la verdadera fuente iconográfica del cuadro, que hemos descubierto recientemente: se trata de la ilustración que aparece precisamente en una de las primeras páginas de la Vida de S. Geronimo Doctor de la Santa Iglesia, publicada por el padre jerónimo Fray José Sigüenza en 1595 en Madrid en la imprenta de Tomás Iunti [Figura 11]. Como puede observarse, la vinculación entre ambas –estampa y cuadro– es innegable; de ella tomó el pintor, invirtiendo la composición, la totalidad de los elementos de la zona inferior de la pintura: idénticas son la sillas, la disposición de los elementos en el escritorio o el capelo cardenalicio y su ubicación al fondo de la estancia; asimismo, de ella tomó la idea de representar a San Jerónimo con el hábito jerónimo, e incluso el modo de componer la escena en una marcada diagonal. Éste dato nos permite fechar el cuadro entre 1595 y 1597, año en el que falleció Cincinato.

También se sirvió de otra estampa para la escena del Juicio Final [Figuras 12 y 13]. En este caso, nuestro pintor copió literalmente el grabado del Juicio Final de Johannes Sadeler I (1570-1600). Junto a ella, hay detalles en esta escena que recuerdan poderosamente la Adoración del nombre de Jesús –también llamado Alegoría de la Liga Santa– de El Greco, pintada para Felipe II hacia 1577-1580 y que por lo tanto pudo ver en el real monasterio. Del Greco tomó la representación del infierno a través de la monstruosa figura del leviatán, situándolo exactamente en el mismo lugar que en el cuadro del cretense, y, sobre todo, la entonación general de la escena; los tonos dorados del fondo, creado a base de figuras angelicales que se disuelven hasta hacerse casi imperceptibles, y el empleo de rojos y amarillos, derivan en última instancia de la Alegoría de la Liga Santa.

Pese a que no tenemos constancia documental que lo pruebe, pensamos que el cuadro procede, al igual que el de los Santos Juanes, de San Bartolomé de Lupiana. La relación con el monasterio se intuye incluso a través de su fuente iconográfica; téngase en cuenta que el

⁹ Reproducida en González de Zárate (1994), vol. IV, p. 200, n.º 11.1.



Figura 14. Eugenio Cajés y taller: Virgen contemplando a Cristo en el Calvario. Guadalajara, Museo Provincial [n.º inv. 129].



Figura 15. Eugenio Cajés: Ecce Homo. Madrid, Biblioteca Nacional [sanguina].

Padre Sigüenza, autor de la mencionada Vida de S. Geronimo, recibió la aprobación para publicar su obra precisamente en Lupiana el 13 de Julio de 1594 tal y como consta en la «Aprovación» inserta en la edición de 1595. Ésta fue otorgada por Fray Miguel de Salazar, prior del monasterio y General de la Orden de los Jerónimos en España. No es de extrañar por tanto que el prior, tras contemplar la estampa, pensase en encargar a Cincinato un cuadro que representase el mismo asunto. Ya hemos tenido ocasión de comprobar cómo el florentino había trabajado para los monjes de Lupiana en los cuatro grandes cuadros de altar estudiados en los párrafos anteriores. Además, la cronología del cuadro que ahora proponemos, ca. 1595-1597, explica la intervención de un ayudante en su ejecución, puesto que sabemos que Cincinato pidió permiso a Felipe II para retirarse a Guadalajara durante los últimos años de su vida a causa de su mal estado de salud. De ello da cuenta Ceán Bermúdez en su Diccionario (1800):

«Por cédula dada [...] en el Escorial á 21 de septiembre de 1591 le concedió el rey vivir con su sueldo en aquella ciudad [Guadalajara] por estar tullido e imposibilitado para poder trabajar».

Por lo demás, es fácil trazar la historia del cuadro desde que ingresó en el Museo Provincial en el siglo XIX hasta nuestros días. El número 188 que se aprecia en el ángulo inferior derecho remite al inventario de 1846, donde se describe sucintamente, con atribución a la escuela española. En 1868 el cuadro es depositado en el Hospital Provincial, describiéndose entonces como:

«188. S^o. Jerónimo escribiendo pintura al óleo sobre lienzo. Se ignora el autor, escuela española mide 2 m. 28 cent^o. de longitud y 1 m^o 38 cent^o. de latitud marco ancho moldado dorado».

Gracias a los inventarios de 1873 y 1877 sabemos que había vuelto al museo. El último documento en que se menciona el cuadro data de 1902, cuando Carmelo Baquerizo lo describe en la Galería derecha del Palacio de la Diputación¹⁰; a este momento corresponde el número 152 que se encontraba, pegado en una etiqueta, en el ángulo inferior izquierdo y que fue retirada durante la restauración del cuadro.

Siguiendo por orden cronológico, debemos detenernos ahora en la Virgen contemplando a Cristo en calvario (n.º inv. 129; 154,5x109 cm). El cuadro fue atribuido por Batalla Carchenilla al círculo del pintor madrileño Eugenio Cajés (1575-1634)¹¹; un estudio atento de la obra del pintor permite atribuírselo sin reservas, aunque una vez más contando con la amplia colaboración del taller [Figura 14]. La composición del cuadro deriva en última instancia de la Virgen contemplando a Cristo en el Calvario pintada por Cajés en 1619 para el convento madrileño de las Mercedarias de Don Juan de Alarcón: a la izquierda aparece la figura del Ecce Homo sentado, desnudo, con la corona de espinas y elevando el rostro hacia lo alto. A su derecha encontramos a la Dolorosa arrodillada, con las manos unidas orando. Su vestimenta, azul y roja, alude claramente a la Pasión de su hijo. A diferencia del cuadro de las Mercedarias, en el del museo se han suprimido las figuras de San Juan Evangelista y los preparativos de la crucifixión para concentrar la escena únicamente en las de Cristo y María.

Puede relacionarse además con algunos de los dibujos conservados del pintor: en cuanto a la composición de la escena, está clara su vinculación con el diseño que se conservaba en el Instituto Jovellanos de Gijón (destruido en 1936) y del que conocemos alguna fotografía¹². La figura de Cristo deriva de los dibujos conservados en los Uffizi y en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando¹³; pero sobre todo del que se guarda en la Biblioteca Nacional de Madrid (sanguina, 291x202 mm)¹⁴: si nos fijamos atentamente nos percataremos de que ambas figuras son idénticas: la posición de las manos, la postura del cuerpo –sentado sobre un bloque de piedra y sólo tapado por el paño de pureza– la elevación del rostro hacia lo alto... todo nos indica que estamos ante el mismo artista [Figura 15].

En cuanto a la procedencia del mismo, debemos realizar alguna aclaración. Batalla Carchenilla señaló que el cuadro formó parte, hasta la desamortización de Mendizábal, de la decoración pictórica del convento de los franciscanos descalzos de Uceda¹⁵. Una atenta lectura de la documentación antigua permite rechazar esta hipótesis, puesto que el cuadro procede en realidad del Monasterio jerónimo de San Blas de Villaviciosa. Así lo demuestra el inventario sobre la procedencia de los cuadros del museo (ca. 1846) donde se describe claramente: «Jesús con la corona de espinas í la Virgen. M [estado malo]. Villaviciosa». Este dato es clave, puesto que permite identificar el cuadro en dos inventarios anteriores del monasterio fechados entre 1820-1830 y en los que se vuelve a describir en los mismos términos: «Jesús con la corona de espinas í la Virgen»¹⁶. La historia posterior del lienzo es fácil de trazar. En los inventarios de 1846, 1873 y 1877 se recoge con el número 36. A partir de esa fecha no se tiene noticias hasta la publicación en 1902 del texto de Baquerizo,

¹⁰ Baquerizo (1902), p. 35, n.º 152.

¹¹ Batalla Carchenilla (1996), pp. 447-456.

¹² Angulo y Pérez Sánchez (1970), p. 17, n.º 35, lámina X.

¹³ Sobre el primero véase Angulo y Pérez Sánchez (1970), p. 17, n.º 34, lámina XI y Exposición (1972), pp. 60-61, n.º cat. 50. En cuanto al dibujo de la Academia, ver Angulo y Pérez Sánchez (1970), p. 18, n.º 36, lámina XI.

¹⁴ Véase Exposición (1980), p. 26, n.º cat. 15).

¹⁵ Batalla Carchenilla (1996), pp. 447-456.

¹⁶ AHPGU, Desamortización, Caja 85.



Figura 16. Juan Carreño de Miranda: San Juan Bautista. Guadalajara, Museo Provincial [n.º inv. 85].



Figura 17. Juan Bernabé Palomino según Carreño: Milagro de la Fuente de San Isidro. Madrid, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

en el que se señala que el cuadro se encontraba en el Palacio de la Diputación “frente a la Galería derecha”¹⁷.

De los cuadros intervenidos en la campaña de restauración del año 2009 cabe destacar por su importancia un San Juan Bautista con el cordero (n.º inv. 85; 274x173 cm.) que debe atribuirse sin reservas a Juan Carreño de Miranda. El cuadro se encontraba en un deplorable estado de conservación, y aunque aún necesita una intervención a fondo que permita recuperarlo para su exposición, el tratamiento de consolidación al que ha sido sometido permite al menos su estudio [Figura 16]. Ocupa prácticamente toda la composición la figura del Bautista, que crea una diagonal con sentido ascendente hacia nuestra izquierda ayudándose de la filacteria en la que se lee *ECCE AGNVS DEI*. En sentido contrario el pintor coloca la cruz hecha de cañas. A la derecha del santo aparece el cordero, que gira y eleva su cabeza dirigiéndola hacia la de San Juan; éste nos lleva a su vez con su mirada hacia el grupo de ángeles niños que descienden desde el cielo para coronarle con la palma y la corona de flores símbolos de su calidad de mártir. El lado izquierdo de la composición lo ocupa un bellísimo paisaje en el que representa, a menor escala, el Bautismo de Cristo.

En la zona inferior izquierda puede leerse el número 452. Curiosamente, éste no aparece en el inventario de 1846 –recordemos que la numeración de éste llega hasta el 446– si bien no es el único caso que hemos encontrado entre los cuadros del antiguo museo. Sea como

¹⁷ Baquerizo (1902), p. 35, n.º 147.



Figura 18. Jan Saenredam: Esperanza. Madrid, Biblioteca Nacional.



Figura 19. Juan Carreño de Miranda: San Juan Bautista [detalle del cuadro].



Figura 20. Juan Bernabé Palomino: Milagro de la Fuente de San Isidro [detalle del grabado].

fuere, la primera referencia documental de la obra de la que se tiene noticia data de 1838, cuando se describe en la crónica de la primera exposición permanente del Museo Provincial de Guadalajara: “Del mismo autor [Carreño] es un Cuadro de San Juan Bautista; tiene de longitud tres varas, y dos de ancho”¹⁸. A partir de entonces se va a perder todo rastro sobre su autoría, catalogándose como cuadro de «escuela española» en los inventarios de 1846, 1873, 1877 y 1902¹⁹. Pese a ello el cuadro debió llegar en bastante buen estado, ya que en 1902 se encontraba en la escalera principal del recién inaugurado Palacio de la Diputación. Allí lo verá Elías Tormo en 1917 al hablar del edificio en su famosa *Cartilla excursionista*: “El edificio moderno, aislado entre plazas, contiene los restos (pinturas) del Museo, con algún cuadro y escultura interesantísimos. En la escalera: Carreño (?), el Bautista (núm. 1)...”²⁰. A partir de entonces poco se ha dicho hasta nuestros días; Pérez Sánchez no debió verlo cuando redactó su artículo sobre el Museo en *Archivo Español de Arte*, y quien aquí escribe lo atribuyó con reservas a Carreño dado el lamentable estado en el que se encontraba el cuadro entonces²¹.

¹⁸ Pradillo y Esteban (2007), p. 552.

¹⁹ La documentación sobre los inventarios fechados entre 1846 y 1877 se conserva entre el AHPGU, Sección Desamortización, y el Fondo Local de la Biblioteca Provincial de Guadalajara. En cuanto al de 1902, véase Baquerizo (1902), p. 30, n.º 1.

²⁰ Tormo (1917), p. 75.

²¹ Véase Pérez Sánchez (1974) y Rodríguez Rebollo (2005), p. 22.



Figura 21. Escuela madrileña: Mártir franciscano del Japón. Guadalajara, Museo Provincial [n.º inv. 151].



Figura 22. Juan Carreño de Miranda: Mártir franciscano del Japón. Toledo, Museo de Santa Cruz.

Lo primero que se observa al estudiar el cuadro es su similitud compositiva con el Milagro de la fuente de San Isidro pintado por Juan Carreño de Miranda entre 1663 y 1668 para la capilla del santo en la madrileña iglesia de San Andrés. Aunque el cuadro fue destruido durante la Guerra Civil, conservamos fotografías antiguas y sobre todo varios dibujos preparatorios –conservados en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y Real Casa de la Moneda de Madrid– y un grabado del mismo editado en 1792 por Juan Bernabé Palomino [Figura 17]²². En ambos casos, la figura principal muestra la misma disposición: colocada en el eje de la composición, con los brazos extendidos marcando una diagonal, adelantando una pierna sobre la otra y dirigiendo la mirada hacia lo alto, desde donde descienden sendos ángeles con la corona de flores y las palmas. Éstos se repiten en otras composiciones y dibujos del pintor tales como el también desaparecido Alfonso VIII reconociendo el cadáver de San Isidro o en los Ángeles niños de la Biblioteca Nacional, y proceden en última instancia de una estampa de Jan Saenredam [Figuras 18-20] sobre composición de Goltzius (ca. 1565-1607). En cuanto a la pequeña escena del Bautismo de Cristo, cabe señalar su similitud con los cuadros de la Iglesia de Santiago de Madrid (ca. 1680-1682) y de la Galería Kleinberger de Nueva York²³.

En relación con Juan Carreño de Miranda han de ponerse otros dos cuadros del museo. Identificados hasta la fecha como «santos franciscanos», representan en realidad a mártires franciscanos del Japón (n.º inv. 151 y 169; 152x101 cm ambos cuadros). Los

²² Véase respectivamente Exposición (1986), p. 40 y López Vizcaíno y Carreño (2007), pp. 458, 516 y 548.

²³ Véase Exposición (1986), p. 235, n.º cat. 57.



Figura 23. Escuela española: Saúl lanzando la flecha contra David. Guadalajara, Museo Provincial [n.º inv. 136].



Figura 24. Leandro Bassano: Saúl lanzando la flecha contra David. Viena, Colección Leitner [documentado en 1932].



Figura 25. Leandro Bassano: Paso del Mar Rojo. Viena, Colección Leitner [documentado en 1932].

cuadros parecen próximos a la serie homónima de Juan Carreño de Miranda pintada hacia 1645-1650 y conservada hoy en el Museo de Santa Cruz de Toledo [Figuras 21 y 22]. El primero (n.º inv. 151) eleva su mirada hacia lo alto; se trata de una figura de cuerpo entero que sostiene con una mano la cruz y con la otra la palma del martirio. Lo llamativo es que tanto este cuadro como su compañero (n.º inv. 169) no repiten al pie de la letra ninguno de los cinco cuadros del Museo de Santa Cruz, por lo que quizás debamos pensar que la serie de mártires franciscanos estuvo formada en origen por más cuadros de los que actualmente se conservan. La factura de ambos poco tiene que ver con la pincelada suelta de éste, pero también hay que tener en cuenta que la restauración a la que se sometió al cuadro hace años no fue demasiado afortunada. Recuerda mucho, especialmente en el rostro -lo mejor de la obra y quizás la parte menos retocada- al estilo de Vicente Carducho y Félix Castello, pero en ningún caso puede atribuirse a ninguno de ellos. Además, la vinculación con Carreño no debe descartarse del todo; téngase en cuenta que en cuadros como el San Francisco de Asís del Museo de Bellas Artes de Oviedo, pintado también hacia 1645-50 y por tanto en fechas muy tempranas, la factura del hábito del santo es aún muy apretada frente a la soltura que ya se aprecia en la naturaleza que rodea a San Francisco²⁴. Sea como fuere, ambas pinturas fueron realizadas hacia 1630-1650 por un pintor madrileño.

En cuanto a su identificación en los antiguos inventarios, éstas se describen por primera vez en el de 1846 –números 131 y 133 respectivamente. En 1868 se depositan en

²⁴ El cuadro aparece reproducido en López Vizcaíno y Carreño (2007), p. 155.

el Hospital Provincial²⁵, volviendo al museo poco después, donde aparecen registrados en 1873 y 1877 con la misma numeración antigua, que aún se conserva en el ángulo inferior derecho de ambos lienzos²⁶. Por último, Carmelo Baquerizo los describe en 1902 en el Palacio de la Diputación en el frente de la galería derecha del edificio²⁷.

Merece la pena detenernos ahora en algunos cuadros de calidad más discreta. El primero de ellos Saúl lanzando la flecha contra David (n.º inv. 136; 113x140 cm.) estaba catalogado hasta ahora como «escuela española». Un análisis más profundo revela que se trata de una copia de un cuadro de Leandro Bassano –actualmente en paradero desconocido– que perteneció a la colección Leitner de Viena [Figuras 23 y 24] y que fue publicado en 1932 por L. Frohlich-Bume²⁸. Representa el pasaje bíblico de los celos de Saúl narrado en el Primer Libro de Samuel (18, 10-11):

«A su regreso, después que David derrotó al filisteo, las mujeres de todas las ciudades de Israel salían a recibir al rey Saúl, cantando y bailando, al son jubiloso de tamboriles y triángulos.

Y mientras danzaban, las mujeres cantaban a coro: “Saúl ha matado a miles y David a decenas de miles”.

Saúl se puso furioso y muy disgustado por todo aquello, pensó: “A David le atribuyen los diez mil, y a mí tan sólo los mil. ¡Ya no le falta más que la realeza!”.

Y a partir de ese día, Saúl miró con malos ojos a David.

Al día siguiente, un mal espíritu que venía de Dios se apoderó de Saúl, y él se puso en medio de su casa. David tocaba su instrumento como los otros días, y Saúl tenía su lanza en la mano.

De pronto, Saúl empuñó la lanza, pensando: “Voy a clavar a David contra la pared”. Pero David esquivó el golpe una y otra vez».

[Samuel, I, 18, 6-12]

A la derecha de la composición vemos al Rey Saúl sobre un podio de dos escalones y cubierto por un dosel de tafetán verde. Viste túnica blanca y manto dorado, y va tocado con la corona imperial. Bajo sus pies se observa la figura de un mono encadenado, inspirado seguramente en la estampa de la Virgen con el Niño de Alberto Durero impresa en 1498 y alusivo por tanto al “encadenamiento simbólico” de la lujuria y los vicios. Cierra la composición por nuestra izquierda un muchacho vestido de cortesano que introduce al espectador en el episodio principal del cuadro. En el centro, un joven David huye con su arpa del arpón que está a punto de lanzar Saúl. Completan la escena el grupo de tres soldados vestidos “a la flamenca” que ocupan la derecha de la composición. Apenas es visible en el cuadro alcarreño el paisaje de fondo de la pintura, pero gracias a la copia sabemos que se trata de palacio en perspectiva –¿será una visión idealizada de Jerusalén?– al que descienden desde los cielos tres figuras angélicas.

El lienzo que nos ocupa se registra en el inventario de 1846 con el número 33, aún visible en el ángulo inferior derecho, y formaba parte de un conjunto de tres cuadros junto a los

²⁵ AHPGU, Comisión de Monumentos, Caja 2. 1868: “133. Un santo de la orden de S^o Francisco. Pintura al óleo sobre lienzo se ignora el autor Escuela española, mide 1 metro 36 cent^s. de longitud y 1 metro 2 cent^s. de latitud marco de pino, estrecho y liso” y “Yd 131 Yd como el anterior”.

²⁶ 1873. Cuadros para el nuevo Museo Provincial: “216. La Purísima Concepción” [AHPGU, Comisión de Monumentos, caja 2]. 1877. Cuadros pertenecientes al Museo que se hallan al cargo del Ateneo Científico y Literario: “216. La Purísima Concepción” [AHPGU, Comisión de Monumentos, caja 2].

²⁷ Baquerizo (1902), p. 35, n.º 149 y 145 respectivamente.

²⁸ Frohlich-Bume (1932), pp. 113-115.



Figura 26. Escuela española: Inmaculada Concepción. Guadalajara, Museo Provincial [n.º inv. 113].



Figura 27. Guido Reni: Inmaculada Concepción. Nueva York, The Metropolitan Museum of Art.

números 32 –El Triunfo de David– y 38 –El paso del Mar Rojo– que desgraciadamente no han llegado hasta nuestros días. De ello da testimonio el borrador de 1845, donde se describen como: “Tres de Historia antigua. Estado Buenos. Escuela flamenca, el paso del Mar Rojo. David delante de Saul disipando su arpon”²⁹. Del primero de ellos se tiene noticia hasta 1902, cuando se recoge en el inventario de Carmelo Baquerizo bajo el número 61³⁰; en cuanto a El paso del Mar Rojo, la última referencia documental sobre el mismo data de 1873, donde se describe en el Inventario de los cuadros para el Nuevo Museo Provincial como: “38. Representa el acto que fue anegado el ejército faraón”³¹. Aunque se haya perdido, podemos reconstruir su apariencia gracias a un original de Leandro Bassano [Figura 25] que también formó parte de la colección Leitner³².

Para concluir, creemos oportuno tratar ahora un cuadro que, aunque falto de una profunda restauración que posibilite su recuperación para las salas expositivas del museo, sí permite su correcta catalogación. Nos referimos a la Inmaculada Concepción [Figura 26] con número de inventario actual 113. El lienzo mide 264x173 cm. y presenta dos marcas en la zona inferior: a la derecha se reconoce el número “2[sic]”, y a la izquierda se encuentran los restos de una etiqueta donde aún es visible el número “3”.

²⁹ El documento se conserva en la Biblioteca Pública de Guadalajara. Sección Fondo Local.

³⁰ Baquerizo (1902), p. 32, n.º 61.

³¹ AHPGU, Comisión de Monumentos, Caja 2. Cuaderno que comprende las relaciones donde se hallan los cuadros q. constituyen el Catálogo del Antiguo Museo. Documento n.º 5.

³² Frohlich-Bume (1932), p. 113.

La primera marca tiene que ver con la primitiva numeración del museo. Efectivamente, en el Inventario de 1846 el cuadro se describe bajo el número 216 como "La Purísima Concepción. Escuela española". En 1864 se deposita junto a otras pinturas en la Casa de Maternidad, describiéndose entonces como "El numero 216 que representa la Purísima Concepción. Pintura al óleo sobre lienzo, escuela española y que se ignora el autor. Con marco tallado, pintado al óleo mide 2 metros 70 cent^s. de longitud y 1 m^o 80 cent^s. de latitud". En la misma tesitura se menciona en los documentos de 1873 y 1877 respectivamente³³. En cuanto a la segunda marca, se corresponde con la nueva numeración dada por Carmelo Baquerizo a las colecciones en 1902. En dicho año el cuadro podía contemplarse en el nuevo Palacio de la Diputación Provincial, y más concretamente en la denominada "Galería a la derecha"³⁴.

En cuanto a su filiación artística, estamos ante una copia literal de la Inmaculada Concepción de Guido Reni [Figura 27] conservada en el Metropolitan Museum of Art de Nueva York (268x185 cm.; n.º inv. 59.32). El cuadro había sido encargado a Reni en 1627 por la Infanta María de Austria, hermana de Felipe IV. Tras una serie de problemas diplomáticos que ahora no vienen al caso, fue enviado a España para acabar en la Catedral de Sevilla, donde debió ser copiada. En tiempos de la invasión napoleónica fue sacada de nuestras fronteras para acabar finalmente en la institución neoyorquina³⁵.

Pese a su mal estado de conservación, el cuadro de Guadalajara presenta signos de cierta calidad. También hay que tener en cuenta el hecho de que las dimensiones de la obra -264x173 cm.- son prácticamente idénticas a las del original -268x185 cm.-; de hecho, el lienzo que nos ocupa debió ser recortado en fecha incierta por todos sus márgenes. Además, debe descartarse el empleo de cualquier tipo de estampa como modelo puesto que no existen variaciones en el colorido y en la entonación general entre una y otra. Por todo ello cabe conjeturar que el cuadro alcarreño debió ser pintado directamente ante el original, bien tras su llegada a Madrid o ya en la Catedral de Sevilla, donde hemos visto que permaneció hasta principios del siglo XIX.

³³ 1873. Cuadros para el nuevo Museo Provincial: "216. La Purísima Concepción" [AHPGU, Comisión de Monumentos, caja 2]. 1877. Cuadros pertenecientes al Museo que se hallan al cargo del Ateneo Científico y Literario: "216. La Purísima Concepción" [AHPGU, Comisión de Monumentos, caja 2].

³⁴ Baquerizo (1902), p. 30.

³⁵ Sobre el cuadro de Reni véase Exposición (1988-1989), p. 264, n.º cat. 41 y García Cueto (2006), pp. 197-198.

BIBLIOGRAFÍA CITADA

Angulo y Pérez Sánchez (1970)

ANGULO IÑIGUEZ, Diego y PÉREZ SÁNCHEZ, Alfonso E.: *A Corpus of Spanish Drawings. II. Madrid School 1600-1650*. London, Harvey Miller, 1970.

Baquerizo (1902)

BAQUERIZO, Carmelo: *Catálogo de los cuadros de Pintura, Esculturas y Monedas existentes en el museo establecido en el Palacio de la Excelentísima Diputación Provincial, Guadalajara*, 1902.

Bassegoda i Hugas (2002)

BASSEGODA I HUGAS, Bonaventura: *El Escorial como museo: la decoración pictórica mueble en el Monasterio de El Escorial desde Diego Velázquez hasta Frédéric Quillet (1809)*, Universidad Autónoma de Barcelona, 2002.

Ceán Bermúdez (1800)

CEÁN BERMÚDEZ, Juan Agustín: *Diccionario histórico de los más ilustres profesores de las Bellas Artes en España*, Madrid, viuda de Ibarra, 1800 [ed. facsímil de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Madrid, 1965].

Collar de Cáceres (1989)

COLLAR DE CÁCARES, Fernando: *Pintura en la antigua diócesis de Segovia. 1500-1631*, Segovia, 1989 [2 vols.].

Collar de Cáceres (2002)

COLLAR DE CÁCARES, Fernando: "Sobre el San Juan en Patmos de El Mudo", *Archivo Español de Arte*, tomo LXXV, nº 298, Madrid, 2002, pp. 191-216.

Exposición (1970)

Mostra di Disegni Spagnoli, Firenze, Gabinetto Disegni e Stampe degli Uffizi, 1970.

Exposición (1980)

El dibujo español de los Siglos de Oro, Madrid, Dirección General del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos, 1980.

Exposición (1986)

Carreño, Rizzi, *Herrera y la pintura madrileña de su tiempo (1650-1700)*, Madrid, Dirección General de Bellas Artes, 1986.

Exposición (1988-1989)

Guido Reni. 1575-1642, Los Ángeles County Museum of Art, december 11, 1988-february 12, 1989.

Frohlich-Bume (1932)

FROHLICH-BUME, L.: "Some Original Compositions by Francesco and Leandro Bassano", en *The Burlington Magazine for Connoisseurs*, vol. 61, nº. 354, septiembre 1932, pp. 113-115.

García Cueto (2006)

GARCÍA CUETO, David: *Seicento boloñés y siglo de oro español*, Madrid, Centro de Estudios Europa Hispánica, 2006.

González de Zárate (1994)

GONZÁLEZ DE ZÁRATE, Jesús: *Real colección de estampas de San Lorenzo de El Escorial*, Ediciones Ephialte, Vitoria, 1994.

López Vizcaino y Carreño (2007)

LÓPEZ VIZCAINO, Pilar y CARREÑO, Angel Mario: *Juan Carreño de Miranda. Vida y Obra*, Oviedo, Cajastur, 2007.

Marqués de Lozoya (1970)

CONTRERAS Y LÓPEZ DE AYALA, Juan, Marqués de Lozoya: “Nicolás, el Greco segoviano”, *Archivo Español de Arte*, XLIII, Madrid, 1970.

Pérez Sánchez (1974)

PÉREZ SÁNCHEZ, Alfonso Emilio: “El Museo de Guadalajara”, *Archivo Español de Arte*, n.º. 185, Madrid, 1974, pp. 92-95.

Pradillo y Esteban (2007)

PRADILLO Y ESTEBAN, Pedro José: “Una crónica inédita sobre la exposición inaugural del Museo Provincial de Guadalajara, 1838”, en *Estudios en memoria del Profesor Dr. Carlos Sáez*, Universidad de Alcalá de Henares, Servicio de Publicaciones, 2007, pp. 543-554.

Rodríguez Rebollo (2001)

RODRÍGUEZ REBOLLO, Ángel: “Adiciones al catálogo de Rómulo Cincinato”, *Academia, Boletín de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando*, 1º y 2º semestre de 2001, n.º. 92 y 93, pp. 67-79.

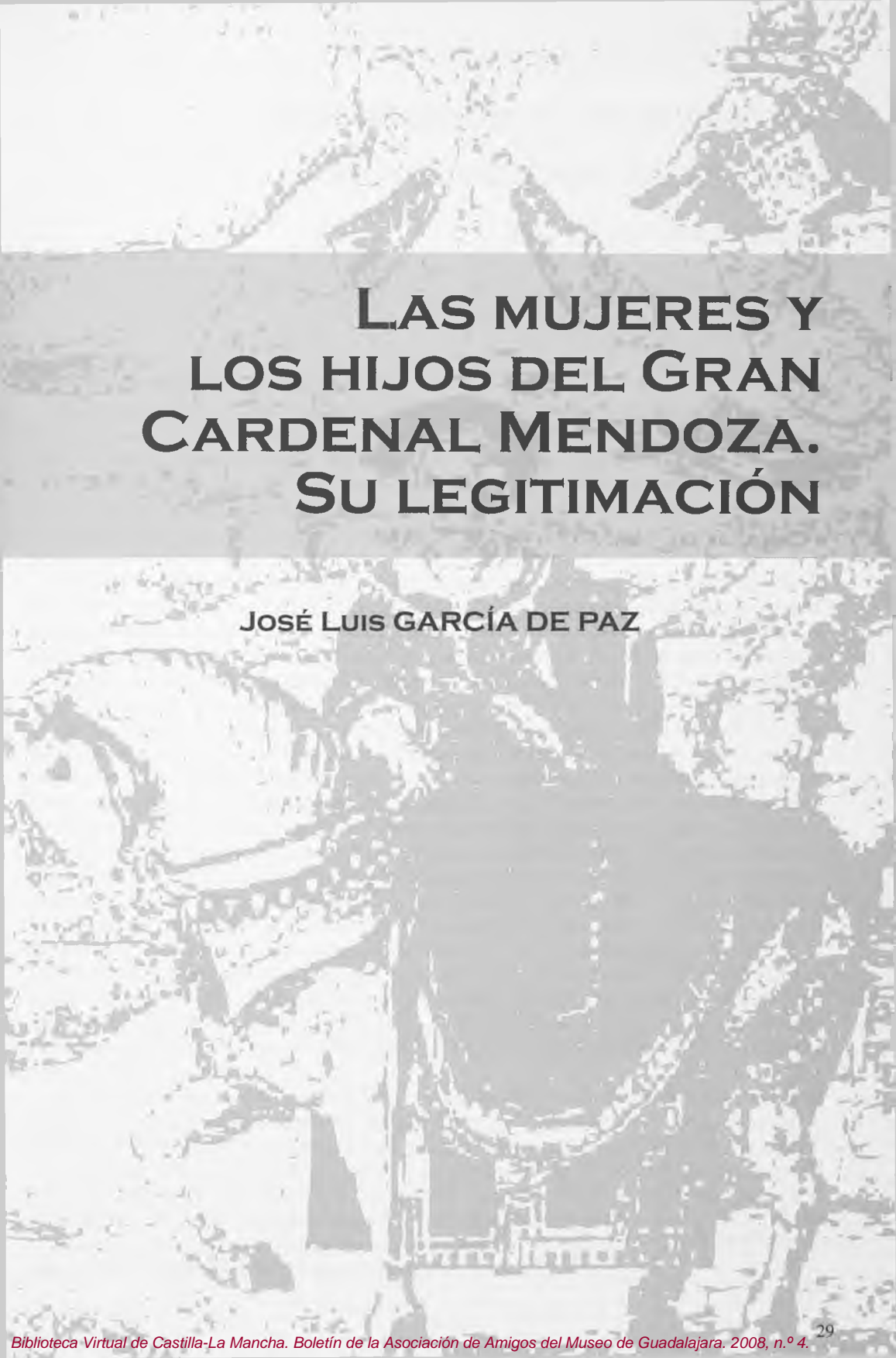
Rodríguez Rebollo (2005)

RODRÍGUEZ REBOLLO, Ángel: “El Museo de Guadalajara: Revisión de la colección pictórica”, *Goya*, n.º. 304, Madrid, 2005, pp. 21-34.

Tormo (1917)

TORMO, Elías: “Cartillas Excursionistas: Guadalajara”, *Boletín de la Sociedad Española de Excursiones*, Madrid, 1917, pp. 71-80.





LAS MUJERES Y LOS HIJOS DEL GRAN CARDENAL MENDOZA. SU LEGITIMACIÓN

JOSÉ LUIS GARCÍA DE PAZ

LAS MUJERES Y LOS HIJOS DEL GRAN CARDENAL MENDOZA.

SU LEGITIMACIÓN

José Luis GARCÍA DE PAZ

LOS AMORES DEL CARDENAL

Pedro González de Mendoza (1428-1495) fue el quinto hijo varón del primer marqués de Santillana, Íñigo López de Mendoza, y su esposa Catalina de Figueroa. Era un hombre de su tiempo, un tiempo en que la reforma del clero y las órdenes religiosas aún no se había llevado a cabo. Es sabido que las familias destinaban alguno de sus hijos menores al servicio de la religión, tuvieran o no vocación religiosa, como un modo de asegurarles la subsistencia (los pobres) o un puesto acorde con la categoría de la casa (los ricos) sin que costara a la familia. El futuro de Pedro fue la Iglesia, y la Corte.

No eran extraños en el siglo XV casos de relaciones amorosas entre mujeres y miembros del clero. Junto a cultos y fervientes cristianos, había religiosos ignorantes y con una amante estable. Un ejemplo es el del contemporáneo del cardenal (primo lejano al ser descendiente del Prestamero Mayor de Vizcaya Juan Hurtado de Mendoza “el Limpio”) el franciscano fray Íñigo de Mendoza, que se retiró de la Corte en 1495 al convento de San Francisco de Valladolid y falleció, longevo, en 1508. Fray Íñigo vivió en la corte de los Reyes Católicos distinguido y agasajado, siendo limosnero y predicador de la reina Isabel. Fray Íñigo es una de las figuras de la poesía tardomedieval castellana. Su obra más famosa es “Vita Christi”, poema en el que clama contra las inmoralidades cortesanas. Pero, anteriormente, escribió dos poemitas eróticos y se cuentan de él varias anécdotas, como la autoría de la frase “no es harta desventura la que tenemos los frailes, que vemos nuestros hijos en brazos de vuestras mujeres y no les osamos hablar”. Vázquez de Palencia decía de él “Este religioso santo/ Metido en varios placeres/ es un lobo en pardo manto/ ¿Cómo entiende y sabe tanto/ del tracto de las mujeres?” Parece como si las desviaciones de juventud las corrigiera en su madurez, como sucederá también en el caso del Cardenal Mendoza. Otro caso más cercano en la familia es el del Arcediano Martín de Mendoza (1489-1555) “el Gitano”, hijo que tuvo en su juventud el tercer duque del Infantado con la bella gitana María Cabrera, de oficio volatinera. Aunque era religioso, Martín tuvo una hija (Martina de Mendoza) en 1529 con María de Cervantes, hija del letrado Juan de Cervantes que trabajaba para el tercer duque. Juan era el abuelo y María la tía paterna del escritor Miguel de Cervantes.

En esa época era obligación del padre el mantenimiento y educación de todos sus hijos: los anteriores al matrimonio legítimo, los legítimos y los tenidos en otras mujeres mientras estaba casado. Todos se educaban en la casa paterna, bien entendido que los bienes heredados de mayorazgo solo podían ir a un hijo legítimo por lo que no era raro el caso de un noble solicitando del rey la legitimación de un ilegítimo o de un bastardo, si no había tenido otra descendencia. El padre procuraba lograr un modo de subsistencia para todos y cada uno de sus hijos. La convivencia y el respeto entre todos ellos era lo habitual, y no cambió hasta el siglo XVIII, cuando bastardo empezó a tener una connotación de insulto.

En la corte de Enrique IV no había un ambiente tan austero como el de la reina Isabel I, o la corte en Valladolid de Juana de Austria, regente en ausencia de Felipe II. Aún así los cronistas mencionan las costumbres y los vestidos de las diez damas de compañía portuguesas de la reina Juana de Portugal, que llegaron solteras acompañándola para su boda en 1455, con el objetivo y promesa de lograr un buen casamiento. Esto era lo normal, tanto para ellas como para cualquier dama soltera, si no les habían asignado ya un marido sus padres o tutores. Juana fue la segunda esposa de Enrique IV.

No han cambiado mucho las prevenciones masculinas, puesto que cronistas de la época critican a las damas portuguesas debido a su desenvoltura de costumbres, alegría, el uso de afeites (maquillaje), sus perfumes y llamativos vestidos, sobre si por arriba a veces enseñaban hasta el ombligo y por abajo se les podía llegar a ver el muslo. Eso es lo que entonces se escribió, piensen lo que quieran de aquel cronista. La reina Juana llegó a pelearse por celos, tirones de pelo incluidos, con una de sus damas, doña Guiomar de Castro, presunta amante real y que luego casó con Pedro Manrique, segundo conde de Treviño. Estas prevenciones fueron copiadas por cronistas e historiadores posteriores, con repetidas menciones a sus “libertades” y “falta de recato”.

Dos de esas damas portuguesas se casaron con hermanos del, entonces, obispo Pedro González de Mendoza. El hermano mayor, el segundo marqués de Santillana, casó en segundas nupcias a los 50 años (ca. 1467) con una de ellas, Isabel Henriques de Noronha, que le dio dos hijas, Ana y Beatriz de Mendoza. El hermano menor Pedro Hurtado de Mendoza, futuro Adelantado de Cazorla, casó en primeras nupcias con otra llamada Leonor de Quirós, teniendo también dos hijas llamadas Catalina y Guiomar de Mendoza.

Pedro, obispo de Calahorra, convive en la corte con las damas de la reina Juana, además de con otras damas. Los cronistas pasan de puntillas sobre como y cuando sucedió, sobre quien requebró a quien, y no se sabe si bastó con su atractivo físico o si usara su posición para conseguir su amor. Entonces el obispo era “de gentil persona y de buen rostro y de gracioso donaire, y muy bien compuesto y ataviado en ella”. Mencía de Lemos nació hacia 1435 y es descrita como “hermosa, discreta y agraciada”, y como “hermosísima y de gentil persona, y graciosa y avisada y de gran brío” por Francisco de Medina y Mendoza, que indica “Yo alcancé algunas personas que conocieron á Doña Mencía, viviendo ella en Manzanares”. Quizá su relación pudo empezar en los festejos por la boda de Beltrán de la Cueva y Mencía de Mendoza en Guadalajara en agosto de 1462, cuando el cronista Alonso de Palencia dice que ella era ya “viuda de D. Pedro de Silva”, un caballero de Olmedo.

Mencionaremos que Pedro es llamado a la corte, la abandona en 1466 y, de nuevo, le manda llamar el rey Enrique ese año. Son los momentos de la farsa de Avila (1465) y de luchas como la segunda batalla de Olmedo en 1467, victoria infructuosa del bando real en que luchan los Mendoza, pues el rey enseguida negocia con los derrotados, por lo que los Mendoza dejan la Corte y se retiran a Guadalajara, manteniendo bajo su custodia desde agosto a la princesa Juana, una niña de seis años, en su plaza fuerte de Buitrago.

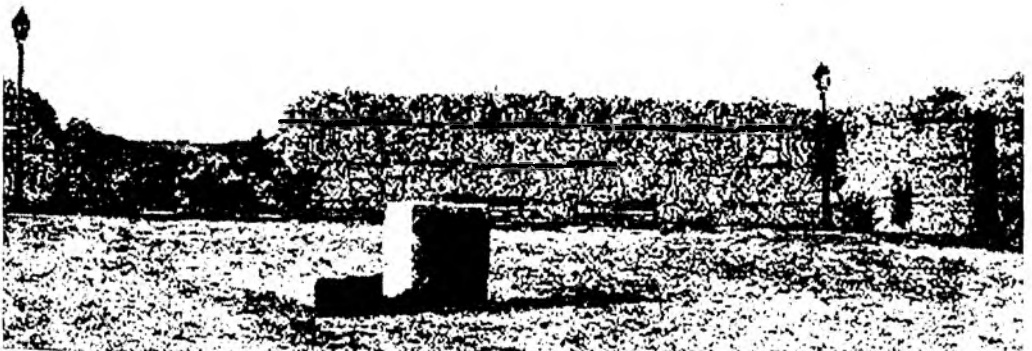
El caso es que el 29 de septiembre de 1467 el rey entrega a la reina Juana como rehén al arzobispo Alonso de Fonseca, que la encierra en Alaejos (Valladolid), quedando deshecha su servidumbre y dispersas las damas de la reina. Su tataranieto Salazar y Mendoza atribuye en 1625 al cardenal la cita: “a las mujeres como a los castillos se las toma por sorpresa, por asalto o por hambre”. Estando a finales de 1467 prisionera la reina y sin auxilio sus damas, Pedro lleva a Mencía a lugar seguro, el “castillo viejo” de Manzanares. Entonces tenían 39 y 32 años, respectivamente. Esta claro que Mencía no se unió a él en su mejor momento, pero tampoco lo estaba el obispo ante los vaivenes reales. ¿Se refugiaba

Pedro en su dama cuando perdía, temporalmente, el favor real? El rey propone el 30 de octubre de 1467 a Pedro para obispo de Sigüenza (toma de posesión al año siguiente), volviendo éste a la corte aunque sus hermanos quedan en Guadalajara.

Lo cierto es que no fue una pasión pasajera ni un capricho lo que unió a Mencía de Lemos (o Lemus o Castro, que tal se apellidaban algunos familiares suyos en esos tiempos en que los apellidos no eran regulares) y a Pedro González de Mendoza. Varios autores como el cronista muy posterior Núñez de Castro opinan que su primer hijo Rodrigo nació hacia 1464 o un poco después, como mucho en 1466, en las casas del cardenal en Guadalajara. Pero otros autores más cercanos como Hernando del Pulgar o Medina y Mendoza mencionan que Rodrigo nació en Manzanares, lugar más apropiado para que un obispo alojase a su amante que a la vista de todos en medio de Guadalajara. Dice Medina y Mendoza que el obispo “púsola en la fortaleza de Manzanares. Hubo en ella a don Rodrigo”, o sea, ya en Manzanares. Es un caso común y repetitivo la ausencia de datos sobre la fecha exacta de nacimiento de muchos nobles.

Mencía residió en Manzanares, según indican tanto Medina y Mendoza como Salazar y Mendoza, que añade que el hijo segundo Diego “nació en el castillo de Manzanares, donde residió mucho tiempo su madre”. Recientemente, Manuel Gómez Lorente (Tesis doctoral, 1990, pag. 87) indica que Rodrigo nació en 1468, siendo Diego dos años menor y naciendo ambos en Manzanares. Recoge una curaduría ante notario hecha por su madre el 3 de agosto de 1482, y que se halla en el A.H.N., donde se escribe que “don Rodrigo de Mendoza e don Diego de Mendoza fijos de la dicha señora doña Mencía menores, que dis que son de edad de catorze años e dose”. Hasta esta tesis se venía aceptando que fue Diego quien nació en 1468 en esta localidad.

¿La visitaba en Manzanares cuando le permitían los vaivenes políticos de la Corte? Pedro halló refugio en Manzanares varias temporadas y ella concibió allí, al menos, al segundo hijo de la pareja, Diego, pues no sabemos si el cardenal ya la llevó encinta del primero o no, aunque ciertamente Rodrigo nació siendo su padre obispo de Sigüenza, como se indica en la cédula de legitimación de 1476, de la que luego hablaremos, y Diego dos años después que su hermano. Gómez Lorente también indica que, tras unos años en Manzanares, Rodrigo y Diego fueron llevados a Guadalajara, donde recibieron educación, y que Rodrigo “era un niño rebelde y temido por todos (los niños) que le rodeaban”. ¿Siguió después de 1470 la relación entre Mencía y Pedro? ¿Pudo haber más hijos muertos de bebés, o abortos? La mortalidad infantil era muy alta y estos datos no se consignaban ni en los matrimonios.



Ruinas del castillo viejo de Manzanares el Real, Madrid.

Pedro en su dama cuando perdía, temporalmente, el favor real? El rey propone el 30 de octubre de 1467 a Pedro para obispo de Sigüenza (toma de posesión al año siguiente), volviendo éste a la corte aunque sus hermanos quedan en Guadalajara.

Lo cierto es que no fue una pasión pasajera ni un capricho lo que unió a Mencía de Lemos (o Lemus o Castro, que tal se apellidaban algunos familiares suyos en esos tiempos en que los apellidos no eran regulares) y a Pedro González de Mendoza. Varios autores como el cronista muy posterior Núñez de Castro opinan que su primer hijo Rodrigo nació hacia 1464 o un poco después, como mucho en 1466, en las casas del cardenal en Guadalajara. Pero otros autores más cercanos como Hernando del Pulgar o Medina y Mendoza mencionan que Rodrigo nació en Manzanares, lugar más apropiado para que un obispo aloje a su amante que a la vista de todos en medio de Guadalajara. Dice Medina y Mendoza que el obispo “púsola en la fortaleza de Manzanares. Hubo en ella a don Rodrigo”, o sea, ya en Manzanares. Es un caso común y repetitivo la ausencia de datos sobre la fecha exacta de nacimiento de muchos nobles.

Mencía residió en Manzanares, según indican tanto Medina y Mendoza como Salazar y Mendoza, que añade que el hijo segundo Diego “nació en el castillo de Manzanares, donde residió mucho tiempo su madre”. Recientemente, Manuel Gómez Lorente (Tesis doctoral, 1990, pag. 87) indica que Rodrigo nació en 1468, siendo Diego dos años menor y naciendo ambos en Manzanares. Recoge una curaduría ante notario hecha por su madre el 3 de agosto de 1482, y que se halla en el A.H.N., donde se escribe que “don Rodrigo de Mendoza e don Diego de Mendoza fijos de la dicha señora doña Mencía menores, que dis que son de hedad de catorze años e dose”. Hasta esta tesis se venía aceptando que fue Diego quien nació en 1468 en esta localidad.

¿La visitaba en Manzanares cuando le permitían los vaivenes políticos de la Corte? Pedro halló refugio en Manzanares varias temporadas y ella concibió allí, al menos, al segundo hijo de la pareja, Diego, pues no sabemos si el cardenal ya la llevó encinta del primero o no, aunque ciertamente Rodrigo nació siendo su padre obispo de Sigüenza, como se indica en la cédula de legitimación de 1476, de la que luego hablaremos, y Diego dos años después que su hermano. Gómez Lorente también indica que, tras unos años en Manzanares, Rodrigo y Diego fueron llevados a Guadalajara, donde recibieron educación, y que Rodrigo “era un niño rebelde y temido por todos (los niños) que le rodeaban”. ¿Siguió después de 1470 la relación entre Mencía y Pedro? ¿Pudo haber más hijos muertos de bebés, o abortos? La mortalidad infantil era muy alta y estos datos no se consignaban ni en los matrimonios.



Ruinas del castillo viejo de Manzanares el Real, Madrid.

Se ha mencionado que, después del 15 de agosto de 1468, Mencía de Lemos (dama “de gran brío” como hemos dicho antes) esperaba bajo los muros del castillo de Alaejos a que descolgaran a la reina Juana de Portugal, cuando esta se fuga de su prisión durante la cual había quedado embarazada de su amante Pedro de Castilla “el Mozo”, sobrino del arzobispo Fonseca. Por cierto, esta es una historia auténtica de amor, de pasión, pues tuvieron dos hijos y la reina realmente amó a este caballero. Tras la fuga a Cuéllar, acabaron refugiados en Buitrago, plaza fuerte de los Mendoza donde estaba guardada la joven princesa Juana de Castilla. En el seguro de los Mendoza, la reina parió un hijo el 30 de noviembre, don Apóstol de Castilla. El cronista Palencia, enemigo de los Mendoza, menciona a Mencía entre las damas que sirvieron en Cuéllar a la reina. Aunque no hay noticias, no es probable que Mencía fuera con un embarazo avanzado a Alaejos o Cuéllar, así que Rodrigo de Mendoza debió nacer antes de agosto de 1468, lo que está de acuerdo con el testimonio “de catorce años” de agosto de 1482. Restando los nueve meses de embarazo, parece lógico pensar que Pedro González de Mendoza dejara embarazada a Mencía de Lemos en octubre de 1467, al deshacerse la casa de la reina Juana.

Después, al menos en mi conocimiento, sólo aparece Mencía en la vida de Pedro González de Mendoza por su mención en la legitimación de 1476, que luego veremos. ¿Cuándo acabó la relación? Puede que se separaran antes de 1474, posiblemente, pues Mencía recibe en noviembre de 1473 un juro de 80.000 maravedís en las salinas de Atienza. Lo cierto es que el obispo de Sigüenza acabó su relación con Mencía, pero no su amor por las damas, puesto que en 1476 tuvo un tercer hijo concebido en Valladolid, como veremos. En 1475 se estaba construyendo el “castillo” nuevo de Manzanares y desmantelando el “viejo”, lugar donde tuvieron lugar, seguramente, los mejores momentos de sus amores.

En mayo de 1473 el obispo de Sigüenza es nombrado Cardenal y, a los pocos días, arzobispo de Sevilla. Ya ha prometido el apoyo de su familia a la princesa Isabel cuando el rey fallezca. Desde el inicio de 1475 es Canciller Mayor de la reina Isabel y es entonces, cuando la corte estuvo unos meses en Valladolid, que conoce allí a Inés de Tovar, la cual le da en 1476 su tercer hijo Juan Hurtado de Mendoza.

No hay muchos datos sobre Mencía de Lemos e Inés de Tovar, salvo los que proporcionan los genealogistas de la Casa de Mendoza, algunos un poco machistas. Éstos procuraron “perdonar” que el Cardenal no guardara el celibato y, para gloria de su estirpe, indicaron la belleza y los selectos antepasados de los que procedían las dos madres de sus tres hijos. Se miren como se miren, tenían pocos medios de subsistencia. Mencía de Lemos descendía de señores gallegos emigrados y asentados en Portugal. Fue señora de Villanueva de Gordaliza y sus padres fueron Gómez Martínez de Lemos, señor de La Troza y Pampillosa, y María de Meira, de familias calificadas como “ricos hombres” y con varias posesiones. Según Salazar y Mendoza, Inés de Tovar residía en Valladolid y era hija de Juan de Tovar, señor de Cevico de la Torre (Palencia), y María de Toledo, una familia con menos bienes que la anterior. Juan de Tovar gobernaba en el castillo de Caracena (Soria) en 1476 y fue partidario de la princesa Juana, por lo que las tropas de Isabel le tomaron el castillo. El Cardenal logró el perdón de Juan por la reina, presumiblemente después de sus amores con Inés. Sitges dice que ésta era dama de la reina Isabel.

El caso es que el “asunto” de los hijos del Cardenal era un “secreto a voces”. Su biógrafo y descendiente Salazar y Mendoza cuenta (1625) que, ya siendo Cardenal, delante de él y la corte un predicador se refirió en su sermón a los hijos de los eclesiásticos, de suerte que “se entendió que lo decía por él”. No se enfadó, mas bien el Cardenal mandó a sus criados que le enviaran un buen presente de dulces, aves y un dinero “para que se regalase”, y en el siguiente sermón el predicador cambió su discurso, casi disculpando la barraganía.

Démonos cuenta de la dificultad que entraña legalizar al hijo de un consagrado, de legitimarlo y permitirle ser un noble con todas las prerrogativas de los hijos de matrimonio legítimo. Un clérigo no podía establecer mayorazgos ni legar sus posesiones en testamento como un lego. El Cardenal necesitaba de su legitimación tanto por los reyes como por el Papa de Roma. Afortunadamente, envió a Roma numerosos donativos y el Papa Rodrigo de Borja o Borgia (Alejandro VI), al que conocía de cuando vino en 1472 a Castilla, también tenía hijos. Los reyes le debían el favor por su apoyo para lograr el trono.

El Cardenal presentó sus dos hijos mayores (el tercero no había nacido aún) a la reina Isabel al inicio de su reinado diciendo “Señora, estos son los hijos de mis pecados”, respondiendo la reina “Cardenal, sois grande hasta en vuestros pecados”. La reina Isabel, en Tordesillas a 15 de junio de 1476, da cédula de legitimación a los hijos del Cardenal y dice en ella que “siendo obispo de Sigüenza oviedes a D. Rodrigo y a D. Diego de Mendoza, vuestros hijos, en D^a Mencía de Lemos, su madre, no siendo ella mujer casada ni obligada a matrimonio alguno, me pediste por merced de parte de la dicha D^a Mencía de Lemos”, lo que parece indicar que aún había alguna relación, de seguro no carnal, entre los antiguos amantes.

Isabel I cuidaba en su corte de los hijos ilegítimos del cardenal. Fray Hernando de Talavera, su piadoso confesor y futuro primer obispo de Granada tras la conquista, le reprochó que por su actuación pareciera que podía “legitimar el pecado al cuidar de sus frutos”, a lo que le contestó la reina, acariciando el cabello de Rodrigo, primogénito del Cardenal y paje en la corte, si le parecía preferible dejar que se perdiesen y “si no le parecían muy bellos los pecados de su cardenal”.

Sixto IV, con Bula de 13 de julio de 1478, otorga la autorización necesaria al Cardenal para testar en favor de sus hijos, Inocencio VIII con Bula del 12 de junio de 1486, Breve de 20 de octubre de 1487 y Bula en las nonas de enero de 1488 dieron la completa legitimación papal, primero a Rodrigo y Diego, luego a Juan Hurtado, que el Cardenal destinaría, sin éxito, a formar parte de la Iglesia. El 3 de mayo de 1487 la reina Isabel legitima de nuevo a Rodrigo y Diego y el 12 de mayo de 1487, en Córdoba, faculta al Cardenal para poder hacer mayorazgo de sus bienes personales en sus hijos, apareciendo aquí mencionado su tercer hijo Juan. En particular, la Bula de enero de 1488 del Papa Inocencio VIII le permite disponer de sus bienes libres en persona consanguíneas, amigos y familiares “como también”, por la fragilidad humana, “si hubiese tenido y procreado hijos”, “los habilita” “como si legítimamente fueran de legítimo matrimonio procreados”, a pesar de ser eclesiástico. El 21 de mayo de 1489 en Jaén es también el rey Fernando, con la reina, quien expide cédulas de legitimación.

El Cardenal fue recordado por su mecenazgo, magnanimidad, y su carácter autoritario. Necesitó aumentar sus bienes privados para poder dejar herencia suficiente a sus hijos, apareciendo desde mediados de la década de 1460 operaciones de compra-venta y permuta de bienes. A ello se dedicó veintidós años y con éxito pues en 1501 las rentas de su primogénito ascendían a unos once mil ducados. Estableció dos mayorazgos para sus hijos Diego y Rodrigo, en Úbeda, a 3 de noviembre de 1489. A Rodrigo le dona en Guadalajara a 3 de marzo de 1491 los lugares del Cenete. A Diego, el señorío de Almenara (Cuenca). En junio de 1492 el primero fue nombrado marqués de Cenete (Granada) y el 23 de enero de 1506 el segundo fue nombrado conde de Mélito y Aliano (Nápoles), en este caso por méritos de guerra. El tercer hijo quiso que se dedicara a la Iglesia, pero le salió militar.

Layna Serrano escribe que Mencía de Lemos murió longeva en Toledo en 1536 y fue enterrada en San Pedro Mártir. Sin embargo, Gómez Lorente menciona la curaduría

de doña Mencía a favor de sus hijos el 3 de agosto de 1482 en Valladolid, así como que había fallecido al año siguiente. Una copia de su testamento fechado el 12 de julio de 1482 se encuentra en el Arxiu del Palau-Requesens en Sant Cugat del Vallés (Barcelona), probablemente al ser Luis de Requesens el albacea y heredero de los bienes libres de su nieta Mencía de Mendoza, segunda marquesa de Cenete. Quien sí murió en 1536 fue el segundo hijo, Diego de Mendoza, que tenía un palacio en Toledo donde se alojara Carlos V en su visita de 1528. La investigadora toledana Carmen Vaquero Serrano menciona que “el conde Mérito tenía sus casas en Toledo y aquí murió en 1536 y fue enterrado en San Agustín. Hoy su sepulcro, está en San Pedro Mártir” y “dudo que viviera (doña Mencía) con el conde -aunque fuera lo natural- porque doña Ana de la Cerda (su nuera) tenía un carácter insoportable”.

Mencía de Lemos vivía sola en Valladolid. Nombró tutor de sus hijos al clérigo canónigo de Sevilla Nicolás de Ortiz y fiador a Fernando de Velasco, ante el Almirante Mayor de Castilla, en la mencionada curaduría del 3 de agosto de 1482. Los Reyes Católicos reconocen tal hecho por su albalá de 24 de febrero de 1483 (Gómez Lorente) y “les ratifican la merced de 80000 maravedises de juro que doña Mencía tenía en las salinas de Atienza desde noviembre de 1473 por su carta de privilegio de 11 de mayo de 1484”. Según José M. March, Mencía falleció en Valladolid en fecha entre el 12 de julio (testamento) y el 16 de agosto de 1482 (ver abajo), dejando en su testamento (Borrás y Feliú) dinero para redimir cautivos, “creyendo firmemente en la Santía Trinidad”, ordenando 1200 misas y dando dinero a la catedral de Valladolid para los pobres. March da más datos del testamento, en el que se llama “pecadora” y otorga poder cumplido a Diego Rodríguez, beneficiado de Santa María la Antigua y a Pero Rodríguez, cura de San Miguel, y que “establezco por herederos a quien ellos saben”.

Es en los codicillos en los que nombra a un tercer hijo, pues solicita que el caballero leonés Diego de Quiñones y Tovar (Comendador de Destriana de la Orden de Santiago, hijo de Leonor de Tovar y del famoso Suero de Quiñones, el del “Paso Honroso” sobre el río Órbigo) reconociera a su hijo común, llamado Diego de Quiñones y Lemos (+1540), puesto que estaban desposados aunque no llegaron a contraer matrimonio canónico. Tras darle unos dineros, el resto quiere que lo hereden “don Rodrigo e don Diego, mis fijos” y si no pueden “fago mi universal heredero al señor Cardenal”. En un documento de 16 de agosto de 1482, Diego de Quiñones y Tovar afirma que estuvo desposado con la fallecida Mencía, que consumaron matrimonio y que “procrearon por su hijo legítimo al dicho Diego”, de Quiñones, claro. Este Diego de Quiñones y Lemos tuvo pleitos por temas de herencia tanto con Mencía de Mendoza (heredera de su hermanastro Rodrigo) como con sus primos los Quiñones, condes de Luna, por varios señoríos. Mencía tuvo que morir muy poco después de nacer su tercer hijo, pues éste tenía unos seis años de edad en 1489, estando tutelado por el antes mencionado Nicolás de Ortiz, quien afirmó que desposó a sus padres, los cuales hicieron varios días vida marital.

Sobre Inés de Tovar, la madre del tercer hijo del Cardenal, en el anónimo *Cronicón de Valladolid*, que publicó con anotaciones en 1848 Pedro Sáinz de Baranda, se indica que casó en 1494 en Valladolid con “Alonso de Castro, fijo de Pero Niño” el “martes de semana santa”, que coincide con lo que indica Núñez de Castro. Pero en una nota, Sáinz de Baranda dice que Salazar y Castro en su *Historia de la Casa de Lara* (Lib. 7, cap. 11, pag. 675) indica que con quien se casó Inés fue con Juan de Solís Portocarrero y que, realmente, Inés era hija de Fernán Sánchez de Tovar e Inés Calderón. En el cuadro de la Casa de Solís de Extremadura aparece que Inés y Juan tuvieron cuatro hijos: Pedro, Teresa, Beatriz e Inés. Miguel Lafuente Alcántara, en su *Historia de Granada* (tomo II,

pag. 289, 1852), da cuenta, asimismo, de la discrepancia entre los diferentes autores sobre los padres de Inés. Salazar y Mendoza, como descendiente del Cardenal, probablemente esté en lo cierto al afirmar que era hija de Juan de Tovar, y sean dos mujeres diferentes con el mismo nombre.

El Cardenal inculcó a sus tres hijos el gusto por las letras y por el arte. Es curioso que los tres hijos del Cardenal Mendoza fueron buenos soldados. Rodrigo y, en menor medida, Diego en Granada. Diego hizo fortuna luchando en Nápoles y Juan la hubiera logrado de no luchar por el bando perdedor en las Comunidades. En algo salían a su culto y poeta padre, hombre de Iglesia, pero que se metió en plena refriega en la batalla de Toro (1476) y tuvo bajo su mando, en determinados momentos, las tropas en la lucha contra Granada. Sus hijos Rodrigo y Juan tuvieron un punto de rebeldía contra el poder en sus vidas, y todos mostraron un orgullo que transmitieron a la siguiente generación, sus nietos el segundo duque de Melito (ejemplo en el lado negativo) y la segunda marquesa de Cenete (ejemplo en el positivo) y algo llegó a la tercera, sus bisnietos la de la princesa de Éboli y el quinto duque del Infantado.

RODRIGO DÍAZ DE VIVAR Y MENDOZA

Fue el primogénito del Cardenal Mendoza y Mencía de Lemos. Aunque se ha mencionado su nacimiento hacia 1466 en Guadalajara, recientemente, Gómez Lorente establece que fue en 1468 y en Manzanares, como hemos dicho antes. Su nombre se debe a la pretensión del Cardenal de que la genealogía de los Mendoza llegaba hasta la familia de Rodrigo Díaz de Vivar, el Cid Campeador. Francamente, no hay forma de hallar documentación que lo pruebe, pero el Cardenal tenía muy claro el tema de la propaganda, y cronistas y genealogistas a sueldo. Desde Manzanares el Real pasó, con su hermano Diego, a criarse de niño en las casas de su padre en Guadalajara. Era de genio muy vivo y violento, guerrero, con numerosas aventuras galantes que le dieron algunos problemas. Tuvo una existencia inquieta y turbulenta, quizá un poco romántica por sus amores, como veremos.

Como hemos dicho, desde Guadalajara pasó a la corte de la reina Isabel y su poderoso padre logró su legitimación tanto del Papa como de los Reyes Católicos. Marchó, al menos desde 1484, a luchar valientemente en las campañas de Granada como capitán de lanzas, estando primero bajo la custodia de su tío el Adelantado de Cazorla y luego a las órdenes de su otro tío, el segundo conde de Tendilla. Destacó especialmente en el sitio y toma de Baza en 1489, donde en un combate recobró la bandera que portaban las tropas de su padre, caída al ser derribado el abanderado.

Su padre fue creando un patrimonio para él (mayorazgo del 3 de noviembre de 1489) que formaban la Tierra de Jadraque (Guadalajara) con su castillo (que era conocido como el "castillo de Cid"), la de Durón (Guadalajara), Ayora, Alberique y otros lugares del reino de Valencia, más a las tierras conquistadas que el Cardenal recibiera en las Alpujarras granadinas en la comarca del Cenete, alrededor de la localidad de La Calahorra, cerca de Guadix.

En 1492 los Reyes Católicos le aseguraron la posesión de las tierras recibidas de su padre al nombrarle marqués de Cenete y conde de Cid (por la Tierra de Jadraque) y le desposaron el 8 de abril de 1493 en el palacio ducal de Medinaceli con la única heredera de Luis de la Cerda, aliado y sobrino del Cardenal, primer duque de Medinaceli y conde del Puerto de Santa María, y Ana de Navarra, sobrinastra de Fernando el Católico. El enlace con Leonor de la Cerda precisó la dispensa del Papa Borgia por su parentesco. La boda fue el 1 de mayo y los esposos pasan a residir en Jadraque, dónde tienen un hijo en 1494, Luis, que muere después de fallecido el Cardenal. Leonor muere de sobrepeso fallido en 1497, en plena juventud, habiendo sufrido celos debidos al carácter de su marido.



Rodrigo Díaz de Vivar y Mendoza, primer marqués de Cenete.

arzobispo de Sevilla que tuviera presa a la reina Juana en Alaejos. La historia merece la pena de relatarse. No está claro como se conocieron ni como logró la aquiescencia materna. Sin más permiso que el de la joven y su madre María de Toledo, Rodrigo se presentó en su casa de Coca (Valladolid), donde estaban puestas a buen recaudo por su violento padre Alonso de Fonseca, y la desposó ante testigos el 30 de junio de 1502, quedando a solas con ella toda la noche. En los matrimonios de la nobleza, del que buen ejemplo es el del marqués de Santillana su abuelo, se empezaba por las capitulaciones de boda (el tema económico), los desposorios (aceptación por los novios y obligación de contraer matrimonio en un plazo dado, tiene cierto parecido a un matrimonio civil, porque a todos los efectos los novios ya estaban casados) y la boda solemne en una iglesia, que podía retrasarse si la novia aún no era mujer.

Ello iba a crear un grave problema económico familiar, pues la intención de los Fonseca era, aconsejados por la reina Isabel, solucionar una querrela por herencias casando a los hijos de los dos hermanos litigantes, Antonio y Alonso de Fonseca. Por ello, éste trató de casar a su hija María con su sobrino Pedro Ruiz de Fonseca, a lo que se negó María de Fonseca en 1503, incluso ante la reina, sin revelar aún lo sucedido en Coca. Rodrigo se presentó en Medina del Campo y le mostró los documentos del desposorio al arzobispo Cisneros. María de Fonseca juró haber consumado en Coca su matrimonio, lo que impedía la otra boda y el arreglo económico familiar.

Los Fonseca y la reina montaron en cólera, y ésta mandó encerrar a Rodrigo, primero en el castillo de Cabezón y luego en el de Simancas. No salió libre hasta la muerte de la

Rodrigo había decidido proseguir la construcción de un castillo en La Calahorra, empezado ya en 1491 por mandato del Cardenal. Manda contratar en Zaragoza el 18 de enero de 1499 a dos maestros moriscos para la realización de las galerías del patio, habitaciones con techumbres, varios cuartos de la planta alta, chimeneas y escaleras “a la manera del castillo del Cid en Jadraque”. No se sabe bien porqué Rodrigo pasa a Italia (1499-1500), dónde el Papa Alejandro VI le intentó casar con su hija Lucrecia Borgia, entonces viuda. Allí conoció y fue transformado por el “gusto arquitectónico” renacentista. Estuvo en Nápoles, Roma, Milán y Génova. Está en verano de 1501 en el Cenete y en 1502 en Valencia, donde contrata un maestro carpintero para La Calahorra.

El casquivano Rodrigo tuvo algunas aventuras amorosas en Valencia y, finalmente acabó perdidamente enamorado (y correspondido) por la quinceañera María de Fonseca y Toledo, sobrina nieta de aquel

reina y marchó rápidamente a Italia, en un segundo viaje de 1504 a 1506. De este viaje se sabe que trajo libros para su biblioteca y varias obras de arte.

El padre, Alonso, tomó venganza en las criadas de su casa de Coca y encerró a María y a su madre en el castillo de Alaejos. A pesar del hambre y las palizas a latigazos, María le fue fiel a Rodrigo hasta que le dijeron que había sido ejecutado, accediendo a casarse. Pero enterada que Rodrigo vivía tras la celebración de la boda el 21 de junio de 1504, amenazó en la cámara nupcial a su primo con “retorcerle la cabeza como a un pollo” si se acercaba a ella. Padre y tío juraron que el segundo matrimonio se había consumado. Desde Cabezón, Rodrigo llegó a acusar a la reina Isabel de coautora de bigamia. El escándalo fue monumental y la reina se llevó a su palacio a María. Tras la muerte de la reina Isabel el 26 de noviembre de 1504, el rey Fernando mandó trasladar a María de Fonseca a Zamora, donde ésta ratificara en 1505 a los jueces la validez de su matrimonio con Rodrigo, y a Arévalo. El proceso eclesiástico siguió para esclarecer quien era el marido legítimo.

En 1506 Felipe “el Hermoso” permitió venir libremente a Rodrigo y trasladó a María al monasterio de las Huelgas de Valladolid. Éste se presentó en Las Huelgas con un clérigo, María se descolgó por una ventana y se fueron cabalgando sin descanso al castillo de Jadraque (Guadalajara), propiedad de Rodrigo. La boda (recordemos que lo que en Coca se realizó fue el desposorio, aunque con consumación carnal) se celebró en el santuario de la Virgen de Castejón de Jadraque.

Esto explica porqué Rodrigo fue felipista y antifernandista en los litigios por la sucesión de Isabel en Castilla. La enamorada pareja se fue fiel hasta la muerte de María, naciendo en Jadraque el 1 de diciembre de 1508 su primera hija, Mencía de Mendoza. El pobre novio Fonseca moriría prematuramente, lo que acabó el pleito eclesiástico. El padre de María la desheredó y repudió, lo que originó pleitos por el mayorazgo de los Fonseca a lo largo del siglo XVI.

Las obras en La Calahorra se reanudaron tras la vuelta del marqués en 1506, “empeñándose desde entonces en construir a la italiana su castillo”. Intervino como el segoviano Lorenzo Vázquez hasta 1508, arquitecto que viajara en 1486 con el segundo conde de Tendilla a Italia y trabajara desde entonces para los Mendoza o sus parientes los la Cerda. Rodrigo y su familia se mudaron a La Calahorra en 1509 y Lorenzo “tuvo desencuentros” con el marqués, que le mandó encarcelar, intercediendo por él el segundo conde de Tendilla desde la Alhambra y logrando que le liberara. Las obras continuaron dirigidas por el italiano Michele Carlone (1512 a 1515); mientras el marqués se había trasladado a Ayora (Valencia) pues el segundo conde de Tendilla, Ínigo López de Mendoza, se vio forzado a perseguir a su primo el marqués del Cenete por ser partidario de Felipe “el Hermoso” y contrario a Fernando el Católico, de quien siempre fue partidario don Ínigo. En una portada de La Calahorra aparece grabado: “sirva esta fortaleza para de defensa de caballeros a quienes sus reyes quisieron agraviar”. De hecho se levantó cuando los Reyes Católicos ya habían prohibido de levantar nuevos castillos sin permiso real.

Desde 1517 no volvió a Granada. La familia residió largo tiempo en Ayora, donde pasó la infancia de su primogénita, y tuvo dos hijas más, María y Catalina. Rodrigo asentó un poco su genio, y le fue fiel a su esposa. En Valencia estaban los enamorados cuando en 1520 se produjeron los levantamientos de Comunidades en Castilla y de las Germanías en Valencia.

El segundo marqués de Mondéjar, partidario del Emperador, tuvo que prevenirse contra el marqués del Cenete, por su simpatía inicial con los levantados. De hecho, Carlos V le ordenó en junio de 1520 desocupar el palacio real en Valencia para que lo ocupara su hermano como virrey. No fue un caso aislado en la familia, Antonio de Mendoza, hermano del marqués de



Castillo de La Calahorra, Granada.

Mondéjar, y el conde de Saldaña, futuro cuarto duque del Infantado, estuvieron inicialmente en connivencia con los comuneros.

Rodrigo marcha a Ayora y a la Corte, estando su esposa enferma en Valencia, por lo que pide permiso para volver. Diego de Mendoza, hermano de Rodrigo, fue nombrado Virrey de Valencia por el Emperador y se apoyó en Rodrigo para su difícil gobierno, pues Rodrigo tenía la simpatía popular y él no. Marcha a Valencia y el 4 de julio de 1521 toma posesión como gobernador de la ciudad de Valencia por solicitud de sus dirigentes, en plena revuelta de las Germanías. Sus dotes militares y políticas le permitieron permanecer en la ciudad durante la revuelta cuando los agermanados derrotaron militarmente a su hermano. Su esposa enferma muere en Valencia, entristeciendo el resto de su vida.

El 11 de octubre ataca al caudillo agermanado Vicente Peris para recuperar la artillería. Marcha en diciembre a Ayora y actúa como mediador en enero de 1522 frente a los agermanados de Játiva. Fue cercado y aprisionado el 28 de enero por Vicente Peris en Játiva, pero fue liberado del cerco el 9 de febrero de 1523 por los propios valencianos debido a la simpatía que le tenían, llevándole a Valencia del 29 de febrero. En marzo, el marqués toma tras fuerte lucha la casa de Peris y acaba con la revuelta en la ciudad de Valencia. Cuentan que recibió en la lucha un macetazo en la cabeza que sería lo que, al poco, le ocasionará la muerte.

Según aparece en su sepultura común, María de Fonseca murió el 17 de septiembre de 1521 y Rodrigo el 8 de marzo de 1523. Descansan juntos en una preciosa sepultura en la Capilla Real de los Tres Reyes Magos del convento de Santo Domingo de Valencia,

lugar donde trasladó sus restos su hija primogénita Mencía, segunda marquesa de Cenete, la cual dejó los fondos para levantar en mármol de Carrara su sepulcro. Marido y mujer están en alto, y la hija en el suelo, a sus pies. De educación culta y refinada, su biblioteca poseía la nada despreciable cifra de 631 títulos en 1523, cifra excepcional en la época y que amplió su culta primogénita.

Sobre el marqués, Gómez Lorente menciona diferentes testimonios: “sus vasallos lo recuerdan como un hombre de recia condición, de fuerte carácter y de modales despóticos. Otros contemporáneos nos lo presentan como un hombre afable, campechano, dadivoso a la vez que belicoso”. Dejó por tutor de sus tres hijas a su hermano Diego, pero éste renunció en 1523 en el tercer duque del Infantado. Sus hijas Mencía (primogénita y heredera) y Catalina murieron sin descendencia y su tercera hija María se casó con el conde de Saldaña Diego Hurtado de Mendoza en 1534, uniéndose el marquesado de Cenete a la Casa del Infantado en la persona del hijo de ambos, el quinto duque de Infantado.

Mencía de Mendoza (1508-1554) fue condesa de Nassau por su primer matrimonio con Henrik III de Nassau, político y consejero del Emperador, y duquesa de Calabria y Virreina de Valencia por su segundo matrimonio con Fernando de Aragón, duque de Calabria. Fue gran mecenas de artistas y de humanistas. Un colegio belga lleva su nombre actualmente. De su carácter cuentan que rechazó por segundo marido a un hijo del marqués de Mondéjar para “no ver las espaldas a otras damas de la corte”, pues por su posición había estado siempre en primera fila, y que obligó al segundo a desterrar de Valencia a su amante antes de la boda.



Sepulcro de Mencía de Mendoza (en el suelo) y tumba de sus padres Rodrigo y María (en alto). Santo Domingo, Valencia.

DIEGO DE MENDOZA, PRIMER CONDE DE MÉLITO

Era dos años menor que su hermano Rodrigo y nació mientras su madre residía en el castillo viejo de Manzanares el Real (Madrid). Allí recibió su primera educación antes de pasar a Guadalajara. Fue legitimado a la vez que su hermano mayor, según hemos ya explicado. Como todo segundón en las familias nobles, tenía que formarse su propia fortuna en el ejército, bien entendido que su padre le había dejado bienes suficientes para no pasar apuros, como el señorío de Almenara. Asimismo, preparó su casamiento con su prima hermana Catalina de Mendoza, heredera del el mayorazgo de su tío el Adelantado de Cazorla, hermano menor del Cardenal. Pero no se llevó a cabo pues Catalina se hizo monja y priora en Santo Domingo el Real de Toledo.

Diego luchó en la guerra de Granada y siguió después en 1500 a Gonzalo Fernández de Córdoba, “el Gran Capitán”, a lo largo de todas sus campañas de Italia. Estuvo en la



Tapiz flamenco que representa a Mencía de Mendoza y su primer marido.

incurción en contra los turcos en Cefalonia, en el sitio de Rubo, las batallas de Ceriñola (28 de abril de 1503) y Garellano (29 de diciembre de 1503), y el sitio y conquista de Gaeta (1 de enero de 1504). Los cronistas le llamaban “el Aquiles de los nuestros” y el Gran Capitán dijo de él tras Ceriñola que “don Diego de Mendoza había obrado como sus abuelos”. Se destacó en la toma de Mérito (también en el reino de Nápoles) por lo que se le nombró conde de Mérito y de Aliano el 23 de enero de 1506, recibiendo además varios señoríos en Nápoles (como Francavilla) y el nombramiento de Gran Giustiziere del Reino de Nápoles. Acompañó al rey Fernando el Católico en el viaje de éste hizo a Nápoles en 1505-1506, con su segunda esposa Germana de Foix.

Vuelto a España, puso su casa en Toledo. Antes de embarcar en La Coruña en 1520, Carlos V hizo allí a Diego “Lugarteniente y Capitán General del Reyno de Valencia” (equivalente a Virrey, pues en las cartas Carlos se dirige a él de los dos modos), donde marcha con su esposa embarazada e hijos. Fue inicialmente derrotado por los agermanados en Gandía (25 de julio de 1521), expulsándole de Valencia. La llegada de tropas de refuerzo permitió al virrey derrotarles a finales de agosto y en septiembre, entrando en Valencia el 9 de noviembre de 1521 pero no logró conquistar Játiva. Los rebeldes tenían más confianza y cariño a su hermano Rodrigo. Tras la toma de Alcira y Játiva en 1522 acabaría la revuelta. Diego actuó moderadamente contra los derrotados, lo que no satisfizo al Emperador, que nombró acabándose 1523 una nueva Lugarteniente en el reino valenciano, Germana de Foix (viuda de Fernando el Católico, presunta madre de una hija de Carlos V), la cual endureció la represión y castigo a los rebeldes. Germana casó en 1526 con Fernando de Aragón, duque de Calabria, y ambos fueron nombrados virreyes de Valencia.

La historiadora Carmen Vaquero describe a Diego como valiente, alto, “esforzado y liberal”, con buen humor, vida ejemplar y sin asomo del carácter terrible de su heredero. Su único matrimonio fue con Ana de la Cerda y Castro, señora de Miedes y Mandayona (Guadalajara) y nieta del cuarto conde de Medinaceli, fallecida en 1553. Murió su primer hijo y les heredaría su mayorazgo el segundo hijo, otro nuevo Diego de Mendoza que fue el padre de la famosa princesa de Eboli, bisnieta del Cardenal Mendoza. Mujer de muy fuerte carácter, Ana de la Cerda fue señora de Pastrana y otros lugares de Guadalajara desde que los compra, ya viuda, en 1541 para hacer un mayorazgo en su segundo hijo vivo, Gastón. Ruy Gómez de Silva, marido de su nieta Ana de Mendoza, adquirirá Pastrana en 1569. Ruy y Ana son los primeros príncipes de Éboli y duques de Pastrana. Otra hija de Ana de la Cerda y Diego de Mendoza fue la bella musa de poetas toledanos María de Mendoza (1522-1567), que murió soltera.

Diego de Mendoza tuvo unas casas en Guadalajara que al inicio del siglo XV habían sido del almirante Enríquez y de Juana de Mendoza, “la ricahembra de Guadalajara”. Las vendió y pasaron a ser conocidas como el palacio Dávalos, sede en la actualidad de la Biblioteca Provincial. En España residió fundamentalmente en Toledo en las casas que allí levantó, un bello palacio actualmente desaparecido y situado donde se encuentra ahora el Colegio de Doncellas. En sus “casas” de Toledo se alojó Carlos V cuando visitara la ciudad en 1528, pasadas las luchas de las Comunidades. En ellas muere el 17 de mayo de 1536, siendo enterrado en una tumba que mandara hacer en la capilla de Nuestra Señora de Gracia del monasterio de San Agustín de Toledo. Hoy su sepulcro está en San Pedro Mártir. Reunió una importante biblioteca, parte de ella traída de Italia, en la que destacaba un “libro grande cubierto de pergamino de dibuxos romanos”.

El conde tuvo la suerte de que el poeta Gustavo Adolfo Bécquer describiera su tumba junto a su esposa Ana: “Antiguamente se encontraba en la iglesia del convento de Agustinos Calzados de Toledo; pero al derribar este edificio, lo trasladaron, no sin que sufriera algunas graves mutilaciones, a la de San Pedro Mártir, en una de cuyas naves se encuentra en la actualidad”.

JUAN HURTADO DE MENDOZA, “JUAN DE MENDOZA” EL COMUNERO

El tercer hijo del Cardenal se llamó Juan Hurtado de Mendoza y Tovar. Su madre fue la vallisoletana Inés de Tovar en fecha aproximada de 1476, algo posterior al nacimiento de sus hermanastros. Es mencionado por vez primera en 1487 cuando los Reyes permiten al Cardenal testar a favor de sus hijos.

Juan tuvo una esmerada educación, incluyendo tanto las armas como las letras. Destinado por su padre para el estado eclesiástico, estaba tonsurado a su muerte, pero el prefirió el servicio de las armas. Fue nombrado contino en 1496. Fernández de Oviedo menciona en sus *“Batallas y Quincuágenas”* sus cualidades para el ajedrez, como trovador, músico y poeta, pero también que “era ombre de poco o ningun reposo”, “de agudo y vivo ingenio para liviandades” y que “no era ynorante, ni dexava de conocer muger”. Cuentan que, estando con la reina Isabel, ésta le indicó que se apartara para ver mejor, respondiendo “perdone Vuestra Alteza, pensé que era verdadero el refrán que los hijos de clérigo se traslucían”.

Es muy posible que el carácter vehemente de Juan, similar a sus hermanos, le hiciera rebelarse contra su papel de segundón, la disciplina del linaje y las reglas rígidas de la Corte. Su lema era “mejor están cortados / que anudados”.

Participó en la represión de la rebelión morisca de 1500. Poco después de morir la reina, en 1504, se casó en Medina del Campo debido a lo que parece ser que fue un flechazo.

Su esposa Ana de Beaumont era hija del conde de Lerín y Condestable de Navarra Luis de Beaumont (1430? - 1508) y de Leonor de Aragón, hermana bastarda de Fernando el Católico como hija de su padre Juan II de Aragón y, probablemente, María de Avellaneda y Quijada. Al no contar con el beneplácito familiar, “vivieron pobres e no bien”. Tuvieron dos hijos, Diego y Catalina de Mendoza.

Juan fue autor varios poemas recogidos en Cancioneros de 1511 y 1514, algunos burlescos acerca de una mujer gorda, pero también tiene bellos poemas cortesanos. Una de las poesías que escribiera Juan se entiende por la letra N que llevaba éste bordada en oro en su bonete, y debe corresponder a una negativa que le diera Ana: “Vida de esa/ ser el medio de su nombre/ principio de su respuesta”. Otra de sus composiciones comienza por:

Dama, cuya hermosura
tanto tiempo me ha tenido
tan penado
que hasta la sepultura
el mayor mal que he sentido
me ha llegado
al cabo de mis días,
y el mal de que muero
y por quien,
pues que de las penas más
otro descanso no quiero
ni otro bien.

Inquieto de carácter, parece que acabó despegado de su esposa, deja la corte y recorre el norte de Italia (hay cartas suyas desde Mantua) y Hungría, volviendo tras morir Fernando el Católico en 1516. Parece ser que ninguno de los esposos se guardaron la ausencia (los maridos “podían pecar” pero las esposas no) e intentó matar a su esposa, que se refugió en el convento de Santa Clara de Madrid el cual pretendió asaltar Juan, con el consiguiente escándalo. Acabado el año está deseoso de volver a Mantua, a servir a los Gonzaga, y poco contento con la regencia de Cisneros. En 1519 Ana y su hija Catalina vivían con algunas dificultades en Barcelona, falleciendo la madre.

Los autores no coinciden en el número y orden de los matrimonios de Juan, ni de sus anulaciones. La segunda boda de Juan fue con Inés de Orozco, hija de Juan Pérez de Orozco, Comendador de Beas de la Orden de Santiago, y de María Chacón. Tuvieron una hija, Úrsula, que vivió en Toledo y fue la antepasada de Pedro de Salazar y Mendoza, que publicó una biografía del Gran Cardenal en 1625. Su tercera boda fue con “la infanta” Mencía de la Vega y Sandoval, señora de Castrillo, Guardo y Tordehumos. Merece la pena detenernos en ella un poco, advirtiendo que los cronistas discrepan en el orden y fechas de sus bodas, como en el caso de Juan de Mendoza.

Mencía era hija de Diego de Sandoval, señor de Lerma, y de Leonor de la Vega, la cual era hija a su vez de Gonzalo Ruiz de la Vega, hermano del primer marqués de Santillana. Juan y Mencía eran primos segundos, como bisnietos del almirante Diego Hurtado de Mendoza y, por la edad de ella, no tuvieron sucesión. Esta Mencía de la Vega era un auténtico carácter y se casó cuatro veces. Su primer marido fue su primo segundo Pedro de Mendoza, señor de Tordehumos e hijo del primer matrimonio del primer duque del Infantado. Pedro testó en 1479 y ese año se casó Mencía con Bernardino de Quiñones, conde de Luna. Fue llamada “la infanta”, y como tal firmó, por casarse por tercera vez con el noble granadino Fernando de Granada. Éste era hijo del sultán Muley Hacén (y por ello hermanastro de Boabdil) y la cautiva cristiana Isabel de Solís, que fue favorita del sultán

con el nombre de Zoraya. Se llamaba Cad y tomó el nombre de Fernando en su bautismo y en honor a su padrino, el Rey Católico, siéndole reconocida la categoría de infante por su nacimiento. Dice el cronista Lorenzo Galíndez de Carvajal que Mencía “fue muy mala mujer y casada muchas veces” y que “se dice que dicho infante murió de enojos que de ella recibió”, en marzo de 1515. Mencía de la Vega legó todos sus bienes al duque del Infantado, muriendo a comienzos de febrero de 1515.

El tercer hijo del Cardenal fue uno de los pocos integrantes de la familia Mendoza (como María Pacheco, hija del segundo conde de Tendilla) que fueron partidarios de las Comunidades castellanas. Fue nombrado en 1520 Capitán General de la Infantería de Valladolid y, posteriormente, de Palencia y su partido. Su papel político no fue notorio pues nunca participó en las sesiones de la Junta comunera, aunque en octubre de 1520 participara en la elaboración de las propuestas de la Junta de Tordesillas. Pero su actividad militar sí lo fue, pues mandó un contingente militar (principalmente caballería, también de mosqueteros) levantado en Valladolid por las Comunidades castellanas, luchando activamente contra el Emperador Carlos entre noviembre de 1520 y abril de 1521, y con cierto éxito. Juan es el autor de un poema en que se burla de la baja estatura del Almirante Fadrique Enríquez, que Emperador había asociado al virrey y comandaba las tropas realistas contra las Comunidades.

Estaba en Valladolid cuando la derrota de Villalar y, un mes después, huye desde allí a Francia. El cronista fray Prudencio de Sandoval le menciona como hábil soldado y, sorprendentemente, no le desacredita como suele hacer con todos los jefes comuneros que menciona. Fue declarado reo de traición y es uno de los exceptuados en el perdón dado por el Emperador en 1522. Se desnaturalizó y pasó al servicio de Francisco I de Francia. No fue el único, un caso opuesto fue el del Condestable de Borbón, que pasó a servir al Emperador. Murió estúpidamente en Italia al intentar mediar desarmado en una disputa entre unos de sus propios soldados franceses, que se estaban peleando junto a Alessandria Della Paglia (Lombardía) en una fecha inmediata a 1523.

Diego Hurtado de Mendoza (hijo del matrimonio de Juan con Ana de Beaumont) parece ser que fue también comunero y pasó a Francia con su padre tras las Comunidades; quedando al servicio de Francisco I. Fundó el Hotel Mendoza en París (“Hotel Mandosse” en francés) en la parte oriental del primitivo Hotel de Bourgogne, dividido en dos por venta en 1543. Diego (Jacques en francés) fue el primer “maitre d’Hotel” que se conoce con este título y sirvió en este oficio al rey Francisco I, donde en su corte figura Jacques de Mandosse como “maitre” (maestre de sala), siendo además el encargado de anunciar oficialmente a la corte la muerte de dicho rey en 1547. Casó con Madame de Manevil (señora de este estado) y sus sucesores quedaron en Francia. El Hotel de Mandosse cambiaría de uso y propietarios durante los siglos XVII y XVIII, incluso se instalaría allí un cabaret. En la actualidad solo se conserva la llamada Torre de Juan sin Miedo (Jean sans Peur), que este duque de Borgoña edificara en la parte occidental del primitivo Hotel de Bourgogne.

LAS CASAS DEL CARDENAL MENDOZA EN GUADALAJARA

El marqués de Santillana tuvo una casa en Guadalajara frente a la iglesia de Santa María, fuera de los muros de la ciudad, en la que habitó mientras remozaba sus casas principales. Allí parió su esposa Catalina su quinto hijo varón, el Cardenal Mendoza, el 3 de mayo de 1428, festividad de la Santa Cruz. Esta casa la legó Íñigo a su hijo el Cardenal, que la amplió comprando las casas circundantes, remozó y levantó un palacio con jardines (ca. 1486-93), donde murió. Fue patrón del famoso arquitecto segoviano Lorenzo Vázquez, maestro de obras del Cardenal desde 1491, que trabajó al final de las obras de estas casas

así como un tallista llamado Dionisio. No quedan restos del palacio, salvo que se haga una excavación arqueológica. Si bajan desde el casco histórico a la concatedral de Santa María, al este de Guadalajara, en el lado sur de la iglesia, y separado por una mínima calle, al lado hacia la plaza de Bejanque, está el solar (a junio de 2008) donde estuvo el palacio, las “casas principales” del Cardenal.

No tenemos una descripción del contenido de la casa “en la colación de Santa María de la fuente”, tan solo referencias a su lujo externo, lo que trajo de la Granada conquistada y a que seguramente contendría parte de lo que Maximiliano de Austria le envió en un barco en 1489: “tapicería, ropa blanca de cama y mesa, camas, mesas, bancos, sillas, yerro, cobre”, sus ropas pontificales y regalos recibidos desde Flandes, Italia y Francia. Posiblemente tuvo aquí su espléndida biblioteca y su riquísima colección de medallas y monedas antiguas y modernas.

Tenemos algunas descripciones del palacio del Cardenal. La más antigua es la que el viajero Jerónimo Munzer hizo a su paso el 25 y 26 de enero de 1495, dos semanas después de morir el Cardenal. Tras asombrarse del “fastuoso” palacio del duque del Infantado dice que “la casa del cardenal se halla extramuros de la población y es, sin disputa, una de las mas bellas de España. Yo he visto en Roma muchas de cardenales, pero nada como ésta. Tiene un preciosísimo patio de dos galerías con una estancia y pequeñas cámaras en cada uno de sus lados, decorados con dorados artesones de dibujos y colores diversos, dos salas de verano que dan al jardín, con columnas de mármol y gran cantidad de oro en su aderezo; hermosa capilla, larga pero no muy ancha, en cuyo altar se ve la cruz que fue del cardenal y un retablo con excelentes pinturas representando a San Pedro, San Pablo, y la Virgen, y a los lados San Gregorio y Santa Elena, un frondoso jardín con una fuente en medio para regarlo, un inmenso aviario, cerrado en parte con obra de albañilería, en parte con obra de cobre, en el que hay tanta variedad de aves, que excede a toda ponderación, tórtolas y palomos de España y África; innumerables gallinas africanas de color negro con pintas blancas, que parecían dados, cresta gris, cola corta y muy zancudas; perdices de varias especies, ánades con plumas de color rojo oscuro y de cola y pico negros; grullas con graciosa cresta blanca y otras infinitas aves que no es posible enumerar. Cuida de ellas un servidor de la casa que no tiene en ella más que esta obligación. Acaso no habrá en el mundo morada más deleitosa, y nada digo de las riquezas del dueño, en cuyo patrimonio se reúnen los beneficios del arzobispado de Toledo, los del obispado de Sigüenza y los de la dignidad de cardenal, sin contar otros no pequeños. Tenía mucha mano con el rey y era muy sobrio en el trato de su persona, pero en todo lo demás gastaba sumas considerables. Murió el día 11 de enero de 1495.”

Hay otra descripción del 8 de octubre de 1502, más breve, que escribió Antoine de Lalaing, señor de Montigny, cuando pasó acompañando a los reyes Felipe “el Hermoso” y Juana “la Loca” en su primer viaje. Tras loar el palacio de los duques del Infantado, hay un solo párrafo que dice: “En la ciudad hay una casa que hizo construir el cardenal de Mendoza, tío del duque, y esta completa, lo que no esta la casa del duque (se refiere al palacio del Infantado), y es muy hermosa en pinturas y dorados. El jardín, todo el pavimentado, esta rodeado de galerías, una de las cuales esta llena de pájaros, en medio de la cual brota una hermosa fuente. Allí esta la madre del duque.” Se refiere a María de Luna, madre del tercer duque.

Aunque primeramente pensaba dejar las casas en herencia a su primogénito, el Cardenal cambió de opinión y en dos codicillos de julio y octubre de 1484 legó su valor al Hospital de la Santa Cruz de Toledo, obligando para ello a su compra al duque del Infantado (preferentemente) o a otro miembro de la familia, exceptuando sus hijos, por un



Foto publicada en El Decano de Guadalajara (27 de junio de 2008) de las obras de demolición del antiguo colegio.

valor tasado de “tres cuentos (millones) de maravedises en dineros y cien mil maravedises de juro y heredad, buenos y sanos y pacíficos situados en buenas rentas”. Los tasadores fueron Lorenzo Vázquez y Lorenzo Trillo, y se enumeran la capilla con dos columnas de jaspe, un cenador con columnas, un atrio sostenido por cuatro columnas, y una reja dorada y plateada que cierra la escalera que daba a la huerta. Su sobrino el segundo duque del Infantado se quedó con las casas y el dinero fue para el hospital toledano. El marqués de Cenete acató el deseo de su padre por escritura en Jadraque a 1 de mayo de 1495. Nos queda la duda de porqué no quiso que habitara en Guadalajara con su demás familia, ¿quizá para evitar roces, forzando así la salida de su hijo de Guadalajara?

La madre del tercer duque, viuda desde el 14 de junio de 1500, se alojó allí hasta su muerte, el 31 de octubre de 1506. En 1534 el cuarto duque dio por morada estas casas a su hijo Diego, conde de Saldaña, debido a su matrimonio con María de Mendoza, nieta del cardenal y futura heredera del marquesado de Cenete y demás bienes.

En su *Historia de Guadalajara* (1653), Nuñez de Castro escribe “las casas que mandó edificar el gran Cardenal de España son muy insignes y curiosas”, “entre las losas del patio hay una cruz de grama que después que aquel príncipe murió salió ella misma”. En las “casas del cardenal” pusieron los duques del Infantado su famosa armería. Se sabe que en 1702 sufrió un grave incendio.

Las últimas noticias del palacio son de junio de 1846, cuando el administrador del duque del Infantado pidió permiso al ayuntamiento de Guadalajara para poner en el solar una bella fuente que había en la plazuela de Santa María, pues solo quedaban ya el solar y la fachada del palacio, nada más. Se lo dieron pero al final no puso la fuente y tiró la fachada al poco, en ese mismo año de 1846. Quizá alguna base o algún resto de muro pudo

quedar en el lugar, pero muchos materiales fueron “pacíficamente reciclados” para su uso en construcciones vecinas, pues en las obras de los barrios circundantes aparecen capiteles y detalles artísticos que se usaron sus anteriores casas, y en el inmediato palacio de los Guzmanes. Se ha publicado que quizá queden restos enterrados de sus bodegas y galerías subterráneas, donde estuvo la colección de armas del duque, habiendo testimonios de quienes, de pequeños, entraron en los subterráneos.

En el solar se construyó la delegación del Banco de España en Guadalajara, de 1886 a 1932, en que se vende o permuta por el solar más céntrico donde estuvo el teatro Principal. Gran parte de la construcción existente del banco se mantuvo para uso como colegio hasta los años 60 del siglo XX, cuando se construyeron unas nuevas instalaciones para el colegio, llamado “Cardenal Mendoza”. En 2004 el colegio se trasladó a un nuevo edificio en otro lugar, y el viejo se aprovechó temporalmente para Centro de Salud y para Escuela Oficial de Idiomas. Ha sido derribado en julio de 2008. Existe un proyecto para levantar en el arbolado solar la sede de la Delegación Provincial de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha en Guadalajara y la Delegación Provincial de Educación y Ciencia. No se sabe si antes se va a realizar alguna prospección arqueológica.

ALGUNOS DOCUMENTOS DE LA COLECCIÓN DIPLOMÁTICA DEL CARDENAL PUBLICADOS POR FRANCISCO JAVIER VILLALBA RUIZ DE TOLEDO (U.A.M.)

Los textos están tomados de Colección Diplomática publicada en *Cuadernos de Historia Medieval*. Secc. Colecciones Documentales 1, 5-521. Cantoblanco. Universidad Autónoma de Madrid, 1999.

1476, junio, 15, Tordesillas (numero 50 de la Colección Diplomática)

Isabel la Católica legitima a don Rodrigo y a don Diego de Mendoza, hijos del cardenal don Pedro González de Mendoza. A.H.N. Osuna, Leg. 1762, núm. 15.

“Por quanto por parte de vos el reverendisimo don Pero Gonçales de Mendoça cardenal despaña, arçobispo de Sevilla, mi primo, me fue fecha relacion que vos seyendo obispo de Siguença ovierades a don Rodrigo de Mendoça e don Diego de Mendoça vuestros fijos en doña Mençia de Lemos, su madre non seyendo ella muger casada ni obligada a matrimonio alguno, nos fue pedido por merçed que de vuestra parte e de la dicha doña Mençia por vuestra petiçion synada de escrivano publico que le legitimase e abilitase e fiçiese legitimos e abiles e capaços a los dichos don Rodrigo e don Diego vuestros fijos para en todas las cosas que omes legitimos e de legitimo matrimonio naçidos lo pueden e deven ser” “e para que puedan gozar e gozen e les sean guardados todos los derechos e honrras e graçias e merçedes e libertades que pueden aver aquel o aquellos que son legitimos e de legitimo matrimonio naçidos, y es mi merçed que como omes fijosdalgo podades afiaredes, afiar, rebtar e ser rebtados e resçibir castillos e fortalezas e fazer pleitos e omenajes por ellas e por todos los otros abtos e cosas que podieran fazer los otros omes fijosdalgo. E ayan e gozen todas las honrras e graçias e merçedes e franquezas e libertades e sençiones e dignidades e prerrogativas e preheminençias e previllejos e todas las otras cosas que pueden e deven gozar segund derecho comun e hordenanças de mis reynos e señorios e husos e costunbres despaña o en otra qualquier manera.”

Casi igual está escrito el siguiente documento, once años posterior. 1487, mayo, 3 (numero 125 de la Colección Diplomática)

Isabel la Católica legitima a don Rodrigo y a don Diego, hijos del cardenal Mendoza.

A.H.N. Osuna, Leg. 2225, núm.3, fols. 8r.-9r.

“Por quanto por vos el reverendisimo don Pero Gonçales de Mendoça, cardenal despaña, arçobispo de Toledo e obispo de Syguença, mi primo, me fue fecha relaçion que vos leyendo obispo de Syguença ovistes a don Rodrigo e a don Diego de Mendoça vuestros fijos en doña Mençia de Lemos su madre, non seyendo ella muger casada ni obligada a matrimonio alguno, me pedistes por merçed e de parte de la dicha doña Mençia de Lemos me fue suplicado por su petiçion sygnada de escribano publico, que legitimase e abilitase e fiziese legitimos e abiles e capazes a los dichos don Rodrigo e don Diego de Mendoza vuestros fijos para en todas cosas que fijos legitimos e de legitimo matrimonio nascidos lo pueden e deven ser.” (Etc.).

En el siguiente documento ya se menciona al tercer hijo.

1487, mayo, 12, Córdoba (numero 126 de la Colección Diplomática)

Facultad otorgada por la reina Isabel a Pedro González de Mendoza para instituir mayorazgos a favor de don Rodrigo y de don Diego, hijos suyos y de doña Mencía de Lemos, y a favor de don Juan, habido en doña Inés de Tovar.

A.G.S. Registro General del Sello, 1487-V, fol. 1 Hay traslado de 22 de octubre de 1527 en A.H.N. Osuna, Leg. 1760, núm. 4.

“en favor de don Rodrigo e don Diego, fijos de doña Mençia de Lemos, e don Juan, fijo de doña Ines de Tovar, que por otras mis cartas tengo legitymados e fechos abiles e capaços para todo lo que de yuso sera contenido”.

“para que los dichos don Rodrigo e don Diego e don Juan e qual quier o quales quier dellos e otros quales quier o quales quier de las otras susodichas personas en quien asy fisyeredes e constituyeredes el dicho mayorazgo e mayorazgos e fueren llamados por vos por el thenor dellos ayan los dichos bienes e qual quier parte dellos e quales asy dexaredes e mandaredes e dieredes e traspasaredes”.

1491, marzo, 3, Guadalajara (numero 172 de la Colección Diplomática)

Pedro González de Mendoza hace mayorazgo de las villas del Cenete en favor de su hijo Rodrigo.

A.H.N. Osuna, Leg. 1760, núm. 10 Copia en A.H.N. Osuna, Leg. 1760, núm. 11.

Existen otros dos documentos en los que se trata del mismo asunto y que tienen la misma fecha: A.H.N. Osuna, Leg. 1760, núm. 5 (Publ.: F. LAYNA SERRANO, *Historia de Guadalajara y sus Mendozas* Vol. II, pags. 470-480) y núm. 6. El 22 de marzo se verifica la donación ante notario (A.H.N. Osuna, Leg. 1760, núm. 6 exp. 2).

Hace mención explícita a las Bulas papales de legitimación y a las facultades de legitimación y herencia extendidas por la reina Isabel.

“Nos don Pero Gonçales de Mendoça por la divina miseraçion de la Santa Yglesia romana cardenal del titulo de Santa Cruz (cruz) en, Iherusalem despaña vulgarmente llamado arçobispo de la Santa Yglesia de Toledo, primado de las españas, chançiller mayor de Castilla, obispo de Siguença etcetera.”

“Por virtud de çiertas facultades e liçençias que avemos e tenemos asy de nuestro muy Santo Padre Sixto de gloriosa recordaçion Papa quarto, por una bulla escripta en pergamino de cuero e sellada con su sello de plomo pendiente en fillos de seda amarilla e colorada sub data en el año de mill y quatroçientos e senta (sic) e ocho años duodeçimo kalendas julli en el año septimo de su pontificado. Como del Santissimo Inotencio Papa octavo que oy es por su breve e dos bullas de Santidad escriptas asy mesmo en pergamino de cuero

selladas con su sello de plomo pendientes en filos de seda amarilla e colorada, sub data la primera bulla en el año de mill e quatroçientos e seys años quarto idus decembris en el año tercero de su pontificado. E el breve sub anulo piscatoris sub data en veynte de octubre del año de mill e quatroçientos e ochenta e syete años en el año quinto de su pontificado. E otrosy por virtud de la liçençia que nos avemos e tenemos de la muy alta e muy poderosa prinçesa reyna e señora doña Ysabel reyna de Castilla, e de Leon, e de Aragon, e de Seçilia et cetera mi señora. Por una su carta e provision escripta en papel e firmada de su real nonbre e sellada con su acostumbrado sello, dada en la çibdad de Cordova doze dias del mes de Mayo del año de mill e quatroçientos e ochenta e syete años”.

“asy en favor de don Rodrigo de Mendoça, e de don Diego de Mendoça, e de don Juan de Mendoça carisimos nuestros e de qualquier o de quales quier dellos e para ellos e para sus herederos e suçesores como en favor de otros e para quales quier personas que nos quisieremos e por bien tovieremos. A los quales dichos don Rodrigo, e don Diego, e don Juan e a cada uno dellos su Santidad e asy mesmo la dicha reyna mi señora litigitaron e fazen e fyzieron legitimos, abiles e capazes para en todas cosas en que los onbres legitimos e de legitimo matrimonio naçidos lo pueden ser, e bien ansy como sy de legitimo matrimonio fuesen naçidos e procreados, e los restituyeron in omnibusque et per omnia a los primeros naturales para que podiesen aver e heredar todo lo que nos les diesemos, donasemos, dejasemos o mandasemos segund dicho es, o en otra cualquier manera segund que mas largamente se contiene en las dichas legitimaciones apostolicas e reales. a los dichos don Rodrigo, e don Diego, e don Juan de Mendoça conçeçidas por el dicho nuestro muy Santo Padre Inoçentio octavo e por la dicha reyna mi señora. Conviene a saber, las apostolicas dadas en Roma açerca de Sant Pedro en el año de la Encarnaçion de mill e quatroçientos e ochenta e seys a las kalendas de Octubre, e las reales en la dicha çibdad de Cordova a tres dias del mes de Mayo del año de mill e quatroçientos e ochenta e syete años.

E en desfalleçimiento de todos los susodichos, queremos e es nuestra voluntad, que aya, posea e tenga, herede, e suçeda en las dichas villas, e logares, e alçaçar e bienes, don Diego de Mendoça, vuestro hermano, fijo de la dicha doña Mençia de Lemos

E en desfalleçimiento de todos los susodichos, queremos que en tal caso aya, tenga, posea, herede, suçeda en todas las dichas villas, e logares, e logares, e alçaçar, e bienes don Juan de Mendoza asy mesmo vuestro hermano fijo de doña Ynes de Tovar vezina de la villa de Valladolid.

1494, junio, 23, Guadalajara (numero 217 de la Colección Diplomática)

Testamento del cardenal don Pedro González de Mendoza, por el cual ordenó la fábrica del Hospital de Santa Cruz de Toledo, nombrándolo su heredero universal, y al cabildo e iglesia de Toledo por patronos y administradores del mismo. Traslado de 10 de enero de 1573.

Archivo de la Catedral de Toledo, 0.4.K. 5.3.

Copias en: A.H.N. Osuna, Leg. 1765, núm. 8 exp.1-4 A.H.N. Osuna, Leg. 2023, núm. 6, exp. 1-2. Archivo de la Excm. Diputación Provincial de Toledo, sin sig. Archivo de la Obra y Fábrica de la Catedral de Toledo, libro 422. B.N. Mss. 6932, fols. 466-536.

(fragmento)

Testamento çerrado que en Guadalajara a veynte e tres dias de junio, año de 1494, ante Alonso Fernandes de Tendilla, clerigo, notario publico e apostolico, otorgo el señor don Pero Gonçales de Mendoça, cardenal de la sacrosanta romana yglesia del tytulo de Santa Cruz en Jerusalem de España, bulgarmente llamado patriarca alexandrino, arçobispo de la

santa yglesia de Toledo, primado de las Españas, chanciller maior de Castilla, obispo de Sigüenza, etc. por el qual faze çiertas mandas, legatos, fundaçiones e obras pias, e todo lo qual es lo siguiente.

Primeramente que su cuerpo sea sepultado en la dicha santa yglesia de Toledo, en la capilla maior a la parte del Evangelio, e el dia de su entierro, los nueve siguientes e cada año celebren e digan misa por su anima todos los clerigos e religiosos que se pudieren aver, asy del lugar donde fallestiere como de dicha su santa yglesia e de las otras yglesias e monasterios extramuros de la referida çibdad de Toledo.

Yten se haga en la pared de la capilla donde a de ser sepultado fasta el pilar que esta la figura del pastor, un monumento de marmol.

Yten que dentro de un año contado desde el dia de su fallestimiento, o antes si ser pudiere, se digan veynte mill misas por su anima e por la del Rey don Enrique quarto e por las animas de don Yñigo Lopes de Mendoça e doña Cathalina de Figueroa, marqueses de Santillana, sus padres, hermanos e hermanas difunctos e por cada una misa se de la limosna de medio real de plata.

1494, julio, 9, Guadalajara (numero 219 de la Colección Diplomática)

Codicilo del cardenal don Pedro González de Mendoza.

A.H.N. Osuna, Leg. 1765, núm. 9, fols. 8-17.

Copias en: A.H.N. Osuna, Leg. 2023, núm. 6, exp. 3-4.

Aunque primeramente de las dejara a su hijo Rodrigo de Mendoza, lega el valor correspondiente a “sus casas” (palacio) edificadas en Guadalajara al Hospital de la Santa Cruz de Toledo. El modo de hacerlo es legarlas pero con la condición de que sean vendidas al duque del Infantado por una suma que el especifica, y que esta suma sea entregada al Hospital. Caso de no hacerlo el duque, la opción de compra se traspasa a sus hijos Rodrigo y Diego. Las casas fueron compradas por el duque. Por si su hijo Rodrigo no estuviera conforme, le amenaza con despojarle de “Alberique e Alcoçer e Alasquer que son en el reyno de Valençia” y le recuerda todo lo que le ha dado y comprado, incluyendo la villa de Ayora (Valencia). Usa el mismo notario que en el testamento, “Alfonso Fernandes de Tendilla, clerigo de la dioçesis de Toledo, notario publico e apostolico”.

“Primeramente por que nos avemos e tenemos en esta çibdad de Guadalajara a la collaçion de Santa Maria de la Fuente estas casas prinçipales que avemos mandado hedificar e de presente mandamos labrar que an por linderos, de la una parte la plaça de la dicha yglesia, e de la otra parte la calle que va desde la fuente a la puerta de Vejanque e de la otra parte la calle que va de la dicha plaça de Santa Maria a Budierca, e de la otra parte casas de Torralta e del cura de San Andres, e de Lorenço de Morales, nuestro criado”

para que las dichas nuestras casas e de todo lo suso dicho en nonbre del dicho marques conprado sea vendido a don Iñigo Lopes de Mendoça, duque del Ynfantado, marques de Santillana, nuestro sobrino, e para su maior Diego de Mendoça, por presçio e quantia de tres quentos (millones) de maravedis en dineros e de çient mill maravedis de juro de heredad, buenos e sanos e paçificos sytuados en buenas rentas, las mas çercanas quel dicho duque toviere a la dicha çibdad de Toledo.

Los quales tres quentos de maravedis queremos e mandamos que sean para hedifiçion de la casa del dicho ospital de la Santa Cruz, e los dichos çient mill maravedis de juro mandamos e queremos que sean para ayuda e sostenimiento del e mantenimiento de los pobres e enfermos e niños expositos e para las limosnas que en el dicho ospital se an de fazer,

BIBLIOGRAFÍA SELECCIONADA.

- Anguiano de Miguel, Aída, “Preexistencias del palacio Mendoza-Mélito de Guadalajara”, *Anales de Historia del Arte*, 9, 1999, pp. 91-103.

- Arteaga, Cristina de. *La Casa del Infantado, cabeza de los Mendoza*. Madrid, vol. I (1940) y II (1944).
- Borrás y Feliú, Antoni. “La vida religiosa catalana-valenciana en el siglo XV”, *Documenta et Scripta*, 5, 1993, pags. 141-150. Universitat de Barcelona.

- Bris Gallego, Jose María. “Guadalajara: escenario urbano en la vida del cardenal Mendoza”. *Wad-al-Hayara*, 22, 1995, pag 55-64. Diputación Provincial de Guadalajara.

- Falomir Faus, Miguel y Marías Franco, Fernando. “El primer viaje a Italia del Marqués de Zenete”, *Anuario del Departamento de Historia y Teoría del Arte*, 6, pp. 101-120, 1995.

- Fernández, Margarita, “Reflexiones cronológicas sobre el palacio de La Calahorra”, *Ars longa: cuadernos de arte*, 3, 1992, pp. 47-53.

- Fernández Madrid, María Teresa, y Gómez Lorente, Manuel. “Los bienes del marqués de Cenete en la provincia de Guadalajara (1492-1523)”, *Wad-al-Hayara*, 19, pp. 231-39, 1992.

- Fernández de Oviedo, Gonzalo: *Batallas y Quincuágenas*. Transcripción de José Amador de los Ríos. Madrid: Real Academia de la Historia, Tomo I, 1983, Tomo III, 2000.

- Franco Silva, Alfonso: “La herencia patrimonial del gran Cardenal de España don Pedro González de Mendoza”, en *Historia. Instituciones. Documentos*, tomo 9, pp. 453-490, 1982.

- García Cárcel, Ricardo; *Las Germanías de Valencia*, Barcelona, Península, 1981.

- García López, Juan Catalina: «El segundo matrimonio del primer marqués del Cenete», en *Homenaje a Menéndez Pelayo. Estudios de Erudición Española*, Madrid, 1899, pp. 665-681.

- García de Paz, José Luis: «Los Mendoza, poderosos señores» en http://www.uam.es/personal_pdi/ciencias/depaz/mendoza . Ver «Los inicios de la familia Mendoza» http://www.uam.es/personal_pdi/ciencias/depaz/mendoza/sigloxxv.htm

- Gaya Nuño, Juan Antonio, *La Arquitectura Española en sus monumentos desaparecidos*, Madrid, Espasa-Calpe, S.A., 1961.

- Gómez Lorente, Manuel, *El marquesado de Cenete (1490-1523)*. Ediciones de la Universidad de Granada; Tesis doctoral en microfichas, 1990. Especialmente pp 51-134.

- Gómez-Moreno Martínez, Manuel: *Sobre el Renacimiento en Castilla*. Granada. Instituto Gómez-Moreno de la Fundación Rodríguez Acosta, 1991.

- Gutierrez Coronel, Diego. *Historia Genealógica de la Casa de Mendoza*. Edición de Angel González Palencia. Instituto Jerónimo Zurita. CSIC. Biblioteca Conquense, vols III y IV (1946).

- Herrera Casado, Antonio. *La huella viva del cardenal Mendoza*. Ayuntamiento de Guadalajara Aache Ediciones, 1996

- Herrera Casado, Antonio. *El Renacimiento en Guadalajara*. Ediciones Nueva Alcarria, Guadalajara, 2006.

- Herrera Casado, Antonio y Suárez de Arcos, Fernando: «Los Mendoza del Infantado, custodiadores de Juana la Beltraneja», en *Wad-al-Hayara*. Diputación de Guadalajara, 14, pag 315-329, 1987.

- La cadena y Brualla, Ramón de, marqués de la Cadena. *El gran Cardenal de España, D. Pedro González de Mendoza*. Zaragoza, Ediciones Luz, 1939. Reeditado por Belacqua, Barcelona, 2005 con el título *El cardenal de España retrato del más poderoso asesor de los Reyes Católicos*.

- Lampérez y Romea, Vicente: *Los Mendoza del siglo XV y el castillo del Real de Manzanares*. Madrid. Real Academia de la Historia, 1916.

- Layna Serrano, Francisco: *Castillos de Buitrago y Real de Manzanares* (Capítulos sueltos para un libro que se quedó en proyecto). Edición del autor, Madrid, 1935.

- Layna Serrano, Francisco: *Historia de Guadalajara y sus Mendozas en los siglos XV y XVI*. Madrid: C.S.I.C., 1942. 4 vols. Reedición en Guadalajara, Aache Ediciones, 1993-96.

- López-Muñiz Moragas, Gonzalo, *El Castillo de Jadraque*, Guadalajara, Aache Ediciones, 2003.

- March, José María, S.J., “El primer marqués de Cenete. Su vida suntuosa” en *Archivo Español de Arte*, pp 47-65, 1951.

- Marías Franco, Fernando, «Los Mendoza y la introducción del Renacimiento en España», en *Nobleza, Coleccionismo y Mecenazgo*, Real Maestranza de Caballería de Sevilla, pp. 29-44, 1988.

- Marías Franco, Fernando, “Sobre el castillo de la Calahorra y el Codex Escorialensis”. *Anuario del Departamento de Historia y Teoría del Arte*, 2, pp. 117-129, 1990.

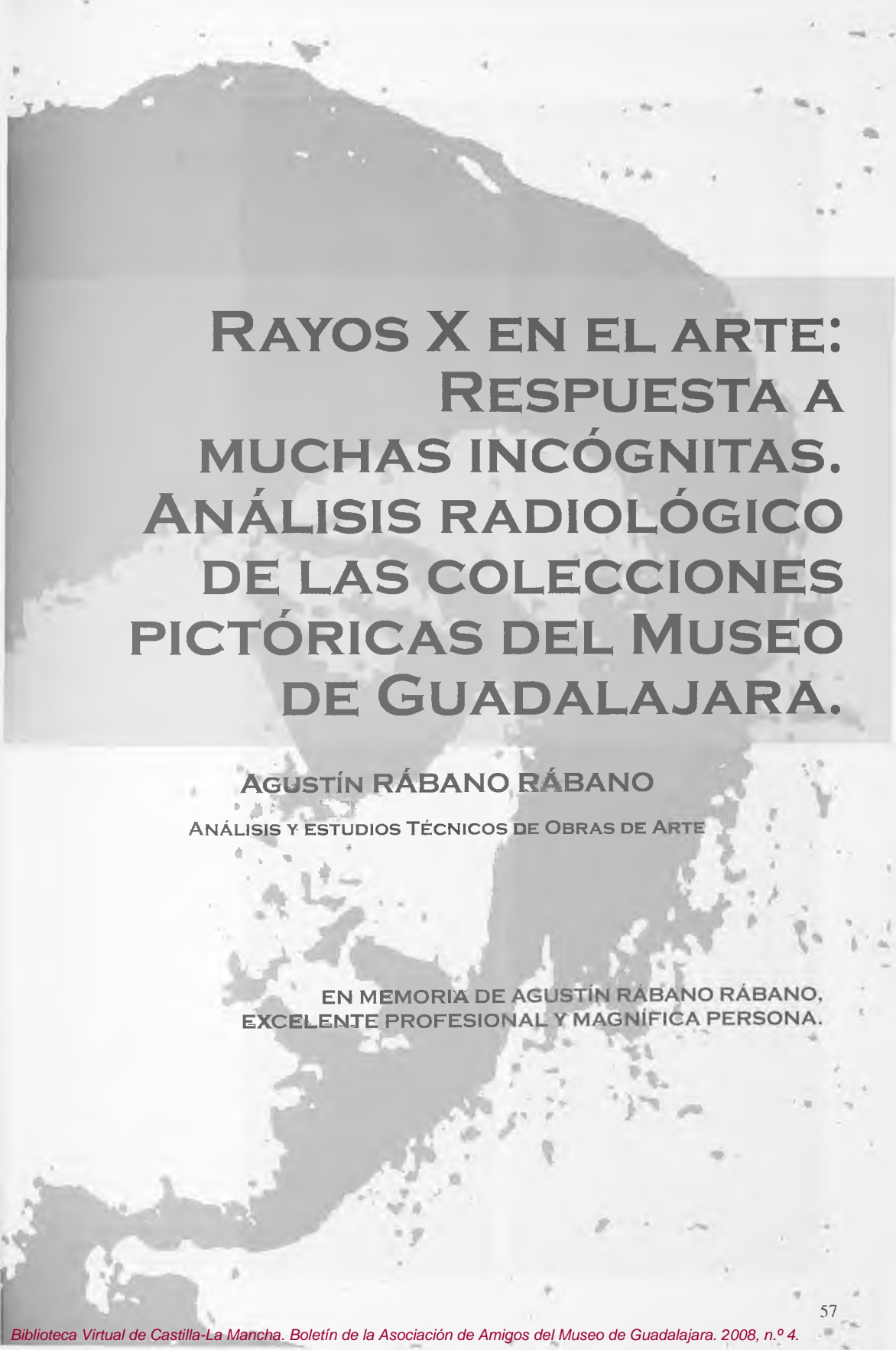
- Martínez Millán, José (dir.), *La Corte de Carlos V*, Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, S.A. (2000). Véase “Los servidores del rey”, vol IV pp 31-33.

- McPherson, Ian, “Juan de Mendoza”, *Love, religion, and politics in fifteenth century Spain*, Ian Richard Macpherson y Angus MacKay (eds.), Brill (Boston), 1998, pp. 99-109.

- Medina y de Mendoza, Francisco de: «Vida del Cardenal D. Pedro González de Mendoza» en *Memorial Histórico Español*, VI, Madrid: Real Academia de la Historia, 1853, pp. 147-310. Hay copia digital en <http://books.google.es>
- Merino, Abelardo. *El cardenal Mendoza*. Editorial Labor, Barcelona (1942).
- Nader, Helen: *Los Mendoza y el renacimiento español*. Guadalajara: Institución Provincial de Cultura “Marqués de Santillana”, 1986.
- Núñez de Castro, Alonso: *Historia eclesiástica y seglar de la muy noble y muy leal ciudad de Guadalupe*. Madrid, Pablo de Val, 1653. Reproducción facsimilar en Guadalajara: Aache Ediciones, [2003].
- Pecha, Fray Hernando: *Historia de Guadalupe y como la religión de San Gerónimo en España fue fundada, y restaurada por sus ciudadanos*. Guadalajara: Institución Provincial de Cultura “Marqués de Santillana”, 1977.
- Pérez Bustamante, Rogelio y Calderón Ortega, Juan Manuel. *Enrique IV*. Ed. La Olmeda, Burgos, 1998.
- Salazar y Mendoza, Pedro de: *Crónica de El Gran Cardenal de España, Don Pedro González de Mendoza*. Toledo. María Ortiz de Sarauia, 1625. Hay copia digital en <http://books.google.es>
- Salgado Medina, Félix. “Humanismo y coleccionismo literario en el siglo XV: las bibliotecas renacentistas de Santillana, Infantado y el Cardenal Mendoza”. *Wad-al-Hayara*, vol 22 pag 123-134, 1995. Diputación Provincial de Guadalajara.
- Sánchez Prieto, Ana Belén. *La Casa de Mendoza hasta el tercer duque del Infantado*. Madrid, editorial Palafox y Pezuela, 2001.
- Sevilla Gómez, Antonio “La descendencia del Cardenal Mendoza”, *Anales Seguntinos*, 11, pag 69-80, 1995.
- Sitges, Juan Blas. *Enrique IV y la Excelente Señora llamada vulgarmente Juana la Beltraneja*, Madrid, imprenta Ribadeneyra, 1912.
- Suárez Fernández, Luis y de la Mata Carriazo Arroquia, Juan. “La España de los Reyes Católicos”, vol I y II. Tomo XVII de la *Historia de España* dirigida por Ramón Menéndez Pidal. Madrid, Espasa-Calpe, 1969.
- Suárez Fernández, Luis. *Nobleza y Monarquía*. Madrid. La Esfera de los Libros, 2003.
- Viciano, Rafael Martín de, *Crónica de la inclita y coronada ciudad de Valencia* (Barcelona: Pablo Cortey) [ed. Facsímil de la de 1566, con estudio preliminar e índices de Salvador García Martínez, Valencia: Universidad, 5 vols, 1972-1983], IV, fols 218v-219r.

- Vilches Vivancos, Fernando. “El cardenal Mendoza: la familia, la vida, el personaje”. *Wad-al-Hayara*, vol 22 pag 17-36, 1995. Diputación Provincial de Guadalajara.
- Vilches Vivancos, Fernando, *El Cardenal Mendoza*. Diputación Provincial de Guadalajara. Aache Ediciones 1994
- Villalba Ruiz de Toledo, Francisco Javier. *El Cardenal Mendoza (1428-1495)* Madrid. Ediciones Rialp S.A. 1988
- Villalba Ruiz de Toledo, Francisco Javier. “Colección Diplomática del cardenal Mendoza (1454-1503)”. *Cuadernos de Historia Medieval*. Secc. Colecciones Documentales 1, pag 5-521. Cantoblanco. Universidad Autónoma de Madrid, 1999.





**RAYOS X EN EL ARTE:
RESPUESTA A
MUCHAS INCÓGNITAS.
ANÁLISIS RADIOLÓGICO
DE LAS COLECCIONES
PICTORICAS DEL MUSEO
DE GUADALAJARA.**

AGUSTÍN RÁBANO RÁBANO

ANÁLISIS Y ESTUDIOS TÉCNICOS DE OBRAS DE ARTE

**EN MEMORIA DE AGUSTÍN RÁBANO RÁBANO,
EXCELENTE PROFESIONAL Y MAGNÍFICA PERSONA.**



Radiografía de la
momia de Tjentmutengebtü.
Museo Británico. Londres.

RAYOS X EN EL ARTE: RESPUESTA A MUCHAS INCÓGNITAS. ANÁLISIS RADIOLÓGICO DE LAS COLECCIONES PICTÓRICAS DEL MUSEO DE GUADALAJARA.

Agustín RÁBANO RÁBANO

La aplicación de los análisis científicos en los objetos artísticos y arqueológicos, permite a historiadores del arte, arqueólogos y conservadores tener información sobre materiales y técnicas de ejecución de los citados objetos, permitiendo dar respuesta, en muchos casos, a incógnitas que han permanecido ocultas a lo largo de cientos de años, a la vez que nos orientan sobre su estado de conservación.

Actualmente, las distintas disciplinas científicas nos ofrecen diferentes metodologías que nos permiten llevar a cabo estudios muy precisos de materiales sin dañar ni alterar el objeto analizado, razón por lo que muchos de estos métodos han sido adoptados para el análisis científico de obras de arte.

La radiografía es quizás uno de los análisis científicos más importantes y versátiles de los utilizados en la inspección de las obras de arte. Nos da información general sobre materiales, técnicas de ejecución y estado de conservación, permitiendo de esta forma tener una idea general de las distintas partes internas y externas que constituyen la obra.

Con el ensayo radiográfico realizado sobre una pintura, podemos apreciar la técnica utilizada por el artista para su ejecución, incluidas las posibles rectificaciones y los cambios de composición. También se aprecian los distintos materiales empleados, desde el tipo de soporte, tela o madera, hasta el medio de imprimación y fundamentalmente su estado de conservación.

Por lo general, ante las radiografías de los cuadros, como nos dice Carmen Garrido en su libro *VELÁZQUEZ TÉCNICA Y EVOLUCIÓN* (Museo del Prado, 1992) se tiende a valorar solamente aquellas en las que se aprecian cambios de composición que llaman y atraen la atención del profano. Con ser muy importante descubrir pinturas subyacentes, en algunos casos, hay una gran cantidad de detalles en los documentos radiográficos que analizados en profundidad, nos permiten un gran conocimiento de la obra como veremos a continuación.

La radiografía, por ejemplo, es uno de los métodos más adecuados para determinar el estado de conservación de las pinturas. Nos facilita tomar las medidas necesarias para su conservación, conocer la extensión de los daños, en el caso de haberse iniciado y determinar las zonas a restaurar. Podemos establecer igualmente zonas que han sido retocadas posteriormente, bien sea por deterioro o simplemente por cambios de gusto de la época.

Los soportes más utilizados en la pintura de caballete son la tela y la madera. Conociendo las características y tipo de fabricación de los soportes, tendremos una información importante de las preferencias de utilización por épocas, escuelas y pintores.

Con el documento radiográfico es posible analizar en los soportes de tela, el tipo de tejido, como sarga, tafetán, mantelillo, etc.

Con la radiografía podemos contabilizar el número de hilos en la trama y en la urdimbre

del tejido, su densidad y homogeneidad, lo que nos permite establecer si su fabricación fue manual o mecánica. Todo esto aunque no tengamos acceso directo a la parte posterior del cuadro, por estar este reentelado, práctica frecuente en las pinturas restauradas.

En los soportes de madera podemos, en algunos casos, conocer el tipo de madera empleado. Suele ser característico el de una madera específica en cada país.

Son claramente visibles las diferentes técnicas de unión de las tablas que forman el conjunto del soporte y los diferentes tipos de clavos utilizados para la unión de las mismas.

Con el documento radiográfico podemos observar el estado de conservación de los soportes de madera, al ser visibles, si existen los túneles interiores característicos de cada tipo de xilófagos.

Aunque la radiografía no es el método científico más adecuado para determinar la identificación del pigmento utilizado en la pintura, sí nos permite determinar en algunos casos, por la mayor o menor absorción a los rayos X en función de su número atómico, una aproximación al tipo de pigmento utilizado. Uno de los ejemplos más significativos sería el del blanco de plomo, contrastando su gran absorción con la de los pigmentos blancos utilizados en la actualidad.

Los útiles empleados para la aplicación de estos pigmentos (pinceles, espátulas), también es posible identificarlos por las huellas que nos dejan en el arrastre del mismo.

Se pueden apreciar no solo las pinceladas utilizadas en el acabado final, sino también aquellas que se ejecutan en las capas subyacentes, más espontáneas y más adecuadas para evaluar su grafía pictórica, sólo visibles en las radiografías. Estos detalles, nos permiten analizar la grafía de la pincelada característica de cada pintor.

Como se ha indicado anteriormente, la radiografía nos informa, con numerosos datos, sobre las técnicas, los materiales y la conservación de las pinturas. Disponer de un amplio número de radiografías de varias obras de un mismo autor, le permitirá al historiador del arte, con la ayuda de otros análisis, un mejor conocimiento de la obra a estudiar, al poder comparar técnica y evolución con un gran rigor científico.

OTRAS APLICACIONES DE LA RADIOGRAFIA

La radiografía tiene también una amplia aplicación en el análisis de otros objetos de arte y arqueológicos, de los que damos a continuación sólo a título de ejemplo una breve aproximación de algunos de ellos, al no ser el objeto de este artículo.

La radiografía se emplea también en el análisis de esculturas para determinar la integridad de las piezas, tipos de ensamblajes y estado de conservación (son claramente visibles los ataques por xilófagos en la escultura de madera). Podemos también apreciar si la pieza ha sufrido algún tipo de restauración posterior, en la que se hayan sustituido alguno de los elementos que la componen.

La integridad de las cerámicas es posible determinarla por medio de las radiografías. Las restauraciones hechas a las piezas son nítidamente visibles en el documento radiográfico, bien por diferencias de absorción de los materiales añadidos, bien por ser visibles la unión de piezas en el caso de ruptura.

Igualmente podemos analizar los objetos arqueológicos por medio de la inspección radiográfica, permitiéndonos conocer muchos detalles de sus partes internas sin ningún deterioro del objeto.

La radiografía es una de las técnicas utilizadas en la investigación de momias, por ejemplo, para analizar su estado de conservación, anatomía, así como los distintos amuletos colocados en su interior.

A continuación incluimos una pequeña muestra de las radiografías realizadas en obras

pictóricas del Museo de Guadalajara, en las que es posible observar algunos de los detalles comentados en este artículo.

APARICIÓN DE LA VIRGEN Y EL NIÑO A SAN FRANCISCO

N.º Inventario: 7435.

Materia: óleo sobre lienzo.

Dimensiones: 152 x 97 cm.

Autor, cronología, escuela: Juan Carreño de Miranda, segunda mitad del siglo XVII.
Escuela madrileña.

Procedencia: probablemente procede del convento franciscano de Brihuega.

Referencia topográfica: Sala de exposición permanente. Sala IV.



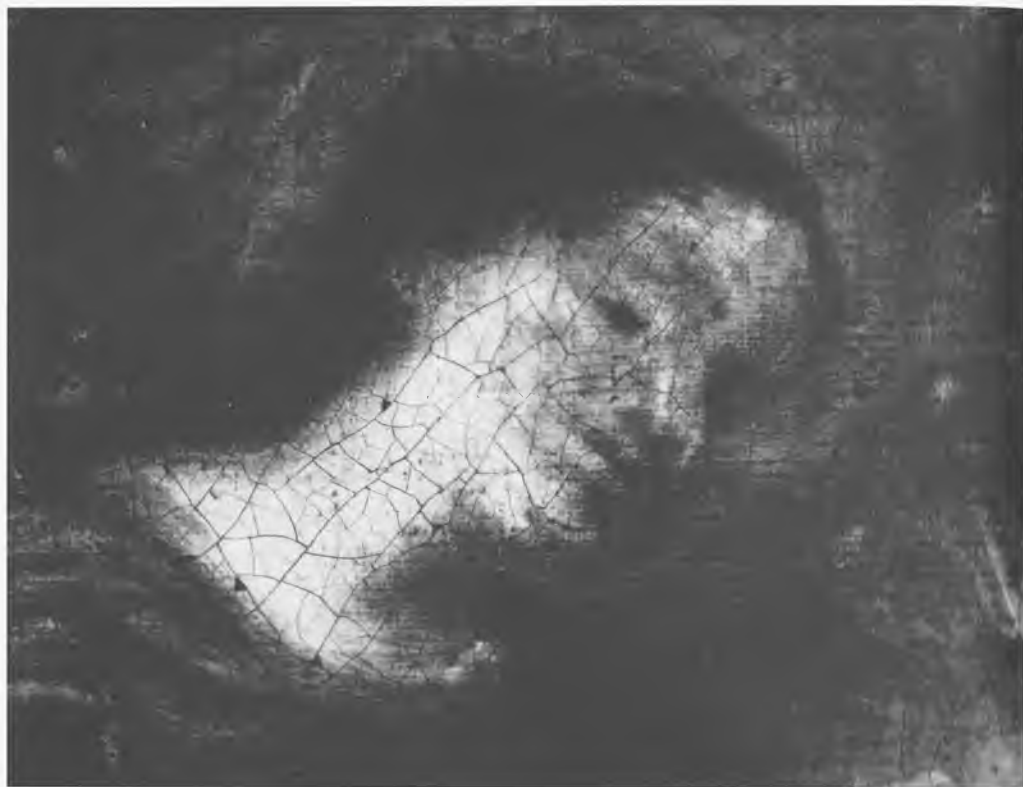


Imagen radiográfica de la "Aparición de la Virgen y el Niño a San Francisco" de Carreño de Miranda.



“Aparición de la Virgen y el Niño a San Francisco”. Juan Carreño de Miranda. Detalle.

En el detalle de esta radiografía podemos apreciar algunas rectificaciones en la zona de la cara, nariz y boca principalmente, con respecto a la imagen visible.

Esta zona del rostro de la Virgen, poco definida, ha sido ejecutada con gran cantidad de pigmento, siendo la composición del mismo de elementos de elevado número atómico y por tanto con gran poder de absorción de los rayos X, por lo que la imagen radiográfica en esta zona es de baja densidad. Esta falta de definición es todavía más acusada en la imagen del Niño, en la que apenas es apreciable la silueta del rostro.

Podemos apreciar, algunas pinceladas que no corresponden con la imagen final visible, y que por sus características podríamos considerar un recurso del pintor para la limpieza del pincel o bien para la eliminación de pigmento.

El soporte utilizado para la ejecución de la obra es de tela, fabricada manualmente, con una trama abierta de 9 hilos en la urdimbre por 9 hilos en la trama.

La obra presenta un craquelé grande en tamaño y cantidad, siendo más claramente visible en el documento radiográfico que en la imagen visible, al estar este suavizado por la restauración efectuada en la misma.

No se aprecian pérdidas importantes de la capa pictórica, únicamente pequeñas zonas restauradas, visibles en la radiografía al estar ejecutadas con pigmentos con menor absorción que los pigmentos originales.

INMACULADA CONCEPCIÓN

N.º Inventario: 7434.

Materia: óleo sobre lienzo.

Dimensiones: 152 x 90 cm.

Autor, cronología, escuela: Juan Carreño de Miranda, segunda mitad del siglo XVII.
Escuela madrileña.

Procedencia: probablemente procede del convento franciscano de Brihuega.

Referencia topográfica: Sala de exposición permanente. Sala III.





“Inmaculada Concepción”. Juan Carreño de Miranda. Detalle e imagen radiográfica.

En general, la imagen radiográfica presenta un contraste medio/alto, debido principalmente a las diferencias de absorción de los pigmentos utilizados y la técnica empleada en su ejecución. Hay que tener en cuenta, que este contraste, se ve favorecido por las condiciones técnicas de la ejecución del ensayo radiográfico, lo que implica que las diferencias de densidad sean más acusadas.

La obra ha sido realizada sin perfilar los contornos de la figura, con pincelada suelta y concreta, muy visible en las zonas de las luces. Para el modelado del rostro, se ha utilizado poca pasta pictórica, sin rectificaciones ni cambios de composición, con pincelada poco visible en el rostro y más visibles en la parte del cuello, en la que sí es posible apreciar en el documento radiográfico la huella del pincel y su trayectoria.

El soporte es de tela, tejido tafetán, en el que se han utilizado 15 hilos por centímetro en la urdimbre por 13 en la trama. El grosor del hilo es fino y regular presentando una imagen del soporte muy homogéneo.

El estado de conservación en la zona inspeccionada es bueno, tanto del soporte como de la capa pictórica. Se aprecia un craquelé de envejecimiento bastante generalizado con trayectoria en varias direcciones y grosor y tamaño uniforme.

VISIÓN DE SAN FRANCISCO DE ASÍS.

N.º Inventario: 7391

Materia: óleo sobre lienzo.

Dimensiones: 117 x 96 cm.

Autor, cronología, escuela: escuela española, anónimo, siglo XVII. Taller de El Greco, copia de los originales existentes en el Hospital de Cádiz y en el Museo Cerralbo.

Procedencia: podría ser de la Cartuja de Uceda.





“San Francisco...” Detalle e imagen radiográfica.



En general la radiografía de la obra presenta una imagen con baja absorción, por lo que entendemos que la preparación del lienzo ha sido realizada con capas muy finas y empleando elementos de muy baja densidad.

El contraste es alto en zonas concretas, debido a la gran diferencia de densidades de los pigmentos utilizadas en las luces y las zonas adyacentes.

El soporte utilizado para la ejecución de la pintura es de una tela fabricada con tejido muy denso, hilo fino y muy regular.

La pintura ha sido realizada de forma rápida, con muy poca elaboración, siendo muy visibles las pinceladas y el tipo de pincel, coincidiendo la imagen visible con la imagen del documento radiográfico, por tanto sin rectificaciones ni cambios de composición.

El estado de conservación es bueno, apreciándose solo pequeñas pérdidas de capa pictórica en zonas muy pequeñas y puntuales.

El craquelé es muy fino y de tamaño muy pequeño, solo visible con la ayuda de lupa en el documento original de la radiografía.





JOSÉ DE MORA: VÍRGEN DOLOROSA DEL AYUNTAMIENTO DE GUADALAJARA

ELENA GARCÍA ESTEBAN

RESTAURADORA DE OBRAS DE ARTE

JOSÉ DE MORA: VÍRGEN DOLOROSA DEL AYUNTAMIENTO DE GUADALAJARA

Elena GARCÍA ESTEBAN
Restauradora de obras de arte.

INTRODUCCIÓN

Esta memoria está destinada a explicar los trabajos de investigación, documentación, conservación y restauración llevados a cabo en la talla de la Virgen Dolorosa, atribuida a José de Mora y cuyo fin último es la puesta en valor de la obra en cuestión.

Con motivo del quinientos cincuenta aniversario de la ciudad de Guadalajara, el Patronato Municipal de Cultura del Ayuntamiento quiso reunir una serie de piezas para realizar en diciembre de 2010 la exposición *Guadalajara 1460-2010. Historia de la ciudad*. Dichas piezas fueron elegidas por su gran relevancia y valioso significado histórico-cultural para la ciudad, tanto por sí mismas (como objeto material) como por lo que representan.¹

De entre las piezas de diferentes procedencias, se ha podido descubrir y rescatar obras únicas, como es el caso de esta formidable talla de José de Mora, que se encontraba en la capilla del Cementerio Municipal, camuflada bajo desafortunadas antiguas intervenciones y alterada por el inexorable paso del tiempo, factor siempre degradante, que de no paliarse acelera los procesos de envejecimiento, a veces con efectos irreversibles.

Dada la necesidad y urgencia de adecuar la pieza para aquella exhibición, se decidió que primase el tratamiento de conservación frente a una restauración integral, siendo preferible devolver a la pieza su carácter inicial y original en óptimo estado de conservación tal y como nos ha llegado actualmente, respetando sus pérdidas como testigos históricos y posponiendo otras actuaciones que pudiesen ser más drásticas para un futuro (como ya se explicará mas adelante). Los trabajos de conservación y restauración de esta pieza junto con otras de esa exposición se iniciaron en julio y se finalizaron en diciembre, en el año 2010.

En primera instancia, antes de realizar cualquier intervención, se ha realizado un profundo estudio de la obra y de su autor, con una detallada documentación fotográfica, que hace referencia a todos los procesos y detalles conforme se iba avanzando en las labores de restauración.

Gracias a la realización de esta exposición, a la elección de esta pieza y a su restauración, se ha conseguido salvaguardar, mostrar y poner en valor una gran obra que forma parte del rico y extenso patrimonio cultural de Guadalajara.

1. IDENTIFICACIÓN DE LA OBRA

- Título: Virgen Dolorosa.

- Materiales y técnicas: busto de madera tallada, estucada y policromada al óleo.

Aplicaciones de cristal en los ojos, hueso/marfil en los dientes.

¹ PRADILLO Y ESTEBAN, Pedro José, *Guadalajara, 1460-2010. Historia de la Ciudad*, Guadalajara, 2010, la talla de la Dolora está reproducida en la página 56.

- Medidas: 48,50 x 49,50 x 28,50.
- Autor y época: taller de José de Mora, último tercio del siglo XVII.
- Propiedad y localización: Ayuntamiento de Guadalajara, exposición temporal en el Centro Municipal Integrado "Eduardo Guitián".
- Procedencia: Obra procedente del Cementerio Municipal de Guadalajara, fue regalada en 1884 por doña Tomasa Eugenio y Ablanca, al parecer tras adquirirla en un anticuario de Madrid.²

2. DESCRIPCIÓN DE LA OBRA.

Hemos llegado a la conclusión de que esta obra podría ser de la mano del mismo José de Mora por varios motivos, ya que se hace evidente la gran calidad y maestría de la talla, consiguiendo una expresividad y virtuosismo solo aplicable a los grandes maestros, su temática, técnica y forma coincide con el estilo del taller de José de Mora; su procedencia, en principio, ni aclara ni excluye el origen de esta pieza.³

El autor: breves apuntes sobre José de Mora (1642-1724).

Escultor granadino, vástago de una amplia familia de artistas, trabajó en el taller de su padre, junto a Alonso Cano y Pedro de Mena. En 1666 va a Madrid, donde fue nombrado escultor de cámara de Carlos II. Se especializó en esculturas de madera policromada, la más famosa fue una Dolorosa completa, instalada en la iglesia de Santa Ana en Granada en 1671. De carácter depresivo, en general, su escultura transita paralela a su estado anímico, creando una imagería de hondo sentimiento, de sensibilidad infinita que muestran una pena interior, recogida, íntima, en estado de ausencia de la cosa mundana, muy posiblemente el escultor nos está representando el estado de su propia alma.

La obra: la imagen de La Dolorosa (Ayto. Guadalajara) muestra una expresión de gran sufrimiento contenido, casi ausente, en gesto ensimismado y tristísima mirada, boca entreabierta, potenciado por una sobria policromía de juegos de luces y sombras del manto sobre el rostro. El busto es un ejemplo de cómo Mora podía transmitir intensa emoción y fuerza religiosa mediante formas naturalistas aparentemente sencillas. Este tipo iconográfico, como modelo Virgen de la Soledad, tuvo un éxito inmediato, la popularidad alcanzada por este tipo de obras hizo que Mora repitiera varias veces este tema, en forma de busto, ya que es una variedad mas adecuada para la devoción privada.

Iconografía: La Soledad es una variante de advocación pasionista de las primeras representaciones de la Virgen María, después de la Piedad y la de los Dolores, en la que María personifica a la Iglesia abandonada y sola con los pecados del mundo tras la desaparición del Redentor, iconografía ésta, que gozó de gran popularidad en la España contrarreformista y es venerada en la Iglesia católica. La representación de la Soledad y su tradición se remonta a los peregrinos a Tierra Santa y las visitas que se hacían a una capilla dedicada a la Virgen María, conocida bajo el nombre de «Estación de María», que estaba situada frente al Calvario, construida en el siglo I d. J.C., levantada en el presunto

2 Según nos informa el técnico de patrimonio del Patronato Municipal de Cultura, esta referencia está tomada de MARTÍNEZ MARÍN, Francisco M., *Breve noticia histórica y descriptiva de las imágenes de la Santísima Virgen veneradas en Guadalajara en 1900*, Guadalajara, 1901, página 135; concretamente, al tratar de la capilla del Cementerio, informa: "La Dolorosa. Es un busto de madera tallada, bastante bueno, aunque está mal retocada. Está colocada a los pies del hermoso Crucifijo del altar mayor. Tiene una espada clavada en el pecho, y es de 0,40 centímetros aproximadamente de alta. Fue regalada por el año 1884 a la Capilla por doña Tomasa Eugenio y Ablanca, quien la compró en Madrid en una almoneda."

3 Recientemente la talla ha sido examinada por José Ignacio Hernández Redondo, conservador del Museo Nacional de Escultura de Valladolid, quien ha reconocido la intervención directa del maestro granadino en la obra.



Dolorosa (Victoria and Albert Museum, Londres) y Soledad (Museo de Escultura de Valladolid), ambas obras de José de Mora. Podemos apreciar las enormes similitudes técnicas y formales con la Virgen de la Soledad del Ayuntamiento de Guadalajara.

lugar donde vivió la Madre de Dios, desde la muerte de Jesús hasta su Resurrección, pero es en el Renacimiento, donde la Soledad de María alcanza una explosión de sentimiento no igualado en ninguna otra nación. Es también a partir de esta época cuando empiezan a realizarse imágenes de vestir de la Soledad, como lo demuestran los grabados existentes en los siglos XVI y XVII, colocándoles un tocado con un manto negro, y con un rostrillo simple, que enmarcaba la cara, parecido al tocado hebreo o «Schebinin».

Parece ser que este tocado tiene su origen cuando el monarca español Felipe II se casa en terceras nupcias con la princesa francesa Isabel de Valois (hija de Enrique II de Francia y de Catalina de Médici. La Casa Real de Francia tuvo especial devoción a María Santísima en su misterio de la Soledad).

La primera imagen de Nuestra Señora de la Soledad en España fue una talla encargada por dicha princesa al escultor e imaginero Gaspar Becerra en 1565, para el desaparecido convento de Nuestra Señora de la Victoria de Madrid, en cuya iglesia tuvo una importante capilla. La reproducción era de una imagen de vestir de una Soledad, según un cuadro que Isabel de Valois traía de Francia. Una vez concluida la talla, la ya reina de España encargó que la vistiera a la Camarera de la Reina, la Condesa viuda de Ureña, la cual le puso a la Virgen uno de sus mejores trajes de luto de su viudez. De esta forma vestida, es como se puede ver a la Virgen de la Soledad según los grabados del pintor Lucas Valdés, bajo este aspecto de austeridad, sentimiento de dolor y duelo, es como se ha representado durante muchos años a la Soledad de María. Unas de las más bellas imágenes de la Soledad de ésta época son las patéticas esculturas que sobre este tema, hiciese en el s. XVII, el escultor Pedro de Mena.

Tal fue el impacto de esa nueva iconografía, que pronto se extendió a las “dolorosas” de toda la península y los territorios conquistados por España, pudiéndose encontrar una larga muestra de estas imágenes de la Virgen vestida como una viuda castellana noble de la corte de Felipe II, no sólo dentro de nuestras fronteras, sino en diversas capitales europeas y americanas que pertenecieron a la corona española.

Uno de los atributos que se le colocaban y que en esta obra nos interesa por el hueco que tiene en el pecho, era un corazón de plata atravesado por una espada, que hacía referencia al Séptimo dolor de María, el de su tristísima Soledad durante los días que Jesucristo permaneció muerto y sepultado. Con el tiempo, la espada se acortó hasta que fue sustituida por una daga o puñal.

3. ESTADO DE CONSERVACIÓN

La talla se encontraba en un estado general de conservación muy deficiente. Presentaba pérdidas en algunas zonas de la superficie de las capas de preparación y pictórica dejando entrever el soporte de madera. La pieza tenía repintes totales en el manto y peana, ocultando y falseando completamente su aspecto. Las manchas y gotas marcadas en la pintura del manto mostraban a simple vista una pintura original subyacente de color negro. Toda la superficie se hallaba bajo una gran capa de suciedad y oxidación que oscurecían los tonos y el volumen de la escultura, además que aceleraban el proceso de degradación.



4. DIAGNOSIS Y TRATAMIENTO

Para realizar la siguiente intervención, se atendió de manera prioritaria a la conservación de la obra, aplicándose los tratamientos necesarios que anulasen eficazmente los daños y deterioros.

Los criterios específicos utilizados en la intervención según la normativa de conservación-restauración han sido:

- Respeto absoluto al original, sin falsear ni añadir, salvo las pérdidas esenciales, para devolverle su unidad y valor original.

- Conservación y mantenimiento antes que intervención.

- Reversibilidad en materiales y procesos.

- Utilización de tratamientos y materiales totalmente reversibles y que no alteren la naturaleza de la obra.

- Eliminación de repintes no originales de la capa pictórica, cuando su actuación no suponga un riesgo mayor para la obra.

- Reintegración de los elementos desaparecidos. Se ha optado por la elección de un doble criterio en la reintegración cromática: la utilización de la reintegración invisible con punteado en las lagunas de pequeño tamaño y dejar el soporte original de madera visto en las lagunas de mediano y gran tamaño.

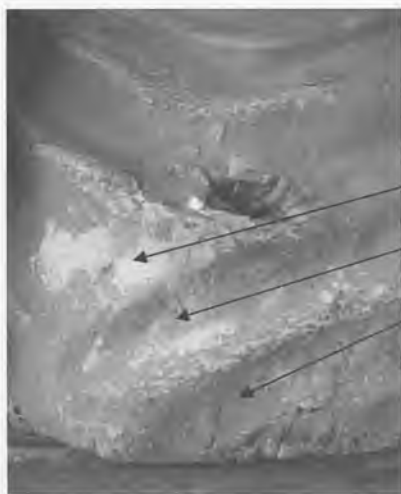
- **DOCUMENTACIÓN:** antes de realizar los trabajos de restauración y conservación se ha realizado una toma de datos y un estudio profundo de la obra y de su autor con una detallada documentación fotográfica, haciendo referencia a todos los datos precisos que aparecen recogidos en el informe final. En esta fase se han analizado los daños y deterioros para concluir en una correcta diagnosis, siempre con el criterio presente de mínima intervención.



- **ELIMINACIÓN DE TODA SUCIEDAD SUPERFICIAL:** eliminación y aspiración de depósitos y acumulaciones de polvo y suciedad en seco, con brochas de pelo suave, con sumo cuidado y evitando deteriorar el estrato superficial original.

- **ASENTADO DE LA CAPA DE PREPARACION Y POLICROMIA:** se ha realizado en las zonas afectadas por levantamientos y pérdidas con el fin de estabilizarlas y regenerar la preparación original. Se llevó a cabo mediante la inyección de productos de naturaleza proteica, similar a los constituyentes originales de la obra y aplicaciones térmicas, teniendo siempre en cuenta la óptima conservación de la misma.

- **LEVANTAMIENTO DE REPINTES:** del manto, toca y peana, descubriendo así la pintura original subyacente. Estos procesos son más laboriosos y delicados, ya que se trataba de una decapación selectiva (esto es, eliminar el repinte sin dañar en absoluto la capa de policromía original que este debajo). El resultado final cobra más significado, ya que recuperamos y devolveremos a la pieza su aspecto, legibilidad e intención inicial.



Policromía subyacente color azulado

Barniz amarillento

Capa de repinte + suciedad

TOCA MONJIL: el repinte de la toca era grueso, tosco y estaba encima de una capa de barniz, gotas de cera y tapaba directamente lagunas de madera.

En el agujero del pecho, que debía albergar el atributo de la daga o puñal, había restos de papeles y estucos. El repinte se eliminó por medios mecánicos, con ayuda de un bisturí. Afloraban lagunas blancas de imprimación u otra capa de policromía subyacente que están debajo de la policromía que se ha conservado; sería necesario en un futuro realizar pruebas estratigráficas para determinar la naturaleza de estas capas.

MANTO: el manto se encontraba totalmente repintado por dos capas sucesivas de color azul. No existía ninguna duda de que se trataba de repintes posteriores, ya que estos se estaban encima de lagunas, directamente sobre el soporte de madera sin imprimación, dentro de roturas, fisuras y grietas que se habían provocado posteriormente de la ejecución de la obra. Se eliminaron por procedimientos químicos, con mezclas de disolventes orgánicos, aplicados mediante hisopos.

El cambio del color del manto afecta iconográficamente a toda la obra, de forma que al eliminar este repinte se recupera su correcta lectura, dejando de llevar manto azul deja de ser Dolorosa y al llevarlo negro recupera su condición de Soledad. Al eliminar las



Capa de preparación de estuco

Policromía original color negro

Repinte azul 1

Repinte azul 2



gruesas capas de repintes del manto afloraron ciertas patologías, como grietas, faltantes de preparación y policromía, antiguos ataques provocados por insectos xilófagos (termitas). Todo ello se encontraba camuflado por las actuaciones de antiguas reparaciones, donde habían metido trozos de papeles y masillas para ocultar las oquedades, repintando todo por encima.

PEANA: la peana también se encontraba repintada con un falso marmoleado. Esta pintura estaba incluso encima de clavos. Inicialmente, ya estaba bastante levantada. El repinte se eliminó por medios mecánicos, con ayuda de un bisturí, emergiendo un tono oscuro, como el estilo de las peanas de Mora.

- LIMPIEZA EXHAUSTIVA DE LA SUPERFICIE: debido a que la totalidad de



Cata y tesigo de la existencia de una policromía subyacente

la escultura se encontraba repintada (manto, toca y peana) se contó con la posibilidad que el rostro también lo estuviese, ya que en algunos levantamientos se evidenciaba una pintura subyacente de color rosado. Aprovechado una zona de desgaste y rotura en la ceja, se realizó una cata para observar si existía otra policromía debajo de otro tono -no rosado- para que no fuese una probable y primera capa de coloración. Se pudo comprobar efectivamente, que existe otra policromía subyacente. No obstante, se decidió no levantar repintes en el rostro, por varios motivos: la pintura final es de bastante calidad, a diferencia de los demás burdos repintes de la toca, manto y peana, no se han podido realizar otro tipo de análisis más específicos que nos aporten datos fiables y exactitud de análisis de materiales, datación y estado de las capas subyacentes..., por lo tanto se ha preferido conservar la policromía que hay actualmente y dejar todas estas acciones para un futuro.

La limpieza de la carnación consistió en la eliminación de estratos superficiales ajenos a la misma, una vez realizadas las pruebas de solubilidad y catas correspondientes. Para ello se utilizaron una mezcla de disolventes (White spirit y mostanol) aplicados con hisopos, ayudándonos con el bisturí en la eliminación de concreciones.

- **BARNIZADO DE NUTRICIÓN:** tras la eliminación de repintes y suciedad la superficie queda muy desnutrida, fue necesario aplicar sucesivas capas de barniz retoque hasta conseguir la apariencia necesaria, que nos sirva de capa de intervención y de estrato intermedio para las siguientes actuaciones.

- **SELLADO, RELLENO Y ESTUCADO DE GRIETAS Y OQUEDADES.** Las oquedades provocadas por los ataques de xilófagos y la apertura de la madera en grietas fueron rellenas con resina epoxi especial madera. Se estucaron las zonas a reintegrar con estuco sintético. En el rostro se estucaron solo pequeñas lagunas aisladas.

- **REINTEGRACIÓN CROMÁTICA:** se consideró primar el tratamiento de conservación frente a una restauración integral de la pieza, por tanto se reintegraron



las reparaciones de soporte y aquellas lagunas originales de estucos blancos que habían perdido el color. En el rostro se decidió dejar las lagunas mas grandes sin reintegrar debido a la necesidad principal de aclarar ciertos datos técnicos (explicados en el apartado limpieza exhaustiva de la superficie del rostro) y no cometer falsos históricos al restituir reintegraciones con repintes.

- BARNIZADO DE PROTECCIÓN FINAL: con el fin de preservar la superficie de la obra de los agentes externos más inmediatos y garantizar así su conservación se aplicó una protección general final de resina dammar.

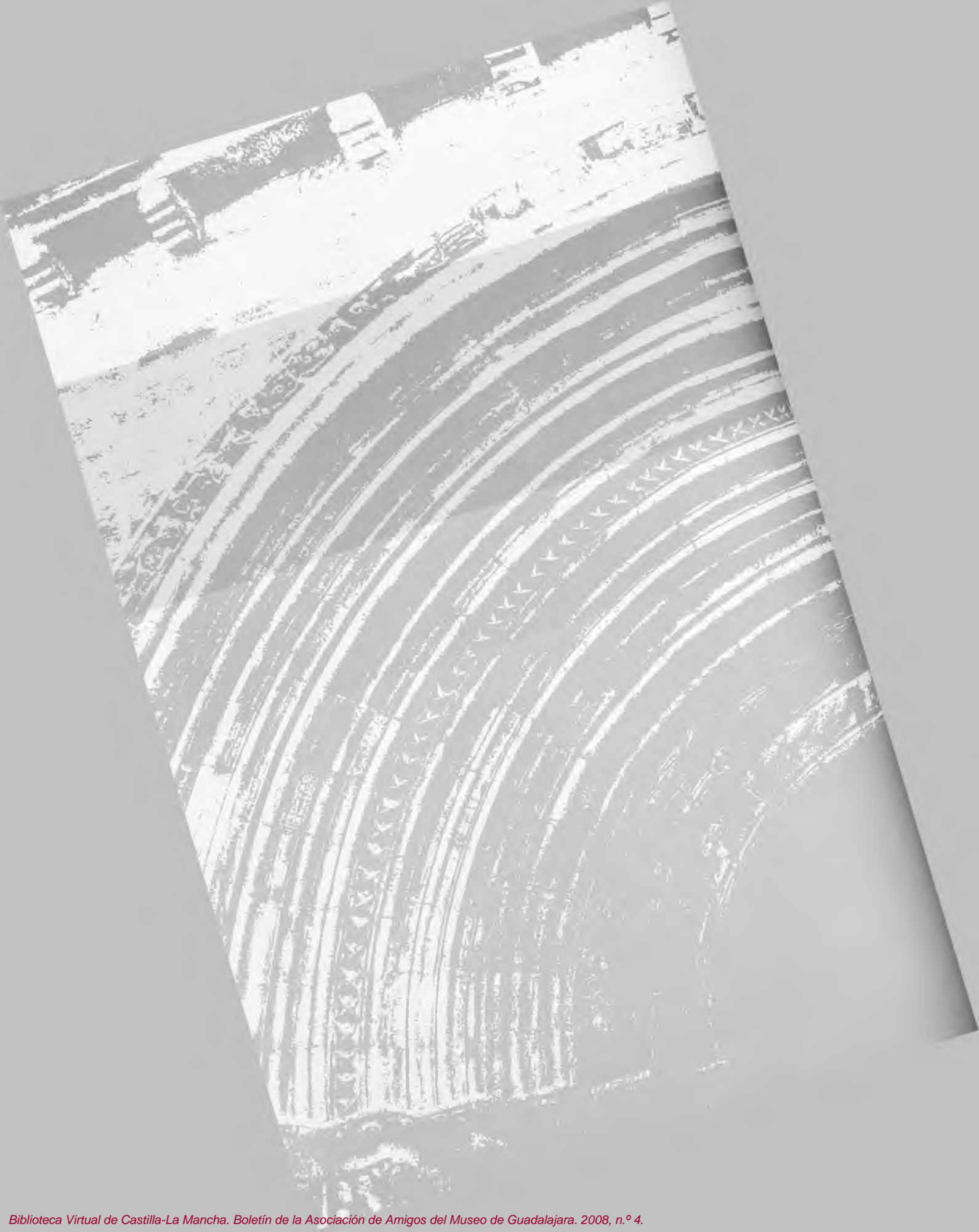


- ASPECTO DEL ESTADO FINAL DE LA OBRA.



5. BIBLIOGRAFÍA:

- Bray, Xavier; Rodríguez G. Ceballos, Antonio. *Lo sagrado hecho real. Pintura y escultura española 1600-1700*. Ed. Ministerio de Cultura. 2010.
 - Calvo, A.; *Conservación y Restauración. Materiales, técnicas y procedimientos. De la A a la Z*; El Serbal, Barcelona, 1997.
 - *Catálogo general, Museo Nacional Colegio San Gregorio*, Ed. Ministerio de Cultura. 2009.
 - Echevarría Goñi, Pedro Luis. *Policromía Renacentista y barroca*. Ed. Historia 16. Colección cuadernos del arte español, Nº 48. Madrid. 1991.
 - Gómez González, M. L., y Gómez Espinosa, T.: “*Diagnóstico y metodología de restauración en la escultura en madera policromada*”, *Arbor*, n.º 667-668, Madrid. 2001.
 - *Guadalajara, Historia de la ciudad 1460-2010*. Ed. Ayuntamiento de Guadalajara, Patronato Municipal de Cultura. 2010.
- Páginas web:
- <http://soledadecadiz.blogspot.com.es/2009/03/iconografía-de-la-soledad.html?m=1>
 - <http://www.lavirgendeluto.com/?seccion=libro>





TOPONIMIA MENOR DE GUADALAJARA: CIFUENTES

JOSÉ ANTONIO RANZ YUBERO
JOSÉ RAMÓN LÓPEZ DE LOS MOZOS

TOPONIMIA MENOR DE GUADALAJARA: CIFUENTES

José Antonio RANZ YUBERO
José Ramón LÓPEZ DE LOS MOZOS

I. INTRODUCCIÓN

El día 5 de febrero de 1569, el entonces alcalde de la villa Francisco Calderón de Quirós, da por concluida la descripción que figura como contestación a la provisión real enviada a su ayuntamiento. Este escrito, junto con el de otras muchas villas y lugares de la actual provincia de Guadalajara, constituye lo que se conoce como *Relaciones Topográficas de Felipe II*, de gran importancia a la hora de conocer los más diversos aspectos de la vida rural, especialmente en Castilla, durante la segunda mitad del siglo XVI. Por ello, de la *Relación* perteneciente a Cifuentes, extraeremos los datos que más nos acerquen al conocimiento de todo lo relacionado con la toponimia menor cifontina.

A la pregunta cuarta contesta que tiene “por aldeas Trillo, Ruguilla y Valdesanto Garcia”, y avanzando algo más comienza a señalar sus límites geográficos. Así, “(...) por donde sale el Sol hay una Aldea pequeña muy fresca en la jurisdicción de la dicha Villa que se llama Ruguilla media legua, y á una de estas Aldeas que se llama Sotoca, y á dos leguas por el mismo nivel un Monasterio de la Orden del glorioso S. Bernardo, el cual está sobre la ribera de Tajo, llámase de Nuestra Señora de Obila, (...)”, “El primer pueblo que hay yendo hacia el mediodía es un lugar que se llama Solanillos (...)”, “Yendo hacia la parte de poniente, torciendo acia la mano derecha (...) hay una Villa (...) llámase Moranchel (...)” y “A la parte del Norte el primer pueblo que se halla á la mano derecha es (...) el Sotillo”. Y continua sobre Cifuentes diciendo que “su término templado de clima, más bien frio que caliente, es lugar húmedo por la mucha abundancia de fuentes, está asentado en un llano, es lugar sano en lo comun, tiene muchas viñas y alcanza razonable parte de Monte, así que tiene poco término, ni es tierra rasa ni tampoco áspera.”, como veremos a través de los topónimos que recogemos en nuestra nómina.

Igualmente añade que “Es Cifuentes lugar bien provisto de leña de sus propios Montes, aunque más del Ducado de Medinaceli, con quien confina, (...)” y que “(...) no es lugar de Sierra (...)”.

“Es Cifuentes tan abundoso en aguas que está dicho, para beber es agua escelente, aunque es algo gruesa por salir de una peña, pero á pesar de esto no hay enfermos de piedra, las moliendas son las mejores de España, porque aunque llueva mucho no hay crecientes y aunque no llueva jamás falta el agua.”

“Es tierra de poco pan por ser pocas las tierras (...) ganados hay pocos”.

Como vemos a lo largo de las contestaciones precedentes son muchos los datos referendos al mundo de la naturaleza y los de ella derevidados, especialmente de todas aquellas producciones necesarias para el desarrollo de la vida del hombre y su economía.

Luego contesta que: “Es pueblo cercado aunque no fuerte”, ya antes había indicado “que hay arta” piedra común, para añadir que hay “un Castillo de buen parecer con cinto Torres (...) labrado de piedras comunes”. Pero también se acuerda de los demás edificios para cuya construcción “hay abundancia de maderas (...) mucha piedra y hasta cal y yeso.”

Y en lo tocante a su industria, que “(...) comunmente se vive de grangería y de viñas, hácese buenos paños, principalmente blancos (...)”

A la mención anterior del castillo como principal edificio de la Villa hay que añadir otros elementos urbanos como son las ermitas, de las que hay “(...) principalmente dos, la una se titula Nuestra Señora del Remedio (...) hay en ella un hospital (...) y otra llamada Nuestra Señora de Velen (...) hay un Monasterio de Monjas en la dicha hermita de la orden de Santa Clara (...)” y “un Monasterio de Frailes Franciscos (...) hay más una Casa de doncellas (...) hay más extramuros (...) un Monasterio de Monjas de la orden del glorioso santo Domingo (...)”, que más adelante veremos igualmente citadas en el Catastro del Marqués de la Ensenada, posterior en un siglo a la Relación que comentamos.

Estas *Relaciones* suelen ir acompañadas con unas explicaciones igualmente importantes por la cantidad de datos que ofrecen, denominadas *Aumentos al Memorial Histórico Español* (1903, 347-391), por ser notas que amplían muchos aspectos de las contestaciones anteriores, de las que también haremos uso oportunamente.

El *Diccionario* de D. Sebastián de Miñano (2001, 158-159) incluye dos voces para Cifuentes, una referida a la población y otra al río, ambas de gran interés para el estudio que ahora nos proponemos realizar sobre su toponimia menor, considerando que entre la fecha de confección del *Catastro del Marqués de la Ensenada*, base principal de nuestra nómina, 1751, y la de publicación de dicho *Diccionario* (1826) ha transcurrido un periodo de setenta y cinco años, corto en realidad si consideramos que la toma de datos para su edición comenzó muchos años antes, a lo que habría que unir las escasas diferencias y avances socio-económicos existentes entre ambas fechas, así como el haber sufrido una guerra, con lo que a fin de cuentas debieron ser pocas las variaciones existentes, especialmente en lo que a los aspectos geográficos se refiere y a su denominación.

Por ello, utilizaremos los datos en él contenidos que más nos interesan a la hora de ofrecer una mejor comprensión del fenómeno toponímico, tanto de Cifuentes como de su ámbito geográfico, como veremos, tan directamente emparentado con los aspectos agrícola y ganadero.

“Situado en un llano llano quebrado y abundante de granos, carnes, hortalizas y demás comestibles, leña y muy buenas aguas (...)” Es decir, lo necesario para la vida. Un terreno llano para la siembra de cereales, por un lado y, por otro, el agua necesaria para el abastecimiento tanto humano, como animal, así como para el riego de huertos de subsistencia y pastos con los que alimentar el ganado de carne. El bosque proporcionará leña, herramientas y materiales de construcción.

Pero como un pueblo no puede vivir aislado, desde muy antiguo vienen existiendo una serie de vías de comunicación que recibirán diversos usos y por tanto nombres. Así vemos que “(...) confina con los pueblos de Gárgoles, Gargolillos, Budía, Henche y Durón (...)”, de los que Cifuentes será el centro, con feria anual el 23 de octubre, y que “(...) Dista 9 leguas de la capital y 8 horas de camino militar de Salmerón y 6 ½ de Algora, en la calzada que desde Cuenca va a Zaragoza por Villar de Domingo García y Priego (...)”, indudablemente una antigua vía romana.

“En el primer tránsito se pasa el arroyo Salmerón por puente de piedra, el río Viana por un buen vado, el Tajo por el puente de Trillo, arruinado y habilitado provisionalmente, y después el río de Cifuentes por un puente de piedra, y se encuentran los pueblos de Solana y Trillo. En el segundo tránsito de Cifuentes a Algora se pasa un pequeño arroyo y el río Tajuña por vado, peligroso en tiempo de lluvias, y se encuentran a las 2 ½ horas de camino Las Inviernas. Desde Cifuentes a Fuente la Encina hay 7 leguas de camino militar pasando por Solanillos.” (Miñano, 2001, 159).

La segunda voz, sobre el río Cifuentes, señala “(...) que se forma de varias fuentes que nacen en el territorio de la villa de este nombre (...) Corre solas 2 leguas hasta entrarse en el río Tajo, junto a la villa de Trillo, donde con sus aguas anda una máquina de martinete para cobre.”

Otro *Diccionario*, de igual o mayor importancia que el precedente y algo más conocido, es el de D. Pascual Madoz (1984 I, 320 y 322). Son muy numerosos e interesantes los datos que figuran en el Diccionario de Madoz, comenzando por la situación de Cifuentes, que se encuentra situada en un hondo, resguardada por el Este por dos cerros, en uno de los cuales se encuentra el castillo y el otro, de San Cristóbal, que la domina, a pasar de lo cual goza de despejada atmósfera.

Junto al castillo defensivo, la población se encuentra rodeada por una antigua muralla abierta por cuatro puertas denominadas de la Fuente, Carra-Salinera, Puerta-Briega y de Atienza, que dan acceso a la villa, constituida por 330 casas distribuidas en varias calles cómodas y bien empedradas, dos plazuelas tituladas de Santo Domingo y San Francisco y una plaza mayor soportalada en tres de sus lados, en la que se encuentra la casa consistorial con su archivo y cárcel.

Tiene dos hospitales: el del Socorro, para pobres transeúntes, y el del Remedio, para los habitantes de la villa; un pósito; dos abundantes fuentes que, junto a los numerosos pozos que hay en las casas y a gran cantidad de manantiales que brotan en la población, surten a los vecinos. Además cuenta con tres conventos: uno de monjas Franciscas, conocido como de Belen; otro de Santo Domingo, que sirve de cárcel, y otro más, de San Francisco, adaptado para teatro, cuartel y escuelas de primera educación y latinidad.

La parroquia lleva el nombre de El Salvador.

Su término confina con los de Moranchel y El Val de San García (N), Ruguilla (E), Gárgoles de Arriba (S) y Solanillos (del Extremo) (O), y en él se encuentran varios manantiales, de entre los que sobresale uno muy abundante que brota en el cerro del castillo y da origen al río Cifuentes, formando al pie de su nacimiento una balsa sobre la que hay un puente de piedra con dos arcos y, alrededor de la misma, una barbacana.

Al Norte de la población hay una gran nevera; al Sur la ermita de La Soledad; al Oeste, las de San Roque y Santa Ana -y contiguo, el cementerio, bien oreado-, y al Este, como a media legua (2,75 Km. aproximadamente), un santuario conocido como la Cueva del Beato.

En todas direcciones se ven varios corrales para cerrar ganado.

El terreno es montuoso en algunas partes y llano en otras; por el Sur es de buena calidad y de mucha miga, y por el Norte, pedregoso y árido; comprende varios trozos de vega, algunas huertas y una dehesa de pastos poblada de robles.

Los caminos son todos de herradura y regular estado.

La industria cuenta con dos molinos harineros, 17 telares de paños y lienzos ordinarios, una sombrerería de basto, 4 boteros, 10 zapateros, 5 casas de tornos para hilar, 4 alfarerías y la fabricación de cal, y el comercio se reduce a una tienda en la que se venden paños, telas, sedas, pañuelos, chocolate, azúcar y otros géneros al por mayor y menor; otras 5 de chocolate y comestibles y una confitería.

La población consta de 384 vecinos, equivalentes a 1.465 almas (es decir, a 3,81 almas por vecino).

Tampoco queremos pasar por alto los datos que sobre Cifuentes recoge El obispado de Sigüenza... (1886, 127-128) que, a pesar de contener algunos errores de peso, es generalmente válido en las descripciones geográficas, de producciones, comunicaciones, etc., y que, a pesar de su extensión, transcribimos en parte:

“Está situada en un hondo resguardada del E. por dos cerros, en uno de los cuales hay un

castillo, que la defendió en tiempos, aunque se halla dominado por otro cerro, llamado de San Cristóbal (...) Circuida la población por una antigua muralla, se entra á ella, por cuatro puertas, llamadas de la Fuente, Carrasalinera, Puerta Briega y de Atienza (...) el término confina con los de Val de San García, Moranchel, Ruguilla, Gargoles de arriba y Solanillos del extremo. Dentro de él se encuentran varios manantiales, entre ellos, uno muy abundante, que se desprende del cerro, donde está el castillo, y dá origen á un río, formando al pie de su nacimiento, una balsa sobre la que hay un puente de piedra con dos arcos. Tiene una Iglesia parroquial de término, dedicada á San Salvador; casa rectoral, un convento de religiosas titulado de Ntra. Sra. de Belén, un hospital, y las ermitas de La Soledad, San Roque y Santa Ana. A la parte del E. hay un santuario llamado la Cueva del Beato (...) Su terreno, es montuoso y llano; por el S. es de buena calidad y mucha miga; por el N. pedregoso y árido. Comprende varios trozos de vega y algunas huertas, produciendo granos, legumbres, miel, frutas, vino y algo de aceite (...)”

Como puede comprobarse, en la cita anterior figuran consignados los mismos datos que ofrece el *Catastro* 135 años antes.

II. EL TOPÓNIMO MAYOR CIFUENTES

Alfonso VII le otorgó Fuero y límites (1149) (Herrera Casado, 1988, 175). “CIFUENTES” Cesión de un vecino de Atienza de sus bienes en Cifuentes en favor de los calatravos (1223) (García López, 1973, 36n). González (1975 I, 298) afirma que en el siglo XII se fundó Centfontes.

Cifuentes, en cuyo término se han encontrado restos de terra sigillata, formaba parte de la vía Sigüenza-Chinchilla, en la ramificación Segóbriga-Complutum (Abascal, 1982, 37).

Las hipótesis que han explicado este nombre han sido varias. Todas convienen en relacionarlo con la riqueza del agua. Montenegro (1960, 512) subraya que es un nombre hispanorromano.

Para Álvarez (1968, 197) Cifuentes proviene de la extrañeza que produjeron estos manantiales a quienes fundaron el poblado y que exclamaron “Si fuentes son”.

“A una cantidad de manantiales con frecuentes saltos de agua aprovechables se les llamó Centfontibus o CENTUM FONTEM > Cifuentes”, según Layna (1979, 27), y subraya que, como en el sello municipal más antiguo de la villa aparecen sólo siete surtidores de agua, los antiguos habitantes pensaron si el nombre primitivo no sería SEPTI (siete) FONTES, pero no cree en esa probabilidad, pues si los manantiales no llegan a ciento, en cambio, superan a siete. García López (1905 XLIII, 339) expone que no son cien manantiales los que brotan por entre grandes lajas de piedra y aún entre las arenas del suelo, ni es posible contarlos, aunque genéricamente y para indicar que son numerosos, se haya señalado este número.

De las Heras (1989, 11) cree que primeramente existió el río Cifuentes, derivado de su nacimiento “de cien fuentes en la balsa”, después el pueblo que allí se fundó tomó ese nombre.

García Pérez (2000¹, 167n y 2000², 296) señala que Cifuentes es un topónimo inexplicado, el primer elemento se relacionaría con `cien, cinco, ci o sen´, después propone una identificación entre Chilluentes y Cifuentes, refiriendo ambos a `cilla fuentes´.

Creemos que en Cifuentes se emplea el numeral CIEN, no para determinar un número exacto de manantiales de agua sino para decir que éstos eran muchos. Quizás el elemento inicial Ci- no corresponda a un numeral, sino al prefijo So-, forma deformada por el mozárabe, indicando el lugar del primitivo emplazamiento: `bajo las fuentes´, ello se vería apoyado por formas como Sofuentes (Zaragoza) (Nebot, 1991, 183).

III. TOPONIMIA MENOR¹.

A

- Abuelos, los
- Acequia Madre, la
- Agua, Prado del (Y)
- Alaminos (TM)
- 5 Alamo, el
- Aldeguela, la, Aldeiuela, la o Aldeyuela, la
- Aldeyuela, senda que va a la
- Aleguillas, las
- Altillo de las Cuebas, el
- 10 Altillo de Mirabueno, el
- Alto de Carala Villa, el
- Alto de Carramigal, el
- Alto de el Palomino, lo
- Alto de Valderreguera, el
- 15 Altillo de Layla, el
- Amoladerias, las
- Aranz, Camino que ba a la Puente de
- Arenales, los
- Arreñales, los
- 20 Asperones, los
- Asperones, Cerrada de los
- Atajuelo, el
- Atajuelos, Senda de los
- Atienza (TM)
- 25 Attajuelos, los
- Aza de la Cruz, el
- Azequia del Hornillo, la

B

- Ba(l)delindazgo
- Bacas, las
- 30 Bal de Iruela
- Bal de Ladrones
- Bal de Obexuela
- Bal de Ojuela
- Bal de Serranos
- 35 Bal don Gil
- Bal Rayado

¹ Para la realización de la presente nómina hemos consultado en el Archivo Histórico Provincial de Guadalajara (A.H.P.GU.) el *Catastro del Marqués de la Ensenada*. Cifuentes (1751). C.E. 105. Libro 454. *Relaciones de Legos* (Seculares); C.E. 107. Libro 455. *Relaciones de Legos* (1752); C.E. 108. Libro 456. *Relaciones de Eclesiásticos*, y C.E. 108. Libro 460. *Haciendas de Eclesiásticos*.

Los nombres seguidos de (TM) indican topónimos mayores, de (Y) aparecen contenidos en YAGO ANDRÉS, M^a Carmen, *Repertorio de nombres geográficos. Guadalajara*, Valencia, Anubar, 1974. CIFUENTES, n.º. 101, de (RT) los que constan en las *Relaciones Topográficas* de Cifuentes y sus *Aumentos*, como se indica entre paréntesis, así como el volumen y la página correspondiente y en algunos casos la fecha del documento donde aparece el topónimo.

- Bal Rayado, Loma de
Bal, Cuestta del
Baldelobeznos
40 Baldelparaíso o Balde Paraíso
Baldeobejuela, Pago de
Baldeonquel, senda de
Balderebollo, senda de
Balderrebollo (TM)
45 Balderrebollo, Pago que llaman
Balderreguera
Baldolquel
Baldonjil o Baldonxil
Ballejo de los Sotos, el
50 Ballejuelo, el o Ballexuelo, el
Balparaíso
Bando Gil (por Val don Gil)
Bandoonjil, Bandoxil, o
Bardolquel (= Valdongil?)
55 Barranco de la Zerrada, el
Barranco del Tejar, el
Barranco, El (Y) o Varranco, el
Barranco, Zerrada del
Barrancohondo, Loma (Y)
60 Barrayado (por Valtrayado)
Barriopedro (TM) o Varriopedro
Bega de Arriba, Camino qe ba a la
Belen, Huertta de las Monjas de
Blanquear, el
65 Blanquedal, el
Bogas, las
Borregos, los
Brihuega (TM)
Budia, Villa de (TM)
70 Buena Arina, Zerrillo de
Bueyes, senda de los
- C
Cabezamedio
Cabuezuela, la
Cadillar, el
75 Cagarrias, las
Calenturas (Y)
Calera (Y)
Caleruela, la
Calvario, el
80 Calzada, la
Calzada de la Cruz del Charco, la
Camino de Canredondo

- Camino de Carrabalderrebollo, el
Camino de Carracastillejos, el
85 Camino de Carraquemados
Camino de Huettos, el
Camino de la Bega, el
Camino de la Luminaria, el
90 Camino de la Oia del Chiquillo, el
Camino de la Olmeda, el
Camino de la Puente de la Parra
Camino de la Vega de arriba, el
Camino de los Molinos
Camino de Maimon, el
95 Camino de Trillo
Camino del Carril, el
Camino del Majuelo, el
Camino del Rubial, el
Camino del Val (de San García)
100 Camino que ba a Gargoles de Arriba
Camino que ba a Baldonjil, el
Camino que ba a el Batan, el
Camino que ba a el Raso, el
Camino que ba a Guettos, el
105 Camino que ba a la Alderueta, el
Camino que ba a Ruguilla, el, o Camino que va a Ruguilla, el
Camino que ba abandonjil, el
Camino que ba al Pozo de el Bal, el
Camino que va a Brihuega
110 Camino que va a el Rio Taxuña, el
Camino que va a Sn Xpt, el
Camino Real, el
Camino Real de Brihuega, el
Camino Real de el Carril, el
115 Camino Real de Ruguilla, el
Camino Real de Siguenza, el
Camino Real que ba a Canrredondo, el
Canasta de Alonso, la
Canrredondo (TM)
120 Canrredondo, Camino de
Cantera, la
Canto, la Puente del
Canto, Puente del (Y)
Canttarranas
125 Cañaberal, el
Cañaberuelas, las
Cañada, la
Cañada de Arriba, la
Cañada del Cerro, la
130 Cañada Larga (Y)

- Cañada, Arroyo de la (Y)
- Cañada, Camino de la (Y)
- Cañamares
- Cañaveras, las o Cañaberas, las
- 135 Cañizar (TM)
- Cañuelo, el
- Cañuelo, Pago del
- Carillar, el
- Carra Atienza
- 140 Carra Atienza, Pago de
- Carra Castillejos de Arriua
- Carra Castillejos
- Carra Cuenca
- Carra de las Bacas
- 145 Carra de Quenca
- Carra el Val o Carraelval
- Carra la Villa
- Carra Majuelos o Carramajuelos
- Carra Masegoso o Carramasegoso
- 150 Carra masegoso alto o Carramasegoso Alto
- Carra Migal o Carramigal
- Carra Migual
- Carra Ormigal o Carraormigal
- Carra Quemados
- 155 Carra Salinera o Carrasalinera
- Carra Sotoca o Carrasotoca
- Carra Valde Rebollo de Abajo
- Carrabal de Rebollo de Arriba
- Carrabalderrebollo, Pago de
- 160 Carrabiega
- Carracastillejos, Camino de o Carracastillejos, Camino de
- Carracastillejos
- Carracuenca, Carraquencia o Carra quencia
- Carramasegoso Baxo
- 165 Carramasegoso de Arriua
- Carramolinos
- Carramoranchel
- Carraquemados
- Carraquemados, senda de
- 170 Carrasca, la
- Carrasca, Barranco de la (Y)
- Carrasca, senda de la
- Carrasca de Alonso, la
- Carrasca de los iugos, la
- 175 Carrasquilla, la
- Carratienza
- Carratienza, Valle de
- Carratrillo

- Carrattierna
- 180 Carravalderrebollo
 - Carre Majuelos (sic)
 - Carrela Villa (sic)
 - Carremigal, Camino de (Y)
 - Carreruela, Pago de la
- 185 Carril de la Aldehuela, el
 - Carril de Valderreguera, el
 - Carril que ba a Masegoso, el
 - Carril, Pago del
 - Carrizal, Prado del
- 190 Carrizar, el (RT, Aum., II, 344) 1242 (Aum. II, 351)
 - Caruonera, la
 - Casa de los Gallos, la
 - Casasana, Arroyo de (Y)
 - Casasana, Pago de
- 195 Casilla, la
 - Castillo, detras del
 - Cauzadas, Senda de las
 - Cauzuela, la
 - Caz de las Guertas, el
- 200 Cequia, la
 - Cerrada de el Barranco, la
 - Cerrada de la Ontanilla, la
 - Cerrada Nueva, la
 - Cerrada, La (Y)
- 205 Cerrajon, el o Cerraxon, el
 - Cerro de la Orca, el
 - Cerro, Camino del (Y)
 - Cerro, el o Zerro, el
 - Cerro, falda del
- 210 Cerroquillo de Carracastillejos, el
 - Cevadilla, la
 - Chaparro, el
 - Charco, Camino Real que ba al
 - Charco, el
- 215 Chicorias, las
 - Chiquillo, el
 - Chopillo, El (Y)
 - Chopos, los
 - Cifuentes, río (M)
- 230 Cimentterio, el
 - Cobachuela, la
 - Cogollor (TM)
 - Colmenilla, la
 - Colmenillas, las
- 235 Comunes, Cerro de los (Y)
 - Contaderos, Los (Y)

- Conttadero, el
Corbillas, las
Corral de las Bacas, el o Corral de las Vacas, el
240 Corral de las Bacas, orillada del
Correguelas, las
Corvillas, las
Cotteron, Pago del
Crespo, el
245 Cruz de Carra Atienza, la
Cruz de la Carratiema, la
Cruz de los Molinos, la
Cueba, la o Queva, la
Cueba de el Moral, Encima de la
250 Cueba del Beato, Huerta de la
Cueba del Beato, la
Cuenca (TM)
Cuesta de la Yla, la
Cuesta de los Olibares, la
255 Cuesta de los Olmos, la
Cuesta de Recuero, la
Cuesta del Cerro, la
Cuesta, Arroyo de la (Y)
Cuestas del Bal, las o Cuesttas del Val, las o
260 Cuestecilla, la
Cuestta de el Val, la
Cuestta que se ba Alayla, de Vaxo de la
Cueva del Beato, Camino de la (Y)
Cueva del Beato, Ermita de la (Y)
265 Cueva del Beato, santuario (M)
Cuevas de Arance? (RT, Aum., II, 365)

D

- Debajo de la Tapia, Pago que llaman
Debajo de las Cuebas, Pago que llaman
Dehesa, la
270 Dehesa, Camino de la
Dehesa, Tanda de la
Detras de la Zerca
Detras del Cerrillo del Pozo, Pago que llaman

E

- El Bal de Sn Garzia (TM)
275 El Sotillo, Villa de (TM)
El Val (TM)
Enbuo, el (por Embudo)
Enebro, el
Enebros, los
280 Entregas Altas, las

- Entregas Bajas, las, Entregas Vajas, las o Entregas Vaxas
Entregas bajas
Entregas, Camino de las (Y)
Entrradas Altas, la
- 285 Enzima de las Peñas Grandes
Eruela, la
Escañuelas, las
Escudero, Cañada (Y)
Espinillo, el
- 290 Espinos, los
Estanque, el
Estremera, Villa de (TM)
- F
- Frailes, Fuente de los
- 295 Fuen Blanquina, la
Fuen podia, senda de la
Fuenblanquina, la
Fuenpudia, la o Fuen puya, la
Fuente (diezmeria) del Val, la
- 300 Fuente Casa Sana, la
Fuente del Bal, Pago de la
Fuente del Piojo, la o Fuente de el Piexo, la
Fuente Pinilla, la
Fuente Trujillo, la
- 305 Fuente, Puertta de la
Fuentte de Casasana
Fuentte el Saz, Villa de (TM)
- G
- Galba, Subida de el Corral de la
Gallarda, la
- 310 Gamellas, las
Gamellones, los
Garbajosa (TM)
Garbanzal, el
Gargoles de Abajo (TM)
- 315 Gargoles de Arriba (TM)
Garza, la
Golguil de Casasana, el (por Gorguil o Gorgil)
Gorgil, el
Gramal, el
- 320 Guertas de la Fuente, las
Gujarral de la Parra, el
- H
- Haza de los Cantos, el
Haza Viexa o Aza Vieja

- Hazequia, la
325 Heras, las
Heras bajas, las
Heras de San Roque, las
Heruela, la
Heruelas, las
330 Hilos, Cerro de los (Y) o Ylos, Cerro de los
Hoia del Chiquillo, la
Hoiazo, el u Oyazo, el
Holmedillas, las
Horca, tras de la
335 Horillada, la
Hornillo, el u Ornillo, el
Hoya de el Perro, la u Oia del Perro, el
Hoyas Largas, las u Oyas Largas
Hoyo, el. Oio, el u Oyo, el
340 Huetos (TM)
Huttande, Villa de (TM)

I

- Ila de Abaxo, la
Inviernas, Camino de las (Y)

J

- Juan Cerrada (Y)
345 Juan Pudia, Pago de la
Juanpudia, la
Juncarejo, el o Juncarexo, el

L

- La Holmeda, Villa de (TM)
La Olmeda (TM)
350 Lacequia, Pago de
Lafuensauñan (TM)
Laguna, Pago de la
Lagunilla, la
Lagunillas, Arroyo de las (Y)
355 Lagunillas, las
Largas de la Zerrada del Barranco, las
Las Ybiernas (TM)
Las Ymbiernas, Villa de (TM)
Layla
360 Lazequia
Llanazo, el
Llano, el
Llano del Cubo, el
Llanos, Los (Y)
365 Llaues, las

Lomo de la Yglesia, el
Luminaria, la

M

- Machorras, las
Madre Edionda, la o Madre hedionda, la
370 Magdalena, la
Maimon
Maimon, Camino de
Majada, la
Majadilla, la
375 Majahierro, Majaierro, Maxayerro o Maja yerro
Majaierro, Pago de
Majano, el
Majayerro, Cuestta de
Majuelo de Marcos, el
380 Majuelo del Fraile, Manantial del (Y)
Majuelo del Val, el
Majuelo, el
Majuelos Primeros, los
Malena, La (Y)
385 Malena, Barranco de la (Y)
Malena, Camino de la (Y)
Mando Gil (por Val don Gil)
Mansarrasa, la o Mansa Rasa
Marimon, Camino de
390 Masegoso (TM)
Matorrales, los
Matta, la
Maxada, la
Maxano, el
395 Meatad, Pago de la
Media luna, la
Metad, la
Mimbrera, la
Mimbreras, las
400 Mocho, el
Mojon de Moranchel, el o Moxon de Moranchel, el
Moladeria, la
Moladerias, las
Molinos, Camino de los
405 Molinos, fuente los
Molinos, los
Monjas, Molino de las (Y)
Monte, el
Monte, Camino del (Y)
410 Monte, senda que ba a el
Montejo, casa (RT, Aum., II, 365)

- Montero, el
Monxas, Prado de las
Moranchel (TM) (Y)
415 Moranchel, Camino de
Moranchel, Mojonera de
Moxon, el
Mullidares, los
- N
- Nabajas, las
420 Nabarra, la
Nabazas, las
Nava Fría (Y)
Nava, La (Y)
Navarredonda
425 Navarredonda, Loma (Y)
Navazas, las
Navazos, Pago de los
Nebera, la o Neuera, la
Noguera, la
430 Noguera de la Blanca, la
Noguera de la Ormiga, la
Noguerillas, las
Nogueron o Carramasegoso, el
Noguerón, Camino del (Y)
435 Nuevos, Los (Y)
- O
- Oia de Bartolo, la
Oia de la Maña
Oia del Chiquillo, la
Oia del Robre, la
440 Oias Largas, las
Ojo, el
Ojo, Laguna (Y)
Olibares, Cuesta de los
Olivares, los
445 Ollazo, Pago de el
Olmeda (TM)
Olmos, los
Ombria, Cuesta de la
On baca
450 Onbria, Pago de la
Ontanilla, la
Orca, la
Orca, Camino que ba al Cerro de la
Orca, Cerrillo de la
455 Orca, de Vajo de la

- Orca, detras de la
Orca, Zerrillo de la
Orilla de la Desa, la
Orilla, la
460 Orillada, la u Horillada
Oro, Fuente del
Oya de la Caeza de Enmedio, la
Oya de la Culebra, la
Oya de la Lanpara, la
465 Oya de la Maña, la
Oya de las Cagarrias, la
Oya de los Olmos, la
Oya del Simillo, la
Oya del Zerezo, la
470 Oya del Zurdo, la

P

- Pago de arriba, el
Paleta, la
Paleta, Camino de la (Y)
Palomar, el
475 Palomar, Cuesta del
Palomar, Loma (Y)
Palomino, el
Palomo, Cuestta del
Pan y Ubas, Senda de
480 Pana, Puente de la
Paramo, el
Paranzuelas, las
Pardial, el
Paridera, La (Y)
485 Parra, la
Parra, Fuente de la
Parra, Puente de la
Pedriza, la o Prediza, la
Pedrizas, las
490 Peña de la Ila, la
Peña de la Marquesa, la
Peña de la Yla, la
Peña del Gallo, la
Peña Quebrada, la
495 Peña, Cueva de la
Peñas Blancas, las
Peñas de Carracastillejo, las
Peñas Grandes, las
Piedras Blancas, las
500 Pinilla, la Fuente
Piojo, Fuente del

- Poluo, el
Porttera, la
Porttero, el
505 Postigo, huerta de la parte del (RT, Aum., II, 376), 1514
Poterre, Fuente de (Y)
Pozas, las
Pozo del Val, el
Pozo, el
510 Pozo, Zerrillo del
Pozos, los
Pozuelo de la Taina, el
Praderones, Barranco de los (Y)
Pradillos, los
515 Prado, el
Prado de la Fon Blanquina
Prado de la Fuente, el
Prado de las Monjas, el
Prado del Oxo, el
520 Prado Tejero, el
Puente del Canto, el
Puentezilla de Carra Valde Rebollo, la
Puentezuela, la
Puentte de la Parra, la
525 Puente del Canto, la
Puerco, el
Puerta Cedena, heredad (RT, Aum., II, 365)
Puerta de Brihuega, eras (RT, Aum., II, 376), 1514
Puerta de Ruguilla, Camino Real de la
530 Pulga, Fuente de la

Q

Quadrejon, el, Quadreron, el o Quadrexon, el
Questta del Redero, la
Questta del Zerezo, la
Questta Requero, la

R

- 535 Rabo de Miz
Ranz, Pago de
Raso, el o Rraso, el
Raso Perdido, el (por Paso Perdido)
Raso, Camino que ba al
540 Raso, Senda del
Reales, los
Redero, Cuebas del
Reguerillas, las
Requijada, La (Y)
545 Rettuertta, la

- Ribera, la
Rincon, el
Rincon de la Zerrada, el
Rio, el
550 Rio de las Estacas, el
Rio Salido (TM)
Rochos, Los (Y)
Rotura, La (Y)
Rubial, el
560 Rueda, Pago de la
Ruguilla (TM)
Ruguilla, Camino Real de
- S
Sabina, Barranco de la (Y)
Sabina, Manantial de la (Y)
565 Salaizes (TM)
Salmeronzillos (TM)
San Christobal, Pago de
San Cristóbal, cerro (M)
San Felipe Neri, Oratorio
570 San Francisco, Fuente de
San Roque, Camino de
San Roque, detras de
San Sebastian, Pago de
San Xptobal, Cuestta de
575 Santo, Laguna (Y)
Saucu, el
Sauina, la
Senda, la
Senda de Carra Migal, la
580 Senda de el Conttadero, la
Senda de el Palomino, la
Senda de la Oia Rubia
Senda de la Taina, la
Senda de la Yla, la
585 Senda de las Heras Altas, la
Senda de las Peñuelas, la
Senda de los Bueies, la o Senda de los Bueis, la
Senda de los Tobares
Senda del Carramigal, la
590 Senda que ba a Ban do Gil, la
Senda que ba a el Contadero
Senda que ba a la Fuente del Piexo, la
Senda que ba a Ruguilla, la
Senda que ba a Solanillos, la
595 Senda que ba abandon jil, la
Senda que ba al Rraso, la

- Senda que va a el Atajuelo, la
Senda Yñesta, la
Serrillo de la Orca, el (por Cerrillo)
- 600 Sierra Viexa, la
Sierra Viexa, Senda de la
Siguenza (TM)
Siguenza, Camino de
Siguenza, Camino Real de
- 605 Solanillos, Camino que va a
Solanillos, Villa de (TM)
Soledad, Ermita de la (Y)
Sottoca (TM)
- T
- 610 Tablero, el
- Taina, la
Taina o el Pozuelo, la
Taina, Camino de la (Y)
Tajones del Ballexo de la rraia, la
Tajuña, Río (Y)
- 615 Tapia, Pago de la
Tasugueras, las
Taxon de San Christobal, el
Tejarejo, el
Terrenuelo, el, Terreñuelo, el o Terreruelo, el
- 620 Thorrequadrada, Villa de (TM)
Tobal, Huertta del
Tobar, el
Tobar, Huertta del
Tobares, Rollo de los (Y)
- 625 Toca, la
Tomillares, los
Tormos, los
Torote, el
Torote, Loma (Y)
- 630 Torrecilla, lugar (RT, Aum., II, 374), 1458
Total, Camino de la Huertta del
Tovar, el
Tovar, senda del
Tovares, los
- 635 Tragavinos
Tras Castillo
Tras puestilla, la
Trascañuelo
Trascastillo
- 640 Trasdelaorca
Trasportilla, la
Trasportillo

- Traspuestilla, la
Trillo (TM)
- 645 Trillo, Camino de
Trujillo, el
Ttormos, los
- U
Urueña del Campo, des poblado (RT, Aum., II, 374), 1458
- V
Vado, el
- 650 Val de Carratienza, el
Val de Lindazo
Val de Serranos
Val, el
Val, guertta de
- 655 Val, senda del
Valde Nauaxos
Valde Reguera
Valdeladrones
Valdelindazo o Bal de lindazo
- 660 Valdenavajos
Valdeobejuela
Valdepayso
Valderrayado
Valderrebollo (TM)
- 665 Valderreguera o Balderreguera
Valderreguera, Carril de
Valdesanto Garcia, aldea de Cifuentes (RT, II, 340)
Valdeserranos
Valle de Carratienza, el
- 670 Valle, Huerta del
Vallejo, el
Vallejuelo, el
Vallonquer, Barranco de (Y)
Vallunquer (Y) (TM)
- 675 Valondo
Valparaiso
Valrrayado, Valrraiado o Valrraiiao
Valsalobre
Valsalobre, Camino de (Y)
- 680 Vandelindazo
Vara, Cerro de la (Y)
Vega, la o Bega, la
Vega de Abajo, la o Bega de Abaxo, la
Vega de Arriba, la o Bega de Arriba, la
- 685 Vega o Valdelindazo, Camino de la (Y)
Vega, Camino de la

- Vides Gordas, las
Villarexo, el
Villaverde
690 Viña Cerrada, la
Viñas, Las (Y)
- Y
Yela (TM)
Yla, Pago de la
Ymon (TM)
695 Ynestta, Senda o Yñestta, Senda
Ytar, el
- Z
Zarza, la
Zebadilla, la
Zequia, la
700 Zerbiguero, el
Zercado, el
Zerrada, la
Zerrada de las Cañuelas, la
Zerrada del Barranco, la
705 Zerrillo, el
Zerrillo de los Hilos, el
Zerro, el
Zerro, Senda del
Zerro de el Moro, el
710 Zerro de la Gallarda, el
Zerro del Texar, el
Zimenterio de la Yglesia, el

TOTAL DE TOPÓNIMOS MENORES: 712.

IV. EXPLICACIÓN DE ALGUNOS TOPÓNIMOS MENORES.

ABUELOS.

Villar (2000, 172) incluye a Abuelos entre los topónimos relacionados con la serie hidronímica indoeuropea *UB-/*OB, `agua´. Sin embargo debe tratarse de una alusión a una herencia transmitada desde los abuelos.

AMOLADERIAS O MALADERIAS.

Gordón (1988, 82) afirma que Amoladera en el léxico de la montería se aplica en plural a `los colmillos de la mandíbula superior del jabalí´. Esta denominación debe guardar parentesco con el latín MOLA, con el sentido de `cerro escarpado y con cima plana´. Al estar en plural serían varios los pequeños `cerros´ a los que se alude.

ARANZ.

Se trata de un despoblado que se ubica en El Sotillo (Martínez Díez, 1983, 273 y 275), y que sólo se documenta en 1353.

En la actualidad su ermita muy bien conservada se halla sobre un cerro pequeño, junto al embalse de La Tejera.

Aranz es un topónimo derivado del vasco ARANZ, 'espino', con el sentido de 'lugar donde abundan los espinos'.

BOGAS.

En primer lugar Jiménez de Gregorio (1970, 207) relaciona Boga (Toledo) con la fitotoponimia a través de la 'buda', después considera más acertado vincular este topónimo mayor con el prerromano *BOGA, voz que supone una variante dialectal del vasco MUGA, 'mojón'.

Por su parte Selfa (2004, 379) incluye a Boga (Huesca) entre las denominaciones que designan orientación y posición del terreno.

CADILLAR.

Si lo queremos interpretar de esta forma originaria es muy difícil, ya que incluso se podría relacionar con Cadia (Cádiz) a través del árabe AL-DAR, 'la casa', pero si conocemos el terreno y oímos pronunciar este nombre a nuestros informantes comprobamos que es más sencillo. Ellos dicen /kailar/, es decir 'tierra abundante en cardos'.

CARRA.

El étimo Carra, que suele preceder a un topónimo mayor o a un lugar geográficamente significativo: montaña, río..., es una síncopa empleada en Aragón para referirse a una carrera, 'camino'. Su origen se halla en el latín *CARRARIAM).

CALENTURAS.

Aunque se pudiera tratar de una alusión fitotoponímica es mejor relacionarlo con un terreno donde da el sol, sus pastos serían preciados por ser los primeros.

CONTADERO.

Este derivado del latín COMPUTARE refiere a un pasadizo estrecho dispuesto de manera que puedan entrar o salir personas o animales de uno en uno, y así poderlos contar (Sanz Alonso, 1997, 125). O bien designe una antigua institución unida a la Mesta: el Contadero Real como sucede en Toledo (Jiménez de Gregorio, 2000, 218), incluso al lugar donde se contaban las cabezas de ganado lanar como expone Escalada (2004, 7) para Soria.

CRESPO.

Se trata de una denominación antroponímica, alusiva a quien fue el dueño o tenente de este paraje.

CUEVAS DEL ARANCE.

Este topónimo perteneciente a un despoblado, también llamado Cuevas del Atance del Tormillo, se halla en el término de Torrecuadrada de los Valles (Martínez Díez, 1983, 225 y 227). Y su documentación abarca desde 1197 a 1353.

Este paraje se encuadra en la zona denominada Las Covachas están cerca de la ermita de Nuestra Señora de las Cuevas y del embalse de La Tejera.

El nombre de esta oquedad para Álvarez (1968, 114) afirma que alude a "la capital de los ilergetes (tribu que se sitúa en el interior, dentro de la provincia tarraconense), según Livio, cuyo segundo elemento se repite en el topónimo IP-AGRUM (...)" "Continúa diciendo que

en la antroponimia germánica se halla la voz ATHANS, 'noble', que tal vez pudiera explicar este nombre de lugar en su forma plural. Para Rivas (1979, 50) ATHANS es un nombre de persona, germánico y monotemático como ATTA, del gótico ATTA 'padre', del que Atila es diminutivo.

Aunque Atance parece topónimo de origen prerromano, quizás indicando que es un 'lugar dominado por la tribu de los ATHANS', y García Pérez (2000², 69) sostiene que Atauta (Burgos) alude a su emplazamiento: en un 'alto', emparentamos esta forma con la raíz At-, que aparece en Aturia, y que posee un valor hidronímico (Villar, 2000, 198). Así podemos identificar Arance o Atance con el Arance (río de los Bajos Pirineos, Francia) al que Galmés (2000, 147) deriva de AR-ANTIA, desde la raíz hidronímica celta *AR.

FUENPUDIA.

Término que indica bien a las claras la falta de salubridad de sus aguas ya que su olor es 'pestífero'.

GALBA.

Suárez Zarrallo (1999, 391) apunta que Galbana (Badajoz) no deriva ni de 'vago', ni de 'guisante', sino que se relaciona con el apellido Galván, sentido que se debe aplicar a la Galba de este repertorio cifontino.

Por otra parte en Trillo (1996, 262) se explica Galbano como fitotopónimo, alusivo a la gomorresina de color gris amarillento, perteneciente a las umbelíferas, y en Villar (2000, 175) se explica Galve. desde GAL-UBA como 'roca del agua'.

JUAN CERRADA.

Juan, Juam son equivalentes a Fuen, por la aspiración de la F- que el romance aragonés realiza en J-, en Teruel hay ejemplos como Juan Domingo, Juan García (Crespo, 1992, 229 y 245). Para Nieto (2000, 399) el hecho de que abundan en la geografía peninsular las formas Juan- para referir fuentes muestra que no se trata de una etimología popular, sino de un resultado puramente fonético, donde se ha producido la diptongación en /wá/ y la evolución posterior de /f/ hacia /h/.

LUMINARIA.

Bien se trata de una finca que se subastó o vendió para sufragar la iluminación de algún recinto religioso de Cifuentes, o bien son tierras donadas a los ministros y criados del rey para el gasto que debían hacer las noches de luminarias públicas.

MADRE EDIONDA.

Nieto (2000, 396 n.3) sostiene que los hidrónimos del tipo Madre son formas que reemplazan a las latinas CAPUT AQUAE o de FONTE, y cita como ejemplos a Lamadre, y a otros que principian por Mara-. Con Edionda se informa del olor que transmiten sus aguas.

MAIMÓN.

Estamos ante un nombre propio de persona, forma que es un participio equivale a 'el dichoso' (Terés, 1992, 34). No es extraño la existencia de nombres de origen árabe en Cifuentes ya que fue plenamente ocupada por éstos hasta el siglo XII.

MANDO.

Forma quizá relacionada con manaderos de agua, aunque el vasco MANDO alude al `mulo´ o a `terrenos estériles´ (Rohlf, 1988, 157).

MANSA.

En Salamanca la denominación Mansa posee un sentido histórico o antroponímico según Coca (1993, 260), mientras que Jiménez de Gregorio (1998, 215) aplica a Mansa (Toledo) el valor de `manso´, `animal menos bravo´.

MOCHO.

En Rohlf (1961, 129) leemos que Mocha (Hecho, Huesca) se relaciona con el nombre de una planta, similar al mostajo o mastellar. En Barrenegoa (1988 I, 48) leemos que MOTXO es `pelado, rapado´.

Álvarez (1968, 344) apunta que MOTXO, voz eúscara formada de -OSA y M- protética, tiene el sentido de `lugar de gramas´.

Este topónimo alude a un lugar elevado, sin punta y de difícil acceso, incluso al ser un lugar de difícil acceso podría haber tenido históricamente una función defensiva.

ON BACA.

Una posibilidad es relacionarlo con Ibón, forma que designa una `laguna formada manantiales y arroyos causados por las nieves derretidas, aunque aquí parece tratarse de una grafía errónea equivalente a Umbría.

ORCA.

Horca, término que designa un apero agrícola que sirve para aventar la cosecha de cereal, aparece como topónimo menor en la confluencia y bifurcaciones de caminos, que recuerdan la forma de una horca (Gordaliza, 1993, 453). Rohlf (1951, 233) señala que en Castilla y Andalucía los Horcajos designan la `confluencia de los ríos´.

RABO.

Designa un arroyo y un barranco situados junto a tierras de forma alargada, como una manga, con un suave desnivel como apunta Morala (1984, 118) para el caso de Los Rabos en León. Otra posibilidad es relacionarlo con Rabo de Gato, denominación de una planta.

ROCHOS.

Para Nebot (1991, 146) Rocha (Castellón) posee un origen prerromano, con el valor de `cuesta, pendiente´. Existe una palatalización que se debe al influjo mozárabe. Jiménez de Gregorio (2005, 440) interpreta Peña Rocha (Madrid) desde el verbo Rozar con la acepción de `limpiar de matorral la tierra que se va a cultivar´. El repertorio presenta la forma Rochos luego es mejor admitir la hipótesis de Jiménez de Gregorio que las que le dan el valor de roca.

ROTURA.

Alude a `terrenos rotos, roturados, para hacerlos cultivables´, aunque si estos parajes se relacionan con la arqueología podrían designar restos de materiales de antiguas construcciones (Gordón y Ruhstaller, 1991, 224).

SANTO.

Las formas San, Santa, Santo equivalen a títulos de santidad y en el caso que nos ocupa

refieren a santuarios, visibles o derruidos, por donde circulan estos cursos de agua. Con la denominación Santos alude a la creencia de los antiguos, que al ver huesos pensaban que serían de perseguidos cristianos, mártires por tanto. De todos modos, y como apuntan Gordón y Ruhstaller (1991, 168), la denominación santo, en principio usual sólo en el contexto de la religión cristiana, también sirve para referirse a figuras del culto pagano.

SENDA.

Voces como semitirium, semedeiro, senda... pertenecientes a documentos meievales leoneses proceden del latín SEMITA, 'senda' según Álvarez Maurín (1994, 335). La senda posee el significado de camino estrecho abierto para el paso de caminantes y del ganado que conduce a otro camino de mayor entidad, o bien que comunica a dos núcleos pequeños de población.

TASUGUERAS.

Lo más probable es que este topónimo al contener el sufijo -era indique una 'madriguera de tejones', ya que en el Diccionario de la Lengua Española (1992, 1932 y 1952) aparece Tajugo como relacionado con el árabe Tejón, mamífero carnívoro que habita en madrigueras profundas.

TOCA.

Si se relaciona con Toçal (Huesca) estaríamos ante un 'montículo, cima de montaña', otra posibilidad es considerar a Toca como un antropónimo o un apodo.

TORMOS, TTORMOS.

Corominas y Pascual (1980 V, 555-557) señalan que topónimos como Tormo se relacionan con la voz común TORMO, 'peñasco suelto', 'terrón', de origen incierto. Corominas y Pascual presentan, aunque no están de acuerdo, la teoría de la Academia que introduce la variante TOLMO, definiéndolo como 'peñasco elevado que tiene semejanza con un gran hito o mojón', al tiempo que le atribuía la etimología latina TUMULUS, 'otero, colina'.

URUEÑA.

Este despoblado, que se ubica en el término de Cifuentes, aparece citado en 1458 y en 1575. Dado que nadie, en la localidad, conoce denominación parecida a ésta, nos planteamos la posibilidad de que se refiera a Roña, cuyo asentamiento pertenece a la Olmeda del Extremo, y que en el siglo XVI pertenecía a la jurisdicción de Cifuentes. Además en el mismo documento, que aparece en los Aumentos al Memorial histórico español, se señala una compra del teniente de Cifuentes de los despoblados de Solanillos del Extremo, Olmeda del Extremo y Urueña del Campo.

Su nombre, coincidente con otro de Segovia, para Siguero (1997, 328) deriva del vasco URRI, 'monte', y no de la forma URI, ILI, 'ciudad'. Creemos que se vincula con el vasco UR, señalando la abundancia de aguas en este lugar.

VALLUNQUERA.

Se refiere al despoblado de Vallunquer situado en Las Inviernas y que está documentado en 1301 y 1353 (Martínez Díez, 1983, 275 y 283).

Antiguamente había muchos juncos, pero hoy en día sólo se conservan algunos frente a la acequia por efecto de la concentración parcelaria, es tierra sembrada principalmente.

Como topónimo alude a un lugar poblado de juncos, aunque Celdrán (2002, 108) señala

que Balluncar (Soria) deriva del celta BALAWH, del prefijo ibérico BALL, y del sufijo abundancial -arius, como 'lugar donde abunda la avena loca'.

VARA.

Para Morala (1984, 61) Vara (León) se relaciona con la raíz prerromana VARA, 'agua', que se aplica a riachuelos y zonas húmedas.

Suárez Zarrallo (1999, 586) considera que a Vara (Badajoz) se le puede aplicar el sentido de alto y grueso, y este sentido vale para el Cerro de la Vara de Cifuentes.

YTER.

En Álvarez Maurín (1994, 333) aparece Iter como un término con el valor de 'camino', sin ofrecer variación alguna desde el latín, y debido a la "tradición latinizante del registro notarial", sin embargo aquí podría relacionarse con FITA, con el valor de 'mojón'.

ZERBIGUERO.

En Morala (1984, 95) leemos que Cervigal (León) procede de un PUTEUM CERVICALEM 'pozo situado en la parte exterior de un ángulo', y para González Rodríguez (1999, 416 y 420) el topónimo santanderino Cerbiago se sitúa entre los antropónimos formados por un sufijo y un antropónimo; aquí el sufijo celta es -acum y el antropónimo es de procedencia latina: CERVIUS.

V. CLASIFICACIÓN DE LOS TOPÓNIMOS MENORES.

El resumen de la toponimia menor de Cifuentes es el siguiente:

Ganadería y agricultura: 182 topónimos, el 25,56%.

Vías de comunicación: 134 topónimos, el 18,8%

Hidronimia: 63 topónimos, el 8,57%

Tierra no cultivable: 58 topónimos, el 8,14%.

Otros topónimos mayores: 53 topónimos, el 7,44%.

Fitotoponimia: 52 topónimos, el 7,30%.

Heredades y antropónimos: 24 topónimos, el 3,37%.

Elementos Pétreos: 23 topónimos, el 3,22%

Edificaciones: 22 topónimos, el 3,08%.

Ubicación: 16 topónimos, el 2,24%.

Sucesos particulares: 13 topónimos, el 1,82%.

Hagiotoponimia: 11 topónimos, el 1,52%.

Animales: 9 topónimos, el 1,26%.

Supervivencia: 5 topónimos, el 0,72%.

Por lo que acabamos de observar el grupo más numeroso lo constituyen los topónimos referidos a la agricultura y la ganadería, ello da idea de cual ha sido la base económica de los habitantes de este pueblo, de ahí denominaciones como: Aleguillas, Arenales, Arreñales, Asperones (2), Aza, Bal (19), Bocas, Ballejo -uelo, Bando, Bardongil (estos dos últimos relacionados con Val-), Barrayado, Bega, Blanquear, Blanquedal, Borregos, Bueyes, Buena Arina, Calenturas, Cerrada (4), Cerrajón, Cevadilla, Comunes, Corbillas, Corral (2), Dehesa (2), Entregas (4), Eruela, Gamellas, Gamellones, Guertas, Haza (2), Heras (3), Heruela (2), Hoia, Hoiaz, Hoya -s, Hoyo, Largas, Llanazo, Llano -s (2), Lomo, Majada -illa (2), Maja (4), Mando, Maxada, Meatad, Metad, Mullidares, Nabajos, Nabazas, Nava (4), Navazas -os (2), Nuevos, Oia -s (5), Ollazo, Oya (9), PAgo, Paleta (2), Palomino, Pau y Ubas, Paramo,

Paranzuelas, PARDIAL, Paridera, Polvo, Parra (3), Pradones, Pradillos, Prado (6), Quadrejón, Rabo, Requijada, Rincón (2), Rotura, Rubial, Rueda, Tablero, Taina (3), Tajones, Taxon, Terrenuelo, Val (22), Valle (2), Vallejo -uelo (2), Vandeliendazo, Vega (4), Vides, Viña -s (2), Zercado, Zerrada (2).

También es importante el grupo de las vías de comunicación, estos caminos eran respetados tanto por las personas como por los animales. Aquí encontramos a Atajuelo -s (3), Bogas, Calzada (2), Camino (36), Cañada (6), Carra (40), Carril (4), Cruz (3), horca, Horillada, Mojón, Moxon, Orca (6), Orilla -da (3), Puente, Puerta (3), Raso (aquí equivalente a Raso), Ribera, Senda (19), Vado, Ytar.

El terreno no cultivable necesita ser marcado con exactitud, y es que el Alto -illo (7), Amoladerías, Barranco (5), Cabezamedio, Cabezuela, Cavezadas, Cavezuela, Cerro (5), Cotteron, Cuesta (10), Mocho, Moladerías (2), Monte (3), Montejo, Montero, Ombria, Questa (3), Rochos, Serrillo, Sierra (2), Toca, Tormo, Tormos, Zerrillo, Zerro (4), no son lugares idóneos para transitar, para cultivar, ni para pastar.

El agua ha supuesto una materia imprescindible para el desarrollo de los pueblos: Acequia, Agua, Azequia, Cantarranas, Cañuelo (2), Caz, Cequia, Cerbigero, Charco (2), Contadero (2), Escañuelas, Estanque, Fuen (4), Fuente (9), Gorgil, Hazequia, Juan (3), Lacequia, Madre, Nebera, Ojo (2), Ontanilla, Pozas, Pozo -s (4), Pozuelo, Puente (2) (al llevar el artículo femenino la, serían equivalentes a la Fuente), Puentezilla, Puentezuela, Redero, Reguerilla, Retuerta, Río (3), Tajuña, Vara.

Dado que Cifuentes ha sido cabeza y punto de referencia de un un amplio territorio no es extraño que aparezcan muchos topónimos mayores: Alaminos, Aldeguela, Aldeyuela, Aranz, Atienza, Balderrebollo (2), Barriopedro, Brihuega, Budia, Canredondo (2), Casasana (2), Cuenca, El Bal de Sn Garzia, El Sotillo, El Val, Estremera, Garbajosa, Garboles de Arriba, Gárgoles de Abajo, Huetos, Huttande, Inviernas, La Holmeda, La Olmeda, Lafuensaviñán, Las Ybiernas, Las Ymbiernas, Masegoso, Moranchel (3), Olmeda, Ruguilla (2), Salaizes, Salmeroncillo, Sigüenza, Solanillos, Sottoca, Thorrequadrada, Torrecilla, Trillo (2), Uruña, Vallunquer, Valsabre (2), Ymon.

La referencia al arbolado que circunda al poblado, y que da frutos, madera... a sus pobladores: Cadillar, Cagarrias, Cañaberal -uelas (2), Cañaveras, Cañizar, Carillar, Carrasca (5), Carrizal, Carrizar, Chaparro, Chicorias, Chopo -illo (2), Correguelas, Enebro (2), Espino -illo (4), Garbanzal, Gramal, Holmedillas, Juncarejo, Majuelos (4), Matorrales, Matta, Mimbrera -s (2), Noguera -illa (4), Nogueron (2), Olibares, Olivares, Olmoss, Sauco, Sauina (2), Yniestta, Zarza.

Existen varios topónimos que se refieren a elementos petreos: Canto (2), Gujarral, Maxano, Pedriza -s (2), Peña -s (9), Piedras, Pinilla, Tobal, Tobar -es (2), Total, Tovar -es (2).

La situación del paraje queda remarcada en Debajo, Detras (2), Entradas (2), Enzima, Postigo, Tras (8).

Las construcciones siempre han servido de referencia, por eso el repertorio de Cifuentes cuenta con las siguientes alusiones: Casa, Casilla, Castillo, Ciminterio, Cobachuela, Cueva (4), Cueva -s (4), Hornillo, Molinos (3), Tapia, Tejarejo, Torote (2), Villarexo.

La alusión a lo santo o elemento santificado queda registrado en Belén, Calvario, San Christobal, San Cristobal, San Felipe, San Francisco, San Roque (2), San Sebastián, San Xptobal, Santo.

A las industrias que favorecen la supervivencia de los habitantes se refieren: Calera, Cantera, Carvonea, Colmenilla -s (2).

El recuerdo de quien era el tenente del paraje queda patente en: Abuelos, Crespo, Escudero, Frailes, Galba, Gallarda, Layla, Magdalena, Maimón (2), Malena (3), Marimón,

Monjas, Monxas, Nabarra, Para, Portteta -o (2), Poterre, Ranz, Trujillo.

El grupo de los animales comprende: Machorras, Mansarrasa, Palomar (3), Piojo, Puerco, Pulga, Tasugueras.

Para finalizar tenemos una serie de topónimos cuya explicación es difícil, y los encuadrado bajo el rótulo de “Sucesos particulares” pues consideramos que forman parte de la tradición de Cifuentes, aunque el hecho concreto no haya llegado hasta nosotros y nuestros informantes. Aquí incluimos a Canasta, Chiquillo, Enbuo, Hilos, Ila, Llaves, Luminaria, Media Luna, On baca, Oro, Reales, Tragavino, Yla.

VI. TOPÓNIMOS URBANOS.

Attaxuelo de las Entregas, el

Bajar a las Cuebas, Barrio de

Barrio de Abaxo, el

Barrio de Arriba, el

5 Barrio de Juan Casado, el

Barrio de la Carnezeria, el o Varrío de la Carnezeria, el

Barrio de la Cuesta, el

Barrio de la Faltriquera, el o Barrio de la Faldriquera, el

Barrio de la Fuente, el

10 Barrio de la Pastelería

Barrio de la Puerta Briega, el

Barrio de la Questa

Barrio de la Questta del Castillo, el

Barrio de la Tapia, el

15 Barrio de la Yglesia, el

Barrio de los Conformes

Barrio de Nuestra Señora del Remedio, el

Barrio de San Francisco, el

Barrio de Tras de la Yglesia, el

20 Barrio del Cottanillo o Varrío del Cotanillo, el

Barrio del Exido del Zurdo, el o Barrio del Hegido del Zurdo

Barrio del Olmillo, el

Barrio del Orno, el

Barrio del Redero, el

25 Barrio del Socorro, el

Barrio del Zurdo, el o Barrio del Çurdo

Barrio el Sol

Barrio nuevo, el, Barrio nuevo, el o Varrionuevo

Belen, Calle de

30 Belen, Conbento de o Belen, convento de (M)

Belen, Convento de Relijiosas franc(iscan)as de

Blas, monasterio (RT, Aum., II, 365), 1347

Cal Nueva, la

Calle de Barrio Nuevo, la

35 Calle de el Postigo Vajo, la

Calle de enmedio empedrada, la

- Calle de la Calnueba, la
- Calle de la Carnezeria, la
- Calle de la Carrera, la
- 40 Calle de la Cuesta, la o Calle de la Questta, la
- Calle de la Esquina, la o Calle de la Enquina, la
- Calle de la Fuente, la
- Calle de la Huerta, la
- Calle de la Muerte, la
- 45 Calle de la Pasteleria, la
- Calle de la Puerta, la
- Calle de la Puerta de atienza
- Calle de la Yglesia, la
- Calle de las Heras
- 50 Calle de las Monxas de Belen, la
- Calle de los Conformes, la
- Calle de los Galeanos, la o Calle de los Galianos
- Calle de San Francisco
- Calle de San Salvador
- 55 Calle de Santo Domingo, la
- Calle de Varrionuevo, la
- Calle del Caño, la
- Calle del Combento de Santa Maria de Velen, la
- Calle del Postigo, la o Calle de el Postigo
- 60 Calle del Potrillo, la (por Calle del Portillo)
- Calle del Remedio, la
- Calle del Rio
- Calle del Zurdo
- Calle Empedrada, Barrio de la
- 65 Calle Empedrada, la
- Calle nueva, Barrio de la
- Calle Nueva, la
- Calle Ollenquina
- Calle que ba a el Rrio, la
- 70 Calle que sale a la Puerta de Brihuega, la
- Calle que sale al exido del Zurdo, la
- Calle Real, la
- Calle Real del Portillo, la
- Calle Real que ba a las Heras, la
- 75 Callejon de la Puerta Brihega, el
- Callejón del Cañuelo
- Callejuela de la Camara, la
- Callejuela de la Puerta Salinera, la
- Callejuela del Postigo, la
- 80 Callejuela que ba para la Casa hospital de San Salvador, la
- Callejuela que sale a la Calle Empedrada
- Calnueva, la
- Camara de el Posito, Calleguela de la
- Camara, Calle de la

- 85 Canto, Puerta del
Canton, el
Canton de la Plaza, el
Carnezeria, la (en la calle del Rio)
Carra-Salinera, puerta (M)
- 90 Carzel, la (en la calle de Belen)
Casa del Curatto, la
Casa Meson, la
Casar, el (detras de la Yglesia)
Cerca de los padres franciscanos, la
- 95 Combento de Santo Domingo
Combento de Velen
Corral de la Galba, el
Costanillo, el
Cotanillo, el
- 100 Cottanillo, Barrio del
Cruz de Santa Ana, la
Cruz del Cañuelo, la
Cruz del Charco, la
Cruz Gorda, la
- 105 Cruz, Ballexo de la
Cruzes, las
Cueba lenquina (en la puerta de Briega que llaman), la
Cuebas, Alttillo de las
Cuesta del Castillo, la o Cuestta del Castillo, la
- 110 Cuesta Real
Cuestta, cueva de la
- Faldriquera, Barrio de la
Fuente, la
Fuente, puerta de la (M)
- 115 Heras Alttas, las
Hermita (que fue) de San Bartholome, la
Hermita de Santa Ana, la
Horno de Poya, el u Orno de Poia, el
Hornos de las Canttarerías, los
- 120 Hospital de San Salvador, el
Hospital del Remedio (M)
Hospital del Socorro (M)
- Lavadero, el
- Meson, Casa
- 125 Meson del Alttillo, el
Meson del Moral, el
Molino Arinero
Molino de la Balsa, el

Muralla, la

- 130 Nuestra Señora de la Fuente, ermita (RT, Aum., II, 384)
Nuestra Señora de la Soledad, Hermita de
Nuestra Señora de los Remedios, Calle de
Nuestra Señora de Velén, monasterio (RT, II, 344)
Nuestra Señora del Remedio, ermita (RT, II, 344)
135 Nuestra Señora del Remedio, hospital (RT, II, 344)

Plaza, la

- Plaza Real, la
Plazuela del Combento de Nuestro Padre San Francisco, la
Plazuela del Olmo, la
140 Portalillo de la Plaza, el

Puerta de Atienza (RT, Aum., II, 358), 1309

- Puerta de Brihuega, la, Puertta Briga, la, o Puerta-Briega (M)
Puerta de la Fuente o Puertta de la fuente, la
Puerta de Santhiago, la
145 Puerta Nueva, la o Puertta Nueva, la
Puerta Salinera, la
Puertta derre, la o Puertta derred, la

Redero, el

San Francisco, convento (M)

- 150 San Francisco, plazuela de (M)
San Francisco, Plazuela de Nuestra Padre
San Roque
San Roque, ermita (M)
San Salvador, Hospital de
155 San Salvador, iglesia (RT, Aum., II, 364), 1339
San Salvador, parroquia (M)
Santa Ana
Santa Ana, ermita (M)
Santo Domingo, convento (M)
160 Santo Domingo, plazuela de (M)
Soledad, ermita de la (M)
Soledad, La

Varrío de la Carrera

- Varrío de la Calle de la Calnueva, el
165 Varrío de la Calle Empedrada, el
Varrío de la Cuesta de la Yglesia, el
Varrío de la Puerta de Atienza, el
Varrío de las Huertas, el
Varrío de los Galianos, el
170 Varrío del Portillo, el

Varrío del Val, el
Vaxo de la Tapia, donde dizen

Yglesia, Altillo de la
Yglesia Parroquial, la
175 Yglesia, detras de la
Yla de Abaxo, la
Yla de Arriba

Zementerio de la Yglesia, el o Zimenterio de la Yglesia, el
Zerca, la

TOTAL DE TOPÓNIMOS URBANOS: 179.

VII. ESTUDIO DE LA TOPONIMIA URBANA.

La estructura urbana de Cifuentes está perfectamente delimitada por este repertorio y sus denominaciones. Así las dos Plazas y las dos Plazuelas servirían de confluencia a las cuarenta y tres Calles, cinco Callejuelas y un Callejón. Otras denominaciones relacionadas con las anteriores son Attaxuelo, Costanilla, con dos ejemplos, Cuesta con tres, y Carra.

Además sus habitantes se organizaban en Barrio, Varrío, treinta y cinco ejemplos, y tres Cantones. Las entradas y salidas a la villa están señaladas por la Puerta, siete ejemplos, que se dirigen a Atienza o Briga (=Brihuega). Otras puertas son la de la Fuente, Santhiago, Salinera, Nueva y derre o derred. Cifuentes estaba delimitada por la Muralla y por la Cerca o Zerca.

El ámbito religioso viene determinado por la existencia de tres Yglesias, seis Cruces, dos Combentos y dos Hermitas. La referencia a denominaciones santas se hallan en: Nuestra Señora, con seis ejemplos, Belen, con tres casos, Blas, San Francisco, en tres casos, San Roque en dos, San Salvador en tres, Santa Ana en dos, Santo Domingo en dos, y la Soledad. Por supuesto que la localidad posee Cementerio a la que se debe acceder por la Calle de la Muerte.

En cuanto a la actividad de sustencia tenemos dos Hornos, Carnezería, Molino, Pastelería. Incluso hay referencias a la agricultura: Cámara, Heras e Ylas. También hay referencias a la hidronimia: Fuente y Redero. Cifuentes a mediados del siglo XVIII contaba con tres Mesones, un Lavadero y tres Hospitales: San Salvador, Remedio y Socorro.

Otras alusiones son a las Cuebas, dos ejemplos, y a la Faldriquera, topónimo basado en algún suceso particular de la población.

VIII. BIBLIOGRAFÍA UTILIZADA.

- ABASCAL PALAZÓN, José (1982): *Vías de comunicación romanas de la provincia de Guadalajara*, Guadalajara, Institución Provincial de Cultura "Marqués de Santillana".

- ÁLVAREZ, Grace de Jesús (1968): *Topónimos en apellidos hispanos*, Madrid, Adelphi University, Garden City.

- ÁLVAREZ MAURÍN, María del Pilar (1994): *Diplomática asturleonés. Terminología toponímica*, León, Universidad.

- BARRENENGOA ARBERAS, Federico (1988-1989): *Onomástica de la tierra de Ayala I y II*, Vitoria, Diputación Foral de Alava.

- CATASTRO DEL MARQUÉS DE LA ENSENADA. RIBA DE SANTIUSTE (1752): Archivo Histórico Provincial de Guadalajara (A.H.P.Gu.), C.E. 297. L. 1228. *Relaciones de Eclesiásticos y Legos*.

- CELDRÁN GOMARIZ, Pancracio (2002): *Diccionario de topónimos españoles y sus gentilicios*, Madrid, Espasa-Calpe.

- COCA TAMAME, Ignacio (1993): *Topónimos de la Ribera de Cañedo (Provincia de Salamanca)*, Salamanca, Universidad.

- COROMINAS, Juan y PASCUAL, José Antonio (1980): *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico I-VI*, Madrid, Gredos.

- CRESPO VICENTE, Pascual (1992): “Los nombres de Fuente en el topónimo Turolense. Juan: un caso de aspiración fonética”, *Xiloca* 10, Teruel, 229-264.

- DE LAS HERAS, Jesús (1989): “Viaje a la Alcarria Alta”, *HG* 4 (Abril-Mayo), Guadalajara, 9-12.

- DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA TOMOS I Y II (1995): Madrid, Real Academia de la Lengua.

- ESCALADA, Carlos de la (2004): “Toponimia de Serón de Nágima”, *Páginas de Etnología*, 1-12.

- GALMÉS DE FUENTES, Álvaro (2000): *Los topónimos: sus blasones y trofeos (la toponimia mítica)*, Madrid, Real Academia de la Historia.

- GARCÍA LÓPEZ, Juan Catalina (1903): ver *Memorial Histórico Español*.

- GARCÍA PÉREZ, Guillermo (2000¹): *Andar por las sierras de Madrid. Literatura, toponimia y montañismo*, Madrid, La Tienda.

- _____ (2000²): *Las rutas del Cid*, Madrid, Polifemo (2ª ed.)

- GONZÁLEZ, Julio (1975-1976): *Repoblación de Castilla La Nueva I y II*, Madrid, Universidad Complutense.

- GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, Alberto (1999): *Diccionario etimológico de la toponimia mayor de Cantabria*, Santander, Estudio.

- GORDALIZA, F. Roberto (1993): “Toponimia de El Monte Viejo de Palencia”, *Publicaciones de la Institución Tello Téllez de Meneses* nº 64, Palencia, 444-481.

- GORDÓN PERAL, Maria Dolores (1988): *Toponimia de la sierra norte de Sevilla. Estudio lexicológico*, Sevilla, Universidad.

- GORDÓN PERAL, Maria Dolores y RUHSTALLER, Stefan (1991): *Estudio léxico-semántico de los nombres delugar onubenses. Toponimia y Arqueología*, Sevilla, Alfar.

- HERRERA CASADO, Antonio (1988): *Crónica y guía de la provincia de Guadalajara*, Guadalajara, Diputación Provincial y Central Nuclear de Trillo I, (2ª ed.).

- JIMÉNEZ DE GREGORIO, Fernando (1970): *Los pueblos de la provincia de Toledo hasta finalizar el siglo XVII. Población. Sociedad. Economía. Historia*. Tomo III. T-Y (Excluidos Talavera y Toledo), Toledo Diputación Provincial.

- _____ (1998): “Materiales para una toponimia de la provincia de Toledo”, *Anales Toledanos*, XXXVI, Toledo, 193-226.

- _____ (2000): El campo de Arañuelo toledano, Toledo, *Anales Toledanos*.

- _____ (2005): “Materiales para una toponimia de la provincia de Madrid”, *Anales del Instituto de Estudios Madrileños*, tomo XLV, Madrid, 439-467.

- LAYNA SERRANO, Francisco (1979): *Historia de la villa de Cifuentes*, Guadalajara, Institución Provincial de Cultura “Marqués de Santillana”, (2ª ed.).

- MADOZ, Pascual (1987): *Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de España y sus posesiones de ultramar por Madrid*, 1845-1850. (Tomo II de la Edición de Castilla-La Mancha, Valladolid, Ámbito Ediciones, S.A., 1987, p. 259.

- MARTÍNEZ DIÉZ, Gonzalo (1983): *Las Comunidades de Villa y Tierra de la Extremadura Castellana*. Estudio Histórico-Geográfico, Madrid, Editora Nacional.

- MEMORIAL HISTÓRICO ESPAÑOL XLII (1903), Real Academia de la Historia, Madrid, Aumentos de GARCÍA LÓPEZ, Juan Catalina.

- MENÉNDEZ PIDAL, Ramón (1973): *Manual de Gramática Española*, Madrid, Espasa-Calpe, (14ª ed.).

- MINGUELLA Y ARNEDO, Fr. Toribio (1910): *La Diócesis de Sigüenza y sus Obispos I-II*, Madrid, Obispado de Sigüenza.

- MIÑANO, Sebastián (1826): *Diccionario geográfico-estadístico de España y Portugal I-IX*, Madrid, Imprenta de Pierat-Peralta. (Hemos consultado la edición de Librería Rayuela, Sigüenza, 2001, Tomo I, pp. 158-159, que afecta a las Provincias de Cuenca, Guadalajara, La Mancha, Madrid y Toledo. Arzobispado de Toledo, obisposados de Cuenca y Sigüenza.).

- MONTENEGRO DUQUE, Angel (1960): “Toponimia latina”, *Enciclopedia de Lingüística Hispánica I*, Madrid, 501-530.

- MORALA RODRÍGUEZ, José Ramón (1984): *La toponimia de una zona del Esla. Palanquinos, Campo y Villavidel*, León, Universidad.

- NEBOT CALPE, Natividad (1991): *Toponimia del Alto de Mijares y del Alto Palancia*, Castellón, Diputació de Castelló.

- NIETO BALLESTER, Emilio (2000): “La toponimia de las fuentes de España: una nota sobre algunos resultados del lat. Fonte”, *Revista de Filología Española* tomo LXXX, fasc. 3º y 4º, Madrid, 395-406.

- OBISPADO DE SIGÜENZA: NOMENCLATOR DESCRIPTIVO Y ESTADÍSTICO DE TODOS LOS PUEBLOS DEL MISMO, por un Sacerdote de la Diócesis (1886), Zaragoza.

- RANZ YUBERO, José Antonio (1991): “Los nombres Arriaca, Alcarria y Guadalajara: su etimología, significado y otras particularidades”, *Wad-Al-Hayara* 18, Guadalajara, 475-480.

- ____ (1992): “La hidronimia del Río Henares”, *Actas del III Encuentro de Historiadores del Valle del Henares*, Guadalajara, 753-760.

- ____ (1993): “La hagi-toponimia mayor en Guadalajara”, *Cuadernos de Etnología de Guadalajara* 25, Guadalajara, 69-73.

- ____ (1994): “Metodología para el estudio de la toponimia mayor de un territorio determinado, y su aplicación a Guadalajara”, *Cuadernos de Etnología de Guadalajara* 26, Guadalajara, 323-331.

- ____ (1996): *Toponimia mayor de Guadalajara. Contribución crítica al estudio de la toponimia mayor guadalajareña con un diccionario de topónimos*, Guadalajara, Institución Provincial de Cultura “Marqués de Santillana”.

- ____ (2001): “Estudio de la hidronimia contenida en los documentos del monasterio de Celanova (años 842-974)”, *Boletín Avriense* tomo XXXI, Ourense, 239-271.

- RANZ YUBERO, José Antonio y LÓPEZ DE LOS MOZOS, José Ramón (1995): “Repertorio de topónimos contenidos en las Relaciones Topográficas de Felipe II. Provincia de Guadalajara”, *Wad-Al-Hayara* 22, Guadalajara, 353-479.

- ____ (1995): *Toponimia menor de Albalate de Zorita*, Alcalá de Henares (Madrid), Ayuntamiento de Albalate de Zorita.

- ____ (1997): *Estudio de la toponimia menor de Alovera*, Ayuntamiento de Alovera, Alovera (Guadalajara).

- ____ (1997): *Estudio de la toponimia menor de Maranchón (Balbacil, Clares, Codes, Maranchón y Turmiel)*, Maranchón, Ayuntamiento de Maranchón. Guadalajara.

- ____ (1998): “Estudio sobre la toponimia menor de Riosalido”, *Anales Seguntinos* n.º 14, Sigüenza (Guadalajara), 133-159.

- ____ (1999): “Estudio de algunos topónimos contenidos en la colección diplomática del Monasterio de Nuestra Señora de Valparaíso (Zamora)”, *Anuario 1999* del Instituto de Estudios Zamoranos “Florián de Ocampo”, Zamora, 433-452.

- _____ (1999): *Toponimia y arqueología. Yacimientos arqueológicos de Guadalajara y su denominación*, Ed. Caja de Guadalajara, Guadalajara, pp. 220, núms. 193 (p. 64), 218 (p. 70) y 295 (p. 90) (los tres de la Edad del Bronce / Hierro).
- _____ (2000): “Sobre el topónimo MADINAT AL-FARAY”, *Wad-Al-Hayara* 27, Guadalajara, 267-268.
- _____ (2000): “Topónimos de Meco que aparecen en un documento del siglo XVI”, *Anales del Instituto de Estudios Madrileños* vol. XL (2000), 301-323.
- _____ (2001): “Sobre los topónimos del tratado de avenencia y compromiso entre Chinchilla y Hellín de 1399”, *Anexos de la Revista Signo*, vol. 4, Universidad de Alcalá, (2001), 7-29.
- _____ (2001): “Topónimos contenidos en el cartulario y el privilegio (o fuero) de Valpuesta (Burgos)”, *Estudios Mirandeses* n.º XXI, Miranda de Ebro (Burgos), 107-126.
- _____ (2001): “Topónimos riojanos del Patrimonio Emilianense en una Bula de 1199 (Arch. de San Millán M. 41-52)”, *Berceo* n.º 142, Logroño, 65-76.
- _____ (2002): “Los topónimos del Fuero de León (1186-1129)”, *Revista de Folklore* n.º 253, Valladolid, 23-27.
- _____ (2002): “Breve nómina toponímica contenida en una ejecutoria de 1552 (Pleito entre la abadesa de San Andrés del Arroyo y Herrera de Pisuegra)”, *Publicaciones de la Institución Tello Téllez de Meneses* n.º 71, Palencia, 381-388.
- _____ (2002): “Topónimos de la provincia de Guadalajara de posible adscripción vasca”, *Kobie* n.º XXVI, Vizcaya, 297-320.
- _____ (2003): “La toponimia en el Viaje a la Alcarria y estudio de algunos topónimos menores”, *Revista de Folklore* n.º 266, Valladolid, 55-72.
- _____ (2003): “El nacimiento de los pueblos en la Edad Media: la teoría de Oliver Asín y su aplicación a la provincia de Guadalajara”. *Boletín de la Real Academia de la Historia* tomo CC, Cuaderno II, Madrid, 133-164.
- _____ (2004): “La toponimia urbana de la ciudad de Guadalajara según el Catastro del Marqués de la Ensenada (1751)”, *Actas del IX Encuentro de Historiadores del Valle del Henares*, Guadalajara, 473-491.
- _____ (2004): “Notas sobre toponimia de Ayllón (Segovia). Las parroquias de su arciprestazgo en 1353 (y posteriores añadidos) y los límites de su término según el Catastro del Marqués de la Ensenada”, *Estudios Segovianos* n.º 104, Segovia, 395-424.
- _____ (2005): “Los topónimos del tipo Casar en Guadalajara y su correspondencia con edificaciones defensivas”, *Boletín de la Asociación de Amigos del Museo de Guadalajara*, Guadalajara, 151-162.

- ____ (2005): “El topónimo castillo en Guadalajara y su correspondencia con edificaciones defensivas”, *Actas del III Congreso de Castellología Ibérica*, Guadalajara, 351-361.
- ____ (2006): “El proceso entre Molina y su tierra y la ciudad de Albarracín sobre la mojonera de Sierra Molina: toponimia menor del Patil de Sierra”, *Rehalda. Revista del Centro de Estudios de la Comunidad de Albarracín* n.º 3, 19-29.
- ____ (2006): “Topónimos menores camineros en la provincia de Guadalajara contenidos en el Catastro del Marqués de la Ensenada”, en *Actas del VII Congreso Internacional de Caminería Hispánica* (formato CD), Madrid, 1-10.
- ____ (2006): “Toponimia menor de Guadalajara: Pozancos”, *Anales Seguntinos* n.º 22, Sigüenza, 285-294.
- ____ (2006): “Toponimia menor de Guadalajara: Ures”, *Anales Seguntinos* n.º 22, Sigüenza, 295-306.
- ____ (2006): “Toponimia menor de Guadalajara: Prádena”, *Cuadernos de Etnología de Guadalajara* n.º 38, Guadalajara, 115-134.
- ____ (2007): “Toponimia menor de Guadalajara: Cirueches”, *Anales Seguntinos* n.º 23, Sigüenza, 217-224.
- ____ (2007): “Toponimia menor de Guadalajara: Riba de Santiuste”, *Anales Seguntinos* n.º 23, Sigüenza, 225-243.
- ____ (2008): *Toponimia menor y urbana de la ciudad de Guadalajara según el Catastro del Marqués de la Ensenada (1752)*, Guadalajara, Ayuntamiento de Guadalajara.
- ____ (2008): “Los segundos elementos de los topónimos del Valle del Henares en la provincia de Guadalajara”, *Actas del XI Encuentro de Historiadores del Valle del Henares*, Guadalajara, 927-935.
- ____ (2008): “Toponimia menor de Guadalajara: Luzaga”, *Wad-Al-Hayara* n.º 33-34, Guadalajara, 345-366.
- ____ (2008): “La técnica de los Bustares” y su reflejo en la toponimia de Guadalajara, *Cuadernos de Etnología de Guadalajara* n.º 40, Guadalajara, 395-404.
- RANZ YUBERO, José Antonio, LÓPEZ DE LOS MOZOS, José Ramón y REMARTÍNEZ MAESTRO, María Jesús (2004): *Estudio toponímico de los despoblados de la comarca de Molina de Aragón*, Ayuntamiento de Molina de Aragón y Comunidad del Real Señorío de Molina y su Tierra, Molina de Aragón (Guadalajara).
- ____ (2007): “Vocabulario caminero en los documentos de La Coruña. Fondo Antiguo (788-1065)”, *Estudios en Memoria del Profesor Dr. Carlos Sáez*, Alcalá de Henares (Madrid), Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá de Henares, 275-282.

- ____ (2007): “Los despoblados de Chiloeches y sus nombres”, *Cuadernos de Etnología de Guadalajara* n.º. 39, Guadalajara, 227-234.

- ____ (2009): *Despoblados de Guadalajara*, Guadalajara, Caja de Guadalajara, e/p.

- RANZ YUBERO, José Antonio y SÁEZ SÁNCHEZ, Carlos (2002): “Nombrar y percibir el agua. Hidrónimos en la documentación de Celanova” *Biblioteca Filoloxica Galega*. Instituto da Lingua Galega. *Actas do XX Congreso Internacional de Ciencias Onomásticas*, Santiago 1999, A Coruña, 1541-1552.

- *Relaciones Topográficas de la provincia de Guadalajara* (2002): 2ª ed., Guadalajara, AACHE Ediciones, CD-Rom.

- ROHLFS, Gerhard (1951): “Aspectos de toponimia española”, *Boletín de Filología* XII, Lisboa, 228-264.

- ____ (1961): “Apuntes para una flora de España”, *Estudis Romanics* vol. 8, Madrid, 121-133.

- ____ (1988): “Gerard Rohlfs: vida y obra”, Zaragoza, *Archivo de Filología Aragonesa* vol. XL.

- RIVAS QUINTAS, Eligio (1979): *Toponimia de Marín*, Santiago, Universidad-Facultad de Filología.

- SANZ ALONSO, Beatriz (1997): *Toponimia de la provincia de Valladolid. Las cuencas del Duero, Pisuegra y Esgeva*, Valladolid, Universidad.

- SELFA SASTRE, Moisés (2002): “Toponimia del valle medio del Ésara (Pirineo aragonés, Huesca): documentación, estudio y etimología”, *Biblioteca Filoloxica Galega*. Instituto da Lingua Galega. *Actas do XX Congreso Internacional de Ciencias Onomásticas*, A Coruña, 373-386.

- SIGUERO LLORENTE, Pedro Luis (1997): *Significado de los nombres de los pueblos y despoblados de Segovia*, Madrid, El Autor.

- SUÁREZ ZARRALLO, Mª Purificación (1999): *Toponimia de la Comarca Tierra de Barros I y II*, Badajoz, Diputación de Badajoz.

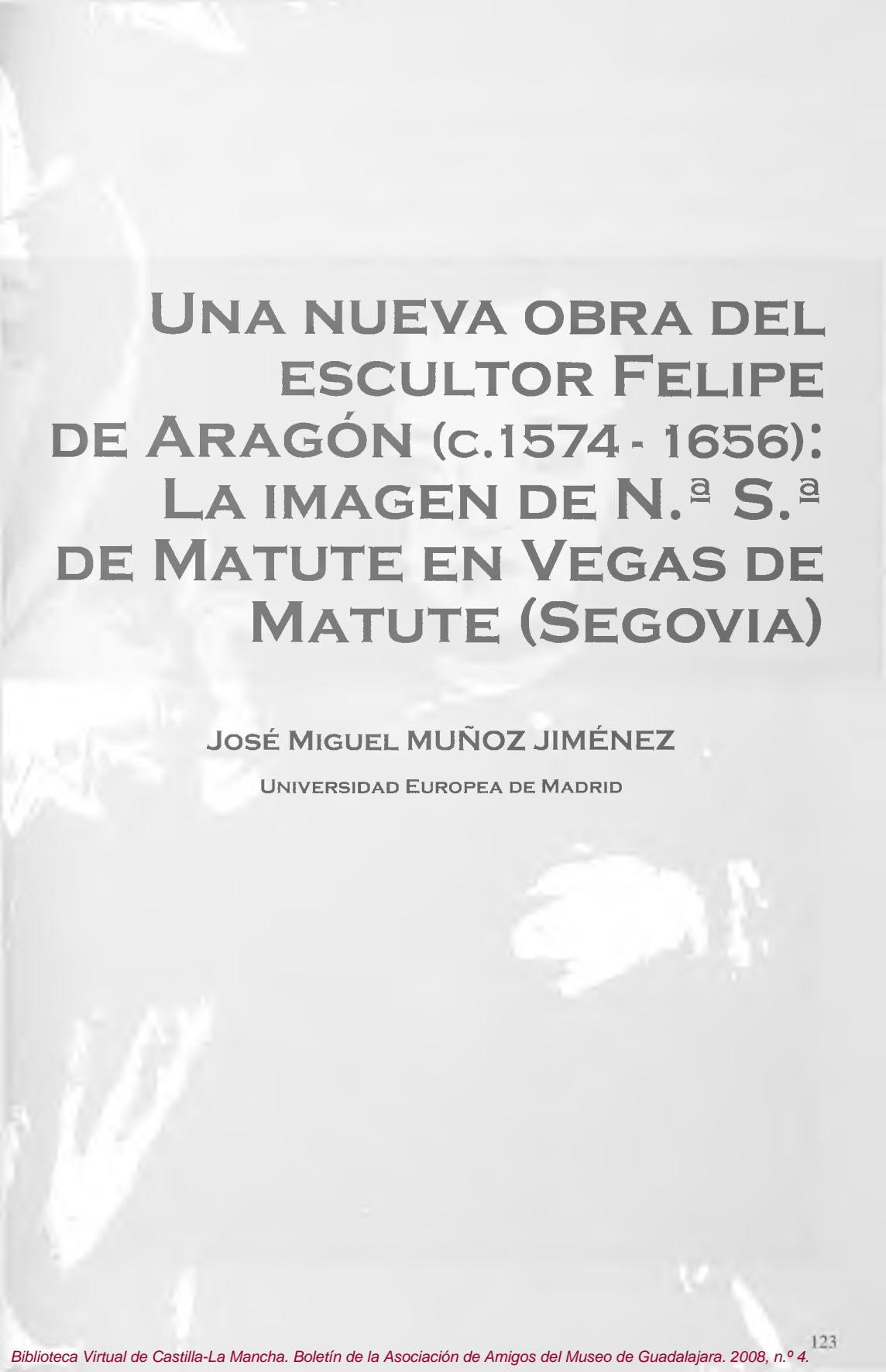
- TERÉS SADABA, Elías (1992): “Antroponimia hispanoárabe (Reflejada por las fuentes latino-romances) (Parte Final)”, *Anaquel de Estudios Árabes* III, Madrid, 11-35.

- TRILLO SAN JOSÉ, Carmen (1996): “Los aranceles de la ciudad de Granada al final de la Edad Media”, *Arqueología y territorio medieval*, Jaén, 253-272.

- VILLAR LIÉBANA, Francisco (2000): *Indoeuropeos y no indoeuropeos en la hispania prerromana*, Salamanca, Universidad.

17702





**UNA NUEVA OBRA DEL
ESCULTOR FELIPE
DE ARAGÓN (c.1574 - 1656):
LA IMAGEN DE N.ª S.ª
DE MATUTE EN VEGAS DE
MATUTE (SEGOVIA)**

JOSÉ MIGUEL MUÑOZ JIMÉNEZ

UNIVERSIDAD EUROPEA DE MADRID



Ermita de la Virgen de Matute, junto al río Moros

UNA NUEVA OBRA DEL ESCULTOR FELIPE DE ARAGÓN (C.1574-D.1656): LA IMAGEN DE N.ª S.ª DE MATUTE EN VEGAS DE MATUTE (SEGOVIA)

José Miguel MUÑOZ JIMÉNEZ
Universidad Europea de Madrid

I. INTRODUCCIÓN

Dentro del círculo escultórico de la ciudad de Segovia -que fue uno de los núcleos más desarrollados de Castilla en opinión del profesor Martín González¹- cobra cada día más importancia la figura del artífice Felipe de Aragón, referente esencial de la actividad a lo largo de toda la primera mitad del siglo XVII, y cuya biografía más completa acaba de perfilar Fernando Collar de Cáceres, el mejor conocedor de aquel foco artístico.

Es el objetivo de este artículo dar a conocer una nueva obra debida a la labra de Felipe de Aragón, de apreciable calidad, y que hay que sumar desde ahora a la escasa nómina de las tallas conservadas de este artista, que cuenta sin embargo con un total de actuaciones documentadas mucho más amplio. Además, cronológicamente, el encargo y la realización de la imagen, en 1643, se sitúan en un momento de clara madurez de Aragón, cuando rondaba ya los 70 años de edad. Se trata por tanto de una de sus últimas realizaciones.

La citada imagen de la Virgen de Matute, patrona de la localidad segoviana de Vegas de Matute, se conserva bastante repintada en la modesta ermita dieciochesca de su nombre, en un antiguo despoblado junto al río Moros, a dos kilómetros de la actual villa. La población, de apenas 250 habitantes, guarda para la Historia del Arte importantes joyas como su magnífica iglesia parroquial, dedicada a Santo Tomás de Canterbury que fue trazada por el arquitecto Rodrigo Gil de Hontañón; a ello debe sumarse el bello retablo mayor churrigueresco, de autor anónimo, y otros elementos importantes de arquitectura civil, como los dos palacios de los Ibáñez de Segovia, señores de la villa, así como una parte muy menguada de su caserío tradicional, y un nutrido conjunto de hornos de cal, documentados al menos desde el siglo XVI como abastecedores de mortero para la obra de El Escorial, y que han sido objeto de un reciente estudio monográfico².

Precisamente en la búsqueda de documentación sobre las citadas caleras, es como se encontró en el *Libro de las Rentas de nra Señora de matute deste lugar de las begas, jurisdicción de la ciudad de Segovia*³ -que empieza en 1602-, el dato referente al pago a Felipe de Aragón por la talla de la imagen en cuestión. Espero que esta aportación complete el corpus escultórico del artífice, y logre una más adecuada consideración del valor histórico y artístico de la efigie de la Virgen de Matute, tan venerada en su localidad.

1 MARTÍN GONZÁLEZ, J. J.: "Escultura y Arquitectura española del siglo XVII", *Summa Artis*, XXVI, Madrid. 1983, pp. 304-305.

2 MUÑOZ JIMÉNEZ, J. M. Y SCHNELL QUIERTANT, P.: *Los Hornos de Cal Tradicionales de Vegas de Matute (Segovia). El conjunto del Zancao*. Salamanca, Junta de Comunidades de Castilla y León, 2007.

3 Libro sin pagar (En el Archivo Parroquial de Vegas de Matute).

II. CORPUS CREATIVO DE FELIPE DE ARAGÓN. NOTAS BIOGRÁFICAS

Como antes se dijo, es Collar de Cáceres el mayor experto en Felipe de Aragón, y quien gentilmente nos ha facilitado la más completa relación de sus obras, que por su formato sintético y objetivo merece ser citada casi textualmente⁴:

“ [Felipe de Aragón es] Hijo del escultor Pedro de Aragón (doc.1560-1608). Es artista cercano a Juanes Imberto, con quien frecuentemente colaboró, al igual que con el cuellarano Pedro de Santoyo. Acusa como Imberto la influencia de la escuela vallisoletana y de Gregorio Fernández, dominante en Castilla a principios del s. XVII, aunque dio también en secundar el modelo immaculista introducido en Segovia por Antonio de Herrera Barnuevo.

Los 51 años declarados al hacerse en 1625 las levas municipales para la milicia permiten situar su nacimiento por 1574. Comenzaría así a ejercer su profesión por 1599, tras su formación en el taller paterno. No es claro quién fue de ambos el Aragón escultor que en 1600 realizó un Ángel Custodio para la parroquial de Matabuena -perdido-, que por licencia del provisor había de encomendarse a Juan Jiménez de Alsasua, quien puso en consecuencia pleito al templo. Ya en 1601 realizó el retablo de Nuestra Señora de la Guía en el convento de Santa Cruz, también perdido. En 1606 se obligó a preparar ocho gigantes para las danzas y pasacalles del Corpus Christi, y en 1607 las “escenografías” de dos de los carros que se adornaban para los autos sacramentales de aquellas fiestas.

De 1611 data la escultura granítica de san Frutos de la puerta norte de la catedral, su obra más relevante y conocida, en la que siguió el modelo de la realizada por el escultor Mateo Martínez para un canónigo. Dos años después realizaba las imágenes correspondientes al primer cuerpo del entonces retablo mayor de la conventual de Santa María la Real de Nieva. Y en agosto de 1614 se obligó a hacer por 500 reales un Cristo difunto de pino con pelo natural para la cofradía de las Angustias. También por entonces hizo las imágenes del retablo mayor de Escarabajosa de Cabezas, encomendado a Domingo Fernández de la Vega. Se encargó además de restaurar y colocar las realizadas por Gregorio Fernández para el retablo mayor de San Andrés en Segovia, para cuyo coronamiento hizo las de Santiago el Mayor, san Juan Evangelista y las Virtudes (1615), que retocaría por 1637. Posiblemente trabajó asimismo en el colateral de la Inmaculada, que por 1626 cambió su dedicatoria por la de san Sebastián. Intervino luego en el retablo de Nuestra Señora del Rosario de la parroquial de Carbonero el Mayor, realizando un mediocre relieve asuncionista (1617). De 1617 es el contrato para la talla de las imágenes del san Lorenzo, san Esteban, san Francisco y san Agustín del retablo del Rosario de Aguilafuente, cuyo ensamblaje hiciera Pedro de Santoyo. En 1624 se obligó a tallar un Cristo Crucificado para unos vecinos de Anaya, por las mismas las fechas en que realizaba el retablo de la Virgen del Rosario de Martín Muñoz de las Posadas y las imágenes del retablo mayor de la parroquial de Gutiérrez Muñoz (Ávila), donde su afinidad a Juanes Imberto y su aproximación a modelos de Gregorio Fernández es patente. Consta por entonces su colaboración con el escultor Miguel Blanco, vecino de Cebreros. Compartió luego con Imberto la hechura de las imágenes del retablo de san Andrés de la catedral de Segovia (1625), del que se le atribuyen el martirio de san Andrés y las figuras de san Mateo y san Marcos; también han de ser suyos el grupo del Calvario, la imagen de san Pedro y las de Moisés e Isaías. Hizo también por estos años una talla de san Miguel para la iglesia de Fresno de Cantespino (1624), y unas “medallas” de san Blas, san Antón, san José, la Virgen, san Bartolomé, san Antonio y san Esteban en el retablo mayor de la iglesia parroquial de san Esteban, en Segovia, de la que era feligrés, así como las imágenes del retablo de la Virgen del Socorro para la capilla de Juan Ávila en la iglesia de San Clemente -san Miguel, san Jerónimo, san Blas, san Juan Bautista y el Calvario-, y el desaparecido retablo de la ermita

⁴ COLLAR DE CÁCERES, F.: *Felipe de Aragón. Fichas biográficas de artistas españoles*, Real Academia de la Historia, a la espera de su publicación.

de Cerezuelo (1626), con pabellón inspirado en el antiguo de la Fuencisla. En 1627 consta que realizó una traza para el tabernáculo de la iglesia segoviana de San Nicolás.

Para la imagen Inmaculada del retablo de los Mercado en la iglesia segoviana de San Martín (1629) se inspiró directamente en la realizada ocho años antes por Herrera Barnuevo, escultor de S. M., que preside el altar de la capilla de la Concepción en la catedral. A tenor de ello se le han de atribuir las de la iglesia de Santa Marina en Sacramenia, la del altar de los Montoya en la iglesia de la Trinidad de Segovia (1622) y, acaso, la que fue del convento de san Francisco, hoy en la iglesia de Santa Eulalia.

Por 1641, frizando ya los 67 años, talló el grupo de la Asunción del retablo mayor de la parroquial de Paradinas, apegado a un modelo sorprendentemente arcaizante, y dio trazas para la custodia. Tres años después realizaba el túmulo levantado en la catedral para las Honras de la reina Margarita, y aún en 1656 aparece su nombre en las cuentas parroquiales de San Andrés de Segovia, en relación con deudas por las imágenes del retablo.

Se ha perdido la mayor parte de su obra documentada. Hay motivos para pensar que colaboró con Imberto en los bustos-relicario de la lipsanoteca catedralicia y en el retablo mayor de la parroquial de Yanguas de Eresma. Y es de creer que sean suyas las tallas de san Juan y de la Virgen que acompañan al Cristo de Esteban Rueda en las Carmelitas, como lo es la Virgen de la Asunción del retablo de la iglesia de Valseca.

Obra conservada:

Apóstoles y Virtudes en el retablo de San Andrés de Segovia, 1615-1617; santos Lorenzo, Esteban, Agustín y Francisco en Aguilafuente (Segovia), 1617-1620, iglesia de S. María; imágenes del retablo mayor de Gutiérrez Muñoz (Ávila), iglesia parroquial, c.1626; Inmaculada Concepción, iglesia de San Martín, Segovia, 1629; Martirio de san Andrés, Calvario, S. Pedro y otras imágenes, en retablo de san Andrés, catedral de Segovia; Asunción de la Virgen, retablo mayor de la iglesia de Paradinas (Segovia), 1641⁵.

Hasta aquí la relación de Collar de Cáceres. A estos datos se puede añadir, para completar las actuaciones de Aragón, la labra por 42 reales en 1621 de un cetro para la cofradía de San Roque de Zarzuela del Monte, y de un escudo de armas con sus letras en el Ayuntamiento de Pedraza, por 1.870 mrs., así como una reja de madera para Francisco Ramírez, según la traza y hechura de la que está en la capilla de N.ª S.ª de la Concepción, del convento de San Francisco de Segovia⁶.

III. VALORACIÓN DE SU OBRA EN EL CONTEXTO SEGOVIANO

Antes de presentar la imagen de N.ª S.ª de Matute, y como recapitulación de lo hasta hoy publicado por Martín González, Collar de Cáceres, Manuela Villalpando y otros autores,

⁵ La bibliografía sobre Felipe de Aragón utilizada por Fernando Collar es muy amplia: VERA, J. de: "La capilla de san Andrés en la Catedral de Segovia", *Estudios Segovianos*, II (1950), págs. 128-129; VERA, J. de: "Obras perdidas y olvidadas", *Estudios Segovianos*, III (1951), pág. 285; FLECNIAKOSKA, J. L.: "La fiesta del Corpus en Segovia (1594-1636)", *Estudios Segovianos*, VIII (1956) págs. 161-162; VERA, J. de: "El retablo de la ermita de Nuestra Señora de Cerezuelo", *Estudios Segovianos*, XIV (1965), pág. 466; VERA, J. DE: "Aportaciones al estudio de nuestra catedral", *Estudios Segovianos XV* (1966) pág. 239, MARTÍN GONZÁLEZ, J.J.: *Escultura barroca castellana*, Madrid, Fundación Lázaro Galdiano, 1971, vol. II, págs. 97 y 101; COLLAR DE CÁCERES, F.: "Los retablos mayor y colateral de la iglesia de San Andrés de Segovia", *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología*, XLV(1979), págs.377-386; MARTÍN GONZÁLEZ, J.J.: *Escultura barroca en España, 1600-1700*. Madrid, Eds. Cátedra, 1983, págs. 118-119; VILLALPANDO, M.: *Artistas en Segovia. Siglos XVI y XVII*, Segovia, Caja de Ahorros y M. de P. 1985, págs. 15-17; VÁZQUEZ GARCÍA, F.: "Escultores, ensambladores, entalladores, maestros de cantería, etc.", *Cuadernos Abulenses*, núm. 16 (1991), p. 45; CUETO RUIZ, R.: "La justicia Real y el robo sacrilego de Paradinas de 1623", *Estudios Segovianos*, XXXVII (1996), núm. 94, pág. 248; COLLAR DE CÁCERES, F.: "El ensamblador Domingo Fernández de la Vega (ca. 1574-1637)", *Boletín del Museo e Instituto Camón Aznar*, XCVI (2005), págs. 247-294; passim.; M.T.C. H. (Cortón de las Heras) en *Edades del Hombre*. El árbol de la Vida, Segovia, 2003, págs. 538-539.

⁶ VERA, J. DE y VILLALPANDO, M.: *Artistas segovianos del siglo XVI*.



Nuestra Señora de Matute

valoremos el papel representado por Felipe de Aragón en la escultura segoviana de los inicios del Barroco.

Cabe afirmar que Felipe de Aragón desarrolla modélicamente la misma función de cruce que la ciudad de Segovia y su antiguo obispado representaron como mezcla y fusión de las influencias estilísticas llegadas desde Valladolid, a partir de la poderosa maestría de Gregorio Fernández, de quien Aragón puede ser considerado un discípulo directo -como ocurre con el menos importante Diego Alonso-, y de los modos cortesanos introducidos por el artífice real Antonio de Herrera Barnuevo.

No obstante, como se sabe, el influjo definitivo madrileño llegará a Segovia con el retablo mayor del santuario de la Fuencisla, obra común del tracista Pedro de la Torre Villatoro, del Hermano Francisco Bautista, como ensamblador, y de José de Ratés, como responsable de la parte escultórica. Se trata de un retablo ya pleno barroco, iniciado en 1645. Dada esta fecha tardía, con un Aragón de avanzada edad, apenas debió alterar su manera tradicional. Además, por morir hacia 1656, tampoco conoció los grandes retablos segovianos de traza del “madrileño”, aunque de origen calagurritano, José Vallejo Vivanco, fechados entre 1665 y 1678.

Una tercera aportación, de aire muy arcaizante, que enlaza con el tardomanierismo lejanamente romanista del arquitecto y retablista Pedro de la Brizuela, sería su veta local, en relación con la rica tradición escultórica segoviana que a lo largo del último tercio del siglo XVI se encargó de abastecer de imágenes y de retablos clasicistas a las capillas de la nueva catedral, y a las abundantes iglesias parroquiales, conventos, ermitas y santuarios contrarreformistas de toda la región. En el caso de Felipe de Aragón esta vena manierista es tan acusada que permitió a Martín González hablar de su “estilo independiente”.

Felipe de Aragón debió ser hombre práctico y resolutivo, como muestra su capacidad para improvisar figuras grotescas para las fiestas segovianas del Corpus, o aquella imagen de “un cristo difunto con pelo natural”, que nos habla de la rápida asimilación -o quizás de la propagación habitual por Castilla-, de uno de los tipos iconográficos más celebrados del citado Gregorio Fernández. Resulta llamativa, asimismo, su habilidad para tallar imágenes tanto en piedra como en madera, en telas encoladas, o en otro tipo de materiales.

Por último, el Profesor Collar ha insistido en que tanto Felipe de Aragón como su compañero Juanes Imberto, con el que en ocasiones se confunde su obra, necesitan una revisión documental y estilística pormenorizada.

IV. LA IMAGEN DE N.^a S.^a DE MATUTE

Datos documentales.

Como ya se dijo, la principal fuente documental sobre la historia de la imagen, y sus circunstancias, es el *Libro de las Rentas de nra señora de matute deste lugar de las begas, jurisdizion de la ciudad de Segovia*, que empieza en 1602. En él se recogen diversas noticias de interés referentes a obras de reforma de la primitiva ermita de Matute, que siglos atrás había sido la parroquia del despoblado del mismo nombre⁷.

⁷ Una primera noticia se fecha en 21 de diciembre de 1609, y es el pago a Domingo Fernández Montañés y a sus compañeros de 56 reales con los que se acabó de pagar las paredes de la casa de Nuestra Señora de Matute, de un total de 16 ducados. Debe tratarse de alguna casa propia del santuario; próxima a la misma ermita: Se trataba de una nueva construcción, como demuestran los pagos al carpintero Alonso de la Riba de la obra de la chimenea de la casa que se hizo nueva delante de la ermita, para la que aportó 5 fanegas de cal y 272 ladrillos por 10 y 16 reales respectivamente Francisco Sillero, en marzo de 1615. Dicha casa se encoló en 1616 por Juan Gil, por precio de 9 reales. Todavía en 1621 el mismo Juan Gil, carpintero, cobró 45 reales por su trabajo en los aposentos y puertas de la misma casa. Por cierto que el citado Sillero tiene el mismo nombre que el más destacado calero de las Vegas de Matute documentado en el año de 1564 produciendo cal para la obra de San Lorenzo de El Escorial. Dadas las fechas podría ser el mismo personaje o un hijo suyo homónimo (Vid. MUÑOZ JIMÉNEZ, J. M.-SCHNELL QUIERTANT, P.: *Hornos de cal en Vegas de Matute (Segovia). El conjunto del Zancazo*, siglos

Centrándonos en la compra de la estatua al escultor segoviano, a 19 de marzo de 1643 se recoge el pago de 448 reales por el coste de la hechura de la imagen, así como otros gastos de transporte y asiento. Al maestro se le llama “Felipe de Aragón escultor”, y no se da ningún otro dato sobre su vecindad u otros aspectos ⁸.

Análisis y descripción

Se trata de una imagen excesivamente repintada, cubierta por varias capas de bastos barnices y colores, que han aplanado de forma casi total las superficies de la misma, tanto en cara y manos como en el conjunto de los ropajes.

De tamaño mediano, de 1,20 m. de altura, representa la figura de la Virgen Theotocos o Madre de Dios, más exactamente presentada como Virgen en Majestad, de pie, al modo renacentista, que lleva en el brazo izquierdo al Niño, y en la derecha un fruto que presenta, que en este caso como en tantas otras ocasiones es una pera. Jesús, además de bendecir, lleva en su mano izquierda la bola del Mundo.

Se trata en definitiva de una imagen muy matriarcal y tradicional, lo que se acentúa con el tipo de tocado de María, que recoge todo su cabello como si se tratara de un velo monjil o de casada. Además de la túnica o camisa que viste, la Virgen se cubre con una amplia capa abierta por delante y con un curioso pliegue o recogido horizontal a su espalda.

Por ser una obra documentada de Felipe de Aragón, y dado su carácter discipular respecto de modelos foráneos al círculo segoviano, debemos entender que -aunque la estatua pudiera seguir iconográficamente el tipo de la anterior imagen de N.ª S.ª de Matute a la que por razones de antigüedad o deterioro vino a sustituir-, el escultor debió inspirarse en algún modelo mariano próximo a Gregorio Fernández.

Ello lo ciframos en el aire general compositivo de la figura, y en el suave pero al tiempo vivo movimiento que ofrece, especialmente en su vista frontal. Aunque las líneas verticales y rectilíneas de los bordes de la capa parecen acentuar una cierta rigidez, la posición de pies y piernas, con ligera curvatura de la cadera, así como el juego de los brazos que se hayan en posición levemente asimétrica, consiguen aquella sensación de movimiento que caracteriza como se sabe las obras más representativas del escultor de Sarriá, y que unido a su patente naturalismo permite considerarle como artífice ya barroco.

Respecto al citado movimiento del maestro vallisoletano, conviene insistir en que Gregorio Fernández retoma por inspiración manierista las sinuosidades típicas del escultor

XVI-XVIII, Salamanca, 2007, pp. 42-43 y 115-117). El año de 1643, en que se compró la nueva imagen de N.ª S.ª de Matute se gastaron 6 reales en hacer un portal en la puerta de la ermita. En 1667 se gasta en “hechar un pedaço de tierra para hallanar la nabe mayor que costó beynte reales”. Todavía en 1660, según el *Libro de Cuentas de la Iglesia Parroquial de Santo Tomás de Canterbury de Vegas de Matute*, años 1640-1692, fol. 92, se dio orden de labrar una pequeña sacristía en la ermita de Matute : “...y por quanto a su md. le consta que la hermita de n.ª s.ª de matute es ymagen de mucha debocion y a donde concurre mucha gente y que necesita de que se aga una sacristia pequeña a donde se bista el sacerdote quando va a dezir misa por muchas festibidades y este con la decencia debida dio lizencia sus patronos y al cura de este lugar para que la puedan hazer de los bienes de la dha hermita y para este efecto [fol.92vº] mando su merced a los oficiales y cofrades y a la cofradia de N.ª S.ª del Rosario deste lugar den trescientos Reales para ayuda a la dha obra en calidad de que teniendo dinero la dha iglesia y hermita de n.ª s.ª de matute se lo buelva Restituya a la dha Cofradía del Rosario...”. (En el A. P. V. M.).

⁸ Por tratarse de un apunte documental breve, lo transcribimos íntegramente: “En 19 de março deste año de seiscientos y quarenta y tres ajustamos las qtas e la limosna que v.ªs de esta villa y otros de fuera mandaron para hacer la imagen de nra S.ª que está en la ermita de nra S.ª de matute que cobro sebastian rugero v.º de esta v.ª de la forma siguiente=== sumadas las partidas de la limosna en presencia de ju.ª cubo y laçaro alberto v.ºs de esta dha v.ª montaron doscientos y sesenta y ocho Rs. los quales se hacen cargo al dho sebastián Rugero mas ciento y ochenta Reales que para la dha imagen le entrego y dio laçaro alberto como receptor de la dha ermita. Por manera que suma y monta el cargo que se le hace al dho sebastian rugero quatrocientos y quarenta y ocho Rs. para lo qual dio por descargo lo siguiente: Primeramente dio por descargo quatrocientos Rs. que por cartas de pago que exhibio de felipe de aragon escultor que monto la echura de toda costa de la dha imagen. Mas 34 Rs que se gasto el día que se fue por la imagen y assentarla y otras cosas que se ofrecieron.... y lo firmamos en dho día mes y año gabriel de sevilla, sebastian rugero y juan cubo”.



Distintos detalles de Ntra. Sra. de Matute



Retablo de la Virgen de Matute

Gianbologna, a su vez inspiradas en el dinamismo miguelangelesco y laocoontiano. En lo que atañe a esta obra del émulo Felipe de Aragón, aprecio un movimiento muy similar, salvadas las distancias de calidad y la distinta manera de presentar la capa en su lado izquierdo -arrebujada allí en atrevida diagonal-, al de la bella figura de Santa Teresa del Museo de Valladolid, en la que el juego de las manos también se repite en N.ª S.ª de Matute: la mano derecha más alta, presenta la pluma/manzana, mientras que la mano izquierda baja más, para sujetar el libro/Niño Jesús.

Posiblemente aquí se acaben las semejanzas. Todavía cabe señalar como débito con Fernández, el recurso decidido a los pliegues metálicos en la túnica de N.ª S.ª de Matute. Las vistas laterales y posterior de la imagen, que se concibe para estar colocada en la hornacina de su retablo pero también para ser sacada en procesión, cuando en Septiembre es llevada desde Matute hasta la iglesia parroquial de las Vegas, son mucho más estáticas.

No obstante, a pesar de aquellos defectos que han alterado tanto su policromía y su fineza original, la cierta calidad de Felipe de Aragón permitió lograr una clara variedad en cada una de las vistas laterales, cuando el salir de los brazos de María y la figura del Niño aportan volumetría al conjunto.

El retablo de la Virgen de Matute

Finalmente, un breve comentario sobre el actual retablo que alberga la imagen de N.ª S.ª de Matute en su ermita junto al río Moros. No documentado, una inscripción en el mismo nos dice, sin embargo, que “fue hecho de limosna en el año de 1659”, es decir, dieciséis años después de la adquisición de la obra de Felipe de Aragón.

Corresponde plenamente al tipo por entonces ya extendido por Segovia de retablo plenamente barroco o madrileño, en la línea de cuerpo único y edículo en lo alto desarrollada por Cano, Juan de Lobera y Pedro de la Torre. Ofrece columnas de capitel corintio, así como el frontón alto de remate semicircular. Se inscribe perfectamente en la fase del retablo prechurrigueresco (1645-1686), que define González Alarcón, y más exactamente en la subfase protobarroca (1645-1667), que aún no recurre a las columnas salomónicas introducidas en Segovia por José Vallejo Vivanco. Por todo ello estaría muy próximo, sin duda, a los retablos de este tipo debidos al ensamblador Miguel de Prado y sus hijos, o al arquitecto segoviano José Ferreras. Cabe señalar que el mismo Prado realizó, entre los años de 1657 y 1660, junto a Nicolás Zozaya, el bello retablo mayor de la parroquial de Otero de Herreros, localidad vecina a Vegas de Matute, así como el bello tabernáculo de un primer altar mayor de la iglesia parroquial de Vegas de Matute, en 1647⁹.

De tres calles, la central la ocupa el transparente de la Virgen de Matute, que sale a la nave, todo acomodado en la posterior reforma dieciochesca de la ermita; las laterales ofrecen sendas parejas de pinturas de ínfima calidad -o al menos en muy mal estado-, que completan con la Anunciación del ático un programa mariano tradicional (Bodas de la Virgen, Presentación en el Templo, Abrazo ante la Puerta Dorada, etc.).

V. CONCLUSIÓN

En la estela de Gregorio Fernández, estamos ante una obra más a sumar a la nómina artística del escultor segoviano Felipe de Aragón. Se trata de una imagen que, por su carácter tardío, permite afirmar aún mejor algunos de los estilemas más característicos de un artífice asaz arcaizante.

⁹ GONZÁLEZ ALARCÓN. M.ª T.: *Retablos barrocos en el Arcedianato de Segovia*, Segovia. 1999, pp. 122-126 y 151-153.





ACTIVIDADES DEL MUSEO DE GUADALAJARA (2008-2012)

ACTIVIDADES DEL MUSEO DE GUADALAJARA (2008-2012)

La actividad cara al público del Museo de Guadalajara se ha centrado durante el período 2008-2011 en consolidar la exposición permanente Tránsitos, inaugurada el 12 de marzo de 2007, como la oferta cultural más atractiva que, de forma ininterrumpida, se ofrece en Guadalajara, además de convertirla en el exponente museístico de referencia de todos los espacios expositivos de la provincia.

Esto sin dejar aparte las labores de conservación, acrecentamiento y difusión de las colecciones que guarda el Museo, algo que se ha plasmado en el inventario y la restauración de numerosas piezas de los fondos de reserva, la atención a investigadores, el préstamo de fondos para exposiciones fuera de su sede y la organización de exposiciones temporales en las que se han incorporado piezas que hasta ahora no se habían mostrado al público.

El Museo ha intentado, en la medida de sus posibilidades, presentar una oferta diversificada que llegara tanto al público infantil, como al adulto, a escolares y a colectivos más especializados y programar actividades más lúdicas, pero siempre con un objetivo fijo: dar a conocer sus colecciones y su labor cultural y de conservación de las mismas, profundizar en el conocimiento de ellas y propiciar la repetición de la visita.

La organización de actividades dirigidas a todo tipo de público, tanto en el marco de Tránsitos, como en el de las exposiciones temporales celebradas en las Salas del Duque, en la Sala Azul, e incluso en algún caso en el claustro, ha sido otro de los objetivos fundamentales que se ha ido canalizando a través del Departamento de Educación y Acción Cultural (DEAC).

En este sentido, entre 2008 y 2011 el Museo ha ofrecido una de sus propuestas más innovadoras: la representación de títeres Grifo y León. Guardianes del Museo, fruto de un convenio entre Caja Guadalajara y la Consejería de Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha y materializada por Galápagos Teatro Cálido. La obra está dirigida a escolares entre 6 y 8 años y pretende introducir al niño en el mundo del Museo y de sus piezas. Está diseñada específicamente para el Museo de Guadalajara, siendo la primera vez en la que se crea una obra basada exclusivamente en los recursos de un centro.

Consta de la representación teatral, propiamente dicha, que se realiza en el Salón de Actos, y que cuenta una historia relacionada con el Palacio y el Museo, a la que le sigue una visita por el Patio de los Leones y por Tránsitos para identificar a los personajes y las piezas que forman parte del argumento.

A esta iniciativa del Museo desarrollada durante tres semanas por año, han asistido en estos cuatro años un total de 9.218 escolares de casi todos los centros de primaria de la provincia.

Otra campaña, programada y diseñada desde el DEAC, que se ha desarrollado con continuidad desde 2008, es *En Navidad jugamos en el Museo de Guadalajara* dirigida a los menores que visitan con su familia el Museo, a los que se les facilita una tarjeta de felicitación navideña que incluye un juego, que consiste en localizar las piezas de Tránsitos con las que se ha realizado la escena que forma la felicitación.

Durante 2010 se incorporaron dos actividades nuevas a la oferta que ofrece el Museo. La Pieza Destacada, un programa de difusión que pretende mostrar la importancia de una o



¿Sabes qué son LAS BOTARGAS?

En el Museo de Guadalajara tenemos una vitrina dedicada a ellas. Vámonos a conocerlas.

Las Botargas son unas fiestas muy originales que se celebran en nuestra provincia.

PARA HACER EN EL MUSEO

En la fiesta los protagonistas son uno o varios personajes vestidos con trajes hechos con telas de colores, con capuchas por la cabeza y con las caras tapadas por máscaras de madera que recuerdan a demonios.

En nuestra vitrina hay dos de esas máscaras. Describe una:



Durante los días de fiesta las Botargas recorren las calles pidiendo dinero, persiguiendo a las mujeres y asustando a los niños. En algunos pueblos incluso dan saltos y volteretas. Con un objeto que llevan en la mano intentan golpear a los espectadores que corren para que no les cojan.

En la vitrina hay dos de estos objetos que sirven para golpear ¿Cuáles son?



¿Te has fijado en que una tiene una cara y en el otro extremo una bota?

Al correr o saltar las Botargas hacen mucho ruido, porque de sus trajes cuelgan varias cascarnas; además, en la otra mano, llevan otro objeto que también produce un sonido muy fuerte cuando se toca.

En la vitrina también hay uno de esos instrumentos para hacer ruido ¿Cuál es?

Es mucho más grande de lo normal ¿verdad?

Corre, corre, que te pillan

Cuaderno didáctico para niños de la pieza destacada

varias de las que se exponen en Tránsitos, e incluso de piezas no expuestas, proporcionando al visitante de forma didáctica los datos que se tienen de ella y que únicamente podrían encontrarse en la bibliografía especializada, a la que una buena parte del público no tiene acceso. Para ello se pone a su disposición una documentación escrita, en forma de hoja de sala, diseñada a propósito para este fin y se han organizado conferencias de especialistas para hablar sobre diferentes aspectos de la pieza elegida.

En 2010 se dedicó a las botargas y sus objetos, bajo el nombre “Pertrechos de Botarga” y en 2011 al grupo escultórico de La Roldana “Los Primeros Pasos de Jesús”, con motivo de haber sido elegido como imagen del sello de Navidad editado por Correos en 2011, un hecho éste muy significativo para la difusión externa del Museo y sus colecciones, ya que esta elección conlleva el conocimiento nacional e internacional de esta obra.

La otra actividad didáctica y de difusión que se puso en marcha en 2010 programada y desarrollada por el DEAC, se dirige a los campamentos de verano, y su intención es acercar a los jóvenes al Museo mediante actividades lúdicas. En 2010 bajo el título de Piratas en el Museo, se desarrolló por primera vez este contacto y en 2011 fue El Juego del Ángel. En ambas ediciones la oferta atrajo al Museo a un buen número de los jóvenes que componían estos campamentos, en ambas convocatorias realizadas en el mes de julio del año correspondiente sumaron 1075 asistentes.

En 2011 se ha iniciado un programa de formación y difusión, que bajo el título de

Miradas, ha proporcionado a un grupo reducido de participantes, un máximo de 25 por sesión, una visión distinta de algunas de las obras más importantes de la Sección de Bellas Artes que se exponen en Tránsitos, en cinco sesiones explicativas. Las plazas ofertadas para este programa se cubrieron los primeros días de su difusión.

Junto a estas actividades, que se incorporan ya como permanentes a la oferta cultural del Museo, se han seguido desarrollado las que ya se habían implantado en años anteriores: las visitas guiadas y monitorizadas para escolares y adultos y las visitas especializadas para grupos diversos de investigadores o universitarios, que se dirigen tanto a Tránsitos, como al Palacio y a los frescos de las Salas del Duque.

No obstante, las actividades relacionadas con el Palacio se vieron influidas hasta finales de 2008 por las obras que se estaban realizando desde el año anterior, encaminadas a la localización de las humedades que afectan a los muros del edificio y centradas en la fachada principal, los sótanos, el zaguán de la entrada principal, extendiéndose posteriormente a las oficinas, lo que provocó el traslado de la biblioteca y los despachos a otros espacios.

Además de las actividades permanentes se han ofrecido otras complementarias a las exposiciones temporales que ha alojado el Museo. Normalmente estas consisten en programas didácticos diseñados por el DEAC, dirigidos fundamentalmente a centros educativos, aunque también se idearon otros para adultos, con el objetivo de facilitar la comprensión de los contenidos de la muestra y dinamizar las visitas. Para ello se cuenta con unos cuadernos didácticos diseñados por la propia responsable del DEAC, que permiten realizar actividades complementarias una vez se ha desarrollado la visita, e incluso facilitar la visita de alumnos guiados por sus profesores, tras el asesoramiento de este departamento.

Como en años anteriores, durante este período también ha habido lugar para las actividades extraordinarias y de carácter anual como la Semana de los Museos, las Jornadas Europeas de Patrimonio o la Experiencia Fotográfica Internacional de los Monumentos (EFIM). En los dos primeros casos se programaron visitas guiadas a la exposición permanente y a las temporales, además de conciertos y representaciones teatrales, entre las que cabe destacar la Noche Negra en el Museo, una forma diferente de ver Tránsitos a la luz de las velas con personajes inspirados en los propios fondos que se exponen en ella. En el caso de la EFIM, la participación ha ido aumentando a lo largo de los años entre los alumnos de los centros de segunda enseñanza de la provincia.

También para estas jornadas de carácter anual el Museo, a través del DEAC, ha creado sus propias actividades, como es el caso del programa 6 x 1: 1 Viaje con magia (por el museo), para hacer 6 por la provincia, relacionado con las rutas turísticas de Guadalajara.

Pero quizá el más significativo para el propio Centro fue la conmemoración del 170 aniversario del Museo que se cumplió el 19 de noviembre de 2008, el hecho que convierte a este de Guadalajara en el Museo Provincial más antiguo de España. Para esta ocasión se programaron distintas visitas guiadas de carácter especial, centrándose en las obras expuestas en Tránsitos de las que se conoce que se encontraban en el momento de la apertura del Museo en 1838. Igualmente desde el DEAC se elaboraron unas fichas didácticas de la Historia del Museo, con la idea de que se convirtieran en un coleccionable, y que se empezaron a repartir el 19 de noviembre, con dos títulos hasta el momento: El Museo de la Piedad y El Museo de La Piedad, obras expuestas en Tránsitos.

En cifras generales, en las actividades programadas por el DEAC y desarrolladas directamente por su responsable, han participado durante este período cerca de 15.000 personas tanto niños como adultos. No se contabilizan aquí los participantes en Grifo y León, ni tampoco aquellos grupos que han recibido asesoramiento por parte del DEAC



Durante el siglo XVI, en Italia, donde trabajaban los artistas más importantes, hubo un gran debate: qué debía primar, el dibujo o el color. Para unos lo prioritario debía ser el color, tendencia defendida principalmente desde Venecia. En cambio desde Florencia y Roma se defendía la superioridad incuestionable del dibujo.

El Greco, al llegar a la península italiana, se encontró este panorama y con el tiempo se decantó hacia el uso del color para construir sus imágenes.

La técnica de El Greco: el color y el dibujo

Aquí tenemos sus cuadros y otros dos de un pintor florentino que también trabajó en Roma, Rómulo Cincinato, buen representante de los partidarios del dibujo.

Para comprobar la diferencia entre ambos artistas hemos calcado las líneas del dibujo del "San Pedro" de Cincinato y del "San Pedro" de El Greco. Mientras que en el primero se siguen fácilmente, en el segundo se pierden, porque son las manchas de color, muy difuminadas, las que delimitan las formas.

Cuaderno didáctico para la exposición de los Apóstoles de El Greco

para realizar actividades en el Museo por su cuenta con el material didáctico diseñado y aportado por el Departamento, ni tampoco, por la dificultad de contabilizarlos, aquellos que han adquirido información complementaria mediante los folletos editados con motivo de La Pieza Destacada.

La extensión de los ciclos de conferencias a lo largo del año, incluyendo también en este apartado las mesas redondas y las demostraciones prácticas, ha sido otro de los importantes atractivos del Museo de cara al público, el cual, gracias al interés de los temas tratados, y a la calidad de los conferenciantes, ha acudido, a veces de forma masiva, a estas convocatorias.

En 2009 se puso en marcha el ciclo de conferencias promovido por la Asociación de Amigos del Museo, con carácter mensual, los primeros jueves de cada mes, denominado Conferencias en el Museo. El resto de las convocatorias han tenido relación con exposiciones temporales, la Pieza Destacada o con hechos puntuales como Jornadas de Patrimonio, Semana de los Museos o Días Internacionales, como el de la Mujer o contra la Violencia de Género.

El incremento de esta actividad ha sido muy significativo a lo largo de este período, dependiendo de la programación de exposiciones temporales, en cuanto a su número, las posibilidades para ampliar el conocimiento sobre sus contenidos y la financiación para la realización de estos ciclos. Así en 2008 se programaron cuatro conferencias, nueve en 2009, veinticuatro en 2010, con el ciclo ya completo de la Asociación, y doce en 2011, año en el que descendieron las exposiciones temporales cuya temática permitiera diseñar actividades complementarias.

Esta programación, posiblemente la mayor en volumen de conferencias de las que se

ofrecen en la ciudad, ha atraído al Museo a un número de asistentes que supera las dos mil personas (exactamente 2082) en el período 2008-2011, sin olvidar que muchas de ellas se complementaban con una visita a la exposición o a la obra de referencia, en el caso de la Pieza Destacada, que permitía al conferenciante explicar ante las propias piezas los argumentos ofrecidos en su ponencia y que sólo se contabilizan en el cómputo general de visitantes a la muestra.

Las exposiciones temporales han sido otro de los grandes atractivos de la programación cultural del Museo. En el período de referencia, se han instalado en los tres espacios expositivos, Salas del Duque, Sala Azul y claustro superior, un total de 46 muestras temporales. En las fechas en las que no se contaba con ninguna exposición, se ha conseguido abrir las Salas del Duque para que el público pudiera contemplar los frescos de Romulo Cincinato.

El Museo ha diseñado y montado varias de esas muestras con una gran aceptación por parte del público, puesto que algunas de ellas fueron las más visitadas en los años en los que se celebraron. Estas exposiciones de producción propia fueron en 2008 El Juguete popular en Guadalajara. Arqueología y Tradición, en colaboración con la Diputación Provincial de Guadalajara, y la exposición de la EFIM. En 2009-2010 Tiempo de Navidad (la más vista de este período superando incluso a la de los Apóstoles de El Greco y a la de los Tapices de Pastrana), con la colaboración de la Asociación de Belenistas y con motivo del Congreso Nacional de estas asociaciones que se celebró en Guadalajara y Arte Contemporáneo en el Museo de Guadalajara. Exposiciones temporales 1987-2008 con motivo de las Jornadas Europeas de Patrimonio. En 2010 la exposición de la EFIM y Botargas, ésta en colaboración con la Asociación de Amigos. Por último en 2011 se crearon de forma conjunta Mudayyan. El esplendor del Mudéjar con la Empresa Pública Don Quijote, Mujeres en la Prehistoria con el Museo de Prehistoria de Valencia y El Alto Tajo antes de Roma con el Centro de Estudios de Molina y Alto Tajo; en estas tres muestras el Museo participó modificando y ampliando con fondos propios el proyecto original y realizando parte o la totalidad del montaje.

También se participó con fondos propios en otras exposiciones celebradas en el Museo. En 2008 en Entre Tenorios y Mendozas del colectivo Gentes de Guadalajara y en 2010 en El Greco: Los Apóstoles (Santos y locos de Dios) de la Fundación El Greco 2014 y en Guadalajara Ciudad del Ayuntamiento de Guadalajara.

Entre las exposiciones que se han podido ver en el Museo en estos cuatro años han destacado muestras de gran calidad como las dedicadas a El Greco, Brossa o Juan D'Opazo, las muestras fotográficas de La Hispanic Society of America y de Ramón Massats o Los Tapices de Pastrana y Los Iberos del Museo de Albacete. Sin olvidar las ya tradicionales citas con los Jóvenes Artistas de Asturias y de Castilla-La Mancha, las muestras de la Agrupación Fotográfica y otras de diversos artistas plásticos y citas excepcionales como los 70 años de Nueva Alcarria o los 120 años del 1º de mayo.

Esta programación cultural ha tenido su reflejo en el número de visitantes que han disfrutado tanto de Tránsitos como de las exposiciones temporales. La exposición permanente Tránsitos ha sido vista en estos cuatro años por 93.913 personas, mientras que a las muestras temporales han acudido un total de 124.863 personas.

Esta introducción del Museo en la sociedad de Guadalajara, fue reconocida por el diario *Nueva Alcarria* que le otorgó el Premio Popular de la Cultura 2007, recibido en 2008. Igualmente la colaboración con otros colectivos culturales le valió al Museo en 2010 la concesión del Ducado de Plata por la Asociación Gentes de Guadalajara por su apoyo a la realización del Tenorio Mendocino.

Crónica desde el frente:
La Conquista de Arcila y Tánger por Alfonso II
de Portugal



Cuaderno didáctico para la exposición de los Tapices de Pastrana

Toda esta actividad se complementa con el tratamiento de los fondos que se encuentran en las colecciones del Museo, una labor menos conocida cara al exterior, pero fundamental en la función que desarrolla el Centro.

Durante los cuatro años han continuado las campañas anuales de restauración y hasta 2010 de inventario y catalogación, posibles gracias a los contratos del convenio con el SEPECAM y algunos acuerdos puntuales con el Ministerio de Cultura que han permitido restaurar varias obras de la Sección de Bellas Artes.

Se han realizado trabajos de conservación preventiva, en piezas metálicas restauradas que no requerían intervención para proceder a su almacenamiento en cajas estancas y en condiciones climáticas adecuadas, para lo cual se les ha preparado soportes en bandejas de polietileno y, para controlar la humedad relativa, se han guardado con gel de sílice.

Las labores de restauración programada con los técnicos contratados temporalmente se han dirigido en su mayoría a la intervención en las piezas metálicas de la colección de Arqueología y al seguimiento del estado de conservación de las piezas que integran Tránsitos. En otros casos la elección de las piezas a intervenir ha venido condicionada por las necesidades de las exposiciones programadas. En otros años el aumento del número de restauradores ha permitido la intervención en objetos de Etnografía y obras de Bellas Artes.

En 2008 se produjo un gran avance en la conservación de los fondos de Bellas Artes no expuestos, con la instalación por parte del Ministerio de Cultura de soportes adecuados para los cuadros, peines desplazables en un depósito al que se dotó de climatización, que garantiza el mantenimiento de su estado.

Respecto a los inventarios y la catalogación de los fondos, uno de los pasos más importantes ha sido la incorporación del Museo a la Red Digital de Colecciones de España CER.ES, promovida por el Ministerio de Cultura y que se publicó en la Red en marzo de 2010. El Museo de Guadalajara formó parte del primer grupo de 61 museos cuyas colecciones abren este Catálogo, elaborado a partir de las piezas introducidas en el sistema DOMUS, con sus 100 piezas más significativas, cuya elección y puesta a punto de la documentación se fue realizando durante 2009 y 2010.

En 2011 cinco de estas piezas fueron también incluidas en otra iniciativa del Ministerio de Cultura, la exposición virtual temática Patrimonio en Femenino que forma parte de CER.ES y que se abrió el 8 de marzo.

A finales de 2011 el inventario del Museo contaba con cerca de 14.000 piezas, de las cuales cerca de 4.000 estaban ya en el sistema DOMUS.

De estas piezas, 100 son asequibles por Internet a través de CER.ES, 14 están incluidas también en el portal España es Cultura del Ministerio de Cultura y en la página web de Patrimonio Histórico de Castilla-La Mancha pueden consultarse los datos de 25 de ellas.

Como viene siendo habitual, diversas instituciones han solicitado el préstamo de fondos de las colecciones del Museo para formar parte de distintas exposiciones temporales. Así se prestaron 3 piezas de Arqueología para la muestra España 1808-1814. De súbditos a ciudadanos, en el Museo de Santa Cruz de Toledo; 16 piezas de la misma sección a El Mundo Prerromano en las Altas Vertientes del Tajo celebrada en el Museo del Señorío de Molina; 3 lienzos para Herencia Recibida 09 en el Museo de Santa Cruz; 1 pieza de Etnografía para “Instrumentos musicales medievales. Pervivencias en la música tradicional” organizada por la Diputación de Guadalajara en el Centro San José de la capital; 31 piezas arqueológicas fueron a Zaragoza para participar en “Mudéjar. El legado andalusí en la cultura española” y 2 cuadros y 1 escultura formaron parte en Ciudad Real de la exposición “El Greco: Los Apóstoles. Santos y locos de Dios”; finalmente 15 piezas de Arqueología fueron a Alcalá de Henares para participar en la muestra “711. Historia y Arqueología entre dos mundos” en el Museo de Arqueología Regional.

Para exposiciones organizadas por otras entidades en las salas del Museo, éste también ha aportado piezas: 48 de las tres secciones participaron en Entre Tenorios y Mendozas, en “El Greco: Los Apóstoles. Santos y locos de Dios” las mismas 3 obras que anteriormente habían viajado a Ciudad Real; 31 piezas de Arqueología se incluyeron en “Guadalajara Ciudad. 1460-2010”

Por otra parte, se han utilizado piezas de los fondos de reserva o expuestas en Tránsitos para las muestras temporales en cuya organización ha participado el Museo. Concretamente a El Juguete Popular en Guadalajara, se incorporaron 71 piezas de las secciones de Arqueología y Etnografía; para Tiempo de Navidad se utilizaron 33 piezas de las secciones de Bellas Artes y Etnografía y a las exposiciones “Mudayyan. El esplendor del mudéjar”, “Mujeres en la Prehistoria” y “El Alto Tajo antes de Roma” se incorporaron 337 piezas de la sección de Arqueología y 7 de Etnografía.

Según esto el Museo de Guadalajara ha aportado a exposiciones temporales fuera de su sede 72 piezas, a muestras en el propio Museo organizadas por otras entidades 82 piezas y a exposiciones en las que participaba el Museo como organizador 448 piezas. Esto supone que en el período 2008-2011 se han incluido 602 piezas de los fondos del Museo

en diversas exposiciones temporales.

El mayor incremento de fondos, como es habitual se ha producido en la Sección de Arqueología, fruto del ingreso de los materiales recogidos en los distintos trabajos arqueológicos desarrollados en la provincia y de hallazgos casuales.

La Sección de Bellas Artes ha incrementado sus fondos gracias a donaciones y depósitos que se han efectuado en este período. Las donaciones se han producido en su mayoría por parte de artistas que expusieron su obra en el Museo, normalmente en la Sala Azul, recibiendo por este cauce 9 donaciones entre cuadros, litografías y fotografías y un cuadro por donación de sus propietarios.

La Sección de Etnografía se ha visto incrementada en 46 piezas y un lote de 81 canicas, procedentes también de distintas donaciones. Finalmente ingresaron por este mismo concepto 886 piezas de Arqueología.

La Subdelegación de Defensa en Guadalajara depositó en el Museo tres cuadros de los que se encontraban en el Fuerte de San Francisco de la capital y para la sección de Etnografía ingresó, también como depósito, una máscara de botarga.

Todos estos movimientos no han impedido que prosiguiera la atención a investigadores en el centro, cuyo incremento ha ido aumentando a lo largo del tiempo, teniendo en cuenta, además que las consultas de materiales, especialmente en los casos de Etnografía y sobre todo Arqueología, se producen sobre lotes muy amplios de piezas. En el período 2008-2011 el Museo ha atendido un total de 229 consultas de distintos investigadores sobre sus fondos, el Museo o el Palacio, sin contar las efectuadas por teléfono referidas a distintos aspectos, difíciles de cuantificar por su naturaleza.

2012

Varios han sido los hechos destacados durante el año 2012 en la actividad del Museo, pero sin duda el más reseñable fue la desaparición del Departamento de Educación y Acción Cultural (DEAC), que estaba dirigido por un técnico gestor cultural de la Fundación Cultura y Deporte de Castilla-La Mancha y que durante los últimos quince años ha desarrollado su labor en el Centro. Un ERE en dicha Fundación ocasionó el despido de la responsable del Departamento y, por tanto, la desaparición de éste a partir del segundo semestre.

Con esto, se ve sensiblemente reducida la oferta cultural que ha estado programando el Museo hasta entonces, tanto respecto a las exposiciones temporales como a las actividades que de forma continua se ofrecían a los visitantes, como las visitas didácticas a la exposición permanente, o las programadas para el verano.

Durante el primer semestre se concentró casi toda la oferta cultural que ha podido desarrollar el Museo durante el año, con una buena acogida de las actividades extraordinarias realizadas con motivo de exposiciones temporales, como actividades didácticas o ciclos de conferencias. La programación anual, como el ciclo de conferencias en el Museo, organizado con la Asociación de Amigos del Museo, ha seguido teniendo la buena aceptación de otros años.

En julio se volvió a ofrecer “La Pieza Destacada”, que tuvo esta vez como protagonista el cuadro anónimo del siglo XVII *Las Navas de Tolosa*, con motivo del VIII Centenario de esta efeméride.

Otra actividad didáctica y de difusión que tuvo continuidad fue *El Juego del Ángel*, dirigida a los campamentos de verano para acercar a los jóvenes al Museo mediante actividades lúdicas, y que en esta ocasión contó con 220 participantes.

Durante ese período se continuaron desarrollando las visitas guiadas y monitorizadas

para escolares y adultos y las visitas especializadas para grupos diversos de investigadores o universitarios, dirigidas tanto a Tránsitos, como al Palacio y a los frescos de las Salas del Duque, y que formaban parte de la oferta cultural permanente del Museo.

También ha sido significativa la respuesta a las actividades complementarias en torno a las exposiciones temporales, especialmente las que se ofertaron para *El Alto Tajo antes de Roma* que consistieron en una representación teatral, un ciclo de conferencias y las visitas guiadas además de las actividades específicas diseñadas para escolares, y para la exposición sobre La Universidad de Alcalá y la Academia de Ingenieros, para las que el Museo diseñó las actividades complementarias y educativas.

En el mes de mayo se abrió la Tienda del Museo, un elemento más para difundir las colecciones y un atractivo para acercar a la población al Centro. También en mayo, con ocasión del Día Internacional de los Museos, se puso en marcha la audioguía interactiva del Museo, centrada en la ampliación de contenidos de las piezas de Tránsitos y a explicar la historia del Museo.

Los habituales Grifo y León y otras representaciones de cuentos y títeres como Abelardo y los Ays, se han realizado este año como actividad de pago, aunque dos representaciones teatrales fueron de libre acceso, una como actividad aneja a la exposición El Alto Tajo y otra con motivo del Día Internacional de los Museos.

Tránsitos ha recibido durante 2012, la visita de 21.014 personas y las exposiciones temporales, las nueve celebradas durante el año, han sido visitadas por 22.004 personas. En total visitaron las salas del Museo durante sus exposiciones 43.018 visitantes.

En las actividades permanentes programadas para Tránsitos, tanto para escolares como para adultos, participaron 2.276 personas, otras 1.400 lo hicieron en las diseñadas para las exposiciones temporales *El Alto Tajo antes de Roma* y *La UAH y la Academia de Ingenieros*. Las actividades del Día Internacional de los Museos y la EFIM congregaron a 829 personas y las conferencias del ciclo Conferencias en el Museo y las organizadas con motivo de “La Pieza Destacada” atrajeron a 502 personas. Así en 2012 han participado en las actividades programadas por el Museo 5.007 personas.

Los fondos del Museo han seguido siendo inventariados e incluidos en la base DOMUS, y se han incorporado nuevas entradas al Catálogo Digital de las Colecciones de España (CERES) del Ministerio de Educación, Cultura y Deportes. Durante 2012 no se ha contado con restauradores o técnicos de apoyo.

En 2013 el Museo de Guadalajara cumple 175 años desde su apertura, es por ello el Museo Provincial más antiguo de España y se prepara para conmemorar esta efeméride.

BIBLIOGRAFÍA DE GUADALAJARA (2008-2013)

José Ramón LÓPEZ DE LOS MOZOS

I.- HISTORIA Y GEOGRAFÍA:

- ABASCAL, Juan Manuel, *Ambrosio de Morales. Las antigüedades de las ciudades de España. Edición crítica del manuscrito*, Madrid, Real Academia de la Historia (Col. Antiquaria Hispanica 24. Catálogo de Manuscritos de la Real Academia de la Historia 6), 2012, vol. I. Texto, 284 pp. y vol. II. Facsímil, 424 pp.
- ABASCAL PALAZÓN, Juan Manuel, *Vías de comunicación romanas de la provincia de Guadalajara*, 2.º ed. Guadalajara, Gea Patrimonio, 2010, 144 pp.
- ABASCAL, Juan Manuel y CEBRIÁN, Rosario, *Los viajes de José Cornide por España y Portugal de 1754 a 1801*, Madrid, Real Academia de la Historia (col. Antiquaria Hispánica, 19), 2009, 790 pp.
- ALEJANDRE TORIJA, Enrique, *El movimiento obrero en Guadalajara (1868-1939)*, Madrid, Fundación Federico Engels (col. Memoria Obrera), 2008, 300 pp.
- ALONSO RAMOS, José Antonio; HERRERA CASADO, Antonio, y MONJE ARENAS, Luis, *La Sierra Norte de Guadalajara paso a paso*, Guadalajara, Aache ediciones, (col. Tierra de Guadalajara, 82), 2012, 272 pp.
- ALONSO RUIZ, Manuel M., “Torres puerta cristianas en recodo simple: El caso de Guadalajara y su provincia”, *Castillos de España*, núms. 150-151 (Madrid, Julio-Septiembre 2008), pp. 41-49.
- ALMAZÁN DE GRACIA, Ángel, *Guía Templaria de Guadalajara*, Guadalajara, Aache Ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 83), 2012, 208 pp.
- ANGULO, Javier y MORENO, Emilio, *Conoce Los Casares*, Madrid, Caja de Guadalajara y Diputación de Guadalajara, 2011, 144 pp. (Fotografías de Pedro Pablo Cerrato).
- APARICIO ORTEGA, Paulino, *Los alcaldes republicanos de Guadalajara*, Guadalajara, El Autor, 2008, 160 pp.
- ARENAS ESTEBAN, J. Alberto (ed.), *Celtic religion across space and time: fontes epigraphici religionvm celticarvm antiquarvm*, Molina de Aragón, Centro de Estudios de Molina y Alto Tajo, 2010, 298 pp.
- ARENAS ESTEBAN, Jesús A. y CASTAÑO, Javier, “La sinagoga medieval de Molina de Aragón: evidencia documental y epigráfica”, *Separad (Sef)*, vol. 70:2, julio-diciembre 2010, pp. 479-508.
- ARENAS LÓPEZ, Anselmo, *Historia del Levantamiento de Molina de Aragón y su Señorío en Mayo de 1808 y guerras de su independencia*, Guadalajara, Diputación de Guadalajara, 2008, XXVIII + 396 pp. (Introducción de José Ramón López de los Mozos: “Don Anselmo Arenas López, catedrático, historiador, republicano, anticlerical, masón y periodista. (Notas biográficas y bibliográficas)”, pp. VII-XXVIII).
- ASENSIO RUBIO, Manuela, *El Carlismo en Castilla-La Mancha (1833-1875)*, Ciudad Real, Almud, ediciones de Castilla-La Reina (col. Biblioteca Añil, 49), 2011, 382 pp. (Vid. 4.- Provincia de Guadalajara, pp. 165-210, especialmente).
- BALLESTERO JADRAQUE, Mario, *Arbancón y su legado*, Guadalajara, Diputación Provincial de Guadalajara, 2011, 272 pp. (Premio Provincia de Guadalajara de Investigación Histórica y Etnográfica, 2010).
- BARBAS, Ricardo, GAMO, Emilio y GIMENO, Helena, “Nuevos epígrafes latinos en el Alto Tajo: Abánades, Ocentejo y Zaorejas”, *Veleia*, n.º 28 (Universidad del País Vasco, 2011), pp. 161-173.
- BARBEITO CARNEIRO, Isabel, “Fr. Lucas de Yangües y su nada *Breve Catálogo*”, *Anales Complutenses*, XXIII (Alcalá de Henares, Institución de Estudios Complutenses, 2011), pp. 381-413.
- BARBEITO CARNEIRO, Isabel, “Fr. Manuel de Yungües y su *Arte de la Lengua Cumanagota*”, *Anales Complutenses*, XXIV (Alcalá de Henares, Institución de Estudios Complutenses), 2012, pp. 173-199.
- BARBEITO CARNEIRO, María Isabel, *Vidas ejemplares en la Edad Moderna (Provincia franciscana de Castilla)*, Guadalajara, Aache ediciones, 2012. (Edición en CD).
- BARRIGUÍN FERNÁNDEZ, Hipólito, “Los Carrillo de Albornoz y Cisneros. Conflictos y arbitrajes familiares”, *Archivo Ibero-Americano*, n.º 267 (Madrid, Septiembre-Diciembre 2010), pp. 601-638.
- BELDAD CORRAL, Juliana, *Monjas y conventos en Castilla la Nueva: un modelo de vida religiosa rural en los siglos XV-XVII*, Ciudad Real, Almud Ediciones de Castilla-La Mancha, 2010, 160 pp. (Orden de Calatrava. Partido de Zorita.- Almonacid, Escariche, Fuentelencina y Pastrana. Fundaciones fallidas.- Muñón).
- BERMEJO, Juan José, *Budia en la prensa*, Guadalajara, Excm.º Ayuntamiento de Budia/Aache Ediciones, 2012, 146 pp.
- BERMEJO BATANERO, Fernando, *El real monasterio de monjas dominicas de San Blas del Tovar en*

- Gárgoles de Arriba*, Guadalajara, Ediciones Bornova, 2012, 216 pp. (Prólogo de José Julián Labrador Herraiz).
- BERMEJO BATANERO, Fernando, *Organización municipal de una capital de señorío en el siglo XVIII: la villa de Cifuentes (1710-1766)*, Madrid, Ediciones Bornova A.T.C. S.L., 2010, 430 pp.
 - BERMEJO MILLANO, Juan José, *Guía de los puentes de Guadalajara*, Guadalajara, El Autor/Aache ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 68), 2008, 128 pp.
 - BLÁZQUEZ CALVO, Francisco (coord.), *Ordenación del Territorio y Urbanismo en Castilla-La Mancha*, Ciudad Real, ALMUD ediciones de Castilla-La Mancha (col. Añil, n.º 35), 2008, 156 pp.
 - *BOLETÍN DE LA REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA*, tomo CCVII (III), septiembre-diciembre, 2010 (Informes de MENÉNDEZ PIDAL DE NAVASCUÉS, Faustino sobre los escudos y banderas municipales de Villanueva de Argecilla, La Toba y Chiloeches).
 - *Brihuega 1911. Crónica del Bicentenario*, Guadalajara, Diputación Provincial de Guadalajara (CEFIHGU), Ayuntamiento de Brihuega y Asociación Turístico Cultural Briocense, 2008, 24 pp. Contiene: LUCAS LÓPEZ, Raúl de, "Presentación", p. 3; RUIZ ROJO, José Antonio y MARTOS CAUSAPÉ, José Félix, "Nota sobre las imágenes del Bicentenario", pp. 5-16, y "Los lugares del Asalto a Brihuega y Batalla de Villaviciosa según el libro *La razón de un Centenario*, de Antonio Pareja Serrada", pp. 17-22. (Incluye además 31 fotografías del momento (b/n), 17 actuales (16 b/n y 1 color) y un cartel de toros).
 - BRIS GALLEGO, José María, *El libro de Jadraque*, Guadalajara, El Autor (Aache ediciones), 2010, 368 pp.
 - CABALLERO GARCÍA, Antonio, *Archivos y Desamortización. El Patrimonio documental de Guadalajara en el siglo XIX*, Madrid, Ediciones Bornova, A.T.C. S. L., 2008, 312 pp.
 - CABALLERO [JURADO], Carlos et alii, *La victoria de Krasny-Bor. El ejército español humilla a Stalin*, Valladolid, Galland Books, S.L.N.E., 2013, 80 pp.
 - CALERO DELSO, Juan Pablo, *Élite y clase. Un siglo de Guadalajara (1833-1930)*, Madrid, Diputación de Guadalajara (Colección de Tesis y Monografías sobre la provincia de Guadalajara, IX), 2008.
 - CALERO DELSO, Juan Pablo e HIGUERAS BARCO, Sergio, *Historia Contemporánea de la provincia de Guadalajara (1808-1931)*, Madrid, Ediciones Bornova, A.T.C. S. L., 2008, 320 pp. (Prólogo de Isidro Sánchez Sánchez).
 - CALONGE, Amelia, CARCAVILLA, Luis y LEBRÓN, José Alberto, *Geología 09. Guadalajara. Parque Natural del Alto Tajo 13 de junio*, sin datos, 2009, sin paginar (pero 16 pp.).
 - CAMPOS PALLARÉS, Liliana, *Luis de Lucena humanista y médico de Julio III a propósito de su testamento*, Guadalajara, Aache Ediciones (col. Claves de Historia, 3), 2011, 128 pp.
 - CARRASCO MARTÍNEZ, Adolfo, *El poder de la sangre. Los Duques del Infantado*, Madrid, Ed. Actas, 2011, 532 pp.
 - CARMELO LÓPEZ, Luis, *Fuentes Históricas de Guadalajara. Archivo Municipal de Guadalajara IV (1474-1485)*, Madrid, Universidad de Alcalá de Henares, 2009, 392 pp.
 - CASA, Carlos de la, *Los Cuerpos Santos / De Medinaceli / sumaria relación de noticias y / cosas de los santos mártires: / San Arcadio, Probo, Pascasio, / Eutiquiano y Pablo niño / su autor / ... / Doctor en Historia, Profesor del Centro Asociado de la / Universidad Nacional de Educación a Distancia en Soria. / Miembro del Centro de Estudios Sorianos (C.S.I.C.) / Presentación / D. Felipe Utrilla / Alcalde-Presidente del / Ilmo. Ayuntamiento de la Villa de Medinaceli / Prólogo / Excmo. Rvdmo. Sr. / Don Gerardo Melgar Viciosa / Obispo de la Diócesis de Osma-Soria / En Soria: Editado por el Excmo. Ayuntamiento de la Villa / de Medinaceli, en la Imprenta de Ochoa. Año de 2012, 252 pp.*
 - CASA, Carlos de la y MARTÍN DE MARCO, José Antonio, "La Casa del Infantado hacia los Altares: la Madre Jerónima Cristina de la Cruz Arteaga y el Beato Juan de Palafox y Mendoza", *Caballeros de Yuste*, n.º 23 (Cuacos de Yuste (Cáceres), Real Asociación y Fundación Caballeros de Yuste, 3er. trimestre de 2011), pp. 16-24.
 - CASA, Carlos de la, y MARTÍN DE MARCO, José Antonio, *Beato Julián de San Agustín. El limosnero penitente*, Soria, Excmo. Ayuntamiento de Medinaceli, 2012, 224 pp. (Prólogo de Carlos Amigo Vallejo O.F.M. Cardenal Arzobispo Emérito de Sevilla).
 - CASTRO SÁNCHEZ, Álvaro, *Las noches oscuras de María de Cazalla. Mujer, herejía y gobierno*, Madrid, La linterna sorda, 2011, 256 pp.
 - *III Centenario del Asalto a Brihuega y Batalla de Villaviciosa 1710-2010. Brihuega (Guadalajara). Programa de actos III Centenario*, Ayuntamiento de Brihuega y AIIC, 2010, sin paginar (pero 8 pp.).
 - CERDEÑO, M.ª Luisa y SAGARDOY, Teresa, "Estudio demográfico sobre el celtibérico antiguo", en *Kalathos*, 24-25 (Teruel, S.A.E.T., 2005-2006)(pero 2009), pp. 219-237.
 - CERDEÑO, M.ª Luisa, GAMO, Emilio y CHORDÁ, Marta, "Grafitos sobre cerámica y marcas sobre piedra en el oppidum celtibero-romano de Los Rodiles (Guadalajara)", *Palaeohispanica*, 12 (Zaragoza 2012), pp. 143-155.
 - CEZÓN ALONSO, José Antonio, "Los caminos de Santiago valencianos. Según el *Repertorio* de Caminos

de Pedro Juan Villuga”. *El Nuevo Miliario*, n.º 8 (Madrid, Junio de 2009), pp. 56-69 (vid. pp. 60-61. Segundo tramo, Cuenca a Atienza y Tercer tramo, Atienza a Burgos).

● CHAVARRÍA VARGAS, Juan Antonio, *Cuando Castilla-La Mancha era al-Andalus. Geografía y Toponimia*, Ciudad Real, Al mud, ediciones de Castilla-La Mancha (col. Biblioteca Añil, 50), 2011, 176 pp. (Vid. Capítulo IV. Onomástica árabo-beréber en la toponimia de Castilla-La Mancha: Guadalajara, pp. 89-118).

● *Condemios de Arriba. Memoria gráfica de un pueblo y sus gentes*, Madrid, Ayuntamiento de Condemios de Arriba, 2010, 128 pp. (Programa “Los Legados de la Tierra”).

● COOPER, Edward. “El Castillo de Jadraque: obispos, duques, marqueses y ruinas”, *Cuadernos de Arquitectura y Fortificación*, n.º 0 (Madrid, 2012).

● CRUZ HERRANZ, Luis Miguel de la, *Los Archivos Históricos Provinciales. Bibliografía Conmemorativa de su 75 Aniversario*, Guadalajara, Ediciones Bornova, A. T. C. S. L., 2010, 328 pp. (Guadalajara en pp. 131-137).

● CUENCA RUIZ, Emilio y OLMO RUIZ, Margarita del, *Los Caminos de Santiago de la provincia de Guadalajara y sus precedentes*, Guadalajara, Editorial Nueva Alcarria, S.A., 2009, 2 vols: *Caminos de Santiago en la Guadalajara Medieval*, 368 pp. y *Wad-al-Hayara y la Dominación Árabe*, 144 pp.

● CUENCA RUIZ, Emilio y OLMO RUIZ, Margarita del, *Brihuega. La Batalla de 1710. Tercer Centenario*, Guadalajara, Intermedio Ediciones, 2010, 32 pp. (Edición popular patrocinada por la Diputación de Guadalajara).

● CUENCA RUIZ, Emilio y OLMO RUIZ, Margarita del, *Batalla de Brihuega. 300 Aniversario*, Guadalajara, Intermedio Ediciones, 2010, 62 pp.

● CUENCA RUIZ, Emilio y OLMO RUIZ, Margarita del, *Torija, los Templarios y la Mesa de Salomón*, Guadalajara, Jesús E. Padín-Intermedio Ediciones (Col. Papeles para leer y tocar, 2), 2011, 100 pp.

● CUENCA RUIZ, Emilio y OLMO RUIZ, Margarita del, *Torija en el gran secreto de los Templarios, Guadalajara*, Jesús E. Padín-Intermedio Ediciones (Col. Papeles para leer y tocar, 3), 2011, 82 pp.

● FABIÁN FABIÁN, A. Pedro, *La Reconquista de Molina. Revisión Histórica*, Molina de Aragón, El Autor/ Ediciones QVE, 2012, 156 pp.

● FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, Manuel, *La Princesa de Éboli*, Madrid, Espasa Calpe. S.A., 2009, 318 pp.

● FERNÁNDEZ IZQUIERDO, Francisco (Textos), *100 años de historia. El Salto de Bolarque*, Barcelona, Dirección General de Comunicación y Gabinete de Presidencia. Gas Natural Fenosa, 2010, 88 pp.

● FERNÁNDEZ SERRANO, Francisco, “La consagración episcopal de Fray Pedro de Godoy, O. P., obispo de Osma”, *Revista de Soria*, n.º 65 (Soria, Verano 2009), pp. 69-76. (Fray Pedro de Godoy fue obispo de Sigüenza).

● FRANCOS BREA, Juan Luis, *Historia de Horche*, Guadalajara, Aache ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 71), 2008, 416 pp.

● GALLEGO GREDILLA, José Antonio, *El Monasterio de Santiago El Zebedeo, intramuros de la ciudad de Sigüenza*, Guadalajara, El Autor, 2013, 384 pp.

● GAMO PAZOS, Emilio, “El conflicto sertoriano en la actual provincia de Guadalajara. La arqueología y las fuentes”, en OrJIA (coord.), *II Jornadas de Jóvenes en Investigación Arqueológica (Madrid, 6, 7 y 8 de mayo de 2009)*, Zaragoza, Librerías Pórtico y Organización de Jóvenes en Investigación Arqueológica (OrJIA), Departamento de Prehistoria, Facultad de Geografía y Historia, Universidad Complutense de Madrid, Tomo I, 2011, pp. 179-185.

● GAMO PAZOS, Emilio, “425. Inscripción funeraria romana de Saúca (Guadalajara)”, *Ficheiro Epigráfico*, n.º 95 (Universidad de Coimbra, 2012), Inscrições 424-427 [4 pp.].

● GAMO PAZOS, Emilio, *Corpus de inscripciones latinas de la provincia de Guadalajara, Guadalajara*, Diputación de Guadalajara. Servicio de Cultura, 2012, 368 pp. (Premio Provincia de Guadalajara de Investigación Histórica y Etnográfica 2011).

● GARCÍA ARIAS, María Teresa, “Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana”, *Hidalgos. Revista de la Real Asociación de Hidalgos de España*, n.º 531 (Madrid, Verano 2012), pp. 62-66.

● GARCÍA BILBAO, Pedro A., GARCÍA BILBAO, Xulio y PARAMIO ROCA, P. Carlos, *La represión franquista en Guadalajara*, Guadalajara, Ediciones Silente y Foro de la Memoria, 2010, 645 pp. (Prólogo: “La vida de los otros” de Mirta Núñez Díaz-Balant).

● GARCÍA LÓPEZ, Aurelio, *Historia de Hontoba*, Guadalajara, Aache ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 70), 2008, 320 pp.

● GARCÍA LÓPEZ, Aurelio, *Señores, seda y marginados. La Comunidad morisca en Pastrana*, Guadalajara, Bornova, 2008, 400 pp.

● GARCÍA LÓPEZ, Aurelio, *Historia de la Villa de Alocén*, Guadalajara, Excmo. Ayuntamiento de Alocén, 2010, 320 pp.

- GARCÍA LÓPEZ, Aurelio, *Ana de Mendoza, sexta duquesa del Infantado con un estudio de Hernando Pecha, su biógrafo*, Guadalajara, Aache Ediciones (col. Claves de Historia, 1), 2011, 208 pp.
- GARCÍA LÓPEZ, Aurelio, *Historia de Archilla*, Guadalajara, Aache Ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 78), 2011, 272 pp.
- GARCÍA LÓPEZ, Aurelio, *El Balneario Real de Carlos III en Trillo*, Guadalajara, Excmo. Ayuntamiento de Yebes/Aache Ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 81), 2011, 264 pp.
- GARCÍA LÓPEZ, Aurelio, *Yebes, de los orígenes a la modernidad*, Guadalajara, Aache Ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 85), 2012, 304 pp.
- GARCÍA LÓPEZ, Juan Catalina, *El libro de la provincia de Guadalajara por Don... , su cronista*, Valladolid, Ed. Maxtor, 2011, 184 pp. (Ed. facsimilar de la de Guadalajara, Imprenta y Encuadernación Provincial, 1881).
- GARCÍA MARTÍN, Francisco, *El patrimonio artístico durante la Guerra Civil en la provincia de Guadalajara*, Guadalajara, Diputación Provincial de Guadalajara, 2009, 364 pp. (Premio "Provincia de Guadalajara de Investigación Histórica y Etnográfica- 2008").
- GARCÍA MARTÍNEZ, Antonio, *Villaseca de Henares. Balcón del Río Dulce*, Guadalajara, Aache ediciones, (col. Tierra de Guadalajara, 67), 2008, 344 pp.
- GARCÍA ORO, José y BORTELA SILVA, María José, "Rentas de la Iglesia de Toledo en el periodo 1495-1502", *Archivo Ibero-Americano*, n.º 265-266 (Madrid, Enero-Agosto 2010), pp. 5-254.
- GARCÍA DE PAZ, José Luis, *Tendilla y su Feria durante la francesada*, Guadalajara, El Autor (Aache ediciones), 2009, 60 pp.
- GISMERA ANGONA, Abelardo, *Hiendelaencina y sus Minas de Plata. Trabajo de investigación documental*, Guadalajara, El Autor (Aache ediciones), 2008, 432 pp.
- GISMERA VELASCO, Tomás, *El vuelo del Cuatro Vientos. La última hazaña*, Madrid, El Autor (Visión Libros), 2008, 248 pp.
- GISMERA VELASCO, Tomás, *Guadalajara en la savia de Madrid. Casa de Guadalajara: origen, pasado y presente*, Madrid, Casa de Guadalajara en Madrid, 2012, 368 pp.
- GISMERA VELASCO, Tomás, *Guadalajara en los tiempos del cólera (1834-1885). La provincia bajo la epidemia*, Madrid, El Autor, 2012, 256 pp.
- GISMERA VELASCO, Tomás, *Atienza, de ayer a hoy. Imágenes del pasado y del presente*, Madrid-Atienza, El Autor y Atienza de los Juglares, diciembre de 2012, 200 pp. (Edición digital).
- GÓMEZ VOZMEDIANO, Miguel F., (coord.), *Castilla en llamas. La Mancha comunera*, Ciudad Real, ALMUD ediciones de Castilla-La Mancha (col. Biblioteca Añil, 37), 2008, 336 pp. (Guadalajara en pp. 83-104, por Adolfo Carrasco Martínez, y Bibliografía en p. 332).
- GONZÁLEZ-CALERO, Alfonso (coord.), *Cultura en Castilla-La Mancha en el siglo XIX*, Ciudad Real, Almad ediciones de Castilla-La Mancha (col. Biblioteca Añil, n.º 53), 2012, 432 pp.
- GONZÁLEZ MARZO, Félix, *La Desamortización de Madoz en la provincia de Guadalajara (1855-1896). Algunas claves para el conocimiento de la sociedad provincial contemporánea*, Guadalajara, Caja de Guadalajara. Obra Social, 2008, 452 pp.
- *Guadalajara ciudad*, Madrid, Patronato Municipal de Cultura. Ayuntamiento de Guadalajara, 2010, 240 pp.
- HERRERA CASADO, Antonio, *Pastrana paso a paso*, Guadalajara, Aache ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 73), 2009, 144 pp.
- HERRERA CASADO, Antonio y MONJE ARENAS, Luis, *El Señorío de Molina paso a paso*, Guadalajara, Aache ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 75), 2010, 128 pp.
- HERRERA CASADO, Antonio, *Monasterios y Conventos en la provincia de Guadalajara*, Aache ediciones (col. Libros Digitales), 2011.
- HERRERA CASADO, Antonio, *La Ruta del Arcipreste y otros viajes extraordinarios*, Guadalajara, Aache Ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 80), 2011, 160 pp.
- HERRERA CASADO, Antonio, "Fortalezas sanjuanistas en la historia", X Congreso de la Asociación de Escritores de Castilla-La Mancha. Alcázar de San Juan, 30 Abril 2011, en *Tesela*, n.º 45 (Alcázar de San Juan, Ayuntamiento de Alcázar de San Juan/Patronato Municipal de Cultura, 2011), pp. 17-26.
- HERRERA CASADO, Antonio y MONJE ARENAS, Luis, *El Señorío de Molina paso a paso*, Guadalajara, Aache ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 75), 2010, 128 pp.
- HERRERO GUILLÉN, Rafael, (edición, selección de textos e introducción), *Floridablanca en la Guerra de la Independencia*, Murcia, Tres Fronteras, 2008, 202 pp. (Contiene correspondencia -6 cartas- entre el duque del Infantado y el conde de Floridablanca).
- HUALDE PASCUAL, Pilar, *Historia del Convento de Agustinos de Santa María del Puerto de Salmerón (1337-1836)*, Guadalajara, La Autora, Aache ediciones (col. Scripta Academiae, 21), 2009, 144 pp.
- JESÚS, R. M. Sor María Isabel de, *Sor Patrocinio*, 3.ª ed. (a cargo de PAREDES, Javier), Madrid, Homo Legens, 2008, 720 pp.

- JIMÉNEZ GIL, Julio, *250 acordeonistas de Castilla-La Mancha y Ensayo monográfico sobre el acordeón por Ángel Luis Castaño*, Toledo, Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. Turismo y Artesanía (col. Monografías, 29), 2010, 448 pp.
- JODRA VIEJO, Sonia y JARABA PLAZA, Emma (textos), *Exposición NUEVA ALCARRIA. 70 Años de Historia de Guadalajara. Museo del Palacio del Infantado. 11 de Febrero al 14 de Marzo de 2010*. Tríptico = 6 pp.
- LADERO QUESADA, Miguel Ángel, "Monedas y momos, camafeos y medallas, piedras finas y otros objetos coleccionados por el Cardenal don Pedro González de Mendoza", *Boletín de la Real Academia de la Historia*. CCIX (II), (Madrid, mayo-agosto 2012), pp. 167-195.
- LAYNA SERRANO, Francisco, *Los Conventos Antiguos de Guadalajara*, 2.ª ed. Guadalajara, Aache ediciones (Obras Completas de Layna, 6), 2010, 512 pp.
- LÓPEZ CALLE, Pablo, *Del campo a la fábrica. Vida y trabajo de una colonia industrial*, Madrid, Ed. La Catarata (col. "Estudios de Historia Social", 3), 2011, 128 pp. (Premio de Investigación de la Asociación de Historia Social 2010).
- LÓPEZ LÓPEZ, Alejandro, SANZ MARTÍNEZ, Diego y ESTEBAN LORENTE, Juan Carlos, *Alustante paso a paso*, Guadalajara, Aache ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 84), 2012, 248 pp.
- LÓPEZ DE LOS MOZOS, José Ramón, "Breves notas sobre legislación molinera en los fueros de Guadalajara y Alcalá de Henares", *Molinum* (Asociación para la Conservación y Estudio de los Molinos, Julio-Agosto 2011), pp. 26-28.
- LÓPEZ DE LOS MOZOS, José Ramón, "Notas sobre molinos en los fueros de la provincia de Guadalajara", *Molinum* (Asociación para la Conservación y Estudios de los Molinos, Enero-Febrero 2012), pp. 15-27.
- LÓPEZ DE LA TORRE MALO, Gregorio, *Chorográfica Descripción del Muy Noble, Leal Fidelísimo y Valerosísimo Señorío de Molina*. Con un estudio introductorio de Herrera Casado, Guadalajara, Aache Ediciones (col. Claves de Historia, 2), 2011, 112 pp.
- LÓPEZ-MUÑIZ MORAGAS, Gonzalo, *El Castillo de Jadraque*, 2.ª ed. Guadalajara, Asociación de Amigos del Castillo del Cid, 2007, 152 pp.
- LÓPEZ-MUÑIZ MORAGAS, Gonzalo et alii, "El conjunto fortificado de Cifuentes (Guadalajara). Aportaciones para su estudio y delimitación", *Cuadernos de Arquitectura y Fortificación*, n.º 0 (Madrid, 2012).
- LOZANO GAMO, Francisco (Coord.), *Humanes, Cerezo y Razbona. Reflejos gráficos de un siglo para el recuerdo 1880-1980*, Guadalajara, Ayuntamiento de Humanes (Guadalajara), 2011, 296 pp.
- MALALANA UREÑA, Antonio, "La evolución de los recintos urbanos amurallados castellano-leoneses a lo largo del siglo XII", *Arqueología y Territorio Medieval*, n.º 16 (Universidad de Jaén, 2009), pp. 75-136.
- MANRIQUE (GARCÍA), José María, *Sangre en la Alcarria. Guerra en Sigüenza (1936-1939)*, Granada, Galland Books, 2009, 96 pp.
- MARTÍN BLAS, Elena y SÁNCHEZ MARTÍNEZ, Noemí, "La Orden de Calatrava: Arquitectura militar en La Alcarria", *Castillos de España*, n.º 150-151 (Madrid, Asociación Española de Amigos de los Castillos, Julio-Septiembre 2008), pp. 27-36.
- MARTÍN PALOMINO, Ramón, (coord.), *Vicente Sardina "El de Valdeaveruelo"*, Guadalajara, Asociación de Agricultores y Ganaderos de Valdeaveruelo, 2008, 128 pp.
- MARTÍN PRIETO, Pablo, *Los Fueros de Guadalajara*, Guadalajara, Diputación Provincial de Guadalajara, 2010, 292 pp. (Premio Provincia de Guadalajara de Investigación Histórica y Etnográfica-2007).
- MARTÍNEZ VIANA, Víctor (recop.), *Breve historia de Fray Diego de Landa de su gran obra "Relación de las cosas de Yucatán"*, Guadalajara, El Autor, 2009, 466 pp.
- MATA MORENO BUSTOS BORLAF, Pablo Agustín, *El Origen de los Borlaf*, s. l., Bukok, 2012, 253 pp.
- MAYORAL MORAGA, Miguel (com.), *La Escuela Pre-republicana: desde el nacimiento de los institutos hasta la Segunda República (1837.1931)*. Instituto "Profesor Domínguez Ortiz". *Azuqueca de Henares (Guadalajara)*. Del 16 de Mayo al 30 de Septiembre de 2008, 28 pp. (Catálogo de la Exposición).
- MEJÍA ASENSIO, Ángel, *50 años de presencia Marista en Guadalajara (1961-2011)*, Zaragoza, Grupo Editorial Luis Vives, 2011, 240 pp.
- MONSECO MONTES, Roberto (dir.), *Historia de La Hoya del Infantado*, Madrid, Producido por Lynx vídeo S.L., (2009). www.csyes.es
- MORENO, Antonio, *Rasgo histórico. Glorias de la muy noble, leal y antigua villa de Molina de Aragón y su Señorío. Escritas por don... en 1760*, Guadalajara, Diputación de Guadalajara, 2010, 104 pp. (Transcripción y estudio previo de Ángel RUIZ CLAVO).
- MURO, Gaspar, *La Princesa de Éboli*, Valladolid, Ed. Maxtor, 2010, 254 pp. (Ed. facsimilar de la de Madrid, Círculo de Amigos de la Historia, 1974).
- NIETO JIMÉNEZ, Marcos, *Los Cuerpos Santos de Medinaceli, Mártires de Salamanca, y el Convento*

de San Román: una reinterpretación. Guadalajara, Aache Ediciones de Guadalajara S. L., 2012, 315 + 75 láminas.

- OLEA ÁLVAREZ, Pedro A., *Sigüenza entre las dos Castillas y Aragón II. Santa Librada y San Sacerdote*, Bilbao, El Autor, diciembre de 2011, 272 pp.
- OLEA, A. y PECES, Felipe, *Las reliquias de los Santos Justo y Pastor en Sigüenza. Un momento feliz del teatro seguntino, según la narración de Ambrosio de Morales y las actas capitulares*, sin datos (ofrecimiento de los autores a los seguntinos), s. p. (folleto de 12 pp.).
- ORTIZ HERAS, Manuel (coord.), *Movimientos sociales en la crisis de la Dictadura y la Transición: Castilla-La Mancha 1969-1979*, Ciudad Real, Al mud Ediciones de Castilla-La Mancha (col. Añil, 39), 2008, 252 pp. (Ver POCIÑOS MARTÍNEZ, Patricia, TIESO DE ANDRÉS, Juan Manuel y MARÍN MERINO, Miguel, "Los movimientos sociales y las transformaciones políticas en Guadalajara", pp. 191-237).
- PALACIOS ONTALVA, J. Santiago, *Fortalezas y poder político. Castillos del reino de Toledo*, Guadalajara, Aache ediciones (col. Tierra de Castilla-La Mancha, 8), 2008, 432 pp. (Prólogo de Edward S. Cooper).
- PAREJA SERRADA, Antonio, *Glorias de la Alcarria. La Razón de un Centenario*, Valladolid, Ed. Maxtor, 2011, 230 pp. (Ed. facsimilar de la de Guadalajara, Taller Tipográfico de la Casa de Expósitos, 1911).
- PAREJA SERRADA, Antonio, *Monografías Regionales. Brihuega y su Partido por... Cronista Provincial*, Valladolid, Ed. Maxtor, 2011, 748 pp. (Ed. facsimilar de la de Guadalajara, Taller Tipográfico de la Casa de Expósitos, 1916).
- PAREJA SERRADA, Antonio, *Monografías provinciales. Brihuega y su partido por... Cronista Provincial, segundo volumen*, Brihuega, Ayuntamiento de Brihuega, 2011, XXXII + 748.
- PASTOR ILLANA, Eduardo, *1569. Lupiana se convierte en villa*, Guadalajara, Ayuntamiento de Lupiana, 2009, 128 pp.
- PECES RATA, Felipe, *Historia del Imperial y Real Colegio de San Lucas de El Atance. 1513-2010*, Sigüenza, El Autor, 2010, 80 pp.
- PECES RATA, Felipe, "Recibimiento de las reliquias de Justo y Pastor en la Sigüenza de 1568", *Memoria Ecclesiae*, XXXIV (2010), pp. 91-94.
- PECES RATA, Felipe, *Los obispos en la ciudad del Doncel (589-2012)*, Sigüenza, El Autor (Gráfs. Carpintero, S. L.), 2012, 246 pp.
- PÉREZ ARRIBAS, Juan Luis, "Población de la tierra de Medinaceli según el censo de 1488, ordenado hacer por el I duque de Medinaceli, don Luis de la Cerda". *Revista de Soria*, n.º 66 (Soria, Otoño 2009), pp. 59-81.
- PÉREZ FRÍAS, Tomás, "Centenario de las primeras fotografías aéreas de Soria", *Revista de Soria*, n.º 69 (Soria, Diputación Provincial, Verano 2010), pp. 49-54.
- PÉREZ GONZÁLEZ, Maurilio, "Alvar Fáñez y su dimensión heroica en la Crónica Adefonsis Imperatoris", *Boletín de la Real Academia de la Historia*, n.º 206, Cuaderno 1.º (Madrid, enero-abril 2009), pp. 77-94.
- PRADILLO Y ESTEBAN, Pedro José, *Guadalajara empecinada, 1808-1814*, Guadalajara, Patronato Municipal de Cultura, Ayuntamiento de Guadalajara, (Col. Memoria Gráfica de Guadalajara), 2008, 96 pp. (Catálogo de la Exposición. Guadalajara 9 de abril a 9 de mayo de 2008. Teatro Auditorio Buero Vallejo).
- PRADILLO Y ESTEBAN, Pedro José, *Guadalajara. Cuna de la Aerostación Española*, Guadalajara, Patronato Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Guadalajara y Diputación Provincial de Guadalajara, 2008, 152 pp.
- PRADILLO Y ESTEBAN, Pedro José, *Hispano-514. El automóvil y la industria en Guadalajara. 1917-1936*, Guadalajara, Ayuntamiento de Guadalajara, Patronato Municipal de Cultura (col. Memoria Gráfica de Guadalajara, n.º 5), 2011, 80 pp. (Exposición del 24 de marzo al 20 de abril de 2011. Teatro Auditorio Buero Vallejo. Guadalajara).
- PRADILLO MORATILLA, José (Un chico de Budierca), *Guadalajara de antaño*. Guadalajara, ed. de José Luis Pradillo de Miguel, 2008, 138 pp. (Tirada de 100 ejs.).
- RANZ YUBERO, José Antonio, LÓPEZ DE LOS MOZOS JIMÉNEZ, José Ramón y REMARTÍNEZ MAESTRO, María Jesús, *Despoblados de la provincia de Guadalajara*, Guadalajara, Caja de Guadalajara, Obra Social y Cultural, 2009, 294 pp. + mapa plegable.
- RODRÍGUEZ CASTILLO, José Ignacio, *Historia de Medranda*. Guadalajara, Aache Ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 77), 2011, 240 pp.
- ROJO, Vicente, *Historia de la guerra civil española*. 3.ª ed. Barcelona, RBA Libros, S.A., 2010, 610 pp. (Estudio introductorio y edición de Jorge M. Reverte). Batalla de Guadalajara en pp. 417-437, especialmente.
- RUIZ CLAVO, Ángel (transcripción y estudio previo), Antonio MORENO, *Rasgo histórico. Glorias de la muy noble, leal y antigua villa de Molina de Aragón y su Señorío (1760)*, Guadalajara, Diputación de Guadalajara, 2010, 104 pp.
- RUIZ CLAVO, Ángel y AZPICUETA RUIZ, Santiago, *Reseña histórica del cuerpo de San Valentín Mártir*

donado por la marquesa de Vilhel a Molina de Aragón, Valencia, Ed. A. Ruiz Clavo, 2011, 62 pp.

- RUIZ ROJO, José Antonio y MARTOS CAUSAPÉ, José Félix, *Guadalajara en transformación. Colección fotográfica Cortijo-Ballester (c. 1965-1970)*, Guadalajara, Diputación Provincial de Guadalajara, Servicio de Cultura, Centro de la Fotografía y la Imagen Histórica de Guadalajara, 2011, 32 pp. (Catálogo de la Exposición).
- RUIZ VÉLEZ, Ignacio, *Don Íñigo López de Mendoza y Zúñiga. Cardenal, obispo, humanista y hombre de estado*, Burgos, Academia Burgense de Historia y Bellas Artes, Institución Fernán González, 2008, 134 pp. (Vid. especialmente *Origen y Genealogía*, en pp. 15-29).
- SABIO GONZÁLEZ, Rafael, *Villas, propietarios y nombres de lugar en la Hispania romana. Metodología toponímica y catálogo de los casos recogidos en Castilla-La Mancha y Madrid*, Madrid, La Ergástula (Colección Monográfica-Serie Histórica, 1), 2009, 206 pp.
- SALGADO OLMEDA, Félix, *Los procuradores en Cortes en Castilla por Guadalajara con Felipe II y Felipe III (1558-1621). Un estudio socio-institucional*, Madrid, El Autor/Bubok Publishing S.L., 2012, 304 pp.
- SAN ANDRÉS CORRAL, Javier, "Una transformación silenciosa. La irrupción de la modernidad en una ciudad del interior (Guadalajara, 1868-1936)", *Seminario de Investigación*. Departamento de Historia Contemporánea (UCM). 27 de octubre de 2009, 19 fols.
- SÁNCHEZ, Isidro y VILLENA, Rafael, *Periodistas vocacionales. La prensa en la provincia de Guadalajara (1810-1940)*, Ciudad Real, Almud Ediciones de Castilla-La Mancha (col. Biblioteca Añil, 43), 2008, 336 pp.
- SÁNCHEZ CARRASCO, José Luis, *Archivo de las Cosas Notables del Ilustre y Leal Señorío de Molina de Aragón. Adaptación y ampliación del manuscrito del siglo XVI del Licenciado Francisco Núñez, titulado "Archivo de las Cosas Notables de esta Leal Villa de Molina"*, 2.ª ed. Madrid, El Autor (col. Libros del Señorío de Molina, 2), 2009, 604 pp.
- SÁNCHEZ SÁNCHEZ, Isidro (coord.), *Educación, Ciencia y Cultura en España: Auge y colapso (1907-1940). Pensionados de la JAE*, Ciudad Real, Almud Ediciones de Castilla-La Mancha y Centro de Estudios de Castilla-La Mancha (UCLM), 2012, 564 pp.
- SANTIAGO FERNÁNDEZ, J. de, "Las inscripciones góticas de la familia Arce en su capilla de la catedral de Sigüenza", en MARTÍN LÓPEZ, M. E. y GARCÍA LOBO, V., (eds.), *Las inscripciones góticas. II coloquio internacional de epigrafía medieval. León del 11 al 15 de septiembre de 2006*, León, 2010, 562 pp.
- SANZ, Javier, *La asistencia sanitaria del Cabildo Catedralicio de Sigüenza. Sus hospitales, médicos, cirujanos y boticarios*, Guadalajara, Aache ediciones (col. Scripta Academiae, 14), 2008, 120 pp.
- SANZ, Javier, *Vida y obra del cirujano Juan del Castillo*, Guadalajara, Aache ediciones (col. Scripta Academiae, 20), 2009, 88 pp.
- SANZ, Javier, *El doctor Antonio Pérez de Escobar. Su vida y su obra*, Guadalajara, Aache ediciones (col. Scripta Academiae, 27), 2010, 100 pp.
- SANZ, Javier, *Historia de la Botica del Hospital de San Mateo de Sigüenza*, Guadalajara, Aache Ediciones (col. Scripta Academiae, 28), 2011, 108 pp.
- SERRANO BELINCHÓN, José, *Atienza*, Madrid, Editorial Mediterráneo-Meral Ediciones, S. L., (col. Pueblos de España), 2008, 60 pp. (Fotografías de Juan José Pascual).
- SERRANO COPETE, Javier, *Una Historia de Anguita: El pueblo y su entorno*, Guadalajara, Aache ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 69), 2008, 288 pp.
- TABERNERO FERNÁNDEZ, Beatriz, RUIZ RUIZ, Concepción, y GARCÍA GASCO, Purificación, *Alhóndiga: Fotografías para el recuerdo*, Guadalajara, Excmo. Ayuntamiento de Alhóndiga, 2011, 192 pp. (Programa "Los Legados de la Tierra").
- TIESO DE ANDRÉS, Juan Manuel, *Historia de la Villa de Fontanar*, Madrid, Bornova A.T.C. S. L., 2011, 316 pp.
- TORIJA MORALES, Fernando, BENITO GARRIDO, Miguel y MORALES VACAS, Fernando, *Bustares, bajo el terror de la barbarie fascista*, Guadalajara, Asociación Cultural Icaria. Bustares (Guadalajara) e Izquierda Unida Guadalajara, 2008, 256 pp.
- URÍA FERNÁNDEZ (com.), *120 años del 1.º de Mayo*, Guadalajara, Consejería de Cultura, Turismo y Artesanía de Castilla-La Mancha, 2009, 216 pp. (Catálogo de la Exposición).
- VELARDE FUERTES, Juan, "Arrazola: una figura importante del ámbito Isabelino", *Sociedad y Utopía*, n.º 33 (Madrid, Univ. Pontificia de Salamanca, Junio de 2009), pp. 145-148.
- VELASCO GIGORRO, Sergio, *150 años de Ferrocarril en Guadalajara*, Guadalajara, Diputación Provincial de Guadalajara, 2010, 208 pp. (Premio "Provincia de Guadalajara" de Investigación Histórica y Etnográfica 2009).
- VELASCO SÁNCHEZ, Ángel, *Población y sociedad en Guadalajara (siglos XVI-XVII)*, Toledo, Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha (col. Monografías, 2), 2010, 492 pp.

- VICENT GALDÓN, Francisco, *Historia de la Agrupación Fotográfica de Guadalajara 1956 / 2008*, Guadalajara. Ayuntamiento de Guadalajara / Patronato Municipal de Cultura. Servicio de Publicaciones (col. Gran Formato), 2008, 312 pp.
- VILLAR GARRIDO, Jesús y VILLAR GARRIDO, Ángel, *La Guerra de la Independencia en Castilla-La Mancha. Testigos extranjeros*, Toledo, Servicio de Publicaciones de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, 2008, 656 pp.

II.- ARTE:

- AGUADO, Fernando, *Monumentos de Castilla-La Mancha. Monasterio de Monsalud. Córcoles*, Toledo, Gobierno de Castilla-La Mancha (Museos de Castilla-La Mancha), 2011, s. p. (pero 16 pp.).
- AGUADO DÍAZ, Fernando y CUADRADO PRIETO, Miguel Ángel, *Castilla-La Mancha guía del patrimonio cultural*, tomo I, *Albacete / Guadalajara*, Toledo, Consejería de Educación, Ciencia y Cultura, 2011, 718 pp. (Guadalajara en pp. 256-696).
- ANTÓN ÁVILA, José María (Dibujos) y HERRERA CASADO, Antonio (Textos), *Cuaderno de Viaje por la provincia de Guadalajara*, Guadalajara, Diputación de Guadalajara, 2010, s. p.
- AROCA, Ricardo, *La historia secreta de los edificios*, Madrid, Espasa Libros, S.L.U, 2011, 248 pp. (El castillo de Molina de Aragón en pp. 87-97).
- *75 años 1931-2006 de Arquitectura en Guadalajara. Arquitecturas de Guadalajara (1931-2006)*, Guadalajara, Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla-La Mancha. Demarcación de Guadalajara, 2008, 282 pp.
- BALDOMINOS UTRILLA, Rosario, ESCUDERO DELGADO, M.^a Lourdes y NAVAS HERMOSILLA, Alina, *Alejo Vera 1834-1929 en la colección de Arte de Caja de Guadalajara*, Guadalajara, Obra Social y Cultural de Caja de Guadalajara, 2010, 272 pp. (Exposición: Del 10 de Marzo al 10 de Abril de 2010).
- BERMEJO MILLANO, Juan José y HERRERA CASADO, Antonio, *El Convento Carmelita de Budia. Memoria y Esperanza*, Guadalajara, Aache ediciones, 2010, 104 pp.
- BESAS, Marco, *Guía judaica de Castilla-La Mancha*, Toledo, Consejería de Cultura, Turismo y Artesanía de Castilla-La Mancha (col. Guías), 2010, 144 pp.
- BUNES IBARRA, Miguel Ángel, “Las empresas africanas de las monarquías ibéricas en las tapicerías reales”, en CHECA CREMADES, Fernando y GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. (Eds.), *Los Triunfos de Aracne. Tapices flamencos de los Austrias en el Renacimiento*, Madrid, Fundación Carlos de Amberes, 2011, pp. 224-247.
- BUNES IBARRA, Miguel Ángel de, MAES DE WIT, Yvan y RODRIGUES, Dalila, *Las hazañas de un rey. Tapices flamencos del siglo XV en la Colegiata de Pastrana*, Madrid, Fundación Carlos de Amberes, 2010, 88 pp.
- CASA, Dr. Carlos de la, “Exégesis sobre el beaterio de San Román, Medinaceli (Soria)”, *Revista de Soria*, n.º 73 (Soria, Diputación de Soria, Verano 2011), pp. 89-103.
- CONDADO AYUSO, José Luis, “Castillo de Torija”, *Restauró. Revista Internacional del Patrimonio Histórico*, n.º 6 (Madrid, 2010), pp. 68-77.
- CONDADO AYUSO, José Luis, *Rehabilitación del Castillo de Torija para Centro de Interpretación Turística de la Provincia de Guadalajara*, Guadalajara, Diputación de Guadalajara, 2011, 64 pp.
- CORTÉS ARRESE, Miguel, *Las órdenes militares de los románticos*, Madrid, Catarata Eds., 2011, 192 pp. (Castillo calatravo de Zorita de los Canes).
- CUENCA RUIZ, Emilio y OLMO RUIZ, Margarita del, *La Ciudad de Dios de San Agustín y la portada de Santiago de Cifuentes*, Guadalajara, Jesús E. Padín-Intermedio Ediciones (Col. Papeles para leer y tocar, 4), 2012, 99 pp.
- CUENCA RUIZ, Emilio y OLMO RUIZ, Margarita del, *Iconografía románica en la portada de Santiago de la Iglesia del Salvador de Cifuentes (63 láminas)*, Guadalajara, Jesús E. Padín-Intermedio Ediciones (Col. Papeles para leer y tocar, 5), 2012, 153 pp.
- DÍAZ DÍAZ, Teresa, “Santísimo Cristo de la Cruz Acuestas de Jadraque”, *Pasos de Arte y Cultura*, n.º 16 (Madrid, Diciembre 2010), pp. 32-34.
- DÍAZ DÍAZ, Teresa, *El Cristo de la Cruz Acuestas de Jadraque*, Jadraque, Excmo. Ayuntamiento de Jadraque, 2011, 28 pp.
- DÍAZ SÁNCHEZ, Julián (textos), A. F. Molina. *Como Pez fuera del Agua*, Zaragoza, Diputación Provincial de Guadalajara. Servicio de Cultura, 2009, sin paginar.
- GARCÍA GUINEA, Miguel Ángel y PÉREZ GONZÁLEZ, José María (dirs.), *Enciclopedia del Románico en Castilla-La Mancha. Guadalajara*, Aguilar de Campoo, Fundación Santa María la Real. Centro de Estudios del Románico, 2009, 2 vols., 1000 pp.
- GARCÍA LÓPEZ, Aurelio, *El Palacio Ducal de Pastrana. Una obra desconocida de Alonso de Covarrubias*,

- Guadalajara. Aache ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 74), 2010, 200 pp.
- GARCÍA DE PAZ, José Luis, *Patrimonio desaparecido de Guadalajara*. 2.ª ed. corregida y aumentada, Guadalajara, Aache Ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 46), 2011, 264 pp.
 - GARCÍA SAINZ DE BARANDA Y CORDAVIAS, *Guía Arqueológica y de Turismo de la provincia de Guadalajara*, Guadalajara, Aache Ediciones de Guadalajara, S. L., 2012. (Edición en CD).
 - GOMIS MESTRE, Celso, *Excursiones por la provincia de Guadalajara* (Edición de Juan Pablo Calero Delso), Ciudad Real, Centro de Estudios de Castilla-La Mancha. Universidad de Castilla-La Mancha (col. Recortes de Prensa, 2), 2010, 36 + XCIX pp.
 - GONZÁLEZ ROMÁN, Carmen. “Escenografías a la italiana en la corte de Felipe II”, *Goya*, n.º 331 (Madrid, Fundación Lázaro Galdiano, Abril-Junio 2010), pp. 99-109. (Sobre R. Cincinato, pp. 104-107).
 - HERRERO MARCOS, Jesús, *Bestiario románico en España*, Palencia, Cálamo, 2010, 268 pp. (Contiene numerosos datos acerca del bestiario románico en la provincia de Guadalajara).
 - HIDALGO OGÁYAR, Juana, “Doña Mencía de Mendoza y su residencia en el Palacio del Real en Valencia”, *Archivo Español de Arte*, n.º 333 (Madrid, C.S.I.C., enero-marzo 2011), pp. 80-89.
 - LADREIRO GARCÍA, Pilar, “Un supuesto retrato de Mencía de Mendoza y Figueroa. Propuesta de nueva identificación”, *Berceo*, n.º 156 (Logroño, 2009), pp. 149-189.
 - *Las hazañas de un rey. Tapices flamencos del siglo XV en la Colegiata de Pastrana / The exploits of a king. Fifteenth-century Flemish tapestries in the Colegiata de Pastrana. Museo de Guadalajara (Palacio del Infantado) / Museum of Guadalajara (Palace of the Infantado)*, 26 / 3 > 06 / 06 / 2010, políptico = 10 pp. (En castellano e inglés).
 - LLORCA ZABALA, Francisco, *Francisco Santa Cruz, un retrato inacabado*, Madrid, El Autor, 2009, 102 pp.
 - LÓPEZ-YARTO ELIZALDE, Amalia, *Mateo López: vida y obra de un arquitecto de Iniesta*, Iniesta, Centro de Estudios de la Manchuela, 2011, 200 pp.
 - LORENZO ARRIBAS, Josemi, “Gaya Nuño, la virgen románica de Sopena (San Andrés del Congosto, Guadalajara), y una bonita historia en la Guerra Civil española”, *Revista de Soria*, n.º 77 (Soria, Diputación Provincial de Soria, Verano 2012), pp. 29-34.
 - MARCO MARTÍNEZ, Juan Antonio, *Fuentelsaz, arte y religiosidad*, Guadalajara, Aache Ediciones, 2011, 170 pp.
 - MARTÍNEZ TABOADA, Pilar, “El impacto de la guerra civil en el patrimonio artístico y urbanístico de la ciudad de Sigüenza: de la destrucción a la rehabilitación”, en CABAÑAS BRAVO, Miguel; LÓPEZ-YARTO ELIZALDE, Amalia, y RINCÓN GARCÍA, Wifredo (coords.), *Arte en tiempos de guerra. XIV Jornadas Internacionales de Historia del Arte, 11-14 de noviembre de 2008*, Madrid, C.S.I.C., (Grupo de Investigación de Historia del Arte. Imagen y Patrimonio Artístico, Instituto de Historia, Centro de Ciencias Humanas y Sociales), 2009, pp. 615-626.
 - MARTÍNEZ TABOADA, Pilar, “La ciudad de Sigüenza a finales de la Edad Media: fuentes para el estudio de sus murallas, plazas, infraestructuras y edificios singulares”, en ARÍZAGA BOLUMBURU, Beatriz y SOLÓRZANO TELECHEA, Jesús A. (eds.), *Construir la ciudad en la Edad Media. Actas de los VI Encuentros Internacionales del Medioevo en Nájera, del 28 al 31 de Julio de 2009*, Logroño, Instituto de Estudios Riojanos (Colección Ciencias Históricas, n.º 14), 2010, pp. 143-154.
 - MEJÍA ASENSIO, Ángel, *Santa María de la Fuente. Memoria de una presencia viva en Guadalajara*, Guadalajara, Patronato Municipal de Cultura, 2010, 236 pp.
 - MERINO DE CÁCERES, José Miguel, *Óvila, setenta y cinco años después (de su exilio)*, Guadalajara, Editores del Henares 2007, S.L. (col. Temas de Guadalajara, 1), 2008, 168 pp.
 - MERINO DE CÁCERES, José Miguel y MARTÍNEZ RUIZ, M.ª José, *La destrucción del patrimonio artístico español. W. R. Hearst, el gran acaparador*, Madrid, Cátedra, 2012, 736 pp. (Óvila).
 - MORALES CANO, Sonia, “Acercas de la escultura funeraria gótica en el Valle del Henares”, *Anales Complutenses*, XXIII (Alcalá de Henares, Institución de Estudios Complutenses, 2011), pp. 175-200.
 - MUÑOZ, Mónica y AGUILAR, Pedro (textos), *Tesoros A del 9 / 06 / 09 al 30 / 06 / 09*, Guadalajara, Diputación Provincial de Guadalajara. Servicio de Cultura (+ ARTE. Espacio de Arte Antonio Pérez), 2009, 60 pp. (Catálogo de la exposición).
 - PEÑA Y MONTES DE OCA, Jorge Elías de la, “Maestros mayores de obras y maestros de obras reales en la Tierra de Alcalá de Henares en los siglos XVI y XVII”, *Anales Complutenses*, XXIV (Alcalá de Henares, Institución de Estudios Complutenses), 2012, pp. 37-62.
 - PÉREZ-VILLAMIL, Manuel, *Estudios de Historia y Arte. La Catedral de Sigüenza erigida en el siglo XII. Con noticias nuevas para la historia del Arte en España, sacadas de documentos de su Archivo. Por D...*, Valladolid, Ed. Maxtor, 2011, 482 pp. (Ed. facsimilar de la de Madrid, Tipografía HERRES, á cargo de José Quesada, Villanueva, núm. 17, bajo, 1899).

- PÉREZ ARRIBAS, Juan Luis y PÉREZ FERNÁNDEZ, Javier, *El Palacio de Cogolludo*, Guadalajara. Gea Patrimonio, S.L.U., 2008, 200 pp.
- PRADILLO Y ESTEBAN, Pedro José, *Guadalajara Artística y Monumental. Vistas del Romanticismo*, Teatro-Auditorio Buero Vallejo. Del 10 al 27 de febrero, Guadalajara, 2009, políptico = 8 pp.
- PRADILLO Y ESTEBAN, Pedro José, “Un paseo por Guadalajara. La ruta de Monasterios y Conventos”, *Guadalajara*, Madrid (Producción Editorial), Ayuntamiento de Guadalajara, 2009, pp. 13-22.
- PRADILLO Y ESTEBAN, Pedro José, “La ciudad conventual. La Guadalajara que conoció Cosme de Médicis, 1668”, *Guadalajara*, Madrid (Producción Editorial), Ayuntamiento de Guadalajara, 2009, pp. 26-33.
- PRADILLO Y ESTEBAN, Pedro José, *José A. Suárez de Puga en sus dibujos*, Guadalajara, Ayuntamiento de Guadalajara. Concejalía de Cultura, Patronato Municipal de Cultura, 2010, sin paginar. (Del 9 al 24 de septiembre de 2010. Teatro Auditorio Buero Vallejo. Guadalajara).
- PRADILLO Y ESTEBAN, Pedro José (textos), *Guadalajara pintoresca. La ciudad que retrató Genaro Pérez Villamil*, Guadalajara, Ayuntamiento de Guadalajara. Patronato Municipal de Cultura (col. Memoria Gráfica de Guadalajara), 2012, 80 pp. (Catálogo de la Exposición. Museo de Guadalajara, Salas del Duque. Octubre 2012-Enero 2013).
- RODRÍGUEZ REBOLLO, Ángel, “San Francisco de Asís recibiendo los privilegios de la orden. Estudio documental e iconográfico de una serie poco conocida de Jusepe Ribera”, *Goya*, n.º 328 (Madrid, Julio-Septiembre 2009), pp. 222-235 y foto de portada.
- ROMERO MEDINA, Raúl, “El taller de entalladores alcarreños de Lorenzo Vázquez y el retablo de la iglesia de Santa María de Medinaceli (1503-1509)”, *Boletín Museo e Instituto Canón Aznar de Ibercaja*, n.º 103 (Zaragoza, 2009), pp. 357-389.
- SÁNCHEZ GIL, Isabel, *El Doncel de Sigüenza, origen e inspiración. Una investigación iconográfica*, Madrid, ADI, Aula Documental de Investigación, 2010, 217 pp.
- SOBRINO (GONZÁLEZ), Miguel, Catedrales. Las desconocidas biografías de los grandes templos de España, Madrid, *La Esfera de los Libros* (col. *Historia Divulgativa*), 2009, 888 pp. (*Catedral de Sigüenza*).
- SOLANO & CATALÁN, *Arquitectura e Ingeniería*, 2000-2010 Arquitecturas diversas, *Guadalajara*, Aache ediciones / Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla-La Mancha. Demarcación de Guadalajara, 2010, 168 pp. (Prólogo de Alberto Campo Baeza).
- TRALLERO SANZ, Miguel Antonio et alii, *De Santo Tomé a Nuestra Señora de la Antigua*, Guadalajara, Ayuntamiento de Guadalajara. Patronato Municipal de Cultura, 2011, 124 pp.
- URREA, Jesús, “El Cardenal Mendoza y la imagen del Colegio de Santa Cruz”, *Boletín de la Real Academia de Bellas Artes de la Purísima Concepción (BRAC)*, n.º 46 (Valladolid, 2011), pp. 69-72.
- VV. AA., *Herencia Recibida 2004/2010*, Toledo, Consejería de Educación, Cultura y Deportes (Centro de Restauración de Castilla-La Mancha), 2011, 214 pp.

III.- ANTROPOLOGÍA, ETNOLOGÍA, FOLKLORE:

- ABÁDEZ GONZÁLEZ, Ricardo, *CARTA DE/CANDELAS/leída/en El Casar/EL DÍA 30 DE ENERO DE 2010/escrita por/...*, [CARTA DE CANDELAS/EL CASAR/EL DÍA 30 DE ENERO DE 2010/Ricardo Abádez González], sin datos, 2010, 48 pp., (texto y cuatro fotografías b/n.), [243 estrofas de cuatro versos].
- ALONSO RAMOS, José Antonio, *Instrumentos musicales tradicionales en Guadalajara*, Guadalajara, Diputación Provincial de Guadalajara, 2010, 256 pp.
- ALONSO RAMOS, José Antonio (comisario), *Los sonidos de Buen Amor. Instrumentos musicales medievales. Pervivencias en la música tradicional. En el 50º Aniversario del Festival Medieval de Hita*, Guadalajara, Diputación de Guadalajara. Servicio de Cultura, 2010, 16 pp.
- BERLANGA SANTAMARÍA, Antonio, *Emografía y arquitectura popular en el Señorío de Molina*, Guadalajara, Caja de Guadalajara. Obra Social y Cultural, 2008, 296 pp.
- BERMEJO BATANERO, Fernando y GARCÍA LÓPEZ, Aurelio, *Los molinos y las fábricas de papel del río Cifuentes*, Guadalajara, Bornoba Ediciones, 2012, 304 pp.
- BERNAL, Santiago, *La Caballada de Atienza*, Toledo, Gobierno de Castilla-La Mancha, 2011, 184 pp. (Textos de Jesús de la Vega García: “Te doy mis ojos”, pp. 13-18; Tomás Gismera Velasco: “Santiago Bernal, fotógrafo”, pp. 19-20, y Santiago Bernal Gutiérrez: “Mi Caballada”, pp. 175-181).
- CAMARERO GARCÍA, José María, *Ermitas en Albalate de Zorita*, Madrid, Ayuntamiento de Albalate y Ediciones Bornova, 2008, 160 pp.
- CARPINTERO LÓPEZ, Mario, *Carta / de Candelas / leída / en El Casar / el día 2 de febrero de 2008 / escrita por / ...*, sin pie editorial, 2008, 68 pp. (338 estrofas de 4 versos + 3 pp.).
- CARPINTERO LÓPEZ, Mario, *Carta de Candelas del año 2011. Escrita por... y leída en El Casar el 5 de Febrero de 2011*, sin datos, 44 pp. (Contiene 318 estrofas de cuatro versos y una fotografía b/n.).
- CASTELLOTE HERRERO, Eulalia, “Exvotos pintados de la provincia de Guadalajara (España)”, en

México y España. *Un océano de exvotos*. Zamora. Museo Etnográfico de Castilla y León (col. Catálogos, 2), 2008. pp. 133-148.

● CASTELLOTE HERRERO, Eulalia, *Molinos Harineros de Guadalajara*, Toledo, Consejería de Cultura, Turismo y Artesanía de Castilla-La Mancha. Servicio de Publicaciones (col. Patrimonio Histórico-Artístico, 22), 2008. 507 pp.

● CASTELLOTE HERRERO, Eulalia, *Libros de milagros y milagros en Guadalajara (siglos XVI-XVIII)*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Biblioteca de Dialectología y Tradiciones Populares, XLIX), 2010. 258 pp.

● CASTELLOTE, Eulalia y PEDROSA, José Manuel, *La mujer del pez y otros cuentos tradicionales de la provincia de Guadalajara*, Guadalajara, Palabras del Candil (col. Tierra Oral, 1), 2008. 260 pp.

● CASTILLO OJUGAS, Dr. Juan. "Investigación histórica y etnográfica del complejo industrial alfarero de La Pelegrina", en *Noticias Adobe*, n.º 32 (Madrid, Febrero 2009), p. 127.

● *Centenario Sinforiano García Sanz (1911-2011)*, Guadalajara, Diputación Provincial de Guadalajara, Servicio de Cultura, Centro de la Fotografía y la Imagen Histórica de Guadalajara, 2011 (pero 2012), 32 pp. (Catálogo de la exposición. Textos de Francisco Lozano Gamó, pp. 5-8).

● CUENCA RUIZ, Emilio y OLMO RUIZ, Margarita del, *La Ciudad de Dios de San Agustín y la portada de Santiago de Cifuentes*, Guadalajara, Jesús E. Padín-Intermedio Ediciones (Col. Papeles para leer y tocar, 4), 2012. 99 pp. (Especialmente "La Botarga. La parodia grotesca y burlona de un antiguo rito pagano").

● DÍAZ DÍAZ, Teresa, "Santa María de la Cabeza, única santa nacida en la provincia de Guadalajara (Caraquiz, Uceda), de origen judeoconverso", en *El culto a los santos: cofradías, devoción, fiestas y arte. Actas del Simposium 2/5-IX-2008*, Estudios Superiores del Escorial, Ediciones Escorialenses. R.C.U. Escorial-M.ª Cristina. Servicio de Publicaciones Col. del Instituto Escorialense de Investigaciones Históricas y Artísticas, n.º 26. 2008, pp. 637-653.

● DÍAZ DÍAZ, Teresa, "La Navidad en Molina de Aragón: Doble celebración de la Nochebuena", en *La Natividad: Arte, religiosidad y tradiciones populares, Actas del Simposium 4/7-IX-2009*, R.C.U. Escorial-M.ª Cristina. Colección del Instituto Escorialense de Investigaciones Históricas y Artísticas, n.º 27. Ediciones Escorialenses (EDES), 2009, pp. 797-812.

● DÍAZ DÍAZ, Teresa, "Nuestra Señora de la Paz en Mazuecos (Guadalajara). Culto y devoción", *Advocaciones Marianas de Gloria*, San Lorenzo del Escorial 2012, pp. 443-460. (Edición en CD).

● DÍAZ PÉREZ, Eduardo. *Bota, morcilla y chupinazo. Ferias y Fiestas de Guadalajara*, Guadalajara, El Autor, 2009, 128 pp.

● DÍAZ RUIZ, Susana B., *La identidad urbana de Guadalajara: Historia local de una ciudad en clave de memoria colectiva*, Cuenca, Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha (col. Al mud. 11), 2011, 322 pp.

● DÍAZ TENA, María Eugenia, "La vida de Santa Librada y su fuente medieval", *Culturas Populares. Revista Electrónica*, 8 (enero-junio 2009), 21 pp. <http://www.culturaspopulares.org/textos8/articulos/diaz.htm>

● DOMINGO ANDRÉS, Gabino, *1.000 Cantares de Ronda en Membrillera*, Madrid, El Autor, 2009, 170 pp.

● *El Ocejón y sus juegos populares*, Guadalajara, Asociación Serranía de Guadalajara, 2011, 32 pp.

● *El sonido a golpes. Instrumentos musicales populares de ronda y tradición oral. Exposición en el Centro Cultural del 26 de Abril al 11 de Mayo de 2011*, Azuqueca de Henares, 2011, s. p. (pero 20 pp.).

● *20 Escapadas de Leyenda*, Cuenca, Instituto de Promoción Turística de Castilla-La Mancha, 2009, 130 pp.

● ESCUDERO BLÁZQUEZ, Luis Antonio, *CARTA DE CANDELAS/LEÍDA EN/EL CASAR/EL día 4 de Febrero de 2012/escrita por/...*, sin datos, 2012, 52 pp. [273 estrofas de cuatro versos].

● FERNÁNDEZ, Ricardo (Comisario), *Terceras Jornadas de Alfarería. Avilés 2011. Alfarería tradicional de España, agua y fuego*, Avilés, Centro Municipal de Artes y Exposiciones, 2011, s. p. (Piezas de Guadalajara: "Cántaro de agua", Hinojosa, Tartanedo; "Olla de segadores", Lupiana (dos fotos), y "Olla de tiras", Málaga del Fresno).

● FERNÁNDEZ PADILLA, Esperanza, VACAS MORENO, Pedro, ZAPATA MUNILLA, Rosario Nieves y GUTIÉRREZ LÓPEZ, Antonia, *Hieldelaencina en dulce*, Madrid, Los Autores, 2008, 238 pp.

● FLORES MARTOS, Juan Antonio (coord.), *Etnografías en Castilla-La Mancha: adhesiones y transformación*, Ciudad Real, ALMUD Ediciones de Castilla-La Mancha (Biblioteca Añil, n.º 40), 2008, 246 pp.

● GARCÍA MUELA, Juan Carlos, *Tiendas de Sigüenza. Comerciantes y comercio del siglo XX*, Guadalajara, El Autor, 2009, 544 pp.

● GARCÍA PÉREZ, Guillermo, "Toponimia del tejo en la Península Ibérica", *Ecología*, n.º 22 (2009), pp. 305-356.

● GARCÍA PÉREZ, Guillermo, "Excursiones montaÑeras. Mis topónimos del tejo", *Boletín de la Sociedad Ateneísta de Aire Libre*, n.º 41 (Madrid, 2009), pp. 18-21.

- GARCÍA PÉREZ, Guillermo, *Toponimia del tejo en el Mapa Topográfico de España, Guadalajara, provincia de transición*, en <http://oa.upm.es/13953/2/TOPOTEJOTOPOGRAFICO...>
- GONZÁLEZ CASARRUBIO, Consolación, “La máscara en el Corpus y otras festividades”, en *La danza de los diferentes. Gigantes, cabezudos y otras criaturas*, Zaragoza, Sociedad Municipal Zaragoza Cultural. Ayuntamiento de Zaragoza, 2008, pp. 77-88.
- GISMERA VELASCO, Tomás, *La Caballada de Atienza. Historia y Tradición*, Guadalajara, Aache ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 72), 2009, 88 pp.
- GOTOR CARRASCO, Blanca (adaptación de), *¡Así acurba! “Amén”. Cuento popular en jerga de oficio. Mingaña*, (col. Escrito en Mingaña, n.º 3) (castellano-mingaña), sin lugar, sin editorial, 2011, 24 pp.
- HERRANZ PALAZUELOS, Epifanio, *Mi parroquia, Sotodosos*, Guadalajara, El Autor, 2011, 112 pp.
- HURTADO DE MOLINA DELGADO, Julián, *Singularidades histórico-jurídicas en el asociacionismo religioso: Constituciones y ordenanzas de la Muy Antigua y Esclarecida Cofradía y Real Orden Militar de Ntra. Sra. del Carmen, de Molina de Aragón*, 2.ª ed. Córdoba. Ilustre Sociedad Andaluza de Estudios Histórico-jurídicos, por la Muy Antigua y Esclarecida Cofradía y Real Orden Militar de Ntra. Sra., 2008, 88 pp.
- “Instrumentos musicales tradicionales en Aragón y Guadalajara”, *Noticias Adobe*, n.º 37 (Madrid, Noviembre 2012), pp. 4-8. (Edición digital).
- JUAN-GARCÍA, Ángel de, *Romerías por la Alcarria Alta*, Guadalajara, Editores del Henares, S. L., 2009, 198 pp.
- JUAN-GARCÍA, Ángel de y RUIZ ROJO, José Antonio, *Durón 1900-1980: memoria gráfica*, Guadalajara, Ayuntamiento de Durón (Programa “Los Legados del Tiempo”), 2008, 64 pp.
- LINDO MARTÍNEZ, José Luis, *Maderadas y Gancheros*, Albacete, Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. Consejería de Turismo y Artesanía. Instituto de Promoción Turística de Castilla-La Mancha, 2008, 296 pp. (Contiene DVD).
- LÓPEZ-BARRAJÓN BARRIOS, Zacarías, “Molinos de viento en la provincia de Guadalajara”, en *8.º Congreso Internacional de Molinología. Innovación y Ciencia en el Patrimonio Etnográfico*. 28, 29 y 30 de abril de 2012, Tui (Pontevedra). Bloque temático: 3. Cultura, Historia, Literatura, Arte y Música sobre el patrimonio etnográfico, 11 pp. (<http://www.depontevedra.es/?1,27371>).
- LÓPEZ DE LOS MOZOS, José Ramón, “Dos fiestas en honor al Santo Niño en la provincia de Guadalajara”, *Motril Cofrade*, n.º 15, Motril, Muy Antigua Archicofradía del Dulce Nombre de Jesús y Primitiva y Real Hermandad y Cofradía de nazarenos de la Santa Vera Cruz (Cristo de la Expiración) y María Santísima del Valle, 2008, pp. 12-18.
- LÓPEZ DE LOS MOZOS, José Ramón, “Los Vaquillas del Carnaval de Gajanejos (Guadalajara): una fiesta recuperada en 2008”, *Revista de Folklore*, n.º 329 (Valladolid, Caja España, 2008), pp. 179-180.
- LÓPEZ DE LOS MOZOS, José Ramón, “Botargas y Mascaritas en Almirute”, *Fiestas para Viajar y Conocer*, n.º 7 (Madrid, Periplo, 2009), pp. 28-29.
- LÓPEZ DE LOS MOZOS, José Ramón, “Algunas tradiciones de Semana Santa en la provincia de Guadalajara”, en *Motril Cofrade*, n.º 17, Motril, Muy Antigua Archicofradía del Dulce Nombre de Jesús, y Primitiva y Real Hermandad y Cofradía de Nazarenos de la Santa Vera Cruz (Cristo de la Expiración) y María Stma. del Valle, 2010, pp. 19-24.
- LÓPEZ DE LOS MOZOS, José Ramón, “La Tarasca y la Botarga de Guadalajara (Datos etnográficos en la novela *El Corpus Christi de Francisco Sánchez*, de Salvador García de Pruneda)”, Valladolid, *Revista de Folklore. Anuario 2010*, Fundación Joaquín Díaz, 2010, pp. 215-219 (edición digital).
- LÓPEZ DE LOS MOZOS, José Ramón, “La reliquia de Palazuelos (Guadalajara) como motivo de sociocentrismo religioso (un ejemplo de etnografía en la literatura actual)”, *Revista de Folklore* (edición digital), n.º 351 (Valladolid, Fundación Joaquín Díaz, mayo 2011), pp. 4-10 (edición digital).
- LÓPEZ DE LOS MOZOS, José Ramón, “Una botarga recuperada: la de Tórtola de Henares (Guadalajara)”, *Revista de Folklore*, n.º 359 (Valladolid, Fundación Joaquín Díaz, enero 2012), pp. 4-9 (edición digital).
- LÓPEZ DE LOS MOZOS, José Ramón, “Noticia de algunos exvotos desaparecidos de la ermita de la Virgen de la Granja de Yunquera de Henares (Guadalajara)”, *Revista de Folklore*, n.º 361 (Valladolid, Fundación Joaquín Díaz, marzo 2012), pp. 34-37 (edición digital).
- LÓPEZ DE LOS MOZOS, José Ramón, “Las cabañuelas. Pronóstico popular del tiempo climático”, *Revista de Folklore*, n.º 364 (Valladolid, Fundación Joaquín Díaz, junio 2012), pp. 48-54 (edición digital).
- LÓPEZ SOTILLO, Jesús María, *Valdesaz y San Macario. Origen, permanencia y cambio de una relación centenaria*, Guadalajara, Aacheediciones (col. DeCastillaPueblos, n.º 2), 2013, 256 pp.
- LOZANO MERAYO, Carolina y PÉREZ PERUCHA, Jerónimo, *Investigación etnobotánica en la sierra del Alto Rey (Guadalajara)*, Madrid, Diputación de Guadalajara. Colección de Tesis y Monografías sobre la

Provincia de Guadalajara. X. 2008.

- MANZANO, Santiago. (dir. y edit.) *Botargas y Mascaritas. Almiruete. 25 aniversario 1985-2009*, sin lugar, Ayuntamiento de Tamajón, 2009, 24 pp.
- MARTÍN-SALAS VALLADARES, Ignacio. *Alfarería en la provincia de Guadalajara (Colección Ignacio Martín-Salas Valladares)*. Ciudad Real, Patronato Municipal de Cultura de Alcázar de San Juan, 2011, 24 pp. (Catálogo de la exposición celebrada en el Museo de Alfarería de La Mancha del 10 de noviembre de 2011 al 20 de enero de 2012).
- MARTÍNEZ FERNÁNDEZ, Miguel Ángel. *Amor y Paz. 50 Años de Hermandad*, Guadalajara, Hermandad del Santísimo Cristo del Amor y de la Paz, 2012, 224 pp.
- MORALES SOLCHAGA, Eduardo. "El Rosario de los Esclavos de la catedral de Pamplona en el contexto peninsular", *Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra (CEEN)*, n.º 86 (Pamplona, 2011), pp. 127-146. (En las pp. 141-144, los rosarios de faroles de Atienza y Sigüenza).
- MORENO MARTÍN, Isidoro. *Majaelrayo. Trozos de su Historia*, Guadalajara, El Autor, 2011, 100 pp.
- *Museo Etnográfico de Valverde de los Arroyos*, sin lugar de edición, Diputación de Guadalajara, sin fecha (pero 2011), díptico (=4 pp.) (pueblosarquitecturanegra.es).
- ORTEGO GIL, Pedro. *Historia de la Cofradía de la Vera Cruz de Sigüenza*, Madrid, Bornova, 2008, 372 pp. + XVI láms. color.
- PAYÁ GALVAÑ, Cristóbal. "Archivo Histórico Municipal de Biar. <<Anar-sèn a Castella>>", *Festes de Moros i Cristians. Revista de Fiestas*, Ayuntamiento de Biar, 2010, pp. 122-129 (tejeros de Biar en Guadalajara).
- PECES RATA, Felipe. "Recibimiento de la reliquias de Justo y Pastor en la Sigüenza de 1568", en HEVIA BALLINA, Agustín (Ed.), *Actas del XXIII Congreso de la Asociación de Archiveros de la Iglesia en España. Mérida-Badajoz (10 al 14 de septiembre de 2007)*, Oviedo, 2010, pp. 91-94. *Memoria Ecclesiae*, XXXIV. Fiestas religiosas y civiles y archivos de la Iglesia. Santoral hispano-mozárabe en las diócesis de España.
- PÉREZ NAVARRO, José A. y ZURITA MARTÍNEZ, Sonia. *Yunquera de Henares. Escenas de sus Fiestas Patronales*, Madrid, Ayuntamiento de Yunquera de Henares, 2010, 48 pp. (Programa "Los Legados de la Tierra").
- RANZ YUBERO, José Antonio y LÓPEZ DE LOS MOZOS JIMÉNEZ, José Ramón. *Toponimia menor y urbana de la ciudad de Guadalajara según el Catastro del Marqués de la Ensenada (1752)*, Guadalajara, Ayuntamiento de Guadalajara - Patronato Municipal de Cultura, 2008, 174 pp.
- REBOLLO PINTADO, Benjamín, *El yeso en Peñalver (Guadalajara)*, Guadalajara, Excmo. Ayuntamiento de Peñalver, 2012, 44 pp.
- RODRIGUEZ CASTILLO, José Ignacio, *Historia de Medranda*, Guadalajara, Aache Ediciones (col. Tierra de Guadalajara, 77). 2011, 240 pp. (Temas de Etnología en pp. 136-239).
- RUIZ VELASCO, M.ª del Carmen, *Orea, ida y vuelta*, Madrid, Asociación Cultural "Todos somos Orea", 2009, 272 (contiene CD).
- SAIZ LOPE, M.ª Ángeles, *Así cocinaban nuestras abuelas. Cocina Tradicional de Peralveche*, 1.ª ed. Algeciras (Cádiz), La Autora, 2008, 152 pp.
- SANCHO DE FRANCISCO, M.ª Carmen, Tres grabados del siglo XVIII. Estampas de devoción del Stmo. Cristo del Amparo de Taroda", *Revista de Soria*, n.º 61 (Soria, Diputación Provincial de Soria, Verano 2008), pp. 75-80.
- SANZ MARTÍNEZ, Diego, *La cofradía del Santo Cristo y de la Vera Cruz de Alustante. Espiritualidad y sociedad en el Señorío de Molina de Aragón (siglos XVI-XX)*, Valencia, Cofradía del Santo Cristo de las Lluvias de Alustante, 2010, 312 pp.
- SANZ-MONTERO, Domingo, "Loranca de Tajuña (Guadalajara)", *Noticias Adobe*, n.º 33 (Madrid, febrero 2010), p. 131. (Cántaro de Loranca).
- SOLANO, Luis y REYES, Jesús de los. *Guadalajara tradicional. Tierra iluminada*, Guadalajara, Ibercaja, 2008, 192 pp.
- *Tradición y devoción en nuestra historia, Ayuntamiento de Torrejón del Rey. Cofradía de Nuestra Señora de las Candelas de Torrejón del Rey*, Torrejón del Rey. Ayuntamiento de Torrejón del Rey (col. Los pueblos cuentan su historia, n.º 4), 2010, 142 pp.
- TRIJUEQUE GARCÍA, Antonio (autor y compositor), *Colección de partituras para Dulzaina. Nuevas composiciones para dúo y grupo de dulzainas castellanias*, Guadalajara, 1.ª ed. Asociación Cultural "Gaiteros del tío Maroto"/AACHE Ediciones, 2013, 96 pp.
- VACAS MORENO, Pedro, *Romancero de pastores y cabreros. Canciones, Retahilas, Jotas, Refranes, Fábulas, Cuentos...*, Madrid, El Autor (Visión Libros) (col. Tradiciones Populares), 2008, 286 pp.
- VACAS MORENO, Pedro y VACAS GÓMEZ, Merche, *Las Flores de Mayo a la Virgen María*, Madrid, Visión Libros, 2008, 242 pp.

- VACAS MORENO, Pedro y VACAS GÓMEZ, Mercedes, *Cantalojas, canto a voces*, Madrid, Ayuntamiento de Cantalojas, Visión Libros (col. Pueblos de España), 2008, 376 pp.
- VACAS MORENO, Pedro y VACAS GÓMEZ, Mercedes, *La Matanza en la sierra de Guadalajara: Hiendelaencina. Bustares, Robledo de Corpes*. Madrid, Visión Libros (col. Tradiciones Populares), 2009, 224 pp.
- VAQUERIZO MORENO, Francisco, *Tres Autos Religiosos de la Alcarria (Sacedón, Córcoles, Albalate)*, Guadalajara, El Autor, 2012, 174 pp.
- VÁZQUEZ AYBAR, Víctor, *La toponimia menor de Tendilla*, Alpedrete (Madrid), El Autor, 2010, 352 pp.
- VEGA GARCÍA, Jesús de la, *Recopilación histórico-literaria de las principales Novenas en Atienza*, Guadalajara, El Autor, 2008, 208 pp.
- VIANA GIL, Francisco, VIANA DE FRÍAS, Raquel M.^a y VIANA DE FRÍAS, Lourdes, *Toponimia menor de Peralveche*, Madrid, Ayuntamiento de Peralveche, 2009, 132 pp.

IV.- CONGRESOS, ENCUENTROS, JORNADAS, MESAS REDONDAS, PUESTAS EN COMÚN, REVISTAS DE ESTUDIOS Y ASOCIACIONES CIENTÍFICAS, SIMPOSIOS, ETC.

- **ACTAS DEL IV CONGRESO DE CASTELLOLOGÍA 7 A 10 DE MARZO DE 2012**, en *Castillos de España*, núms. 167-168-169-170, Madrid, Asociación Española de Amigos de los Castillos, 2012, 392 pp.
- **ACTAS DEL XIII ENCUENTRO DE HISTORIADORES DEL VALLE DEL HENARES, 22-25 NOVIEMBRE 2012**, Guadalajara, Diputación Provincial de Guadalajara, Institución de Estudios Complutenses y Centro de Estudios Seguntinos, 2012, 490 pp.
- **ACTAS DE LAS VIII JORNADAS DE CASTILLA-LA MANCHA SOBRE INVESTIGACIÓN EN ARCHIVOS. HACIENDA Y FISCALIDAD. ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE GUADALAJARA. GUADALAJARA 27-30 NOVIEMBRE 2007**, Guadalajara, ANABAD Castilla-La Mancha y Asociación de Amigos del Archivo Histórico Provincial de Guadalajara (Cuadernos de Archivos y Bibliotecas de Castilla-La Mancha, 10), 2009, 340 + CD.
- **ANALES SEGUNTINOS**. Revista de Estudios Seguntinos del Centro de Estudios Seguntinos de la Asociación Cultural “El Doncel” de Amigos de Sigüenza, Vol. VIII-Núm. 23, Sigüenza, 2007 (pero 2008), 262 pp.
- **ANALES SEGUNTINOS**. Revista de Estudios Seguntinos del Centro de Estudios Seguntinos de la Asociación Cultural “El Doncel” de Amigos de Sigüenza, Vol. VIII-N.º 24, Sigüenza, 2008 (pero 2009), 206 pp.
- **ANALES SEGUNTINOS**. Revista de Estudios Seguntinos del Centro de Estudios Seguntinos de la Asociación Cultural “El Doncel” de Amigos de Sigüenza, Vol. IX-N.º 24 [25], Sigüenza, 2009-2010, 248 pp.
- **ANALES SEGUNTINOS**. Revista de estudios seguntinos del Centro de Estudios Seguntinos de la Asociación Cultural “El Doncel” de Amigos de Sigüenza, Vol. IX, n.º 26 (Sigüenza, 2011-2012), 232 pp.
- CALONGE, Amelia y RODRÍGUEZ, Marta (eds.). *Geología de Guadalajara. XV Simposio sobre enseñanza de la Geología 2008. Guadalajara del 7 al 12 de julio*. Madrid, Universidad de Alcalá (Obras Colectivas. Ciencias 03), 2008, 372 pp.
- CASADO POYALES, Antonio, ESCUDERO BUENDÍA, Francisco Javier y LLAMAZARES RODRÍGUEZ, Fernando (Coords.), *Los Mendoza y el mundo renacentista. Actas de las I Jornadas Internacionales sobre Documentación Nobiliaria e Investigación en Archivos y Bibliotecas*, Cuenca-Toledo-Tomelloso (Ciudad Real), Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha-ANABAD de Castilla-La Mancha. Servicio de Publicaciones, y asociación Cultural Foro Castellano, 2011, 252 pp.
- CRIADO DE VAL, Manuel (dir.), *Actas del IX Congreso Internacional de Caminería Hispánica, Cádiz 2008*, Guadalajara, Asociación Internacional de Caminería, 2010, CD.
- CRIADO DE VAL, Manuel, *Atlas de Caminería Hispánica*, Madrid, Fundación de la Asociación Española de la Carretera (FAEC) y Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos (CICCP), 2011, 2 vols.: 448 pp + 342 pp.
- **CUADERNOS DE ETNOLOGÍA DE GUADALAJARA (C.E.Gu.)**. Revista de Estudios del Servicio de Cultura de la Diputación de Guadalajara, n.º 40 (2008), Guadalajara, Diputación de Guadalajara, 2009, 448 pp.
- **CUADERNOS DE ETNOLOGÍA DE GUADALAJARA (C.E.Gu.)**. Revista de Estudios del Servicio de Cultura de la Diputación de Guadalajara, n.º 41 (2009), Guadalajara, Diputación de Guadalajara, 2010, 444 pp.
- **CUADERNOS DE ETNOLOGÍA DE GUADALAJARA (C.E.Gu.)**. Revista de Estudios del Servicio de Cultura de la Diputación de Guadalajara, n.º 42 (2010), Guadalajara, Diputación de Guadalajara, 2010, 446 pp.
- **CUADERNOS DE ETNOLOGÍA DE GUADALAJARA (C.E.Gu.)**. Revista de Estudios del Servicio de Cultura de la Diputación de Guadalajara, núms. 43-44 (2011-2012), 448 pp.
- **CUADERNOS DE LA CASILLA**, n.º 3 (Membrillera, 2009), 52 pp.

- *El Trabajo y la Memoria Obrera. Actas de las IX Jornadas de Castilla-La Mancha sobre investigación en archivos. Guadalajara. Guadalajara. 27 a 30 de Abril de 2009.* Guadalajara, Asociación de Amigos del Archivo Histórico Provincial de Guadalajara y Fundación Anastasio de Gracia-Fitel, 2011, 208 pp. (ponencias) y CD-ROM (comunicaciones).
- *XI Encuentros de Historiadores del Valle del Henares. Guadalajara, 27-30 de Noviembre de 2008. Libro de Actas,* Guadalajara, Excmo. Diputación Provincial de Guadalajara, Instituto de Estudios Complutenses (Alcalá de Henares) y Centro de Estudios Seguntinos (Sigüenza), 2008, 984 pp.
- *XII Encuentro de Historiadores del Valle del Henares. Alcalá de Henares 25-28 Noviembre 2010. Libro de Actas,* Alcalá de Henares, Institución de Estudios Complutenses, Diputación de Guadalajara y Centro de Estudios Seguntinos, 2010, 924 pp. + anexo de 22 pp.
- GARCÍA BODEGA, Andrés (ed.), *La Universidad de Alcalá y la Academia de Ingenieros de Guadalajara. Conmemoración del III Centenario de la creación del Cuerpo de Ingenieros Militares (1711-2011) y I Centenario del inicio de la Aviación Militar Española (1911-2011),* Alcalá de Henares, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá, 2011, 260 pp. (Colaboraciones y Catálogo Fotográfico).
- GARCÍA-SOTO MATEOS, Ernesto, GARCÍA VALERO, Miguel Ángel y MARTÍNEZ NARANJO, Juan Pablo (eds.), *Actas del Segundo Simposio de Arqueología de Guadalajara, Molina de Aragón, 20-22 de abril de 2006,* Madrid, Los Autores, 2008, 542 pp.
- *VII Jornadas de Estudios Briocenses,* (Brihuega, 2 de Agosto de 2008), Guadalajara, Asociación Cultural "Gentes de Brihuega", 2008, 24 pp.
- *VIII Jornadas de Estudios Briocenses,* Guadalajara, Asociación Cultural "Gentes de Brihuega", Febrero 2010, 24 pp.
- *XI Jornadas de Estudios Briocenses.* Brihuega, Asociación cultural Gentes de Brihuega, 2011, 36 pp.
- MADRIGAL BELINCHÓN, Antonio y PERLINES BENITO, María (coords.), *Actas de las II Jornadas de Arqueología de Castilla-La Mancha. Toledo 2007,* Toledo, Diputación Provincial de Toledo y Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. Consejería de Educación, Ciencia y Cultura, 2010, 2 vols., 1128 pp. + CD.
- *NARRIA estudios de artes y costumbres populares,* núms. 121-122-123-124, Guadalajara "Tierras y Gentes" del Señorío de Molina de Aragón y Alto Tajo, (Madrid, Museo de Artes y Tradiciones Populares. Universidad Autónoma de Madrid, 2008 -pero 2010-), 80 pp.
- RUIZ ROJO, José Antonio (coord.), *En torno al Cine Aficionado. Actas del IV Encuentro de Historiadores. Cuartas Jornadas de Cine de Guadalajara,* Guadalajara, Diputación Provincial de Guadalajara. Centro de la Fotografía y la Imagen Histórica de Guadalajara (CEFIHGU), 2007, 326 pp.
- RUIZ ROJO, José Antonio (coord.), *En torno al Cine Aficionado. Actas del V Encuentro de Historiadores. Quintas Jornadas de Cine de Guadalajara,* Guadalajara, Diputación Provincial de Guadalajara. Centro de la Fotografía y la Imagen Histórica de Guadalajara (CEFIHGU), 2009, 327 pp.
- ZONA ARQUEOLÓGICA, n.º 9 (Alcalá de Henares, Museo Arqueológico Regional, 2008), 384 pp. *Recópolis y la ciudad en la época visigoda.*
- ZONA ARQUEOLÓGICA, n.º 15, (Alcalá de Henares, Museo Arqueológico Regional, 2011), vol. II, *711 Arqueología e Historia entre dos mundos,* 408 pp. Véase: OLMO ENCISO, Lauro, "De Celtiberia a Santabariyya: la gestación del espacio y el proceso de formación de la sociedad andalusí (ss. VIII-IX)", pp. 37-62 y GÓMEZ DE LA TORRE-VERDEJO, Amaya, "La producción de vidrio en época visigoda y la continuidad de su uso en época andalusí en Recópolis (Zorita de los Canes, Guadalajara)", pp. 255-277.

